

安全理事会 报告书

一九七一年六月十六日至一九七二年六月十五日

大会
正式纪录：第二十七届会议
补编第 2 号 (A/8702)



联合国

一九七二年，纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

目 次

页 次

引言	1
----------	---

第一编

安全理事会按照其维持国际和平和安全的 职责审议的问题

章 次

1. 塞内加尔的控诉	3
A. 安全理事会收到的来文和召开会议的请求	3
B. 第一五六九至一五七二次会议(一九七一年七月十二日至十五日)的审议经过	4
C. 一九七一年七月十五日至九月二十九日期间收到的报告和来文	11
D. 第一五八六和一五九九至一六〇一次会议(一九七一年九月二十九日和十一月二十三日至二十四日)继续审议的经过	13
E. 后来的来文	23
2. 几内亚的控诉	25
A. 第一五七三和一五七六次会议(一九七一年八月三日和二十六日)的审议经过	25
B. 理事会收到的报告和来文	28
C. 第一五八六和一六〇三次会议(一九七一年九月二十九日和十一月三十日)继续审议的经过	29

3. 中东局势.....	35
A. 关于停火状态的来文秘书长的报告和理事会的讨论.....	35
B. 关于以色列占领区平民待遇的问题和有关事项.....	53
C. 耶路撒冷城内和城郊及其神圣处所的情况.....	57
D. 关于中东局势提请安全理事会注意的一般声明和其他事项.....	69
E. 秘书长驻中东特派代表的活动.....	75
4. 纳米比亚局势.....	78
A. 安全理事会收到的来文和召开会议的请求.....	78
B. 第一五八三至一五八五、一五八七至一五八九、一五九三至一五九五和一五九七至一五九八次会议（一九七一年九月二十七日至十月二十日）的审议经过.....	81
C. 后来的来文.....	107
5. 赞比亚的控诉.....	109
A. 安全理事会收到的来文和召开会议的请求.....	109
B. 第一五九〇至一五九二次会议（一九七一年十月八日至十二日）的审议经过...	109
6. 南罗得西亚局势问题.....	120
A. 安全理事会收到的来文和召开会议的请求.....	120

B.	第一六〇二至一六〇五、一六〇九、一六二二和一六二三次会议(一九七一年十一月二十五日和三十日,十二月二日、八日、二十九日和三十日)的审议经过.....	121
C.	理事会收到的其他来文.....	145
D.	理事会在总部以外地点举行的会议的审议经过.....	145
E.	召开会议的请求及第一六四〇至一六四二和一六四五次会议(一九七二年二月十六日至二十五日和二十八日)审议南罗得西亚局势问题和依照安全理事会第二五三号决议(1968)所设委员会的报告的经过.....	145
F.	后来的报告和来文.....	156
7.	印巴次大陆的局势.....	163
A.	一九七一年七月二十日至十二月四日期间安全理事会收到的报告和来文.....	163
B.	召开会议的请求和第一六〇六至一六〇八次会议(一九七一年十二月四日至六日)的审议经过.....	166
C.	一九七一年十二月七日至十二日安全理事会收到的报告和来文.....	188
D.	第一六一一和一六一三至一六二一次会议(一九七一年十二月十二日至二十一日)的审议经过.....	189
E.	一九七一年十二月二十一日至一九七二年六月十五日期间收到的报告和来文..	217

8.	关于阿布穆萨、大通布和小通布等岛屿的问题	222
9.	塞浦路斯问题	226
	A. 一九七一年六月十六日至十二月十三日 期间收到的来文和报告	226
	B. 第一六一二和一六一三次会议(一九七 一年十二月十三日)的审议经过	227
	C. 一九七一年十二月十三日至一九七二年 六月十五日期间收到的来文和报告	235
	D. 第一六四六和一六四七次会议(一九七 二年六月十五日)的审议经过	239
10.	审议安全理事会正在处理中的非洲问题和执行 理事会的有关决议	248
	A. 非洲统一组织要求在一个非洲国家首都 举行理事会会议的请求	248
	B. 一九七二年一月二十八日至二月四日安 全理事会在亚的斯亚贝巴举行的会议	258
	C. 其他来文	303

第二编

安全理事会审议的其他事项

11.	接纳新会员国	304
	A. 巴林的申请	304
	B. 卡塔尔的申请	304
	C. 阿曼的申请	305
	D. 阿拉伯联合酋长国的申请	306
12.	就联合国秘书长的任命提出推荐	307
13.	理事会在总部以外地点开会的问题	308

第三编

军事参谋团

14. 军事参谋团的工作 309

第四编

报告期内曾提请安全理事会注意 但未经理事会讨论的事项

15. 关于南非共和国政府种族隔离政策在南非引
起的种族冲突问题的来文 310
16. 关于葡管领土局势的来文 315
17. 马耳他的来文 317
18. 高棉共和国的来文 318
19. 关于越南的来文 320
20. 老挝的来文 326
21. 关于冲绳地位的来文 327
22. 关于太平洋岛屿战略性托管领土的报告 328
23. 关于苏维埃社会主义共和国联盟同美利坚合
众国关系的来文 329
24. 关于波兰同美利坚合众国关系的来文 331
25. 关于伊朗同伊拉克关系的来文 332
26. 关于阿曼同也门民主人民共和国关系的来文 334
27. 关于裁军的来文 335
28. 关于劫持民航飞机事件不断增加所造成的局
势的来文 337
29. 关于加强国际安全宣言执行情况的来文 338
30. 关于散发安全理事会文件所循办法的来文 ... 341
31. 关于大会第二七八七号决议(XXVI)的来文 ... 343

附录

一、	一九七一年及一九七二年安全理事会的理事国	344
二、	奉派出席安全理事会的代表副代表及代理代表	345
三、	安全理事会主席	348
四、	一九七一年六月十六日至一九七二年六月十五日 期间安全理事会会议	350
五、	一九七一年六月十六日至一九七二年六月十五日 期间安全理事会通过的决议	364
六、	一九七一年六月十六日至一九七二年六月十五日 期间安全理事会所属各辅助机构的会议	366
七、	军事参谋团代表主席和主任秘书	379

引 言

1. 安全理事会遵照宪章第二十四条第三项和第十五条第一项的规定,向大会提出这个报告书。^①

2. 本报告书不是用来代替安全理事会的纪录,后者是详尽记载理事会讨论经过的唯一正式记录;本报告书主要是一份摘要和指南,反映理事会辩论的几个大方向。

3. 关于这个期间安全理事会的成员国,请注意一九七一年十一月二十三日大会在第一九九三次全体会议上选举了几内亚、印度、巴拿马、苏丹和南斯拉夫为安全理事会的非常任理事国,接替布隆迪、尼加拉瓜、波兰、塞拉勒窝内和阿拉伯叙利亚共和国于一九七一年十二月三十一日任期届满后的出缺。

4. 关于中国的代表权问题,请注意一九七一年十月二十五日大会在第一九七六次全体会议上通过了第二七五八号决议(XXVI),决议文如下:

"大会,

"回顾联合国宪章的原则,

"考虑到,恢复中华人民共和国的合法权利对于维护联合国宪章和联合国组织根据宪章所必须从事的事业都是必不可少的,

"承认中华人民共和国政府的代表是中国在联合国

① 这是安全理事会向大会提出的第二十七次年度报告书。以前历次报告书的编号为: A/93, A/366, A/620, A/945, A/1361, A/1873, A/2167, A/2437, A/2712, A/2935, A/3157, A/3648, A/3901, A/4190, A/4494, A/4867, A/5202, A/5502, A/5802, A/6002, A/6302, A/6702, A/7202, A/7602, A/8002 及 A/8402。

组织的唯一合法代表,中华人民共和国是安全理事会五个常任理事国之一,

"决定:恢复中华人民共和国的一切权利,承认她的政府的代表为中国在联合国组织的唯一合法代表,并立即把蒋介石的代表从它在联合国组织及其所属一切机构中所非法占据的席位上驱逐出去。"

5. 这项决议文由秘书长于一九七一年十月二十三日送交安全理事会(S/10378)。十一月二日,依据安全理事会暂行议事规则第十五条的规定,秘书长提出一份全权证书报告(S/10382),通知理事会他已接到中华人民共和国代理外交部长一九七一年十一月二日发来的电报,内称已委派黄华先生和陈楚先生分别为中华人民共和国出席安全理事会的代表和副代表。十一月二十三日,理事会举行第一五九九次会议,也就是大会通过第二七五八号决议(XXVI)后的第一次会议,理事会主席和理事向出席会议的中国代表表示欢迎。

6 因此,本报告书里凡是提到中国代表之处,必须参照上述的发展经过来理解。

7、 本报告书的起迄期间为一九七一年六月十六日至一九七二年六月十五日。理事会在这期间共举行了七十九次会议。

第一编

安全理事会按照其维持国际和平 和安全的职责审议的问题

第1章

塞内加尔的控诉

A. 安全理事会收到的来文和召开会议的请求

8. 在七月六日的信(S/10251)中,塞内加尔代表指控驻在几内亚(比绍)的葡萄牙正规军队违犯了塞内加尔的领土完整,造成伤亡和损害。侵权行为包括敷设反坦克和反车辆的地雷,向塞内加尔的一个村庄袭击,和葡萄牙喷射飞机飞越塞内加尔领土。由于这些事件,连同那些较早在四月二十七日 and 六月十六日的两封信(S/10182 和 S/10227)中提到的事件,他请求安全理事会召开一次紧急会议。

9. 在七月十日给理事会主席的信(S/10255)中,葡萄牙代表拒绝了塞内加尔的指控,对塞内加尔没有先与葡萄牙接触,弄清所控是否确实之前,就要求召开理事会会议表示遗憾,并说塞内加尔并没有提出充分证据证明这些指控。信中说,由于塞内加尔向几内亚和佛得角非洲人独立党(几佛非独党)——在塞内加尔领土组织、策划对几内亚(比绍)进行武装攻击,并对两国边界地区所引起的一切问题应该负责的一个颠覆性集团——提供了便利,葡萄牙仍在不断地受到侵略。

10. 塞内加尔要求召开会议的请求得到三十七个非洲国家的支持,这些国家在七月十二日给理事会主席的信(S/10259 及 Add. 1-2)中吁请理事会采取必要措施,确使葡萄牙遵行安全理事会和大会的有关决议,终止其公然侵略的行为,并依

照大会第一五—四号决议(xv) 准许其殖民地行使自决并达成独立。

B. 第一五六九至一五七二次会议(一九七一年七月十二日至十五日)的审议经过

11. 七月十二日第一五六九次会议,安全理事会决定把这个项目列入议程,并在七月十二日至十五日举行的四次会议中审议了这件事。经塞内加尔外交部长和几内亚、马里、苏丹、毛里塔尼亚、毛里求斯、多哥和赞比亚各国代表的请求,主席邀他们参加辩论,但无权投票。

12. 同次会议,塞内加尔外交部长说,葡萄牙军队最近的侵略行动在侵犯塞内加尔领土完整的很长的帐单上又加上了一笔新帐,这与葡萄牙镇压在几内亚(比绍)的民族主义运动是有密切关联的。他然后详细指出了一九六三年四月以来所发生的各种事件,并说葡萄牙的暴力行为现在已经升级,采取3. 在塞内加尔领土敷设反坦克和反人身地雷的新方式。所有非洲国家都相信,葡萄牙所以能够承担它的压制性殖民政策的沉重负担,完全是因为得到了它的北大西洋条约组织(北大组织)盟国的支持。他指出,塞内加尔虽然受到所有这些侵略,他的政府还是提议了一项终止葡萄牙和民族主义者在几内亚(比绍)的武装斗争的和平计划,其中包括无条件停火,然后在几内亚(比绍)实行一个时期的内部自治,最后在葡萄牙——非洲社区的范围内经由商谈达成独立。提案得到解放运动的赞成,但葡萄牙却一直沒有表示。塞内加尔政府现在要求安全理事会依照一九六九年十二月九日第二七三号决议(1969)第三段规定对葡萄牙采取有效措施。

13. 几内亚代表指出,在一九七〇年十一月,几内亚曾经是葡萄牙侵略的受害者,并说葡萄牙现在正在准备对他的国家进

行一次新的侵犯。他指控说,为了想在非洲大陆长期维持殖民主义,葡萄牙已经使用了燃烧弹、凝固汽油弹和落叶剂。他认为,另一件谴责葡萄牙行为的决议是完全不够有效的,并希望理事会将能采取有效措施制止对塞内加尔主权和领土完整的公然侵犯。

14. 七月十三日第一五七〇次会议,马里代表说,除了塞内加尔控案的纯粹军事方面以外,很明显的,葡萄牙为了想实现其继续行使殖民统治的愿望,正设法在非洲建立整个地区,用独裁政权和武断行动阻止当地人民在政治、经济和社会方面取得进展。他提请注意非洲统一组织(非统组织)部长理事会于十二月八日通过的决议,其中宣称葡萄牙殖民主义在非洲大陆存在对于独立非洲国家的和平和安全是一项严重威胁,并且说安全理事会现在应该有决心应付葡萄牙的挑战。

15. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说,在反对非洲民族解放运动的斗争中,葡萄牙殖民主义已经在其北大组织联盟内帝国主义盟国的支持和保护下,与南非和罗得西亚种族主义者联合起来了。葡萄牙对塞内加尔的种族主义行动,严重地违反了宪章和关于加强国际安全的宣言中的一项主要规定,就是会员国应避免在它们的国际关系中对其他国家的领土完整进行威胁或使用武力。殖民主义、种族主义和种族隔离政策决不是葡萄牙、南非共和国和罗得西亚的内部事务,而是造成尖锐冲突、战争和国际紧张局势的长期危险根源,是对整个独立非洲和所有进步人类的一项挑战,必须要彻底加以消除。因此,苏联政府的一项基本政策是一贯支持为反对殖民主义和种族主义争取民族解放而斗争的人民。他请负责国际和平与安全的主要联合国机关、安全理事会,立刻对葡萄牙采取强有力措施。

16. 苏丹代表以非洲统一组织部长理事会现任主席的身分发言,提请注意该组织关于非殖民化的决议,其中谴责了帮助葡萄牙进行镇压非洲人民的战争的那些北大公约国家,并强烈谴责了葡萄牙正规军的一再公然入侵,违犯了塞内加尔的主权和领土完整,尤其是敷设地雷。

17. 阿拉伯叙利亚共和国代表说,安全理事会在一九六三年、一九六五年和一九六九年通过的那些决议,其中谴责葡萄牙违反塞内加尔的主权和领土完整,只发生了一个作用,就是助长了葡萄牙的傲慢和无视国际社会的态度。一九六九年十二月九日的理事会决议规定,如果葡萄牙对塞内加尔再有侵略行动,理事会就要对葡萄牙采取适当措施。他问,难道现在还不是理事会开始实施那些措施,采取坚决行动去孤立侵略者的时候吗?

18. 波兰代表说,葡萄牙在非洲的殖民政策在最近期间显得非常明白,表现于以广泛使用军力、大规模的经济策划和欺骗性的宣布宪政改革计划等主要方式,企图重建并巩固在安哥拉、莫三鼻给和几内亚(比绍)的殖民统治。在葡萄牙殖民统治下的人民有立刻取得自由和独立的权利。他的代表团认为,理事会应该谴责葡萄牙当局,并采取一切必要措施,确使他们的侵略行动不会重新发生。

19. 毛里塔尼亚代表强调说,面对葡萄牙一再侵略独立非洲国家的行为,安全理事会的责任是采取强有力措施去制止那种影响非洲和平与安全的经常威胁。

20. 布隆迪代表说,塞内加尔和其他邻近非洲国家对葡萄牙的控诉已得到各种独立消息来源的证实,其中包括受到炸弹欢迎的人权委员会事实调查团。他说,在安全理事会和联合国的其他机构中,对葡萄牙的指控从来没有被否认,已经有很

久了。即使在目前,葡萄牙也没有勇气为自己辩护。然而,它还是顽固地坚持归併政策。他这种向联合国挑战的行动,是非加以应付不可的。联合国必需要求葡萄牙遵从法纪,使它尊重,并且不可侵犯边界、人类自由与平等。

21. 七月十四日第一五七一次会议,毛里求斯、多哥和赞比亚代表提请注意葡萄牙在安哥拉、莫三鼻给和几内亚(比绍)的殖民政策对刚果、几内亚、塞内加尔、坦桑尼亚、扎伊尔和赞比亚等邻近独立非洲国家的安全是一项经常的威胁。他们说,只是谴责葡萄牙是不够的,他们每人都请理事会依照宪章有关规定对葡萄牙采取强硬有效行动。赞比亚代表也深憾北大组织国家居然选择里斯本为它们在一九七〇年六月举行部长理事会的地点,这无形中等于证实葡萄牙在非洲的殖民主义和剥削是体面的事。

22. 比利时代表认为塞内加尔所提解决该国和葡萄牙之间悬案的提案是具体而现实的,希望双方能够开始会谈,通过谈判解决这些问题。他相信这是应该遵行的正确道路,因为使用暴力从来就不能使争端得到最后解决。

23. 塞拉勒窝内代表说,和所有非统组织的成员国一样,塞内加尔也有道义上的义务援助非洲的解放运动。在非统组织通过了增加援助非洲解放运动的决议以后,葡萄牙就加强了它的侵略行动。正当人权委员会委派的专家小组进行实地调查时,葡萄牙炮击卡萨芒斯,这也显示了它对联合国的藐视。塞拉勒窝内政府认为,关于葡萄牙的敌对行为,已经无需再有其他证据了。可是,为了满足那些对这件事仍然存有一些怀疑的人士,他的政府愿促请理事会派遣一个特别调查团前往调查塞内加尔的控诉。

24. 七月十五日第一五七二次会议,日本代表说,安全理事会

应该采取的第一个步骤是调查事实真相。关于这一点,他指出了一九七一年派遣特别调查团前往几内亚的先例,并赞成立刻为塞内加尔的指控设立一个类似的事实调查团。他说,这个调查团应该有广泛的职权并应该得到有关当局的充分合作,能够自由而独立地执行其职务。

25. 阿根廷代表提到了塞内加尔以前对葡萄牙提出的控诉,说理事会现在要处理的不是一个新的或孤立的例子,而是危险的、一再出事的问题。他对葡萄牙不愿参加目前的辩论,而只是送来了给理事会主席的一封信表示遗憾。信中说,几佛非独党对所发生的事应该负责,很难使人信服。他认为理事会可能采取的任何行动都应该以避免所控事件的重新发生为目的。

26. 索马里代表引述人权委员会专设专家工作小组提出的一九七一年二月二日报告(E/CN.4/1050),说曾经在塞内加尔的卡萨芒斯地区广泛旅行的该小组亲眼看到了被砲火击毁的塞内加尔边界的几处村庄。他认为安全理事会充分行使宪章第三十四条规定的调查权力,以期能在健全而有事实根据的基础上采取有效行动确保该地区的和平。他于是提出了由布隆迪、日本、塞拉勒窝内、索马里和阿拉伯叙利亚共和国提出的一件决议草案(S/10266),全文如下:

"安全理事会,

"备悉文件 S/10182 及 S/10251 内载塞内加尔所提对葡萄牙的控诉,

"鉴悉葡萄牙临时代办来函,

"业已听取塞内加尔外交部长的陈述,

"念及本组织各会员国在其国际关系上应避免为侵害任何国家领土完整或政治独立的目的,或以与联合国

宗旨不符的任何方式,使用威胁或武力,

"鉴于职责所在,必须采取有效集体办法,以防止且消除对于国际和平及安全的威胁,并制止一切侵略行为,

"对于安全理事会一九六九年十二月九日第二七三号决议(1969)通过后因葡萄牙军队对塞内加尔共和国的暴行所造成的日益严重情势,感到关切,

"对于在塞内加尔领土内一再佈设地雷一事,深觉忧虑,

"对于此等损害塞内加尔的主权与领土完整的事件足以危及国际和平与安全,感到严重关心,

"鉴于理事会一九六三年四月二十四日第一七八号决议(1963),一九六五年五月十九日第二〇四号决议(1965)及一九六九年十二月九日第二七三号决议(1969),

"备悉人权委员会专家工作小组一九七一年二月二日关于塞内加尔境内葡萄牙暴行所提出之报告书,

"察悉葡萄牙并未遵行一九六九年十二月九日第二七三号决议(1969)第二段的规定,

"1. 要求葡萄牙政府立刻停止在塞内加尔领土的一切暴力及破坏行为,尊重塞内加尔的主权领土完整与安全;

"2. 谴责几内亚(比绍)的葡萄牙军队自一九六三年以来一再对塞内加尔人民及乡村进行暴力及破坏行为;

"3. 谴责在塞内加尔领土非法佈设防战车地雷及杀伤地雷;

"4. 请安全理事会主席及秘书长立即派遣一个由安全理事会理事国组成的特派团前赴当地,由其军事专

家襄助,调查已向理事会报告的事实,研究几内亚(比绍)及塞内加尔边界的情况,向安全理事会具报,并就保证该地区的和平及安全作成建议。”

27. 中国代表^②支持决议草案,说即使对塞内加尔外交部长提控各点的真实性统毫没有可疑之处,派遣一个特别调查团实地调查情况,也是至善而有用的。

28. 主席以 法国 代表的名义发言,说决议草案与理事会有效处理当前局势的职责是符合的。五年来,理事会审查塞内加尔提出侵犯其领土和砲击其村落的控诉,这已经是第四次了。现在理事会还需要审查关于敷设地雷,以及其后发生爆炸造成官员和军民伤亡的事件。此类事件愈来愈多,是对整个卡萨芒斯地区交通运输的安全和内部安全的一项威胁。这种暴乱的起因不幸是很清楚的,法国相信这种暴乱情况的补救之道在于承认人民的自决权利,因此还希望葡萄牙懂得友谊的联系比束缚更牢固。塞内加尔并不轻易地实施报复,而诉诸理事会,这足以显示它宁可和平合法的途径保护它的人民和领土。因此,理事会必须支持塞内加尔,并保证它的主权和领土完整受到尊重。法国代表团赞成派遣一个调查团到该地区,并将投票赞成决议草案,这件草案看来是符合于理事会的职责的。

29. 意大利 代表说,虽然意大利代表团对决议草案执行部份第二段存有一些疑问,因为该段所下的判断是根据了一个工作小组的调查结果,而该小组的提名和任务却并没有经安全理事会决定,但它仍然有意支持草案的整体。

30. 美利坚合众国 代表说,美国政府对暴力行动的继续发生表示深切遗憾,但是对决议草案的某些方面却又不能无顾虑。在理事会对一再在塞内加尔领土敷设地雷表示深切忧虑的前文第六段和执行部分第一段和第二段内都已经在特别调

② 参看引言,第4至6段。

查团开始进行调查以前,就多少决定了罪责。因此,美国政府虽然支持第四段中的提议,就是派遣一个特别调查团到该地区,但对决议草案全文的表决却要弃权。他请求对执行部分第四段举行分别表决。

决定: 一九七一年七月十五日第一五七二次会议, 五国决议草案执行部分第四段 (S/10266) 以全体一致通过。决议草案整体以十三票对零、两票弃权 (联合王国和美国) 通过, 成为第二九四号决议 (1971)。

31. 在解释投票时, 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表说, 当理事会在一九六九年十二月开会审查塞内加尔对葡萄牙的控诉时, 葡萄牙并没有否认这些控诉, 因此, 他的代表团认为是可以支持第二七三号决议 (1969) 的。可是, 关于审查中的控诉, 他的代表团对决议弃权, 因为既然没有经过调查, 而且葡萄牙又否认了对事件的责任, 所以在到底发生了一些什么事情还没有完全弄清楚以前, 决议第二段和某些其他部分已经谴责了葡萄牙, 未免过当。

C. 一九七一年七月十五日至九月二十九日期间收到的报告和来文

32. 第二九四号决议 (1971) 全文已送交葡萄牙和塞内加尔两国政府。

33. 依据该决议第四段, 安全理事会主席和秘书长于七月二十一日宣布 (S/10274) 安全理事会特别调查团将由尼加拉瓜 (主席)、比利时、布隆迪、日本、波兰和阿拉伯叙利亚共和国各国代表组成, 该团并将由这些国家的军事专家协助。

34. 对于特别调查团主席向葡萄牙政府和塞内加尔政府要求对该团提供一切需要的便利的请求, 葡萄牙政府在七月二十四日的信 (S/10284) 中作了答复, 说葡萄牙领土仍在不断受

到来自塞内加尔的武装团体的攻击。因为葡萄牙在没有任何证据足以证明塞内加尔的指控的情形下受到安全理事会无理谴责,所以它不能与调查团合作,因为这样就等於接受它已经加以拒绝的谴责。信中又说,为了证明葡萄牙愿意达成公平合理的解决,它重新提议建立一个委员会,由葡萄牙和塞内加尔两国代表组成,并由一位两国都能信任的公正人士主持,去管制卢佐-塞内加尔边界。

35. 九月十六日,特别调查团向安全理事会提出了报告(S/10308 及 Corr.1)。报告详细说明了调查团在边界地区进行的调查,包括该团在塞内加尔期间对七月二十五日和三十日发生的事件的调查,与塞内加尔当局的会谈,以及与几佛非独党秘书长的会谈。调查团感谢塞内加尔政府给予的合作,但对葡萄牙政府不愿合作,阻止该团充分执行其职务,表示惋惜。调查团在总结中说,塞内加尔外交政策的一项严格原则是除了为实际防卫以外,避免与葡萄牙军队有任何交接,又说对塞内加尔一再进行的武装攻击已经造成了很多死亡和物质损失,并造成了一种不安的气氛,是对该地区的和平与安全的一项重大威胁。调查团所观察到的所有暴力行动与破坏都发生在沿塞内加尔和几内亚(比绍)的边界区域,在这个地区,几佛非独党并没有进行任何军事活动。种种迹象都指出,在几内亚(比绍)的葡萄牙当局应该对这些行动负责。

36. 特别调查团参照第二九四号决议(1971)和它所得到的结论,建议安全理事会确切消除该地区紧张原因,并建立信赖、和平与安全气氛的必要条件,就是对塞内加尔来说,应尊重其主权和领土完整,立刻停止对其领土和人民进行暴力和破坏行为;对几内亚(比绍)来说,应尊重自决和独立的原则,以及不再迟延给予行使该项原则的权利。因此,调查团建议安全理

事会采取一切必要步骤和主动,促使葡萄牙尊重并充分实施上述建议。特别调查团并建议安全理事会继续处理这个事项,并请其主席和秘书长经常检查当地的局势。最后,它建议秘书长在适当期间,并最迟在六个月以内,向安全理事会提出报告。

37. 在九月二十九日给安全理事会主席的信(5/10343)中,葡萄牙外交部长坚决拒绝了特别调查团所得出的结论,信中说,结论与调查团在塞内加尔所查明的事实与几佛非独党秘书长的说法,就是它的运动对葡萄牙居民进行了暴力行动,是完全矛盾的。葡属几内亚当局不过是依据宪章第五十一条行使它们的合法自卫权利而已。葡萄牙仍然愿意找出一个可以建立妥协气氛的方法。他重新申述了葡萄牙政府关于设立一个委员会管制边界的提议,并说,在葡萄牙和塞内加尔两国外交部长举行的一次会议中,已经就设立这样的一个委员会达成了协议,但是塞内加尔却没有实施。

D. 第一五八六和第一五九九至一六〇一次会议(一九七一年九月二十九日和十一月二十三日至二十四日)
继续审议的经过

38. 安全理事会在九月二十九日至十一月二十四日期间举行的第一五八六次及第一五九九次至第一六〇一次会议审议了特别调查团的报告。塞内加尔外交部长和几内亚、马里、苏丹、毛里塔尼亚、毛里求斯、多哥和赞比亚各国代表被邀参加讨论。

39. 九月二十九日第一五八六次会议,担任特别调查团主席的尼加拉瓜代表提出了报告,说这个调查团可以认为是理事会所委派的最重要的调查团之一,因为它是理事会授权就保证该地区的和平与安全提出必要建议的第一个调查团。他

感谢塞内加尔当局给予的合作和向调查团提供的便利,对于该团没有为葡萄牙政府邀请访问几内亚(比绍),表示遗憾。

40. 塞内加尔代表说,塞内加尔政府对联合国怀有信心,所以才来到安全理事会,也就是对维持国际和平与安全负有职责的机关。他的政府对报告很满意,并希望其中的建议会被圆满实施。他的政府心目中的目标不在于压制对其人民进行的侵略行动,而是立刻并彻底的停止这类行动。他相信,几内亚(比绍)给它带来的问题只有在该领土人民能够恢复行使自决权利时才可以得到解决。

41. 索马里代表说,特别调查团的调查结果和建议对理事会有很大价值,那是毫无疑问的,报告对一些重要事实作了清楚说明。报告也清楚指出,整个局势是葡萄牙继续不愿给在它统治下的非洲人民以他们不可剥夺的自决和独立权利所造成的结果。他说,理事会谴责葡萄牙,并要它不再违犯塞内加尔的领土完整,这已经是第三次了,除非葡萄牙相信理事会将采取强制行动,再一次的谴责与呼吁也不会产生效果。因此,他提议理事会重新肯定几内亚(比绍)人民享有自决和独立权利,并在殖民战争仍然在非洲进行期间,对葡萄牙实施军火禁运。

42. 塞拉勒窝内代表说,特别调查团提出的结论已经使人们不再有任何怀疑,就是驻在几内亚(比绍)的葡萄牙军队常常越过边界进入塞内加尔,进行袭击、劫掠、焚毁财产和造成死亡。既然不能强迫葡萄牙遵行大会第一五一四号决议(XV)或任何有关的联合国宣言,塞拉勒窝内代表团将毫不迟疑地提出一件载有特别代表团建议的决议。

43. 苏联代表满意地注意到理事会已重新恢复了派遣由安全理事会理事国组成,并具有高度权威的调查团进行实地调

查的办法,认为这是标志着回到宪章和理事会议事规则为理事会想到的实际工作方法。他希望理事会将继续实行这种办法,因为这样可使理事会扩大其增强国际安全的功能,并帮助解决维持和平的问题。

44. 法国 代表同意此项办法是非常有用的,对联合国有好处,并可以增加安全理事会的威望,虽然个别调查团的组成和人选可能必须要依照实际情形而有不同,因为每一个事例都有其独特之处。

45. 在十一月十五日给理事会主席的信(S/10388及Corr.1)中,塞内加尔代表指控说,在十月三十日和十一月三日至四日的夜间,塞内加尔和几内亚(比绍)的边界上又发生了新的事件。

46. 十一月二十三日第一五九九次会议,塞内加尔代表对特别调查团的成员能够公正客观地进行他们的工作,代表他的政府表示感谢。他说,九月二十九日的葡萄牙来信不过是想转移视听,其中提到塞内加尔在与葡萄牙达成协议以后,又把争执提交理事会。他解释说,塞内加尔和葡萄牙两国外交部长只是在经后者请求以后,在一九七一年五月间举行过一次会议,但是并没有达成积极的决定。在说到最近又重新发生的埋布地雷事件时,他说,理事会在考虑对葡萄牙采取其他措施时,不能不同时顾到造成该地区经常不安定的原因。

47. 索马里代表说,在较小的爱好和平国家成为侵略的对象时,安全理事会维持和平的职责就有了特殊重要性。理事会既然已经知道特别调查团的调查结果,所能采取的唯一办法就是让葡萄牙当局知道,如果对塞内加尔或与葡萄牙占据的领土邻接的其他非洲国家再有任何侵略行动时,就要看实际情形对它实施相应的强制措施。理事会必须不辜负一个弱

小国家对它的权力的信任,运用其全部道义和政治力量支持联合国为适用大会第一五一四号决议(XV)于几内亚(比绍)和其他葡萄牙占领下的非洲领土而进行的一切努力。

48. 布隆迪代表提出了由布隆迪、塞拉勒窝内和索马里为提案国的一件决议草案(S/10395),他说,草案基本上都是根据报告中的主要内容。他解释说,各提案国本来原意提出更强烈一点的决议,但是为了要使所有理事国都能接受,所以不得不把草案的措词冲淡一些。决议全文如下:

“安全理事会

“考虑到一九七一年四月二十七日文件S/10182和一九七一年七月六日文件S/10251中所载塞内加尔共和国对葡萄牙的控诉,

“回顾理事会一九六三年四月二十四日第一七八号决议(1963),一九六五年五月十九日第二〇四号决议(1965)和一九六九年十二月九日第二七三号决议(1969),

“已经审议依照一九七一年七月十五日第二九四号决议(1971)所设立安全理事会特派团的报告书,

“对这一地区内对和平与安全饱受威胁的不安全和不稳定气氛,深感关切,

“断定照特派团在报告书中所建议,必须确保消除这一地区内紧张局势的根由和建立信赖和平及安全的气氛的先决条件,

“1. 注意到依照第二九四号决议(1971)设立的安全理事会特派团在报告书(S/10308)第一二八段中所提的建议,表示满意;

“2. 重申理事会一九七一年七月十五日第二九四号

决议(1971)的规定,其中谴责几内亚(比绍)的葡萄牙军队自一九六三年以来一再对塞内加尔人民和村庄进行的暴力和破坏行为;

“3. 强烈惋惜葡萄牙政府不和特派团合作,使特派团不能充分实施第二九四号决议(1971)第四段给它的任务;

“4. 要求葡萄牙政府采取一切的必要措施:

- (a) 使塞内加尔的主权和领土完整充分受到尊重;
- (b) 立刻停止对塞内加尔领土和人民进行暴力和破坏行为,以求对于保障这一区域的和平与安全作出贡献;

“5. 要求葡萄牙政府充分尊重几内亚(比绍)人民的不可剥夺的自决和独立权利;

“6. 要求葡萄牙政府充分注意大会第一五一四号决议(XV),采取必要措施,使得几内亚(比绍)人民能够行使这种不可剥夺的权利,不再延迟;

“7. 请安全理事会主席和秘书长经常检查这个问题,并在适当时期内向安全理事会报告本决议执行情况,但最迟不得超过六个月;

“8. 宣布葡萄牙如不遵行本决议的规定,安全理事会将集会考虑局势所需要的行动和步骤;

“9. 决定继续据有本问题。”

49. 十一月二十四日第一六〇〇次会议,阿拉伯叙利亚共和国代表说,调查团的报告清楚地证实了几内亚(比绍)的葡萄牙殖民当局对攻击塞内加尔应该负责,葡萄牙企图把此类行动归咎于民族解放运动,是假装有理的胡言乱语,因为那个运动主要是攻击城市中心而不是边界区域的葡萄牙殖民势力。

50. 日本代表说,报告中的建议是很合理公平的,如果能充分实施,将能消除造成该地区紧张局势的原因,并建立起互信和平与安全的气氛。他认为决议草案已为问题的和平与圆满解决提供了一个建设性的步骤。

51. 阿根廷代表说,对于特别调查团的高度有效的工作成就应该予以适当的确认,并提议在决议草案中增加一段,表示理事会赞许那项工作。他又请各提案国就草案执行部分第七段中所称报告实施情形一点再加说明。

52. 苏联代表说,国际帝国主义和殖民主义正在故意把葡萄牙和南非推到与非洲民族解放运动进行斗争的最前列。它们支持葡萄牙,想阻止南部非洲的非殖民化,并在非洲大陆维持一个反对非洲独立的殖民种族主义的桥头堡。特派团的结论说,葡萄牙军队进行的压制和破坏行动,是几内亚(比绍)的葡萄牙殖民主义者所造成的一种特殊局面的结果,是和给予殖民地国家和人民独立宣言有抵触的。报告是塞内加尔主权和领土完整经常受到葡萄牙侵犯的又一证明。

53. 美国代表对葡萄牙不和特派团合作表示惋惜。更广泛的调查将可使调查团能够更全面地察看局势,并更好地协助理事会对解决问题提出积极贡献。调查团小心地指出许多证据都是属于传闻性质,并且未断定敷设地雷事件的责任。它又因为在许多事例中没有具体证据,所以在提出其结论时都表示相当谨慎。说到决议草案,他说草案对于已经知道的特派团所遭遇到的困难并没有设法加以克服;也并没有顾到叛乱团体使用庇护地带对造成边界紧张局势所生的作用。美国代表团赞成建立一个可以为所有方面都接受的委员会调查边界事件,并不时向安全理事会提出报告。那项提案并没有得到充分支持,但是在他的代表团看来,却是与调查团建

议相符合的进一步步骤。

54. 主席以波兰代表的名义发言,说从特派团报告中可以得到的第一个通盘结论是,葡萄牙的态度是完全不合作。即使在调查团开始工作以前,葡萄牙已经拒绝了它所可能得出的任何结论。理事会所应采取的最低限度的步骤是让葡萄牙知道理事会谴责它对塞内加尔一再发动的侵略行为,切实作到消除葡萄牙在几内亚(比绍)的殖民根据地保证该地区人民行使自决和独立权利,和毗邻国家的人民享有安全和领土完整的权利,最后,应设法让葡萄牙知道理事会有决心实现这些目标。

55. 在答复阿根廷代表所提对决议草案执行部分第七段再加说明这一点时,布隆迪代表解释说,各提案国所想到的是由理事会主席和秘书长提出一份联合报告。

56. 十一月二十四日第一六〇一次会议,布隆迪代表宣读了三国决议草案(S/10395)执行部分第四段和第六段的订正案文,那是由各提案国与理事会其他理事国进行磋商以后同意采用的。他又代表各提案国接受阿根廷代表提议增加的新的执行部分第一段。

57. 比利时代表欢迎各提案国表现的妥协精神。比利时代表团认为决议草案最好只从特派团的报告中得出结论。因此,它对订正决议草案执行部分第三段的规定不无保留。可是,因为比利时相信自决和独立原则应适用于几内亚(比绍)人民,主权和领土完整的原则应适用于塞内加尔,他的代表团将投票赞成修正后的决议草案。

58. 法国代表说,要结束该地区的不安定局面就应该让几内亚(比绍)人民有机会选择他们自己的命运。修正后的决议草案虽然不能说是十全十美,但看来已正确地说明了局势。

并提出了应该遵循的适当途径,法国代表团将支持该草案。

59. 尼加拉瓜代表认为,订正决议草案大体上反映了特派团所得出的结论,在措词方面也反映了调查团六个成员所一致通过的~~建议~~。因此,他将投票赞成该案。

60. 联合王国代表说,订正决议草案在某些方面似乎超越了特派团审慎的调查结果,关于这一点,他认为最好在~~执行部分~~第5段(b)中提到不论何人对塞内加尔领土和人民进行的所有暴力与破坏行动。然而,因为各提案国已经接受了对该段的更改,而修正后的决议草案在大体上也是他的代表团所可以接受的,所以他将投票赞成该案。

决定:一九七一年十一月二十四日第一六〇一次会议,
修正后的三国决议草案(S/10395)以十四票对零,一票弃权
(美利坚合众国),通过,成为第三〇二号决议(1971)。

61. 决议全文如下:

"安全理事会,

"考虑到一九七一年四月二十七日文件S/10182和
一九七一年七月六日文件S/10251中所载塞内加尔共
和国对葡萄牙的控诉,

"顾及理事会一九六三年四月二十四日第一七八号
决议(1963),一九六五年五月十九日第二〇四号决议
(1965),和一九六九年十二月九日第二七三号决议(1969),

"已经审议依照一九七一年七月十五日第二九四号决议(1971)所设立
安全理事会特派团的报告书,

"对这一地区内和平与安全饱受威胁的不安全和不
稳定气氛,深感关切,

"断定照特派团在报告书中所建议,必须确保消除
这一地区内紧张局势的根由和建立信赖和平及安全的

气氛的先决条件,

"1. 对安全理事会依照第二九四号决议(1971)设立的特派团所完成的工作表示感谢;

"2. 注意到特派团在报告书(S/10308)第一二八段中所提的建议,表示满意;

"3. 重申理事会一九七一年七月十五日第二九四号决议(1971)的规定,谴责几内亚(比绍)的葡萄牙军队自一九六三年以来一再对塞内加尔人民和村庄进行的暴力和破坏行为;

"4. 强烈惋惜葡萄牙政府不和特派团合作,使特派团不能充分实施第二九四号决议(1971)第四段给它的任务;

"5. 要求葡萄牙政府立即采取有效措施:

"(a) 使塞内加尔的主权和领土完整充分受到尊重;

"(b) 阻止对塞内加尔领土和人民进行暴力和破坏行为,以求对于保障这一区域的和平与安全作出贡献;

"6. 要求葡萄牙政府充分尊重几内亚(比绍)人民的不可剥夺的自决和独立权利;

"7. 要求葡萄牙政府不再延迟采取必要措施,使得几内亚(比绍)人民能够行使这种不可剥夺的权利;

"8. 请安全理事会主席和秘书长经常检查这个问题,并在适当时期内向安全理事会报告本决议执行情况,但最迟不得超过六个月;

"9. 宣布葡萄牙如不遵行本决议的规定,安全理事会将集会考虑情势所需要的行动和步骤;

"10. 决定继续据有本问题。"

62. 中国代表在投票后发言,说由于葡萄牙殖民主义者的倔强和顽固态度,理事会对于刚才通过的决议能够得到什么实际结果不应存有幻想。他问,谁能保证这个决议不会像过去许多决议一样,只是受到葡萄牙当局的蔑视、抵制和破坏。中国政府坚决支持几内亚(比绍)、安哥拉和莫三鼻给的人民为维护和争取民族独立和主权的正义斗争。

63. 美国代表解释投票说,美国代表团几乎可以支持整个修正后的决议草案。可是,它对某些用词,特别是第三段,和某些省略的地方感到有困难,因此在表决修正后的整个决议草案时弃权。

64. 苏维埃社会主义共和国联盟代表认为刚才通过的决议不够有效,说在协商过程中削弱了原有的草案,由于这类协商,原来提到的给予殖民地国家和人民独立宣言就不提了。然而,既然各提案国已经接受此项改动,苏联代表团也就认为可以投票赞成这件决议。

65. 意大利代表说,这件决议完全根据了特派团的报告,并且已适当地顾到报告中的两个要点,就是塞内加尔坚决要求和平,以及暴力和破坏行为应该由几内亚(比绍)的葡萄牙军队负责,而且是存在于该领土的违背时代潮流的情况的结果。

66. 阿拉伯叙利亚共和国代表对第七段经过修正,对几内亚(比绍)行使自决权利的方式这一点略而不提,表示遗憾,可是他的代表团仍然投票赞成订正决议草案,因为第一段已经注意到特派团的建议,吁请在几内亚(比绍)尊重自决和独立原则,也就是大会第一五一四号决议(XV)中所规定的一项原则。

67. 塞内加尔代表对理事会各理事给予他的国家的支持表示感谢,说虽然塞内加尔政府认为还可以采取更坚强一点的态度,他了解需要照顾到理事会个别理事国所表示的各种考虑。他的代表团对谴责葡萄牙这一点不愿作任何让步,因为很明显的,葡萄牙当局对于在该地区受到谴责的行动是在该负责的。

E. 后来的来文

68. 秘书长依据第三〇二号决议(1971)于一九七二年五月二十四日提出了一项报告(S/10662 及 Corr.1),其中说在决议通过以后,他立刻以电报把决议全文转达葡萄牙外交部长,并把决议的通过通知塞内加尔外交部长。此后,他和安全理事会主席都没有接到关于这件决议的任何来文。因此,在和理事会主席检查了本问题以后,秘书长依照请求提出报告。

69. 在六月一日给理事会主席的信(S/10672/Rev.1)中,塞内加尔代表就五月二十六日在塞内加尔与几内亚(比绍)边界上发生的紧急严重事件提出控诉。他指控说,因为对稻田的所有权发生争执,几批武装分子由葡萄牙陆军所属辅助部队率领前来,首先恐吓,然后又袭击当地的塞内加尔村庄。在其后与塞内加尔陆军防卫队的冲突中,塞内加尔士兵六人死亡,五人受伤。塞内加尔政府为了报复,在五月三十至三十一日夜间采取行动,这是塞内加尔士兵越过塞内加尔与几内亚(比绍)边界的头一次。

70. 在六月六日给理事会主席的信(S/10682)中,葡萄牙代表提出答复,指控说调查结果证明塞内加尔陆军的一名士兵于五月二十八日向在葡萄牙领土工作的一名和平村民发射了第一枪。他指控说这次事件以后,塞内加尔军队又于五月

三十日和三十一日侵入葡萄牙领土,并以边界的一方开火。
他说,在这次事件中,葡萄牙军队从来没有出来干涉。

第二章

几内亚的控诉

A. 第一五七三和一五七六次会议（一九七一年八月三日和二十六日）的审议经过

71. 几内亚代表在一九七一年八月三日一封来信（S/10280）中称，几内亚政府的情报机关截听到葡萄牙殖民军的海外海军陆战队和其他两个总部单位间的对话，内容是讨论葡萄牙即将对几内亚进行的军事侵略，包括向沿几内亚（比绍）边界各重要据点和向几内亚首都科纳克里进攻，假想目标是营救那些参与一九七〇年十一月二十二日对几内亚的侵略行动的雇佣军和其他牵连的人。信中要求立刻召开安全理事会，来审议这项迫切的对国际和平与安全的威胁。

72. 八月三日，安全理事会在第一五七三次会议上将这项控诉列入议程。经理事会同意，主席邀请几内亚代表参加讨论，但无权投票。

73. 几内亚代表说，葡萄牙从未停止它推行已有十二年多的对几内亚的侵略政策。他说，依据一九七〇年十一月二十二日安全理事会第二八九号决议（1970）派往几内亚的特别调查团曾找到关于葡萄牙侵略行为的确切证据；安全理事会根据该团的报告，在一九七〇年十二月八日第二九〇号决议（1970）中，对葡萄牙侵犯几内亚共和国作了强烈谴责。葡萄牙指责几内亚对解放运动提供援助，但联合国已经承认在葡萄牙殖民压迫下的人民所进行的斗争是合法的。问题的症结在几内亚与葡萄牙的殖民地——几内亚（比绍）——领土接壤，而葡萄牙不顾大会第一五一四号决议（XV），决心要

维持它对该领土的统治。鉴于葡萄牙正在准备对几内亚进行侵略,所以他的政府决定吁请理事会采取预防性行动。他希望安全理事会采取一切必要的步骤以协助几内亚保卫其领土完整。

74. 阿拉伯叙利亚共和国代表说,鉴于葡萄牙不断对几内亚和塞内加尔采取侵略行动,这项由于葡萄牙即将进攻几内亚而引起的威胁是应予认真对待的。他指出,关于一九七〇年十一月二十二日事件,安全理事会在第二九〇号决议(1970)中决定继续不断地审议这事。

75. 索马里代表强调需要对事实真相进行公正的调查。他说,经过协商后,安全理事会的亚非理事国达成结论,理事会应立刻采取行动处理这项局势。他代表布隆迪、塞拉勒窝内、索马里和阿拉伯叙利亚共和国提出下列决议草案(S/10281):

"安全理事会,

"备悉几内亚常驻代表给安全理事会主席函,

"业已听取几内亚常驻代表的陈述,

"念及联合国所有会员国在其国际关系上,应避免为侵害任何国家的领土完整或政治独立的目的,或以与联合国宗旨不符的任何其他方式,使用威胁或武力,

"回顾安全理事会第二八九号决议(1970)及第二九〇号决议(1970),

"1. 要求:几内亚共和国的领土完整及政治独立应受尊重;

"2. 决定:派遣安全理事会特派代表一人前往几内亚共和国与该当局进行协商,并立即报告情况;

"3. 决定:这位特派代表应由安全理事会主席与秘书长会商后委派之;

"4. 决定将此事留置议程。"

76. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说,理事会常常被请求召开会议来处理葡萄牙侵略几个非洲国家的事件;一九七〇年十一月,理事会及时地派遣一个由五个理事国组成的特别调查团前往当地调查一宗这样的侵略事例。根据该团的报告,理事会警告葡萄牙如果再有任何对独立非洲国家进行武装攻击情事,安全理事会将立刻依照宪章的有关规定考虑采取适当和有效的步骤或措施。葡萄牙最近的行动显示殖民主义者不愿让一些与他们的殖民地接壤的非洲独立国家有和平;殖民主义者得到其他帝国主义势力的支持,在殖民地进行殖民战争企图镇压民族解放运动。

77. 经短时间停会后,索马里代表宣读了经过协商同意的四国决议草案(S/10281)的修正。所作改动包括:删除前文第四段;在正文第一段中以"确认"二字替代"要求"二字;在正文第二段中以"特别调查团成员三名"替代"代表"字样;在正文第三段中以"特别调查团"字样替代"代表"二字。

决定:一九七一年八月三日,理事会在第一五七三次会议上一致通过四国决议草案(S/10281),成为第二九五号决议(1971)。

78. 在八月四日一封信(S/10283)中,几内亚代表请求理事会主席暂缓派遣特别调查团;但是在八月十二日一封信(S/10287)中,他却表示几内亚政府已准备接待该团并对它提供协助。

79. 八月二十六日,在第一五七六次会议上,安全理事会主席宣读了一项表达理事会的共同意见的声明,这项声明经理事会无异议通过:

"安全理事会一致认为,第二九五号决议(1971)中所称

特别调查团应由理事会两个而不是三个理事国组成。这个特别调查团将前往科纳克里,与几内亚共和国政府就其控诉进行协商,并尽速向理事会具报。”

80. 在八月二十日提出的一件备忘录(S/10299)中,安全理事会主席和秘书长称,依据安全理事会第二九五号决议(1970)并遵照安全理事会第一五七六次会议通过的共同意见,特别调查团将由阿根廷和阿拉伯叙利亚共和国组成。

B. 理事会收到的报告和来文

81. 九月十三日,秘书长公布一件备忘录(S/10180/Add.1),里面转载八国政府对他一九七〇年十二月十八日照会提出的复文的实质部分;那件照会递送理事会第二九〇号决议(1970)的全文并要求得到关于执行该决议情况的资料。

82. 九月十四日,依第二九五号决议(1971)设立的安全理事会派往几内亚共和国的特别调查团提出了报告(S/10309)。特别调查团先叙述了它的成立经过,然后报告称,八月三十日抵达科纳克里,不久该团成员就与以几内亚共和国总统为首的几内亚高级官员代表团举行了会议;几内亚总统就该国对葡萄牙提出的控诉和其他有关情况作了详尽说明。特别调查团就几内亚向安全理事会提出的控诉中的若干点作了进一步的了解,并应几内亚政府邀请访问了金迪亚。报告指出,该团收到与几内亚对葡萄牙提出的控诉有关的一份地图和其他文件,并看到与几内亚陆军制服相同,但是是在几内亚(比绍)缝制上面缝有“几佛非独党”(几内亚和佛得角非洲人独立党)标记的一些军服。调查团获悉,这些制服是供袭击者穿用,以期在几内亚士兵群中造成混乱。调查团和几内亚共和国政府

代表举行的三次会议的速记纪录,和所收到的文件资料,附载在该报告内。

83. 九月二十九日,在一封写给安全理事会主席的信(S/10344)中,葡萄牙代表说,翻读一下调查团的报告,可清楚知道该团并没有找到任何证据是可支持几内亚所提出的关于葡萄牙即将进行军事侵略的控诉;该报告不过显示了几内亚的控诉所根据的所谓对话其实是两个几内亚国民之间的对话。信中对安全理事会竟被要求就如此含混不确的材料作为紧急事项来召开会议,表示遗憾。

C. 第一五八六和一九〇三次会议(一九七一年九月二十九日和十一月三十日)继续审议的经过

84. 九月二十九日,第一五八六次会议上,阿拉伯叙利亚共和国代表在向理事会说明特别调查团的报告时说,调查团与几内亚共和国政府进行了非常坦率的商谈;他对几内亚总统和政府给予调查团的合作表示深切感谢;他希望理事会对这份报告给予最缜密的审议。

85. 几内亚代表说,调查团的报告是该团所看到事实的一份忠实记录;那些事实清楚指出葡萄牙对几内亚的安全不断加以威胁。他促请安全理事会研讨执行大会第一五一四号决议(XV)的切实方法和途径,从而确保几内亚政府能有从事发展事业所必需的安全;该大会决议保证所有人民,特别是非洲人民,享有自决权利,但是葡萄牙却一贯拒绝执行它。他敦请安全理事会从调查团的报告得出适当结论,并确认有必要对葡萄牙执行适当的制裁以迫使该国政府遵行理事会所通过的有关决议。

86. 布隆迪代表说,葡萄牙正继续对在其殖民统治下的国家以及接邻的非洲独立国家进行挑衅,因为该国要使这个地区的人民永远处于战争心理状态之下。

87. 索马里代表说,调查团的报告是一份事实的纪录,即不对事实或控诉作评断,也不提出任何建议,而听由理事会自行处断。他强调说,除非联合国决心对非洲的葡管殖民地领土采取行动,否则该地区的和平与安全会经常受到威胁。

88. 尼加拉瓜代表说,他的代表团同意像派往几内亚共和国的那种特派团——访问、调查和考察团——确很重要,安全理事会不论何时,如认为有必要确保世界任何某个地区的和平与安全时,就应该派遣此类调查团。

89. 依塞拉勒窝内代表的意见,报告中载有充分证据证明几内亚境外有某些分子,主要是葡萄牙,要改变几内亚的政府,并已第二次策划要发动对几内亚的侵犯。只是因为几内亚政府迅速将这项计划告知理事会,才阻止了侵犯的实现。

90. 阿拉伯叙利亚共和国代表指出,这份报告并不载有结论、评断或建议,因为调查团的成员决定他们的任务只是协商性质,他们的职责是把从几内亚政府得到的一切资料 and 文件证据向理事会具报。

91. 苏联代表对安全理事会收到的理事会特派团所提资料,表示欢迎。他满意地注意到继续实行设置安全理事会特派团的办法,以执行付予安全理事会的有关维护和加强和平的直接和当前的任务。他并认为理事会应认真研讨如何采取具体切实的步骤以保障非洲的和平与安全,并防止一些像葡萄牙那样做着过去殖民时代的旧梦的人们从事侵犯行动。

92. 在十一月十九日写给安全理事会主席的一封信(S/10393)中,象牙海岸代表说,几内亚高级当局向特别调查团

成员所说的话中似含有指控象牙海岸的意思,意味象牙海岸通过容许在其领土内设立颠覆份子训练营和设立供突击队和雇佣兵在沿两国边境地带进行作战行动的基地等行动,参与了推翻几内亚政权的阴谋。信中坚决否认这些指控,说它们毫无根据,并说象牙海岸愿接纳安全理事会派遣的任何调查团去调查这项指控的真相。

93. 十一月三十日,第一六〇三次会议上,安全理事会主席经全体理事的授权,代表理事会发表一篇共同意见的声明如下:

“回忆八月三日安全理事会曾决定派遣一个特派团前往几内亚共和国。这个特派团由叙利亚代表乔治·图迈赫大使和阿根廷副代表胡利·塞萨尔·卡拉萨莱斯公使组成,于一九七一年八月三十日至九月二日访问几内亚,曾和几内亚政府官员进行了广泛协商。

“在这些协商中,几内亚当局和特派团保持充分合作,并向该团提供为顺利完成其任务所必需的一切便利。

“特派团回到纽约后,依照其任务规定,向安全理事会提出报告书,该报告书以文件 S/10309 分发。理事会于一九七一年九月二十九日第一五八六次会议开始首次审议特派团的报告书。

“从这件报告书可以明白看出:几内亚对于可能重新发生类似那些导致一九七〇年十一月事件的侵犯该国领土完整及政治独立的行为不断地表示关怀。关于这方面,几内亚政府曾表示意见,认为安全理事会应采取行动,以防止葡萄牙侵犯几内亚的领土完整及政治独立。

“同时也很明显:葡萄牙拒绝在几内亚(比绍)实行民族自决原则,包括独立权利在内,对该地区的情况有一种使之不能安定的影响。

“安全理事会赞赏地注意到特派团的报告书,及几内亚政府各代表的意见,兹重申第二九五号决议(1971)的第一段:‘其中确认几内亚共和国的领土完整及政治独立必须受到尊重’。”

94. 美利坚合众国代表说,关于几内亚(比绍)的共同意见,其措词完全符合美国政府的意见,那就是,自决权的行使可以发生各种结果,包括达成独立在内。

95. 阿根廷代表赞扬理事会迅速地就几内亚的控诉采取行动。他说,共同意见反映了特别调查团的报告的精神,也再次证实了他的信念,这就是,殖民地情况的继续存在必然引起违背历史潮流的冲突。

96. 中国代表说,中国政府和中国人民对葡萄牙赤裸裸侵略几内亚的罪行表示无比的愤慨和强烈的谴责。中国政府和中国人民热烈赞扬几内亚人民不畏强暴,坚持团结,一致抗敌的革命精神,无数事实证明,葡萄牙当局的殖民主义政策是对非洲独立国家的主权 and 安全的威胁,是对非洲人民民族独立权利的挑战,是对联合国宪章精神的严重违反。葡萄牙殖民主义者的侵略行为是得到了其他帝国主义的支持和纵容。他们的目的不仅在于颠覆几内亚内共和国政府,而且还在于镇压正在非洲蓬勃发展的民族解放运动。几内亚共和国政府以大量的材料无可辩驳地证明,最近葡萄牙殖民主义者在帝国主义的支持下正在酝酿着再次对几内亚进行侵犯的阴谋,并要求安理会采取必要措施,以防止大规模入侵事件再次发生。中国代表团坚决支持几内亚政府的正当要求。

97. 索马里代表认为理事会所达成的共同意见不够有力。不过,他的代表团支持这项共同意见,因为,就葡萄牙压迫其统治下的非洲人民,以致几内亚不断地受到葡萄牙的侵略威胁一节来说,这项共同意见反映出了理事会理事所能达成的最起码的基本协议。

98. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表指出,虽然他的政府完全赞同在所有非自治领土实行自治原则,包括独立权利在内,但它认为这项原则的执行和实现时机应由管理当局负责决定。

99. 布隆迪代表说,对非洲国家来说,它们的安全是和废除殖民制度有密切关联的。理事会最近审议的事件反映了该地区普遍不安的原因在于葡萄牙要长期地维持它的统治。理事会如果要使该地区所有国家的主权和独立受到尊重,就必须帮助来达成最后根除葡萄牙在几内亚(比绍)的殖民统治。

100. 塞拉勒窝内代表强调说,仔细研究特别调查团的报告和关于几内亚与葡萄牙两国关系的其他报告可以看出自一九六一年以来葡萄牙不断地对几内亚进行武装干涉。因此,理事会应该对葡萄牙采取适当行动。

101. 苏联代表指出,葡萄牙对几内亚和其他非洲国家推行的帝国主义侵略政策,已非常清楚地显示,即使只有一个拥有军队和基地的殖民主义政权剩留在非洲,非洲的政治独立和安全就必然经常地受到威胁。很明显的,葡萄牙不顾理事会在第二九〇号决议(1970)中所提出的警告;它正在与帝国主义者、殖民主义者和种族主义者配合行动,推行其危害非洲独立国家的政策。苏联代表团认为安全理事会应当尽其所

能去保护几内亚的政治独立和领土完整,并保护其他非洲国家,使它们免遭葡萄牙殖民主义者的侵略阴谋。

102. 主席以波兰代表的身份发言,说只有在非洲彻底根除葡萄牙殖民主义和种族主义,让所有殖民地人民都达成独立,才可创造必要条件来建立该地区的和平与安全。

103. 几内亚代表讲述导致他的政府提出控诉的情形并强调了几内亚政府对安全理事会的尊重和信心——不幸的是,葡萄牙却没有能做到这一点。他敦请安全理事会采取具体措施,确使葡萄牙永远不能再违反联合国宪章,从其管治下的任何领土发动对几内亚的敌对性军事行动。他说,如果有人指说几内亚对理事会和特别调查团所说的话有不实之处,理事会可决定在几内亚 (比绍) 进行一次调查。

第3章

中东局势

A. 关于停火状态的来文秘书长的报告和理事会的讨论

1. 约旦和以色列的控诉

104. 在本报告书所包括的期间,没有收到约旦或以色列关于这一地区内发生破坏停火的控诉,因此安全理事会也没有举行有关这方面的会议。

2. 秘书长关于苏伊士运河地区的报告

105. 关于苏伊士运河地区的情况,埃及和以色列都没有向安全理事会提出有关破坏停火的控诉。但是秘书长仍然根据联合国停火监督组织(停火监督组织)参谋长所提交的报告印发补充情报。这些报告(S/7930/Add. 1227, 1230, 1232, 1235, 1238, 1244, 1250, 1252, 1256, 1257, 1259, 1262, 1264, 1268, 1270, 1277, 1281, 1286, 1289, 1292, 1294 及 Corr. 1, 1300, 1307, 1311, 1314, 1315, 1319, 1321, 1325, 1329, 1331, 1334, 1337, 1341, 1344, 1348, 1351, 1353, 1363, 1368, 1375, 1378, 1381, 1386, 1388, 1390, 1393, 1397, 1400, 1407, 1414, 1416, 1422, 1426, 1437, 1441, 1451, 1459, 1504, 1515, 1524, 1539, 1596, 1598, 1605, 1620, 1626, 1631 及 1633) 表明埃及和以色列双方都曾有喷气机在这一地区的上空飞行。有时候,这些飞机在一方或另一方阵地的上空飞行,双方都曾向停火监督组织提出关于破坏停火的控诉和反诉。

106. 在一九七二年五月八日的补充情报(S/7930/Add. 1596)

里,停火监督组织参谋长报告说,根据以色列的一件控诉说,埃及船隻一艘曾驶入靠近停火线的海岸,但是此项控诉未经联合国军事观察员证实。

3. 以色列和黎巴嫩的控诉

(a) 一九七一年六月十六日至一九七二年二月二十五日理事会收到的来文和召开会议的请求

107. 黎巴嫩在一九七一年六月十六日和二十三日,七月一日,八月十日以及九月四日和二十日的各函(S/10226, S/10235, S/10247, S/10286, S/10305 和 S/10329)里提出控诉说,以色列曾数次用大砲和迫击砲射击南部黎巴嫩边界的村莊,并在几处地逾越过边界,毁坏黎巴嫩的房屋,平民财产和谷物。结果,许多平民死亡,受伤或被拐走。黎巴嫩控诉说,以色列的袭击,违犯了联合国宪章和停战协定,并且是企图破坏在中东建立正义的、永久的和平的一切努力。黎巴嫩对以色列破坏黎巴嫩的主权和领土完整,蔑视联合国宪章以及不尊重安全理事会各有关决议的情事提出了抗议。

108. 以色列在六月二十一日和三十一日,八月十二日以及九月七日和二十四日的各函(S/10231, S/10244, S/10289, S/10307 及 S/10335)里提出反诉说,来自黎巴嫩领土的恐怖小队曾数次袭击以色列领土内的平民装置和乡村,使人民受到伤亡,财产受到损坏。这些函件说,大家都知道,向以色列发动侵略行径的基地是在黎巴嫩的境内,而且那些行径都是黎巴嫩政府知道并同意的,这从黎巴嫩的一些新闻报导和官方声明中可以看出。以色列有权防卫和保护它的领土和公民,实施以互相遵守停火为根据的政策,按照停火的规定黎巴嫩有义务制止

从它的领土内向以色列进行的武装袭击。

109. 黎巴嫩在一九七二年一月十一日的一封信(S/10502)里控诉说,以色列军曾于一月十日和十一日两度深入黎巴嫩的领土,毁坏了数所房屋,而且从以色列放射过来的大砲使其他房屋受到毁坏,使黎巴嫩公民受伤。以色列在一月十二日和十三日的两封信(S/10505和S/10507)里答复黎巴嫩的控诉说,近数週来,从黎巴嫩领土出动侵犯以色列的恐怖行径显有增加。它列举了一九七一年十二月十日至一九七二年一月十一日之间所发生的数宗事件,在这些事件中平民装置受到来自黎巴嫩领土的袭击。以色列对危害它的领土和人民的武装侵畧行径不能够默默无声,而有责任采取一切必要的自卫措施。黎巴嫩政府有义务立即制止此种武装袭击,否则它就应该对破坏国际法、联合国宪章和一九六七年停火的情事负责。

110. 黎巴嫩在一月十四日的一封信(S/10508)里控诉说,以色列突击队一分队曾侵入距边界九公里的黎巴嫩卡弗腊村,毁坏了四所房屋。这封信里还说,根据可靠的报告,以色列在黎巴嫩边界上从事军事准备,威胁要在南部黎巴嫩进行大规模的军事行动,因此不仅危及黎巴嫩的和平与安全,也危及整个中东的和平与安全。

111. 黎巴嫩在一月十四日的另一封信(S/10509)里告诉安全理事会主席说,以色列曾向黎巴嫩以色列混合停战委员会的黎巴嫩代表提送一件“严重警告”说,来自黎巴嫩的侵犯以色列的恐怖活动如不停止,以色列就可能在这一区域以某种形式永久留下,这样就可能逼迫黎巴嫩人民离开这个地区。黎巴嫩对此种严重危害国际和平与安全的以色列威胁提出抗议,认为以色列如果采取这种途径,它必须对它的行径担负

全部责任。除非以色列立即停止那种威胁,不然安全理事会就应当负起它的责任。

112. 以色列在二月二十四日的一封信(S/10543)里控诉说,以色列公民两人被从黎巴嫩领土进入以色列的一恐怖小队所发射的火箭击毙,同时再次申明黎巴嫩有责任制止此种来自它的领土的武装袭击。

113. 黎巴嫩在二月二十五日的一封信(S/10546)里就以色列一直侵畧黎巴嫩领土的行为向安全理事会主席提出控诉,并说此种侵畧行为的最后结果是在同日上午进行了大规模的空中和地面袭击。鉴于此种极端严重的情况危害到黎巴嫩的和平与安全,黎巴嫩代表请求安全理事会召开紧急会议。

114. 以色列在二月二十五日的一封信(S/10550)里首先提到它为了从黎巴嫩领土来的恐怖主义者袭击以色列乡村事于二月二十四日向安理会提送的控诉,然后说在前一日有恐怖主义者三人从黎巴嫩领土进入以色列。这些恐怖主义者和以色列巡逻队发生衝突的结果,以色列人八人受伤,其中一人因而死亡。在恐怖主义者的此种袭击之下,而且他们承认他们还犯过另一次袭击,因此以色列不得不于二月二十五日采取自卫措施来对付恐怖主义者的营地。鉴于此种袭击的严重性,以色列代表请求安全理事会召开紧急会议。

(b) 第一六四三次会议和第一六四四次会议(一九七二年二月二十六日和二十七日)的审议经过

115. 在一九七二年二月二十六日第一六四三次会议时,理事会把黎巴嫩所提控诉(S/10546)和以色列所提控诉(S/10550)都包括在议程上,将每件控诉分别列在“中东局势”这个项

目下。黎巴嫩和以色列的代表以及后来阿拉伯叙利亚共和国和沙特阿拉伯的代表都因他们的请求被邀参加讨论,但无表决权。

116. 黎巴嫩代表控诉说,二月二十五日以色列军一队,计有坦克车和装甲车六十辆在密集空军掩护下越过边界,袭击几个黎巴嫩乡村,引起了伤亡和毁坏。此外,以色列于同日通过混合停战委员会向黎巴嫩提出警告说,以色列军是对付从黎巴嫩来并且回到黎巴嫩去的恐怖份子的,又说恐怖份子的活动如不停止,以色列将继续进入黎巴嫩。黎巴嫩代表说,除了地面和空中袭击外,以色列的推土机还在黎巴嫩境内开辟道路,准备作进一步的军事行动。黎巴嫩代表回忆理事会过去谴责以色列于一九六八年、一九六九年和一九七〇年攻击黎巴嫩所通过的各项决议,然后说黎巴嫩原希望这些决议能阻止以色列再有任何进一步的攻击。可是,以色列不理睬这些决议并违抗安理会的权威,他否认以色列所称在以色列占领领土内发生的事件都起源于黎巴嫩的说法,并且说如果以色列不使混合停战委员会瘫痪不灵,国际观察员早就能够断定发生事件的源由。在此情况下,黎巴嫩代表团要求安理会对以色列采取积极的断然措施,包括行使宪章第七章所规定的适当制裁办法在内,使它不再从事危害黎巴嫩的侵略行为。

117. 以色列代表说,许久以来黎巴嫩违反它的国际义务,联合国宪章和安全理事会停火规定,容许恐怖主义组织在它的领土内建立基地,向以色列进攻,引起财产损坏和人民死伤。黎巴嫩政府同恐怖组织订有协定,不但没有制止这些组织的活动,反而支持它们。以色列政府已把在黎巴嫩领土内的活动情况以及向以色列市镇、乡村、平民和军事人员作数百次进攻的事实提请安理会注意。但是,安理会没有作任何举动使黎

巴嫩深切了解它不能够一方面同恐怖主义者合作,而同时又期望以色列不保护它的公民和财产。在一月底时,以色列又请理事会注意新的恐怖行径,在二月底时,那些行径的结果使平民两人死亡。大约在相同的时候,以色列的边界警察同恐怖主义者发生冲突,八人受伤,其中两人后来死亡。为了保护它的公民,以色列曾采取目的祇是对付恐怖主义者及其营地的行动,以色列部队在任务完毕后都回到他们的基地。只要黎巴嫩不愿意或者不能够制止从黎巴嫩领土对以色列的攻击,它就不能对所来自卫行动提出控诉。最后他说,任何理事会决议都不应当对黎巴嫩给予鼓励和安慰,而应当请黎巴嫩制止恐怖主义者从它的领土攻击以色列的一切活动。

118. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说,对黎巴嫩发动的新攻击和一些其他侵畧行径,都是以色列继续企图破坏和平解决的一些连锁行动的环节。他说,大家应当知道,新攻击正是秘书长特派代表在以色列就解决中东问题同该国领导人举行商谈的一日发生的。以色列的那种攻击就是践踏安全理事会通过的各项决议,其中都谴责以色列对黎巴嫩的侵畧,并警告以色列说,如果它继续采取那种侵畧行动,就要依照宪章规定采取进一步的步骤。他说,为了国际和平与安全的利益,安理会必须根据宪章规定包括第七章的规定在内来谴责并处罚以色列。

119. 沙特阿拉伯代表说,黎巴嫩是一个在现时代从来没有侵畧过别人的小国,事实上是绝望的巴勒斯坦人为了要收复祖国,才很不幸地不得不诉诸把那些抢夺他们祖国土地的人处死的手段。因为这些杀害事件发生于以色列境内,以色列遂对黎巴嫩发动预先计划好的行动,追捕所谓的罪犯。沙特阿拉伯代表提到各项要求实行制裁的安全理事会决议如何都

没有发生效果,然后说,要制止以色列实行侵畧政策,唯一的办法是美国停止把武器送给以色列。

120. 法国代表说,自从一九六八年以色列袭击贝鲁特国际机场以来,理事会已通过了五件谴责以色列在黎巴嫩进行军事干预行动的决议。可是,新的攻击因为范围广大,而且性质剧烈,超出了以往各次事件的程度,而且一月十四日提出的威胁,危害到黎巴嫩的领土完整。他认为黎巴嫩毫无疑问已经尽其所能来控制费大因敢死队的活动,以色列境内发生的事件不能要黎巴嫩负责。假如以色列给予混合停战委员会和联合国观察员以种种可以履行其任务的方便,那就容易调查实际情况了。他指出法国政府已经通知以色列它反对以报复手段攻击任何国家,并且觉得理事会应当把黎巴嫩作为报复措施的受害者看待,给予必要的援助。

121. 南斯拉夫代表说,理事会应当比过去更加认真处理,应该采取有效措施来防止以色列攻击黎巴嫩的重演。

122. 日本代表回忆到一九六九年八月十八日秘书长曾向以色列和黎巴嫩提议在双方边界派驻联合国观察员来观察和维持安全理事会的停火规定,并改进以色列黎巴嫩地区的局势。如果当初接受了那项提议就可以防止不再发生悲惨的边界事件了。

123. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表说,联合王国代表团对于费大因敢死队在以色列境内进行屠杀和恐怖主义行径表示遗憾。可是,联合王国政府认为以色列陆空军对黎巴嫩采取大规模军事行动是不可辩解的。联合王国代表团希望以色列停止采取这种行动。要终止这些事件,最大的贡献莫过于共同支持雅林大使的使命以及依据第二四二号决议(1967)来解决中东问题。

124. 意大利代表说,意大利代表团聽到黎巴嫩的控訴至感悲痛,因为黎巴嫩遭遇以色列攻击而受到许多损失,并且因为以色列的军事行动是当秘书长特派代表正在努力同关系方面接洽来恢复他的和平使命的时候进行的。同时意大利代表团对任何暴力行为不论其源由如何无不表示惋惜,对于足以阻止再发生此种悲惨事件的任何理事会决定都将予以支持。

125. 比利时代表回顾说,比利时政府曾经向所有中东国家呼吁遵守停火,他再度呼吁尊重该地区所有国家的领土完整和主权。他提到安理会曾经再三警告以色列不要对黎巴嫩进行攻击,因此呼吁以色列不要再进行任何的攻击。他也请黎巴嫩不让巴勒斯坦人利用给他们的接待来进行对以色列境内的攻击。他认为,因为这个地区的情况严重,一九四九年停战协定所设立的国际管理机构应该立即工作,并有以色列参加。

126. 中国代表说,以色列对黎巴嫩大举进行赤裸裸的武装侵略,这是对联合国宪章的严重破坏。中国政府和中国人民对以色列犹太复国主义者对黎巴嫩再一次进行赤裸裸的武装侵略,感到极大的愤慨。中国代表团认为,安理会必须对以色列的侵略行为给予最严正的谴责,并责成以色列立即停止对黎巴嫩的武装侵略,从黎巴嫩领土上撤回其一切武装力量,并且不再重复这种侵略行为。

127. 索马里代表说,安理会应该立刻决定要求以色列尊重黎巴嫩的主权和领土完整,并不对该国作任何军事行动。只有在通过这样的决议之后,安理会才应该开始去调查双方的历史性和政治性的控诉。

128. 在二月二十七日第一六四四次会议上,黎巴嫩代表说,因为以色列又对黎巴嫩进行新的大举攻击,所以他又请求召开

安理会紧急会议。虽然在技术上说以色列军曾经短期撤到黎巴嫩境外,但是它的侵略仍在继续,它的空军和炮兵仍在轰击黎巴嫩的南部和东南部。以色列军的单位又越过边界,被黎巴嫩军遭遇到。新侵略的结果,是十人被杀,三十人受伤,其中多半是儿童,房屋也遭到大量破坏。此外,当地人民在惊恐中离开家园,迁到该国的中北部去。回忆到他曾在一月十四日通知安理会:以色列通过混合停战委员会向黎巴嫩当局提出过警告;他说,鉴于安理会曾再三警告如果以色列对黎巴嫩的侵略继续不辍,安理会就将采取进一步行动,因此安理会现在有必要采取措施强迫侵入者从黎巴嫩领土撤出它的部队,并阻止任何将来的侵略。

129. 阿根廷代表说,以色列对黎巴嫩的攻击规模很大,持续时间很久,与其说是合法的自卫,还不如说是惩罚性的远征,同宪章规定不符。连续攻击的报告是很可虑的事,因为飞机和大砲的弹头不可能把费大因敢死队和和平的人民分别看待。在这样的危机中,显然时间对和平和对雅林大使都不利,大使到达以色列受到的欢迎,是战斗爆发。他认为,安理会应该要求以色列停止在黎巴嫩领土上的军事行动,立刻撤退它的部队。

130. 几内亚代表认为,中东的爆炸性情况,是以色列佔领阿拉伯领土的直接结果。安理会至少可以要求立刻停止以色列对黎巴嫩的侵略,撤退以色列的部队。在随后阶段,安理会应该考虑根据宪章第七章对以色列施行制裁。

131. 以色列代表说,以色列军已在前一天撤出黎巴嫩。但是,以黎巴嫩为基地的恐怖份子在那天早上又对黎巴嫩境外的以色列军开火,迫使以色列部队还击,并对黎巴嫩境内恐怖份子基地采取行动,以求自卫。和有些人所说的相反,以色列使用的部队人数同恐怖份子的人数和当地地形的需要是相称

的。他遗憾在战斗中可能造成了平民伤亡,但是他说这是不能避免的,虽然以色列部队已经采取了一切的防范措施。他重申:黎巴嫩有义务停止在它自己领土上的恐怖组织的活动。他并不是要求黎巴嫩偏袒以色列的利益,但是作为一个联合国会员国,黎巴嫩有义务防止非正规部队或任何部队利用它的领土对任何会员国从事侵略。

132. 苏联代表说,和以色列代表上次会议中所说的正好相反,对黎巴嫩的侵略并没有停止。事实上,这次入侵是一九六七年以来以色列最穷凶极恶的侵略行为。他回述安理会必须谴责这次新的侵略,并要求撤退以色列部队,又说安理会已经以大多数否定了并谴责了报复的政策。安理会不但应谴责侵略者,也应否定报复论的诡辩——处理葡萄牙攻击几内亚就是这样——,这是最重要的一点。此外,安理会有理由施行制裁,甚至考虑把侵略者和宪章破坏者的以色列驱逐出联合国以外。

133. 意大利代表说,他要提出一件由比利时,法国,意大利,联合王国为共同提案国的决议草案(S/10552)如下:

“安全理事会,

“痛惜使无辜人民丧失生命的一切行动,

“要求以色列立即停止和避免对黎巴嫩采取任何陆空军事行动,并立刻将它的一切军事部队撤出黎巴嫩领土。”

他在提出决议草案时说,提案国相信这个草案是目前阶段必须采取的最低限度行动。因为需要迅速行动来阻止军事冲突,它们希望安理会理事国不提修正案,立刻进行表决。

134. 印度代表说,安理会对中东冲突的讨论一向是以第二四二号决议(1967)为起点,虽然决议内指出了应该怎样解决这个问题,但是始终没有执行。没有人会反对以色列在它本国境内采取行动,但是以色列为要保有不属于它的土地竟说有

权针对黎巴嫩或任何其他国家这样做,那就显然不对了。这就是安理会面临的道义问题。安理会不但需要立刻就现有的控诉采取行动,而且需要决定如何去实施第二四二号决议(1967)。

135. 美利坚合众国代表说,美国严重关切黎巴嫩边境事件,它不能宽恕以色列广泛的持续进攻。美国支持黎巴嫩的政治独立和领土完整,认为安理会应该要求立刻撤退以色列部队。同时,美国代表团非常惋惜两方的生命损失,认为游击队渗透人员攻击只会推迟和平。除非黎巴嫩采取更有效的措施封锁边境,以色列可能继续认为为了自卫不得不进一步采取报复行动。美国呼吁有关方面合作,比从前更经常地利用国际机构来交换资料,并就停止越界攻击和恐怖行动问题进行协商。因为美国代表团非常关切无辜的生命损失,所以建议在决议草案前文内加入“双方”字样,成为:“痛惜使双方无辜人民丧失生命的一切行动”。

136. 美国代表在联合王国和法国代表发言后说,他不坚持他的修正案。

137. 中国代表说,序言部分给人的印象是把侵略和侵略下的牺牲者混淆不清。中国代表团建议这一段应谴责以色列的侵略,如果办不到,就取消序言部分。

138. 索马里代表说,决议草案不能满足情况的要求。草案里应该具体提到无辜平民生命的问题,他要在这一点上修正决议草案。此外,有人曾经再三说过,以色列——黎巴嫩关系的历史充满了以色列完全不顾国际法和联合国宪章而侵犯黎巴嫩领土的事故,所以应该根据宪章惩罚以色列。他并不是要求在这个阶段进行制裁,但是如果以色列继续侵犯邻国的领土,就不应该排除以施行制裁作为安理会的一种行动方式。

139. 主席于休会后以苏丹代表身份发言说,国际大家庭向来谴责以色列的侵略黎巴嫩是违反宪章。安理会必须行动果断,并应该依照宪章对以色列采取惩罚。

140. 意大利代表说,决议草案的提案国经协商后得到的结论是:它们很难取消序言部分。不过它们同意应该对序言部分和执行部分分别表决。

决定: 在一九七二年二月二十七日第一六四四次会议上,决议草案(S/10552)的序言部分获得八票赞成,四票反对(中国,几内亚,苏丹,南斯拉夫),三票弃权(印度,索马里,苏维埃社会主义共和国联盟),以不足必需的多数票而未通过。决议草案的其余部份经全体一致通过成为第三一三号决议(1972)。

141. 美国代表于表决后说,他对决议投赞成票决不是表示宽恕那些引起以色列行动的种种行动。

142. 阿根廷代表说,他投票赞成序言部分,是因为它和执行部分密切相关。

143. 苏联代表说,苏联代表反对对侵略者和受害者同等待遇。他赞成继续讨论这个项目,以便能够对以色列采取更严重的措施。

144. 索马里代表说,序言部分含混不清,没有处理对黎巴嫩人民攻击的问题。

145. 几内亚代表也说,序言部分的用词含混,他的代表团不愿意把侵略者放在受害者同样的地位。

146. 南斯拉夫代表也认为序言部分把受害者和侵略者混为一谈,所以他投票反对这一部分。

147. 黎巴嫩代表感谢包括决议提案国在内的安理会各理事全体一致的表决。他认为:因为刚才通过的决议是一个临时措施,所以安理会应该进一步审议这个问题,并且采取黎巴嫩

所要求的行动。

148. 以色列代表抱憾安理会的决议没有提到问题的起因,就是黎巴嫩未能停止恐怖份子对以色列的攻击。关于序言部分,他的代表团看到它没有通过,觉得很不幸。

(c) 安全理事会各理事的共同意见

149. 四月十九日发表的安全理事会各理事的共同意见 (S/10611) 如下:

“安全理事会主席接到黎巴嫩常驻代表的要求: 请安全理事会采取必要步骤, 在以色列/黎巴嫩地区增加派驻联合国观察员——他告知安全理事会主席, 并见于他一九七二年三月三十一日给秘书长的照会附件式, 和秘书长一九七二年四月四日给安全理事会主席所附备忘录的第1段——之后, 已经同理事会各理事进行了协商。安全理事会主席也通知了秘书长, 并和他进行了协商。例外地, 大家认为不必要为这件事举行安全理事会正式会议。

“协商过程中, 安全理事会各理事关于处理黎巴嫩政府的要求所应采取的行动, 无异议达成了共同意见, 并要求秘书长按照他上述备忘录内所说明的方式进行。他们还要求秘书长把这些安排的执行问题同黎巴嫩当局磋商。

“他们又要求秘书长定期向安全理事会提出报告, 并在报告中对上述措施继续执行的需要和范围提出他的意见。”

150. 就上述问题进行协商时, 中国代表团作了如下的声明, 经安理会主席附加说明分发 (S/10612)。

“(a) 中国政府 and 人民坚决支持黎巴嫩及其他阿拉伯国家反抗侵略维护国家主权领土完整和坚决支持巴勒斯坦人民恢复民族权利的正义斗争。(b) 由于中华人民共和国过去长期被非法排斥在联合国外, 中国政府对于安理会过去

通过的一些决议的具体情况不够清楚,因此,对一九四九年黎巴嫩和以色列停战协定目前我们很难作出全面评价。但是,中国政府认为,该停战协定当时是在不利于阿拉伯人民和巴勒斯坦人民的情况下签订的,协定条款未区分侵略者与被侵略者,也没有提及巴勒斯坦人民民族权利的问题。对此,中国政府是有保留的。(C)中国代表团认为,防止以色列的侵略,主要靠加强本国的力量和阿拉伯各国之间的团结一致。加强联合国观察机构并不是防止以色列侵略的有效办法。如安理会多数成员国同意黎巴嫩政府提出的这项具体要求,中国代表团将不予反对。”

151. 秘书长四月四日的备忘录,在说明安全理事会一致意见的文件后公布,作为附件。备忘录说,安理会主席于三月二十九日收到黎巴嫩的要求,说鉴于以色列再三侵略黎巴嫩,安全理事会应该根据一九四九年停战协定,采取必要的行动,在黎巴嫩——以色列地区增加观察员人数。安理会主席于三月三十一日通知秘书长,各理事认为应当满足黎巴嫩的要求;在最后决定之前,他请秘书长决定在以色列——黎巴嫩地区所需要增加的观察员人数。因此,秘书长已经要求停火监督组织参谋长向他建议应该怎样安排这件事,秘书长并且明白说明所要求的行动仍是初步性质,唯一的目的是在安理会采取最后决定前提供资料。停火监督组织参谋长于四月三日通知秘书长,黎巴嫩提议在纳廓乌腊,班特季巴伊耳和马尔贾扬恩设置三个观察所。关于这一点,参谋长建议:初期阶段所需的新观察员数,在原有七名之外,是十四名,需要时再加八名。他又指出:如从现有停火监督组织的资源提供一切需要的人员和设备,可以在接到通知后短期内成立建议中的观察所。他

指出:必须把建议中的观察所当作是在停火线一边所设的有限度联合国派驻代表只能提供一种观察,一种比现在来源较快的情报,由停火监督组织的来源提供。

(d) 其后的来文和报告

152. 安全理事会主席于三月十三日分发一件德意志民主共和国外交部长的三月六日电(S/10563),控诉以色列悍然侵略它的阿拉伯邻邦,违反国际法和联合国宪章,并且谴责那些危害该地区人民和平和安全的行动。电文说,现在已到了依照联合国宪章采取有效措施防止以色列再犯新罪行的时候。

153. 秘书长在四月二十五日一件关于安全理事会四月十九日共同意见执行情况报告(S/10617)内说,他已经训令停火监督组织参谋长执行文件S/10611附件所载四月四日备忘录规定的安排。参谋长经于四月二十日至二十二日同黎巴嫩军事当局讨论后,通知秘书长说,已经选好提议的观察所地点,关于以色列——黎巴嫩混合停战委员会的工作,也达成了完全协议。

154. 此外,在埃尔基亚姆和马隆厄尔赖斯的两个新观察所分别称为基亚姆观察所和赖斯观察所,虽然它们都离停火分界线有些距离,但是都在高地上,对于停火线各部份可以作广泛的观察。现在停火监督组织在纳廓乌腊的哨所称为纳克观察所,今后成为第三个观察所。三个观察所于四月二十四日开始工作,参谋长已经把关于各观察所的位置和开始工作日期的安排通知以色列当局。

155. 秘书长指出,利用停火监督组织的现有资源,已把观察员从七名增加到二十一名,工作所需的供应品和设备也从停火监督组织的储存中取用。他又说,从耶路撒冷停火监督组织总部出发的停火监督组织后勤护送队,顺利地于四月二十四日清晨通过以色列和黎巴嫩的检查站,未被延搁。自四月二十

五日起,他将根据观察员的报告分发有关情报,并就继续执行上述措施的需要及其范围,向安全理事会报告。

156. 因此,自四月二十五日开始,秘书长开始就以色列——黎巴嫩地区的事件发出报告,载于发佈叙利亚——以色列和苏伊士运河地区情况的补充情报内。在这些报告(S/7930/Add. 1582, 1584, 1585, 1587, 1588, 1593)内,在以色列——黎巴嫩地区各新观察所工作的观察员送来黎巴嫩的一些控诉,称在四月二十五、二十六和二十八日,有若干以色列士兵曾越过又越回边界。他们又报告偶然也有以色列飞机曾短期飞越停火分界线。后来在四月二十六日的一件补充情报内(S/7930/Add. 1583),秘书长列举了以色列——黎巴嫩地区的新观察所,以及苏伊士运河地区和以色列——叙利亚地区的观察所和控制中心最新名单。

157. 在一九七二年五月以至六月十五日期间,在以色列——黎巴嫩地区的观察员又送来10件报告(S/7930/Add. 1595-1601, 1603-1604, 1610, 1611, 1613-1622, 1624-1628, 1630, 1632-1633),说到各种的空中和地面活动,并附来黎巴嫩所提关于侵犯黎巴嫩领空、领水以及以色列部队越过边界进入黎巴嫩领土的各件控诉。观察员报告:以色列喷气机常常飞越黎巴嫩的领土,其中有几次飞越贝鲁特城。在这一时期的后期黎巴嫩当局控诉并经观察员证实:以色列战舰曾进入黎巴嫩领水,停留二、三小时不等,才驶回以色列水域。黎巴嫩又控诉以色列士兵常越界从事巡逻和观察。又有几次,以色列卡车和推土机越界在黎巴嫩领土上挖掘阵地。他们带着泥土回到以色列的领土去。这些控诉的一部分未经观察员证实,因为正如各报告所指出,这些控诉所指事件的地点是在观察所的观察距离以外。

158. 在六月五日的报告(S/7930/Add. 1624)内据称黎巴嫩曾经

控訴一名黎巴嫩平民于六月三日被发现在靠近南部边界处死亡,距屍体十米处发现以色列制的手榴弹,并有车辆的痕迹一直通向边界。但是,联合国观察员没有证实这件黎巴嫩的控訴,因为控訴中所指的事件的地点在观察所的观察距离之外。

159. 在六月五日信(S/10679)内黎巴嫩控訴十一架以色列军机在当天侵犯黎巴嫩領空,飞越南部黎巴嫩的城鎮。这信從请注意黎巴嫩对停火监督组织所提出同样性质的许多较早的控訴,都已经由四月二十六日以后秘书长发佈的补充情报报告过。它说,以色列已经加紧侵犯黎巴嫩的領空,并且仍在继续它对黎巴嫩的威嚇宣传,黎巴嫩政府对此强烈抗议。

4. 以色列和阿拉伯叙利亚共和国的控訴

一九七一年六月十六日至一九七二年六月十五日关于遵守停火问题安理会所收的来文和秘书长的各次报告

160. 在本报告所涉的期间内,秘书长继续分发补充情报,列載他从停火监督组织参谋长收到的关于以色列——叙利亚地区停火情况的报告(S/7930/Add. 1223-1226, 1228, 1229, 1231, 1233, 1234, 1236, 1237, 1239-1243, 1245-1249, 1251, 1253-1255, 1258, 1260, 1261, 1263, 1265-1267, 1269, 1271-1276, 1278-1280, 1282-1285, 1287, 1288, 1290, 1291, 1293, 1295-1299, 1301-1306, 1308-1310, 1312, 1313, 1316-1318, 1320 及 Corr. 1; 1322-1324, 1326-1328, 1330, 1332, 1333, 1335, 1336, 1338-1340, 1342, 1343, 1345-1347, 1349, 1350 及 Corr. 1, 1354-1362, 1364-1367, 1369-1374, 1376, 1377, 1379, 1380, 1382-1385, 1387, 1389, 1391, 1392, 1394-1396, 1398, 1399, 1401-1405 及 Corr. 1, 1406, 1408-1413, 1415, 1417-1421, 1423-1425, 1427-1436, 1438-1440, 1442-1450, 1452-1458, 1460-1503, 1505-1514, 1516-1523, 1525-1532 及 Corr. 1, 1533-1538, 1540-1582, 1584-1592, 1594, 1596-1615, 1618-1623, 1625-1634)。这些报告涉及各种射击事件,使用到坦克,轻武器,大炮和重武器等。报告也涉及一些空中活动,多数是指出以色列喷气机越过停火线攻出

叙利亚的军事阵地,并说偶然有一些叙利亚军的防空武器射出。参谋长在这些报告中刊载以色列和阿拉伯叙利亚共和国双方向以色列——叙利亚混合停战委员会主席所提关于违反停火的控诉。双方在控诉中要求采取必要措施防止未来的违反停火事件。

161. 参谋长在一九七一年六月底,七月初发出的补充情报(S/7930/Add. 1240, 1241, 1242, 1243, 1245, 1246)中报告说,以色列部队曾经越过以色列前防地点的界限,渗入叙利亚领土八百至一千公尺后,又越回停火线。参谋长在七月二十二日的补充情报(S/7930/Add. 1273)内说,以色列联络官曾反对这些报告,因指为内容不正确。经停火监督组织对以色列控诉,进行证实性调查后,大致的结论是:虽然口头证据和文件证据证实了观察员的报告正确,但是找不到报告所指入侵的物证。

162. 以色列在一九七二年一月十七日信(S/10511)内控告说,自一九七二年一月一日以来,从叙利亚领土方面,曾犯下十一次违反停火事件,造成平民两人死亡;在一九七一年内,从叙利亚领土方面曾犯下一四九次砲击射出,埋伏地雷和空中侵入的违反停火事件,叙利亚政府应该对此负责,因为它曾对恐怖主义组织给予支持。

163. 阿拉伯叙利亚共和国在一月二十一日信(S/10518)内回答说,在一九七一年内,以色列部队曾经犯下一四九一次违反停火的事件,全部都经联合国的军事观察员证实,记录在案。关于以色列所称自一九七二年一月一日以来叙利亚曾犯下十一次违反停火一事,阿拉伯叙利亚共和国指出:参谋长一月三日至二十日间的报告曾明白说明以色列部队曾经不断违反停火;又指出:以色列向停火监督组织所提的控诉都没有得到联合国观察员的证实,而阿拉伯叙利亚共和国提出的控诉则得到证实。

B. 关于以色列占领区平民待遇的问题和有关事项

自一九七一年六月十六日起至一九七二年六月十五日止
安理会所收到的来文

164. 以色列于一九七一年六月十七日来信(S/10228), 提到它六月十日它的来信(S/10220)和阿拉伯叙利亚共和国六月十五日的答复(S/10224)以后, 表示后者反映出这个政府侵犯犹太人民和其他民族平等权利的策略。阿拉伯叙利亚政府拒不接受要求与以色列寻求和平的安全理事会第二四二号决议(1967), 并拒绝参加在秘书长特别代表主持下为此目的所作的努力。提到叙利亚的来信援引人权委员会第九号决议(XXVII)中的字句, 指称在以色列所控制的领土中有破坏人权的情事, 他指出人权委员会大多数的委员都拒绝支持这项决议, 只有阿拉伯、苏联和回教各国及其传统上的跟从国家的代表投票赞成。以色列又说, 这种决议明白地显示出, 如果联合国的决议不是以冲突当事各方的协议为基础, 它是没有办法公允而有效地解决中东问题的。

165. 阿拉伯叙利亚共和国六月二十一日和二十五日来信(S/10232 和 S/10238 及 Corr. 1), 说以色列根本瞧不起世界组织, 拒绝并破坏安全理事会和大会就以色列—阿拉伯冲突的各方面所通过的许多决议。以色列于六月二十三日复信(S/10234)中说, 叙利亚一向企图利用偏袒一方的决议, 以便避免和以色列谈判来解决中东冲突的必要。

166. 伊拉克于六月二十五日来函(S/10256), 送来法文杂志《基督证词》上刊载的一篇一位以色列教授访问记, 这位

教授抗议以色列在占领区中对待阿拉伯人的政策，特别是所说的集体连坐，拆毁房屋，虐待囚犯和行政拘留等等政策。以色列于七月二十日来函(S/10271)答复说，这篇访问记载有虚假和曲解的事实而且那个教授是出了名的替少数一心支持阿拉伯敌对以色列的分子说话的人。伊拉克在七月三十日的来信(S/10278)中驳斥这个说法说因为以色列没有办法否认这些具体的指责便转而对个人作攻击。

167. 在七月二十日关于调查以色列影响占领区居民人权行动特别委员会的工作的来信(S/10270)中，以色列说，这个特别委员会继续充当阿拉伯宣传的工具，和散播关于以色列占领区虚假资料的途径。这封信引用外交部长在以色列国会所作的声明，大意说这个特别委员会正在蒐集关于以色列对其阿拉伯居民的所谓罪行的虚假证词，但是数以百计参观过以色列的人才是事实真相的最好证人。

168. 阿拉伯叙利亚共和国于一九七一年八月二十五日和一九七二年一月五日来信(S/10300和S/10495)，提请注意以色列的扩张主义政策，并引用犹太电讯社快讯上的一项报导，说以色列在戈兰高地的人口在七年之内便会到达一万五千人。它又引用好几项据说是官方的声明，来支持一项指责，即以色列正在遵循一项扩张和兼并的政策，在占领区中建立新的移民区，破坏了联合国的各项决议。

169. 埃及于八月十六日来信(S/10293)指控说，加沙的情况日见恶化，因为以色列违反了一九四九年的日内瓦公约，采取行动拆移并破坏住宅，要使这个地区无人居住。鉴于情况严重，它请联合国采取必要的行动，来制止以色列破坏法律、道德和国际和平与安全的行为。

170. 以色列于八月十九日来信(S/10295)答复说,随着埃及和其他阿拉伯国家所支持的一次暴徒运动,发生了许多狂暴行为,造成了那个地区许多居民的死亡。因此,以色列不得不采取必要的措施,来保障居民的安全。这些措施须要在难民营内修造通道,在许多情形下,需拆除若干房屋。但是,替代的房屋已予提供,而且迫迁的人在搬往新家时所遭遇的任何费用,都得到了补偿。

171. 埃及于九月十八日来信(S/10328),送来巴勒斯坦解放组织执行委员会给秘书长的一份电报原文,抗议以色列在加沙借安全和城市设计的名义所采取的措施,并要求使以色列停止一切强迫居民迁移及杀害无辜人民的行动。它又请联合国派出一个调查委员会,来研究加沙的情况,并命令以色列立即停止其对当地居民所采取的恐怖和压迫行为。

172. 伊拉克于一九七二年一月三日来信(S/10496)送来由流亡巴勒斯坦阿拉伯人签名的一份请愿书,要求秘书长坚持执行一九四八年十二月十一日大会第一九四号决议(III)。

173. 埃及于三月十五日及二十九日,四月六日,五月二十三日及六月十二日来信(S/10565, S/10582, S/10590, S/10663, 和S/10694),指责以色列违反一九四九年日内瓦公约,好几项安全理事会决议以及其依国际法所负的义务,将数以千计住在西奈的人驱逐出境,将他们迁移到其他地区。它又在拉法地区毁坏了许多房屋并没收土地。这封信指责说,以色列所从事的是一种有系统的阴谋政策,来使占领区中的人口减少,以便配合它的扩张计划,最后加以兼并。为了达到这个目的,以色列加强了对加沙地带的军事控制,并在那里迫立了许多犹太人移民区。巴勒斯坦人民已被迫迁移及驱逐,替代他们的是犹太移民。鉴于以色列严重违反联合国宪章,并全然不顾联

合国的各项决议,联合国应采取适当的措施,来维护宪章和有关的决议。

174. 以色列于三月二十一日,四月三日,五月三十日和六月十五日来信(S/10570, S/10587, S/10667, 和 S/10700)否认埃及的指责,並重申以色列在加沙和西奈地区的政策和行动都是根据安全理事会第二三七号决议(1967)为确保居民的安定福利和安全而采取的。旨在破坏人民日常生活的恐怖运动,使它不得不根据国际义务采取这些措施。

175. 约旦于四月十四日来信(S/10598),指责以色列采取新的措施,将十四名最近到达东岸的阿拉伯居民自占领区中驱逐。信上说,这些驱逐行为直接违反了一九四九年八月十二日日内瓦公约第四十九条,须要依据宪章采取有效措施来制止这种政策。

176. 埃及于四月二十日来信(S/10614)说,根据报章上刊登的一项以色列军事公报,以色列军曾向埃及战俘射击,杀死一人。忆及第三项日内瓦公约规定由拘留国负责战俘的待遇,埃及抗议这种对上述公约新的破坏行为,並请秘书长调查事件发生的情况,以及埃及俘虏的拘留情况,务使以色列充分遵守一九四九年关于战俘待遇的第三项日内瓦公约。

177. 以色列于五月二日来信(S/10628)答复说,有一次在战俘营搜查武器时,战俘攻击宪兵,伤了两名以色列军官,然后向营地放火,企图逃走。他们不服从宪兵,后者乃对空开枪警告。一发子弹自墙上反射回来,打伤一名战俘,他后来死了。当局方面成立了一个调查委员会来执行调查,並將这一事件通知了国际红十字委员会。以色列指出红十字会代表曾定期探视战俘,而且他们的报告都说以色列遵守了关于战俘待遇的日内瓦公约的各项规定,它说埃及和以色列间交换所有的战

俘才是解决问题的最合人道的办法,因此重申它要求埃及同意这个办法的提议。

178. 阿拉伯叙利亚共和国六月十三日来信(5/10698)说,以色列为了替它对叙利亚等阿拉伯国家所采取的军事行动找理由,利用叙利亚境内犹太人的情况作干预的藉口。根据一项最近的官方声明,以色列将有组织地而且以大胆的方式来采取行动,拯救叙利亚境内的犹太人。这封信说,这是世界性运动的一部分,以所谓的迫害和反犹太主义为理由,让犹太人移入以色列。于否认所说阿拉伯叙利亚境内的犹太人都要带特别身份证,并指出所有的叙利亚公民都带有说明信什么宗教的卡片以后,这封信反指以色列境内的阿拉伯人都得带着特别的号码,来证明他们是阿拉伯人,而且,叙利亚境内只有四个叙利亚犹太人关在监狱里,而在以色列境内,却有四千个阿拉伯人关在狱中。这封信又提起,自一九六七年起,大会和它的其他机构曾十六次指责以色列破坏阿拉伯人的人权。

C. 耶路撒冷城内和城郊及其神圣处所的情况

1. 秘书长的报告

179. 续他于一九七一年二月十八日和四月二十日依安全理事会第二五二号(1968),第二六七号(1969)及第二七一号(1969)决议和大会第二二五四号决议(紧特五)所提关于耶路撒冷的各项报告,秘书长于八月二十日又发表一件报告(5/1024/Add.2),其中载有他和以色列代表就联合国在耶路撒冷政府宾馆的办公处所问题进一步来往的函件。秘书长于四月十二日以备忘录再度请求将政府宾馆房舍的剩余部分无条件地归还

联合国以色列代表于八月十八日以备忘录答复说,对于一九六七年七月和八月的换文中所叙述的情况不打标有任何改变。第二天,秘书长在致以色列代表的一项备忘录中,表示他理解该代表备忘录的意思是以色列政府已经中止了政府宾馆联合国房舍区域内的一切构筑和其他工作,在一九六七年的换文所反映出来的分歧意见圆满解决前,将不重行开始这种建筑工程。如果这项理解是不正确的,秘书长再度表示解决可能发生的任何歧见的一项方式是,利用联合国特权与豁免公约中所规定的解决办法。

2. 请求安理会召开会议以及安理会第一五七九至第一五八二次会议的讨论情形
(一九七一年九月十六日至二十五日)

180. 约旦代表于九月十三日来信(5/10313)请求安全理事会召开紧急会议讨论以色列不顾安全理事会第二五二号(1968)第二六七号(1969)和第二七一号(1969)决议在耶路撒冷所采取的不法行动。他指责以色列违反这些决议,不顾当地和国际上的反对,继续采取不法和片面的措施,企图改变这座城市的特性和环境。他又说,以色列不法行动所造成的情况直接威胁到这座城的特性,其人民的生活,以及国际和平与安全。

181. 安全理事会在九月十六日第一五七九次会议上将约旦一九七一年九月十三日的来信列入议程。应阿拉伯叙利亚共和国的请求,它也将秘书长关于安全理事会就耶路撒冷问题所作各项决议实施情形的报告列入议程。约旦、埃及和以色列,随后又有马里、摩洛哥、沙特阿拉伯、黎巴嫩和突尼斯的

代表被请参加讨论,但无表决权。

182. 约旦代表说,以色列在耶路撒冷所采取的措施,目的在改变圣城的地位和特性,同时,目的还在防止对中东争执达成公正和平的解决,一心希望停火线最后会变成以色列的新边界。以色列打算制订新的立法,将耶路撒冷的边界扩大,在一九六七年六月片面和不法霸占的区域以外,想再併吞三个阿拉伯城市和二十七个村庄。而且据说以色列正打算制订法律,将哈拉姆、埃希、沙利夫地区的回教神圣处所只限于阿克萨和岩石殿两个清真寺,将一九四九年第四项日内瓦公约第四十九条和联合国公民和政治权利盟约第十二条置之不理。许多大会和安全理事会的决议都对这种兼併措施表示遗憾,并请以色列停止这种措施,切勿采取会改变耶路撒冷地位的行动。但是,以色列对这些决议完全不理不睬,仍然拒不向秘书长提供关于耶路撒冷“总计划”的任何详情或圆满的资料,这个计划的实施所将影响到的东西,包括政府宾馆中联合国的处所。以色列要鞏固阿拉伯耶路撒冷犹太化的决心,可见于各种立法,财政和都市的措施,这些措施给耶路撒冷带来了愈来愈多的和非犹太居民不合的特性。鉴于以色列的不顾大会和安全理事会的各项决议,安理会应根据宪章第七章的规定,采取任何认为适当的制裁行动,务使以色列尊重这些决议。

183. 在九月十六日第一五八〇次会议上,以色列代表说,约旦的控诉是要手段,无非是要分散对其内部困难的注意力。一九四八年进攻耶路撒冷夺取了东区的约旦,企图侵犯这个城市的正常存在和发展的权利。大会和安全理事会曾在最困难和最紧要的关头,对耶路撒冷的福利表现了高度的袖手旁观的态度。现在,这座城市统一了,而安全理事会却被人推动,来延缓耶路撒冷的进步,阻止它的成长。关于这个城的构筑

工作,他说设计是发展任何城市的正常的、少不了的一项工作。耶路撒冷东区的建筑工作包括扫除贫民区,重建犹太人住宅区,希伯来大学校园,和哈德萨医院,以及为原来住在贫民区的阿拉伯和犹太居民建造新的住宅。为了使城中增加的人口——犹太人和阿拉伯人都在其内——都有屋可住,已经征用了土地,土地所有人,不论是阿拉伯人还是犹太人,都得到充分的补偿。与约旦所指的相反,根本没有什么“总计划”。不过,鉴于全世界都关心这个城市,耶路撒冷市长已经邀请国际著名人士组成一个顾问委员会,来协助耶路撒冷市。他最后说,以色列当局已经确保,并将继续确保神圣处所的神圣性质,进出这些处所的自由,以及各宗教团体对这些处所的管辖权利。

184. 在九月十六日和十七日的第一五八〇次和第一五八一次会议上,埃及,沙特阿拉伯,黎巴嫩,突尼斯,和摩洛哥参加了讨论,支持约旦的控诉。他们说以色列蔑视了安理会要求它停止一切旨在改变圣域特性的以前各项决议,并说安理会对这种蔑视的态度,应该加以制止,并采取任何进一步的行动来实施其各项决议,包括宪章第七章的适用。摩洛哥代表表示希望安理会应决定派出一名代表或一个特派团,来确定以色列是否遵守就耶路撒冷所通过的各项决议。沙特阿拉伯代表想起在处理耶路撒冷问题时,安理会应该记得,不论以色列的论点是什么,事实依然是阿拉伯或回教世界中的几亿人民决不会让两百万犹太复国主义者对耶路撒冷行使主权。

185. 马里代表说,耶路撒冷问题只是中东争执中许多方面之一,并说任何有违联合国决议的措施都会阻挠和平解决的谈判。

186. 阿拉伯叙利亚共和国代表行使答辩权说,安理会当前的实在问题是约旦的控诉和秘书长关于耶路撒冷的报告。从

一九六七年到现在,大会和安全理事会曾经就圣城问题通过了五件决议。以色列从来没有尊重过其中任何一个决议。所以,安理会的任务应该是设法制止以色列的违抗态度。

187. 苏联代表在九月二十五日第一五八二次会议上说,安全理事会和大会所通过的谴责以色列霸占耶路撒冷阿拉伯部分的各项决议,符合基于不容使用武力取得领土的国际法原则。这个原则也是安全理事会第二四二号决议(1967)的基础。以色列对联合国各项决定的违抗和否定态度,表现了它对阿拉伯世界的扩张主义和侵略主义政策。以色列在耶路撒冷的措施,是要以驱逐阿拉伯居民、摧毁阿拉伯房屋和在阿拉伯区强迫安置以色列居民的办法,来改变旧城的阿拉伯色彩。很明白地,以色列的计划是意图破坏安全理事会第二四二号决议(1967)所设想的和平政治解决。因此,安理会有义务采取更决断性的行动,迫使以色列尊重国际大家庭的意志。他认为,要求对以色列运用宪章第七章是合理的,并支持阿拉伯各国所提派遣一个特别视察团去耶路撒冷的要求。

188. 比利时代表说,在达成谈判解决的机会仍旧存在的时候,最好是避免作任何可能伤害这种努力的讨论。他表示注意到以色列没有遵守一九四九年日内瓦公约的规定,并说明他的代表团希望安理会通过一项决议,要求以色列撤消那些企图改变耶路撒冷地位的措施,他建议秘书长应该提出报告,说明以色列所采的措施是怎样地破坏了安全理事会以前的各项决议和关于战争法的各海牙公约。

189. 法国代表说,约旦的新控诉显然是最近的安全理事会一九六九年七月三日第二六七号决议(1969)的当然结果,这个决议之前,有一九六八年五月二十一日的第二五二号决议(1968)。以色列从来没有执行过这些决议的规定,所以安理会

再度面临着同样的问题。自从以色列占领了阿拉伯的耶路撒冷以来，它遵循的政策是要把阿拉伯区永远并入行政上统一的耶路撒冷。以色列的既成事实政策会增加有关各方的反感，升高中东的紧张，并危及和平解决的机会。

190. 阿根廷代表说，因为耶路撒冷对三个宗教信仰的历史重要性，世界对它的关切是完全合理的。在能够根据尊重历史和宗教利益确定该城的地位之前，不应该在那里作任何改变。以色列应该照着联合国的各项决议调整它的行为，安全理事会则必须重行肯定它在耶路撒冷问题上的立场。

191. 波兰代表说，耶路撒冷的种种发展暴露了一部分的以色列侵略政策，这个政策的基础是军事占领和企图制造既成事实。他呼吁安理会要照顾到这个问题在国际法原则中的非法性的背景来加以研究，同时考虑到以色列不顾国际大家庭的意志而采取的态度和行动。安理会不只应该重行肯定在这个问题上的以前各项决议，而且应该考虑一切必要的措施，保证执行各项决议。

192. 意大利代表说，耶路撒冷的前途应该依照联合国各有关决议来决定，不应该由单方面的行动来决定。以色列在耶路撒冷占领区的种种措施，不符合国际法和一九四九年日内瓦公约的规定。

193. 索马里代表说,以色列在耶路撒冷采取的行政和立法措施违反了许多联合国决议,而且无疑地妨碍中东问题的政治解决。理事会理应采取更为有效的措施。为使联合国更进一步负起它在此方面的责任起见,他提出下开决议草案(S/10337)。

"安全理事会,

"回顾关于以色列企图变更耶路撒冷以色列占领部分的地位所采取措施及行动的安理会第二五二号决议(1968)、第二六七号决议(1969)、以及早先的一九六七年七月大会第二二五三号决议(紧特五)和第二二五四号决议(紧特五),

"已经审议约旦常驻代表关于耶路撒冷局势的来函(S/10313)和秘书长的历次报告书(S/8052, S/8146, S/9149及Add.1, S/9537和S/10124及Add.1与2),又聆悉当事各方对本案所作的陈述,

"重申以军事征服取得领土在所不许的原则,

"对于以色列未遵从上述各项决议表示关切,

"并为自上述各项决议通过之后,以色列仍继续采取企图变更耶路撒冷以色列占领部分的地位和特性的措施更感关切,

"1. 重申安全理事会第二五二号决议(1968)和第二六七号决议(1969),

"2. 对以色列不尊重联合国过去关于以色列意图影响耶路撒冷市地位所采行动的各项决议表示惋惜,

"3. 再度以最明白确定的语气申明以色列所采变更耶路撒冷市地位的一切立法和行政行动,包括土地和财产的徵用、人口的迁移及意在併合佔领地区的立法等,均一概完全无效而且不能变更此种地位,

"4. 紧迫要求以色列不再在耶路撒冷所佔部分采取意图变更该市地位或妨碍居民权利、国际社会利益或公正持

欠和平的步骤,

"5. 请秘书长商同安全理事会主席采用其选定的方式,包括派遣代表或特派团,于适当时,但无论如何应在六十日内,向安全理事会报告本决议的执行情况。"

194. 阿拉伯叙利亚共和国代表对索马里决议草案提出四个修正案(S/10338/Rev.1)。他建议在实施部分第四条第一行“以色列”字样后面加添“撤消它以前采取的所有措施和行动,并”字样。在实施部分第五段内,他建议把“他选定的”字样改为“他们选定的”字样。在同一条内,他提议秘书长应于三十日内而非六十日内提出报告。最后,他提议增列实施部分一个新段落如下:

"6. 决定立刻再召开安全理事会讨论第五段中所指的报告和依照宪章所应采取的进一步行动。"

195. 阿拉伯叙利亚共和国代表说,理事会中许多发言者对于以色列违反国际法和各项联合国决议都表示了对。那种反对态度原应在一项更顾到理事会的义务的决议中反映出来,那项决议应该吁请理事国确认以色列在耶路撒冷的行动是不合法的,并且不给以色列任何形式的援助。最后的步骤是依照宪章第七章施行制裁。

196. 理事会主席以日本代表的资格说,第二四二号决议(1967)明白地强调以战争取得领土在所不许,这是一项适用于耶路撒冷情况的原则。他的代表团对以色列未曾应允向秘书长详细说明所谓“总计划”,表示惋惜并重申他的政府所采最好设一管制耶路撒冷市的国际政体的立场。他的代表团赞成索马里的决议草案,以及指派一个调查团负责向理事会报告耶路撒冷情况的意见。

197. 布隆迪代表说,耶路撒冷的地位应受到有关方面的尊重,它们不应作出可使该地区情况更为严重的任何举动。他的代表团相信理事会的责任是在圣城恢复有利于祷告和默念的气氛,而且他认为联合国应设法劝使以色列撤消其所作关于圣城的决定,包括可能成为不可挽回的合并的措施在内。

198. 塞拉勒窝内代表说,他的政府相信唯有以色列依照第二四二号决议(1967)撤出佔领的领土,中东才能获得和平。以色列凭藉它的军事力量拒不接受和平的解决,并继续违抗国际的意愿。此外,它已在采取变更圣城地位的措施,丝毫不顾到全世界基督教徒和回教徒的感情。此项政策如不终止,可怕的结果是该地区的敌对局面将会更为强烈。

199. 法国和美国代表发出了呼吁,后来获得了联合王国、索马里和意大利代表的支持,由于这些呼吁的结果,阿拉伯叙利亚共和国代表撤回了他对索马里决议草案的三项修正案,而要求表决第一项修正案。苏联代表请求单独表决决议草案实施部分第五段。

决定:在一九七一年九月二十五日第一五八二次会议,阿拉伯叙利亚共和国的第一项修正案(S/10338/Rev.1)以十三票对零通过,弃权者二(尼加拉瓜和美利坚合众国)。

索马里决议草案(S/10337)第五段以十二票对零通过,弃权者三(波兰、阿拉伯叙利亚共和国和苏维埃社会主义共和国联盟)。

修正后的决议草案全文以十四票对零,弃权者一(阿拉伯叙利亚共和国)通过,成为第二九八号决议(1971)。

200. 在表决以后,联合王国代表说,他曾投票赞成此项决议,因为它符合他的政府对耶路撒冷所采的立场。他希望以色列会注意决议中的呼吁,并在秘书长履行他的任务时与他充分

合作。

201. 约旦代表说,如果以色列继续拒绝遵从理事会的决定,那么剩下的只有适用宪章第七章的一途了。

202. 美国代表说,他曾支持此项决议,因为他在这个时候要重申他的政府认为不应在耶路撒冷作出可能妨碍最终的和平解决的任何举动。

203. 以色列代表说,刚才通过的决议蔑视以色列的基本权利,而且意图破坏该市的自然的一统局面。最重要的是,它反映了敌视以色列独立的那些国家的意见。

204. 阿拉伯叙利亚共和国代表说,他的代表团表示了弃权,因为它虽赞同草案中的若干建设性的因素,但认为理事会应自业经一致通过的第二六七号决议(1969)第六段和第七段开头。

3. 以后收到的报告和来文

205. 秘书长于十一月十九日依照安全理事会一九七一年九月二十五日关于耶路撒冷的第二九八号决议(1971)提送的一项报告(S/10392)中说,他曾依照那项决议的规定同安全理事会主席磋商如何执行那项决议,随后他告诉以色列,他拟指派一个任务团,由理事会三个理事组成,使他能够依循所作请求向理事会报告。他曾于十月一日向以色列外长表示他拟指派阿根廷、意大利和塞拉勒窝内三国代表担任任务团的团员,那三国政府已表示愿意担任该团的工作。他曾促请以色列注意,依照那项决议的规定,他提出报告的时限是六十天,因此他必须在那个期间提出报告。他未曾收到以色列的答复,又于十月二十八日促请以色列注意,如能尽速接获它的意见,他会觉得感激。十一月十五日,以色列代表递送了一封信,说明他

的政府关于第二九八号决议(1971)第四段的意见,但未提到以色列对于依照该项决议指派一任务团的提议有何反应。秘书长又于十一月十六日致函以色列代表,函中在回顾以色列的答复未曾提到派遣任务团的问题后,他表明,他提出报告的时限既然即将于十一月二十四日届满,他别无他途可循,只有向安全理事会报告,而不再采取组设三人任务团的行动。因此,他告诉理事会,自一九六七年九月以来,他无从获得第一手情报以履行第二九八号决议(1971)规定的报告责任。在审慎考虑过该项决议以后,他和安全理事会主席得到结论,认为履行上述责任最好的途径是通过理事会的三人任务团,那显须获得以色列的合作。但以色列未曾表示愿意遵从该项决议,以色列既不遵守安全理事会所作决定,他就不能履行依第二九八号决议(1971)所负的任务。

206. 秘书长在他的报告中附送了他与以色列政府的往返信件。以色列在十一月五日来函中重申它对于第二九八号决议(1971)内请它“撤消它以前”为变更耶路撒冷的地位“采取的所有措施和行动”一节所持的立场。以色列认为,恢复该市一九六七年以前的地位,便等于为了恢复分裂和冲突局面而废弃该城的统一、和平和神圣不可侵犯的地位,并认为理事会多数愿意恢复此种情况是不可思议的事。关于以色列已在策划行动去消除全市人民混杂性质的说法,以色列保证该市不同种族人民团体的比例不会变更。至于国际社会的利益,以色列重申圣所得到法律的保障,而且在三大宗教的圣所人人都有参观和祷告的自由。

207. 约旦代表于一九七二年一月二十日来函,递送了他的代表团针对以色列一九七一年十一月十五日函件发表的一项声明。关于以色列所说恢复耶路撒冷一九六七年以前的地

位便是恢复军事分界线一节,约旦说,分界线和因此而引起的任何其他安排都是以色列侵略造成的结果。与以色列信上关于人口问题所说的情形相反,事实证明成为新耶路撒冷的地方过去主要是一个阿拉伯城市,现在由以色列违反了所有国际公约和联合国的决议,加以佔领和掠夺。约旦指出了耶路撒冷问题是终止以色列佔领所有阿拉伯领土问题的构成部分以后,驳斥以色列所说该市所有公民均有权过问行政一点,并说以色列已把该地区正当选出的市长驱逐出境。关于以色列制定的保障圣所的法律,约旦说,任何一方均不该擅自行使重订牵涉到两千年历史传统和权利的法律的特权。最后,约旦说,无论以色列怎样企图为它吞併该市一事辩解,它所采取的变更该市地位的措施都是违反所有国际公约,以及联合国的决议和宪章的。因此,安全理事会应该负起责任,确保人的自由、和平、尊严及和睦的生命都得到保证。

D. 关于中东局势提请安全理事会注意的一般声明及其他事项

208. 非洲统一组织(非统组织)驻纽约代表一九七一年七月十三日来信(S/10272),转送非统组织国家和政府首脑会议一九七一年六月二十一日至二十三日在亚的斯亚贝巴举行第八届会议通过的各项决议。其中有一项决议要求以色列部队立即撤出所有的阿拉伯领土,并表示充分支持联合国秘书长的特别代表为执行安理会第二四二号决议(1967)所作的努力。非统组织又要求以色列对特别代表一九七一年二月八日的和平倡议作出积极的答复。

209. 阿拉伯叙利亚共和国代表八月十三日来信(S/10290)提到据报导国际复兴开发银行决定给予以色列三千万美元的贷款,以扩展以色列的公路系统,鉴于以色列无视和蔑视联合国在阿拉伯——以色列冲突问题上所通过的一切决议,叙利亚代表对于这项贷款的消息表示震惊。他说,以色列于一九四八年用武力夺取了阿拉伯人在巴勒斯坦的价值二十多亿美元的财产,后来又有几十亿美元注入以色列,使得以色列的移民,同该地区的其他居民比较之下,居于一种特权的地位。甚至在一九六七年的侵畧之后,尽管联合国和各专门机构严厉谴责以色列,美国对以色列提供了数十亿美元的军事和经济援助。

210. 以色列代表八月二十四日来信(S/10297),请安理会注意埃及、阿拉伯叙利亚共和国和阿拉伯利比亚共和国三国总统于八月二十日在大马士革发表的联合声明,以纪念三国签字于阿拉伯共和国联盟宪法。来信说,这项声明反映了拒绝同以色列谋求和平的政策,是违反联合国的宪章,蔑视按照安理

会第二四二号决议(1967)在以色列——阿拉伯冲突上达成和平解决义务。

211. 以色列十月八日来信(S/10632), 转送以色列于九月三十日给国际民用航空组织(民航组织)的一封信。以色列在该信中说在一九七一年八月二十三日至九月三日之间, 两名阿拉伯恐怖份子企图在空中破坏一架以色列航空公司的飞机。以色列政府相信, 阿拉伯恐怖份子还打算继续进行破坏行动, 所以促请民航组织采取必要措施, 以防止再发生对国际民航的暴力行动, 危及人员和财产的安全, 严重影响国际航空公司的业务。

212. 以色列一九七二年五月十一日来信(S/10639)告诉秘书长, 在一九七二年五月八日那天, 恐怖组织“黑色九月”的武装分子在一架比利时航空公司的飞机从比利时飞往以色列的途中, 劫持了那架飞机。等到飞机在以色列的利达机场降落, 劫机者威胁说, 倘使以色列不释放拘禁在以色列的阿拉伯恐怖组织的份子, 他们就要把那架飞机连同乘客和船员炸掉。第二天, 一支以色列部队控制了那架飞机, 释放了全体乘客, 但是在过程中击毙了两名劫机者, 活捉了另两名劫机者。以色列指出, 阿拉伯国家政府和阿拉伯新闻媒介的反应, 显示出它们支持劫机份子, 而一些恐怖组织不但继续获得阿拉伯国家政府的支持, 并且在阿拉伯国家的领土内维持基地, 接受军事援助和训练。来信结论说, 这种空中劫机行为反映出恐怖组织活动的犯罪性以及阿拉伯国家政府的责任。

213. 以色列五月三十一日来信(S/10668)告诉安理会主席, 在五月三十日那天, 利达机场发生了武装袭击事件。当时有三个人乘法国航空公司的飞机从罗马到达, 进入机场大厅后, 就不分皂白地向人羣射击, 击毙二十五人, 击伤七十人。其中两

名兇手被击毙,另一名被活捉。他说他和他的同夥都是日本人,受巴勒斯坦人民解放阵线雇用犯此罪行。随后,该阵线也宣布这次集体屠杀是他们干的。以色列指出,它先前曾请安理会注意阿拉伯国家政府,特别是黎巴嫩政府,对于阿拉伯恐怖组织的犯罪活动的责任。以色列说,这些阿拉伯恐怖组织在贝鲁特设有办事处,得到黎巴嫩及其他阿拉伯国家的支持。以色列的来信最后要求阿拉伯国家政府,特别是黎巴嫩政府,立即终止这些组织的活动。

214. 以色列代表五月三十一日又来信(S/10671),转送关于利达机场事件,以色列总理在国会讲话的摘要。以色列总理除对此事件表示慨叹,对死伤者表示慰问之意之外,并追述自从两年前瑞士航空公司的不幸事件以来,已先后发生了几十次的空中事件,然后强调黎巴嫩收容和支持一些干这些事的恐怖组织所应负的责任。她提出警告说,以色列将不是恐怖份子的唯一目标,她呼吁所有各国政府和航空公司合作,采取必要措施,以防止空中劫机瘟疫的蔓延。

215. 黎巴嫩五月三十一日来信(S/10670)说,以色列把机场事件的责任加于一个总部设在贝鲁特的巴勒斯坦组织身上,就是想把事件的责任加于黎巴嫩身上。但是黎巴嫩政府谴责一切对无辜平民的暴力行动,它同这次事件毫无瓜葛。因此,不能接受以色列毫无根据的指责。

216. 以色列六月一日来信(S/10673)说,黎巴嫩并未否认那个干出利达机场事件的恐怖组织的总部是在黎巴嫩。以色列再度说黎巴嫩收容那些屠杀无辜平民的恐怖组织,没有尽到终止它们活动的国际责任,所以要负充分责任。

217. 以色列六月二日来信(S/10675),请安理会注意开罗电台广播的埃及总理的一项声明。来信说,埃及总理的声明是对于

利达机场事件的正式赞许,表明埃及政府支持阿拉伯恐怖组织的活动。以色列回顾埃及在一些恐怖组织的活动中所扮演的角色后,指责埃及卷入和认同他们的活动已经达到新的犯罪深度所以埃及的责任是明明白白的。埃及六月八日来信(S/10688)说,以色列想把这次事件的责任转嫁给几个国家的政府。以色列官方的声明和扬言报复,其目的是想进一步推进其对巴勒斯坦人民的侵畧和对该地区阿拉伯国家的扩张主义野心。鉴于这些声明,以色列对于其将来可能采取的任何行动的严重后果,必须负责。

218. 黎巴嫩代表六月二日来信(S/10677/Rev.1),转送黎巴嫩总统关于利达机场事件的声明。黎巴嫩总统否认黎巴嫩有责任。他问:一架外国航空公司的飞机从一个外国首都载运到以色列去的外国突击队行动,怎么会是黎巴嫩的责任?至于一个巴勒斯坦组织在贝鲁特发表公报,说这件事是他们干的,不过是表明贝鲁特是一个世界性的新闻发布中心而已。不过,黎巴嫩政府仍然采取了新的措施,避免黎巴嫩成为该组织的新闻中心。以色列六月六日来信(S/10683),就黎巴嫩总统的声明有所说明,指出黎巴嫩东南部已成为五千名恐怖分子的基地,而贝鲁特则是这些恐怖组织的总部所在地,包括利达机场屠戮事件的一切袭击行动都是在贝鲁特倡议、策划和指挥的。所以,说黎巴嫩领土并没有牵涉在这次的事件之内,不过是黎巴嫩想歪曲事实和规避终止恐怖活动的责任而已。以色列又引述黎巴嫩前总统一九六九年的声明和黎巴嫩总理一九七二年一月的声明,表明黎巴嫩支持对以色列的恐怖战。黎巴嫩以难民问题为对以色列进行恐怖活动的借口。显示它不惜用任何借口为它对恐怖战的支持作辩解。黎巴嫩六月八日来信(S/10689 及 Corr.1),拒绝以色列的指

责,说以色列故意歪曲黎巴嫩前总统和黎巴嫩总理的声明。以色列六月九日来信(S/10690),答复埃及和黎巴嫩六月八日的信(S/10688 和 S/10689 及 Corr. 1),说埃及和黎巴嫩两国都没有否认是那些基地设在黎巴嫩的阿拉伯恐怖组织在利达机场屠杀了无辜的平民。两国都继续支持恐怖组织,没有终止它们的活动。事实上,自从黎巴嫩同这些组织于一九六九年达成协议以来,先后已经从黎巴嫩领土发动了五百四十八次袭击,造成四十四名以色列人死亡,一百九十名以色列人受伤。还有,从黎巴嫩出动的阿拉伯恐怖分子袭击国际民航的结果,已造成七十三名平民死亡,九十人受伤。

219. 黎巴嫩六月十二日来信(S/10695)说,以色列又妄想把黎巴嫩同机场事件拉在一起,以色列对黎巴嫩的指责,已经许多次被安理会打消了。反之,自从一九六八年以色列袭击贝鲁特机场以来,以色列对黎巴嫩的侵略行动已有数百次之多,除了砲轰黎巴嫩的领土和袭击黎巴嫩的村庄外,还侵犯了黎巴嫩的领空和领水。由于这些侵略行动,已有四十二名平民和四名军事人员丧生,一百二十八名平民和十六名军事人员受伤,另有四十五名平民和十一名军事人员被绑架。以色列实在不应当对黎巴嫩胡乱指责,而应当执行联合国旨在以正义为基础在该地区延主和平的决议。以色列六月十三日来信(S/10696)说,黎巴嫩虽然列举了以色列为了终止恐怖分子的袭击而采取的合法自卫措施黎巴嫩却并未采取针对恐怖组织的措施,甚至不遵守采取这种措施的国际义务。黎巴嫩应当明白,它有义务立即切切实实地结束这种局势。

220. 阿拉伯利比亚共和国代表六月六日来信(S/10684),把巴勒斯坦解放组织就利达机场事件发表的一项备忘录转致秘书长。备忘录说,这次事件应当看作由于掠夺巴勒斯坦的土

地和剥夺巴勒斯坦人的权利而产生的冲突的一部分。该地区的紧张局势是犹太复国主义运动和以色列国先后施用暴力、引起巴勒斯坦人武装抵抗的直接结果。犹太复国主义运动和以色列在以色列国建立前后进行的暴力行动,已造成了数以百计的无辜平民受害者,其目的是想鞏固其早先的侵略果实和更进一步的渗入阿拉伯世界。所以,机场事件的责任不在于任何阿拉伯国家,而在于犹太复国主义运动和以色列。备忘录虽然对无辜者丧生表示遗憾,但是提出警告说,中东是在战争状态中,任何人在战区旅行都要自己承担危险。

221. 以色列六月八日来信(S/10687)说,巴勒斯坦解放组织是公然进行杀害平民的主要阿拉伯恐怖组织。在利达机场的袭击行动使文明世界震驚,而阿拉伯国家却欢呼雀跃,并企图粉飾罪行。阿拉伯利比亚共和国送来这个备忘录,正是阿拉伯应对这件事负责的进一步例证。阿拉伯利比亚共和国六月十二日来信(S/10697),再度说以色列应当对该地区的继续暴乱负责,并且说利比亚的政策是支持巴勒斯坦人民为争取其民族权利而进行的正义斗争。

222. 阿富汗、阿尔及利亚、巴林、埃及、几内亚、印度尼西亚、伊朗、约旦、科威特、黎巴嫩、阿拉伯利比亚共和国、马来西亚、马里、毛里塔尼亚、摩洛哥、尼日尔、阿曼、巴基斯坦、卡塔尔、沙特阿拉伯、塞拉勒窝内、索马里、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、阿拉伯联合酋长国和也门的代表五月二十六日来信(S/10665 及 Add.1),把第三届伊斯兰会议所通过的关于中东问题的一项决议转送给秘书长。该决议谴责以色列一九六七年侵略阿拉伯国家和违反联合国的宪章,坚持主张以色列从所有占领的阿拉伯领土撤出去,要求安理会的常任理事国采取一切适当措施,劝导以色列撤出这些领土,并且不要再给予以色列任何军事或经济支持,这样以色列也许就不会倔强地拒不退让。

E. 秘书长驻中东特派代表的活动

(a) 秘书长报告书

223. 秘书长在同时提交安全理事会和大会的一九七一年十一月三十日报告书(S/10403)中,详细地说明了他的特别代表因纳·雅林大使自从一九七一年一月以来所进行的种种活动。

224. 秘书长重述特别代表同当事各方所作的讨论,特别代表于一九七一年二月八日向埃及和以色列提出的备忘录,以及两国政府对那个备忘录的答复,所有这些详情都已分别载在一九七一年年初提出安全理事会的各件报告书中,并已在理事会前一报告书中予以叙述。

225. 秘书长接着指出,他曾在一九七一年三月五日报告书(S/10070/Add.2)中满意地注意到埃及的肯定答复和曾吁请以色列也对雅林大使的提议作出赞成的答复。他并呼吁双方继续遵守停火,保持这个地区自从一九七〇年八月以来的平静状态。在响应这一呼吁时,以色列再次表示它愿意继续在相互基础上遵守停火。三月七日,埃及总统宣布,他的政府对停火不再承担义务。

226. 此后,在雅林大使主持下的谈判即告停顿。所以,他在一九七一年三月二十五日便返回莫斯科,去继续他的瑞典大使职务。

227. 一九七一年五月五日至十二日和九月二十一日至十月二十七日,雅林大使曾回到总部,但是他察觉到没有使他积极进行任务的任何可能性。

228. 秘书长在报告书中提到,在这期间,为了促成当事方面间达成协议,另外曾有两项行动:第一是美利坚合众国为了促成

重新开放苏伊士运河的临时协议所作的努力,这项努力至今没有得到积极的结果;第二是一些非洲国家首脑替非洲统一组织进行的调查任务,这项任务仍在进行。这些行动正在进行也就是雅林大使本人没有采取任何主动的另一个理由。

229. 秘书长在报告书的结论中说,最近的发展已使他在一九七〇年至一九七一年关于本组织工作的年度报告书序言中就中东局势表示的意见显得更加迫切。他认为联合国的主管机关必须再行审查这个局势,寻求方法,使雅林的任务得以向前推进。

(b) 其他来文

230. 以色列代表于十二月九日来信(S/10438),向秘书长递送以色列对非洲统一组织十国委员会就中东局势所作提议的答复。以色列在这项答复中,赞成在雅林大使主持下根据第二四二号决议(1967)的规定继续举行没有先决条件的谈判,同意应由当事各方进行谈判来决定安全和公认的边界并把该项边界订入和平协定,以及同意可以磋商保证边界安全的进一步办法。以色列并且同意应该把撤军到议定边界的条件订入和平条约。根据第二四二号决议(1967),在和平协定中将规定:在包括苏伊士运河和蒂朗海峡的一切国际水道中,所有船舰和货物包括以色列的船舰和货物在内都有自由通航权。

231. 埃及代表于十二月十日致函秘书长(S/10443),递送他本国政府向四非洲国家首脑小组委员会提出的一件备忘录,那是对该非洲统一组织委员会所作提议的答复。埃及在那件备忘录中宣称,它将赞成在雅林大使主持下举行间接谈判,以执行安全理事会第二四二号决议(1967)的各部分,和实施雅

林大使一九七一年二月八日所作关于缔结和平协定的倡议。埃及也准备进行重新开放运河的必要安排,作为以色列第一阶段撤退的交换条件。埃及也同意应该把安全和公认的边界订入和平协定,但须以以色列军队从阿拉伯各领土撤退到一九六七年六月以前存在的界线为条件。此外,埃及将接受联合国的保证,在边界沿线建立非军事区,并在若干战畧据点包括以姆·谢赫在内驻紮国际军队,作为和平的保障。

第4章

纳米比亚局势

A. 安全理事会收到的来文和召开会议的请求

232. 在一九七一年六月二十二日给安全理事会主席的信(S/10240)中,芬兰代表递送了芬兰政府当天发表的一项声明的全文,对国际法院于一九七一年六月二十一日依据由芬兰提议而通过的安全理事会第二八四号决议(1970)所提出的咨询意见,表示满意。芬兰政府相信,这项咨询意见已经有效地解决了纳米比亚问题中的合法性这一点,并将成为今后安全理事会和大会审查纳米比亚问题时的一项重要因素。

233. 在七月十六日的照会(S/10267)中,秘书长把国际法院于一九七一年六月二十一日依照一九七〇年七月二十九日安全理事会第二八四号决议(1970)所载请求而提出的咨询意见转达安全理事会各理事国。对于“南非不顾安全理事会第二七六号决议(1970)继续留驻纳米比亚对各国的法律后果是什么?”这一问题,法院的答复是:

“十三票对二票:

“(1) 南非继续留驻纳米比亚是非法的,南非有义务将其统治机构立刻撤出纳米比亚,从而终止对该领土的占领;

“十一票对四票:

“(2) 联合国会员国有义务确认南非留驻纳米比亚的非法性,以及南非以纳米比亚名义和就纳米比亚采取的行动是无效的,并避免任何足以表示对此种留驻和统治承认为合法的或给予支

持或援助的行动或与南非政府的交往;

"(3) 不是联合国会员国的国家应在上面分段(2)规定的范围内,对联合国就纳米比亚所采取的行动给予协助。"

234. 在七月十三日给安全理事会主席的信(S/10272)中,非洲统一组织(非统组织)执行秘书在纽约递送了在亚的斯亚贝巴举行的国家和政府首脑七会第八层会议于一九七一年六月二十三日通过的各项决议的全文。关于纳米比亚的决议满意地注意到国际法院的咨询意见,要求安全理事会召开一次特别会议,参照那项意见讨论实施联合国过去各项决定的方法与途径。

235. 在七月三十日的信(S/10277)中,秘书长通知安全理事会主席,说他收到苏丹外交部长于七月十二日以非统组织部长理事会主席名义写来的一封信,要求安全理事会于九月二十七日召开一次会议,参照咨询意见审查纳米比亚问题。

236. 八月十二日,秘书长依据安全理事会第二八三号决议(1970)提出报告(S/10288),该决议请他对南非身为缔约一方的,其中直接提到纳米比亚领土,或依据国际法有关规定可以被认为适用于纳米比亚领土的所有多边条约,进行详尽研究和审查。

237. 在九月二日和十日的信(S/10303和S/10312)中,给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会代理主席向安全理事会递送了特别委员会于九月二日通过的一项共同意见的全文,在共同意见中,特别委员会对于因南非继续无视联合国权力而存在于纳米比亚的极端危险的局势表示严重关怀;谴责南非对纳米比亚的政策,以及他为推行此类政策而从其盟国所取得的支援;并促请关系各国政府立刻停止此类支援。

238. 在九月十七日给安全理事会主席的信(S/10326)中,联合国中三十七个非洲会员国的代表要求理事会在九月二十七日召开会议,参照国际法院的决定对世界社会施加的法律义务讨论实施联合国过去各项决定的方法与途径。它们说,它们提出这项要求,是根据非统组织国家和政府首脑大会第八届会议的决议。

239. 纳米比亚自治设分组委员会于九月二十三日提出报告(S/10330及Corr.1及Add.1),就一九七〇年八月二十一日至一九七一年九月二十三日期间举行的十七次会议的经过作了说明。在这些会议中,委员会研究了依照安全理事会决议二八三(一九七〇)第十四段中订定的任务规定并顾到国际法院的咨询意见,可以向安全理事会建议采取的一些措施。附载于报告的还有四十个国家依照决议第十三段中要求递送情报而递来的复文中的重要部分。报告的第一部分载有已经达成协议的一系列提案;第二部分载有布隆迪、塞拉勒窝内、索马里和阿拉伯叙利亚共和国提出但是未能达成协议的一系列提案;第三部分载有意大利和美国提出但是未能达成协议的一件提案。报告第一和第二部分所载提案是关于纳米比亚问题的政治、经济、法律、军事和其他方面。第三部分是关于邀请南非立刻和秘书长或一个适当的联合国机关进行讨论,以期确实使纳米比亚人民能够行使他们的自决权利。

240. 在九月二十三日的信(S/10331)中,种族隔离政策问题特别委员会、给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会和联合国纳米比亚理事会第九次联席会议主席递送了九月十三日通过的一项共同意见的全文。

241. 在九月三十日给安全理事会主席的信(S/10346)中,布隆迪、塞拉勒窝内和索马里三国代表请求理事会在举行关于纳

米比亚的会议时,依据安全理事会暂行议事规则第三十九条向西南非人民组织主席萨姆·努乔姆(Sam Nujoma)先生发出邀请。

242. 在十月六日的信(S/10356)中,联合国纳米比亚理事会主席向安全理事会递送了一九七一年九月三日纳米比亚克莱门斯·卡普沃(Clemens Kapuwo)酋长写给他的伦敦律师的一封信的全文,信中指控外国公司在南非政府完全知情和许可的情形下,正在开采纳米比亚的天然矿产资源,使该领土的土著居民蒙受不利。

B. 第一五八三至一五八五、一五八七至一五八九、一五九三至一五九五和一五九七至一五九八次会议(一九七一年九月二十七日至十月二十日)的审议经过

243. 九月二十七日第一五八三次会议,安全理事会把纳米比亚设置分组委员会的请求和报告列入议程,并邀请毛里塔尼亚总统莫克塔·乌尔德·达达赫(Moktar Ould Daddah)阁下以现任非洲统一组织国家和政府首脑大会主席的身份向理事会讲话。

244. 乌尔德·达达赫先生说,对于国际法院在咨询意见中得出的结论,明确宣布南非继续留驻在纳米比亚是非法的,以及南非必须立刻撤销其统治并终止对该领土的占领,非洲统一组织表示欢迎。为此,非洲统一组织已经请安全理事会实施第七章的有关规定,确使南非立刻撤离纳米比亚。他说,安全理事会应该与纳米比亚人民和非洲统一组织磋商,并由秘书长协助创造必要条件使该领土达成独立。此外,应该请国际社会对南非实施适当的政治、军事和经济制裁。大会安全理

事会和国际法院都已经明确地作了表示,理事会现在应该担负起责任,确使联合国的目标和决定受到尊重。

245. 九月二十七日第一五八四次会议,理事会就南非请求参加讨论议程上关于西南非的项目,进行了程序性的辩论。主席裁定,虽然南非的用语不适当,因为法院的咨询意见中所用的字样是“纳米比亚(西南非),”但仍然应该向南非发出邀请。对于主席裁定,没有人提出反对。

246. 主席在得到理事会同意后,邀请埃塞俄比亚、南非、苏丹、利比里亚、圭亚那各国代表参加讨论,但无权投票。其后,乍得、尼日利亚、塞内加尔、毛里求斯、沙特阿拉伯、印度和乌干达各国代表也同样受到邀请。联合国纳米比亚理事会主席请求依照该理事会的一项决定接受邀请,也已依据暂行议事规则第三十九条被邀参加会议。

247. 布隆迪代表于是以纳米比亚专设分组委员会主席的名义提出了分组委员会的报告,说报告中的各项建议是参照了国际法院的咨询意见而拟订的。最重要的是,所有会员国决不能以最有利于各自利益的方式来解释那项意见。不履行保护法院体制完整的义务,等于是严重地侵害了联合国机关的威望。

248. 尼日利亚代表以联合国纳米比亚理事会主席的身分发言,说国际法院已经澈底拒绝了南非所谓的它在该领土享有任何地位一说,并重新肯定了纳米比亚的国际地位,以及联合国对该领土及其人民应有的责任。所以法院已经承认纳米比亚理事会为法律上的纳米比亚政府。理事会发给纳米比亚人的身分和旅行证件已经为七十多个政府所承认。联合国纳米比亚代理专员已经在卢萨卡设立一个区域办事处,负责签发旅行证件,不久并将承担其他职务,成为传播新闻的途

径。对纳米比亚来说,理事会当然具有作为一个主权个体的法律权力,但是它却不能在领土内行使这些权力。要使安全理事会采取的任何措施能够产生效果,不可缺少的条件是终止南非对纳米比亚的非法占领。这就需要对南非施加尽可能强烈的压力,包括必要时实施联合国宪章第七章的规定。南非的撤退完成以后,纳米比亚理事会就应该从联合国经常预算中取得足够的经费与资源,作为领土的行政费用。

249. 南非代表说,国际法院的咨询意见是他的政府所完全无法接受的。基本问题是宪章中是否有任何规定可以让大会终止南非的管理权。大会有权讨论并提出建议,但是却不能作出强制性的决定,也不能采取直接行动。法院避开了这个问题,并没有指出宪章的那一项规定可以授权大会采取行动,终止委任统治。此外,法院说,如果安全理事会有这种意向,依照宪章第二十五条规定,它所能采取的任何决定都将具有拘束力。法院采取那项立场,但并没有提出任何足以支持那项立场的理由。法院企图给予大会和安全理事会以这些机构依据宪章从来没有的权力,其影响是非常深远的。照法院的意见,只要援引宪章第十条,大会就可以要各国提出报告,并在它想讨论的任何事项上接受它的监督,甚至还可以废止和更改领土权利。依照法院的解释,安全理事会的权力甚至更为激烈。它不只在威胁和平和可能危害和平的局势出现时可以采取行动,凡理事会认为和平可能受到破坏,足以成为采取行动的理由。很明显的,法院制裁南非政策的目的是政治性而不是法律性的,不论何时只要本组织三分之二的会员国要把它们的意旨强加于一个特定国家或国家集团,法院的意见就要给予大会和安全理事会以远超过宪章起草人所同意给予的任何权力。西南非有的是和平、繁荣和进步,国际和平与

安全也没有因为当地存在的情况而受到威胁。南非正在坚决努力,使西南非人民达成自治。此项努力将继续进行,直到达成完全自治的阶段。在这一方面南非关于举行公民投票决定当地人民愿意该领土继续受南非管治或今后受联合国管治的提议,已遭国际法院依据最不成理由的理由加以拒绝。在经济方面,领土的每人平均收入在非洲来说已经列在最高级,同时,南非也建立了一个健全的基层结构。当地的水源非常缺乏,在二十年中,南非化费了一亿一千四百万美元以确保水源供应。电力费用在西南非比较高,那是因为没有可供利用的煤矿。因此,南非和葡萄牙已经开始了利用库内尼河为发电源泉的第一期工程。非白人,特别是不熟练工人的工资,与其他非洲国家的工资比较已经算是好的了,在许多情形之下甚至还高出很多。在教育方面,所强调的是非洲文化的重要,水平也与南非和西南非的白人所受的教育相同。西南非有医院和诊疗所一五六所。非白种人进入医院都是免费接受医疗。为了表示南非政府的诚意他再次邀请秘书长或者他的代表访问该领土,亲自查明当地的情况。

250. 索马里代表说,咨询意见代表了一个出发点,安全理事会可据以采取积极行动,行使它对纳米比亚的权力。纳米比亚应该由联合国直接负责,这是一个政治事实。另一个政治事实是,南非管治纳米比亚的权力已经不再合法,因此,它继续驻留在该地就构成了对该领土的非法占领。安全理事会必须再一次正式要求南非撤离纳米比亚。它也必须请南非立刻与秘书长或任何其他适当的联合国机关就撤离的安排进行讨论,以便将管理权移转给人民。安全理事会也应宣布,南非种族主义政权如果再拒绝撤离,就将构成一项对纳米比亚领土的侵略行动,并且是符合宪章第七章规定的对国际和平与

安全的一项威胁。理事会也必须确认,纳米比亚人民反对非法占领他们领土的斗争是合法的,因此,为了纳米比亚,它也应重新肯定对南非禁运军火的第二八二号决议(1970),或直接促请所有国家不向南非种族主义政权供应军火和军事设备。

251. 圭亚那代表说,由于国际法院的意见,安全理事会应立刻请南非政府与秘书长进行商谈,就有秩序而无条件地撤离纳米比亚一事作出安排。可是,安全理事会应该考虑到南非仍然不理会的可能,并设想它依据宪章所能合法采取确使南非遵行决议的方法。安全理事会可以责成各国担负法律义务使它们在所有关于该领土行政的事项方面,尊重纳米比亚理事会的规则与立法措施,包括所有关于从事商业、工业或投资活动的规则,关于在纳米比亚取得经营权和特权的规则,以及关于纳米比亚海岸和大陆礁层管辖权的规则。他也认为,现在就应该委派一个专任的纳米比亚专员。

252. 利比里亚代表在九月二十八日第一五八五次会议上说,大会、安全理事会和国际法院都已经决定,由于国际联合会的解散,联合国是履行委任统治义务的适当工具。因此,联合国的职责是采取步骤,迫使南非尊重关于纳米比亚的国际义务。可是,许多外来势力鼓励南非继续顽抗,此种鼓励主要来自向南非政权提供经济援助的一些大国。因此,理事会处理纳米比亚局势的效能正在因为联合国重要会员国不履行宪章第二十五条的义务而受到损害。秘书长应该收集关于有利于南非政府和公司、而损害到纳米比亚人民利益的、在该领土活动的外国经济、金融和其他利益的全部数据和情报,散发给各会员国。南非继续驻留纳米比亚构成了宪章第三十九条所称的侵略,因此,理事会可以采取第四十一条所列举的各项

措施。

253. 塞拉勒窝内代表说,鉴于国际法院的意见,即委任统治在法律上已告终止,南非统治纳米比亚是非法的,南非有立刻撤离该领土的义务,联合国会员国有义务确认南非统治为非法,它以领土名义或就领土采取的行动都属无效,同样的,非会员国对于联合国对纳米比亚采取的行动,也必须给予协助。南非不能废置联合国宪章第九十三条,依据该条,所有联合国会员国都当然是国际法院规约的签署国。与某些受到南非指使把纳米比亚目前情况说得很好的新闻报导相反,实际上种族隔离政策已被输入纳米比亚,每一个部落都被迫居住在一个不同的地区。南非的真正意图是想无限期地维持其统治,并操纵一次公民投票,以期造成纳米比亚人民愿意继续与南非联合的印象。把公民投票作为达成独立以前的一项条件,是可以接受的,但是在南非统治该领土期间,根本就谈不到公民投票。要有自由选举,必须先有自由政党和政纲,并且要释放政治犯。

254. 在九月三十日第一五八七次会议上,主席提请理事会注意布隆迪、塞拉勒窝内和索马里代表的一件来信(S/10346),请求依据理事会暂行议事规则第三十九条向西南非人民组织主席萨姆·努乔姆(Sam Nujuma)先生发出邀请。经理事会同意发出了邀请。

255. 埃塞俄比亚代表说,国际法院的谘询意见必须标志着安全理事会采取有效行动,终止南非对纳米比亚非法占领的开始。纳米比亚的国际地位一旦决定,帮助纳米比亚人民达成自由和独立,就应该是联合国的责任。很明显的,如果南非不能以某些大国取得大量经济利益,他是没有力量对抗联合国的权威和世界舆论的。至于由南非政权的压制性机构组织

并进行公民投票的想法,那简直是对行使自决的民主程序的嘲讽。如果南非真正想承认纳米比亚局势的改变,他就应该自动终止其非法占领。如果这一点做不到,安全理事会责无旁贷,就应该采取适当的强制措施。

256. 尼日利亚代表说,由于法院的意见,尼日利亚政府希望理事会各常任理事国将能认真处理南非继续对抗联合国的问题。可是,纳米比亚专设分组委员会的报告也没有可以使人乐观之处。报告显示,四个常任理事国对于赞成动听的宣言并无困难,但是等到要提出具体提案,他们却无法同意了。纳米比亚投资的经济利润,似乎比纳米比亚人民的福利还来得重要。没有人会真的相信南非的说法就是纳米比亚人民正在被引导走向自治。如果南非对于公民投票的说法是真诚的,就应该让联合国来主持公民投票,把它的军队从领土撤离,切实做到没有恫吓情事,允许所有纳米比亚的政治流亡人士回来,并允许联合国代表在领土全境自由行动,监督公民投票的进行。否则的话,安全理事会就有明显的责任,使南非撤出纳米比亚,纵使必须援引宪章第七章的规定。

257. 毛里求斯代表说,国际法院的决定是毫不含糊的。南非留驻在纳米比亚是非法的。纳米比亚的例子,是对联合国的根本权力的一项直接挑战。理事会应该采取任何必要的措施,包括宪章第七章规定的措施,以执行联合国对纳米比亚的职责,使南非撤出该领土。

258. 法国代表在十月五日第一五八八次会议上说,国际法院在谘询意见中就大会和安全理事会的权力举出了一些一般性的考虑,他的代表团对于这些考虑无法同意。他的代表团坚决拒绝一项概念,就是大会只要不越出它的管辖范围,就可以采取对各国具有拘束力的决心,或是安全理事会可以

在宪章第七章的范围之外采取对所有国家有拘束力的决定。除了关于委任统治继续存在或已由大会撤回的法律论点以外,事实上,委任统治的概念在实际上已为双方所否定。然而,南非仍然有义务与联合国进行真诚商谈,建立一个可以使关系人民自由决定他们的命运的国际政权。这是法国政府不准备让南非诿卸的一项义务。如果南非不尊重它的严格义务,与联合国就西南非的一个新的国际政权进行商谈,法国将因南非不采取此类行动,而对在此种情况下维持的一个统治当局的非法性得出其结论。

259. 乍得代表说,国际法院的谘询意见证实了纳米比亚的国际地位和联合国对该领土和当地人民应负的责任。各种外国利益,包括对维持国际和平与安全负有特殊责任的一些国家,都在鼓励南非继续违抗联合国。所有国家,不管是否联合国的会员国都应该依据法院的谘询意见尊重关于纳米比亚的联合国决议。在审查非会员国申请加入联合国的请求时,应该要考虑到它们是否已履行了它们对纳米比亚的义务。南非对纳米比亚的统治必须终止,关于这一点,必须要采取强制性的决定。

260. 苏丹代表说,非洲期待安全理事会采取决定性的行动。非洲尤其希望一些西方大国能够终止一切持续性的活动与关系,不管是在政治、军事、外交或经济方面,凡足以使南非继续非法驻留在纳米比亚,或使其对该领土的统治看来成为合法的活动和关系,都应终止。南非外交部长的发言不但对法院裁定的合法性提出疑问,而且还怀疑到法院的公正立场。他想举出关于经济发展的成就的可观纪录,但是却没有提到纳米比亚的三分之二地区都是警管区。他也没有提到奴工契约制度。比勒陀利亚的教育政策的目标是不让非白种人担任行政管理和熟练技术方面的职位。依每人平均数额计算,

白种儿童的教育经费高出非洲儿童十一倍之多。理事会应该赞同法院意见的整体,从新肯定前此的各项决定,并采取措施迫使所有国家实施联合国的有关决议,担负起对纳米比亚人民的责任,并拒绝给予南非任何足以使其继续进行侵略的援助。理事会也应采取宪章第七章内规定的必要行动。

261. 主席依照理事会先前的决定邀请努乔姆先生就理事会议席,并依照第三十九条的规定向理事会讲话。

262. 努乔姆先生说,国际法院已经作出了明确的裁定,说南非继续统治纳米比亚是非法的,南非有立刻撤离领土的义务。现在完全要看安全理事会是否能够尽它的责任,立刻依据宪章第七章采取具体行动。这是应由理事会依据第七章采取行动的一件铁案,只有那些西方大国仍然怀疑,因为它们要它们在南非的代理人继续为它们提供廉价劳工,让它们的投资商人取得庞大利润。和南非外交部长所说的相反,占人口大多数的非洲人并没有因为纳米比亚的经济发展而在经济方面或物质方面得到利益。和南非一样,在纳米比亚,任何事物都是配合人口中的白种人的利益。南非代表所提到的南非人民的自治,大大的歪曲了自决的概念,无非是把种族隔离政策和班图斯坦说得好听一点罢了。他说领土的每人平均收入在非洲可以说是数一数二,但是那是毫无意义的,因为当地的收入差别太大了。他说领土的教育制度配合着非洲的现代教育方法,那也是不确实的,黑种儿童所受的教育都是要他们接受从属地位的。班图教育绝不能培养和训练纳米比亚人在达成独立时担任现代政府的行政职务。西南非人民组织在其存在的短短十年期间所教育的纳米比亚人,已经比南非在过去五十年中所教育的人数还要多。他愿以纳米比亚人民的名义声明,除非安全理事会采取坚决行动,确使南非撤退纳米比亚人民就别无其他办法,唯有继续更强烈地进行武装斗争。

263. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说,纳米比亚问题的要
点是,尽管联合国很久以前就已宣布南非征服纳米比亚是非
法的,并要求南非撤离纳米比亚,尽管国际法院已经确认了联
合国前此各项决定,并促请南非撤离纳米比亚,南非不但没有
撤离,而且还以集体恐怖和残酷镇压的手段,把种族隔离政策
推广施行于纳米比亚。南非在政策方面依赖着北大公约组
织盟国,特别是美国和联合王国,以及国际帝国主义垄断资本
的金融圈给予的经济、政治和军事支援。联合国禁止把武器
与军事设备运交南非的重要决定完全被违反。西方国家和
他们的垄断资本一天支持南非,联合国就一天无法改变纳米
比亚的殖民地局面。安全理事会必须斩钉截铁地谴责此类
支助,并要求停止以任何方式与南非政权合作。南非最近正
在以各种各样的政治诡计设法巩固它对纳米比亚的统治,并
用举行公民投票或所谓和平会谈之类骗人的话来欺骗世界
舆论。苏联政府坚决支持立刻让纳米比亚独立,驱逐南非的
军队、警察和统治机构,并立刻终止南非对纳米比亚的任何统
治。它愿意会同其他国家,找寻可由理事会采取的有效措施,
以确使纳米比亚达成独立。

264. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表在十月六日第一五
八九次会议上说,他的政府虽然同意南非显然没有尽到其依
据委任统治所应尽的道义上的义务,但是他对于国际法院的
咨询意见,认为在法律上还有某些可以反对之处。法院说安
全理事会的某些决议具有法律上的拘束力,就法律观点来说,
这可以引起最严重的反对。理事会只有在依据宪章第三十
九条断定一项事態的存在以后,才可以采取在法律上有拘束
力的决定。关于纳米比亚并没有经过这样的断定。至于大
会的权力,除了某些例外,也只限于提具建议而已。它没有终

止委任统治的权力。因此,联合王国不能接受法院的理论,说第二一四五号决议(XI)是由大会合法通过的。可是,它完全同意纳米比亚统一和领土完整的重要,任何违反人民意愿破坏统一和领土完整的措施,它都认为是错误的。南非事实上是在管理该领土,因此,为了适应现实,就只有与南非政府进行商谈,才能对维护领土人民的福利求取任何进展。任何商谈的主要目的应该是确使纳米比亚人民能够行使他们的自决权利。理事会应该尽量设法避免走向冲突。

265. 南非代表说,与某些发言人所说的相反,南非并没有说,也从来没有说过,它拥有该领土。它在领土的目标不是要争权夺利,而是要引领西南非的每一个民族,依照他们自己的意愿,走向自决的道路。南非已经答应这些人民独立,如果它们要独立的话。

266. 日本代表说,虽然他的代表团并不完全同意国际法院咨询意见所根据的全部理论,但是他对于法院结论的正确并不怀疑,理事会在规划执行其决议的方法与途径时应该尊重这些结论。日本不承认南非对纳米比亚的统治权力,认为南非继续在该地驻留是非法的。日本政府也认为,在当地人民达成独立以前,联合国对纳米比亚负有直接责任。日本在纳米比亚并没有任何外交或领事代表,也没有任何投资,日本已积极支持设立一个联合国纳米比亚基金的提议。他的代表团支持专设分组委员会报告中所提出的许多意见,最主要的是,他承认对纳米比亚实施军火禁运的重要。它也赞成请南非立刻与秘书长或一个适当的联合国机关进行讨论的提议,以确使领土人民能够行使他们的自决权利。

267. 意大利代表说,因为南非驻留在纳米比亚属于非法这一事实已经得到广大的承认,所以这个问题的法律方面已经不太重要。法院的咨询意见基本上是健全的,可是意大利对于其中对宪章第二十四条和第二十五条的广泛解释

却不能同意,因为它认为只有安全理事会才有权决定它的决议在什么时候具有强制性。南非的行为很明显地违反了因委任统治而产生的一些义务。联合国必须小心地考虑到其未来行动所产生的短期和长期后果。在目前,理事会应该依照纳米比亚专设分组委员会报告第一编第十八段中的提议采取行动。

268. 沙特阿拉伯代表说,大会终止南非对西南非的委任统治,从而解除了西南非和联合国的法律关系,是一个严重的错误。实际上,联合国已经让南非可以在纳米比亚为所欲为。他提议与南非进行商谈,把纳米比亚置于托管理事会管辖之下,让南非担任主要管理国,使它必须向托管理事会提出定期报告。他并提议南非发行金本位的债券,运用债券收入加快纳米比亚的发展。这样,纳米比亚就可以成为自己站得住脚的一个政治个体并可以经由联合国、并在联合国监督之下行使自决权利。

269. 索马里代表说,南非代表以前的发言表示南非愿意在它自己现有的多种族单位的范围内,在纳米比亚适用自决原则。纳米比亚人民要被承认为一个单一的政治单位,而不要以肤色、宗教或思想来加以区别。他希望南非代表能够就他的政府对“自决”一词的解释再作补充说明。他也想知道法国和联合王国如何解释这个名词。

270. 法国代表说,法国政府对于自决概念,在先前受其管治的一些领土中已经有过表现。他认为应该在一个领土的整个范围内,而不是分割成许多小的个体,来行使自决。

271. 联合王国代表在十月十三日第一五九三次会议上答复索马里代表所提出的问题,说他的政府认为纳米比亚人民的自决适用于整个领土的范围,应该在领土全境行使,而不是在

部分地区。

272. 波兰代表说,就波兰政府而言,关于纳米比亚的基本政治决定已经载明在第一五一四号决议(XV),就是给予殖民地国家和人民独立宣言。这些决定在取消南非委任统治的第二一四五号决议(XXI)中还有过进一步的说明。在命令南非共和国将其行政人员撤出纳米比亚并宣布南非当局继续驻留在纳米比亚属于非法的,安全理事会第二六四号(1969)、第二六九号(1969)和第二七六号(1970)决议也都再次加以肯定。国际法院的咨询意见也确认了绝对必须对南非政府采取具体政治行动,确使它撤离纳米比亚。安全理事会不能只以进行劝导或提议对谈为限,应该采取具体步骤,应付南非在纳米比亚的挑战。

273. 阿根廷代表说,安全理事会不应该从法律观点来评判国际法院的咨询意见。虽然法院的意见只是咨询性质,但是没有人能够否认它的法律与道义影响。就阿根廷来说,它对纳米比亚的态度与法院的意见是完全一致的,它已支持关于建立一个联合国纳米比亚基金的提议。在它看来,纳米比亚专设分组委员会报告的第一编载有理事会可以立刻实施的一些提案,但是第二编内的那些提案还需要再加研究。他对法国代表的提议,就是南非有义务与联合国商谈在纳米比亚成立一个新的国际政权的提议,很感兴趣。南非应该表示诚意,就纳米比亚磋商一项托管协议,责成它引导纳米比亚人民在一定期间内达成自治与独立。南非关于举行公民投票的提议,在适当时期也可以并入这项协议,但须接受联合国的监督。

274. 阿拉伯叙利亚共和国代表说,问题并不在于大会或安全理事会的权力,而在于强迫推行于纳米比亚的种族隔离的种族主义政策。纳米比亚的独立仍然必须是联合国的首要目

标。会员国有法律义务确认南非统治纳米比亚的非法性,因此应该避免有任何表示承认其为合法或对此类驻留和统治给予支持与援助的行为。纳米比亚的民族解放运动有权以一切可能方式进行斗争,以期依据第一五-四号决议(XV)达成独立。所有国家都应严格执行军火禁运,避免向南非供应任何军火或军事配备。理事会应该宣布,南非继续拒绝撤离纳米比亚将构成一项侵略行为,并构成宪章第七章所称对国际和平与安全的威胁。理事会应该从咨询意见得出结论,它的决议对南非具有强制性和拘束力,同时,这些决议加于各国的义务也是如此。现在理事会必须决定鉴于它就纳米比亚问题所已采取的各项决定,是否需要有任何进一步的措施。

275. 法国代表提议,理事会请南非与秘书长建立接触,以便进行商谈,就一个临时性的国际政权达成协议,使关系人民能够在合理的期间内行使其自决权利。任何此类决议也可以提到一点,就是自决观念也包括独立的可能。此类谈判的法律基础将是国际联合会盟约,联合国宪章和一九四六年通过的有关委任统治过渡至托管的各项决议中的规定。

276. 南非代表在十月十四日第一五九四次会议上说,关于自决原则,南非认为每一个民族都应该有权决定自己的前途,它为“民族”一词所下的定义是一个具有自己的语言、认识到自己有不同性格,并愿意继续维持这种性格的团体。一个还没有决定其前途的民族不能只是因为它和另一个或几个民族居住在同一领土就被剥夺了此项权利。它可以选择完全独立,或与某些其他同意的民族结成一个政治联盟。根据同一理由,如果一个民族不愿意和其他民族联合,它也不能被迫实行联合。

277. 利比里亚代表说,在他的政府看来,国际联合会盟约规定,

所有委任统治国对于委任统治领土都负有法律上的义务,并不如联合王国代表所说,只负有道义上的义务。至于大会是否有权终止西南非的委任统治,那就要看两项标准:南非是否已经违反了委任统治所施加给它的义务;如果确有违反情事的话,大会是否有权终止委任统治。关于第一点,那是毫无疑问的,南非已经违反了它的义务。在利比里亚看来,即使国际联合会盟约对权力一点并无明文规定,此类违反可以作为撤消委任统治的根据。联合国是国际联合会的继承者,已经取得了其前任所拥有的权力。

278. 比利时代表说,他的代表团同意国际法院的结论,但是对某几点要提出保留。在他的代表团看来,安全理事会只有在依照宪章第七章发觉有威胁和平或破坏和平的情事或有侵略行为发生时,才可以通过对所有会员国具有拘束力的决定。理事会并没有就纳米比亚采取过这样的一项决定。他的代表团仍然支持大会第二一四五号决议(XXI)并承认纳米比亚的国际地位。他希望通过联合国和南非的商谈而促进联合国的目标。

279. 法国代表说,如果以部落为单位让非洲行使自决,那就会有不知多少的国家,决不只是几十个国家而已。非洲最近的历史是要消除部落间的不同,并发展一种民族感。殖民主义者遗留下来的规模,尽管是人为的,还是可以作为建立国家的基础,并允许这些国家发展一种民族感,如果纳米比亚人民有机会表示意见的话,这种民族感在纳米比亚当然也会发展起来的。

280. 索马里代表说,南非代表的发言显示,在讲到南非和西南非的非白种人民的时候,南非心目中的自决是如何的不同。对南非人来说,如果你是白人,你就自动的是一个独特的政治单位的成员,但是却告诉黑人说,他们自己相互间是不同的,黑人属于部落,每一个部落都应该单独发展。南非所推行的政策是要使纳米比亚人民居住在部落的保留地,迫使他们在部落范围内求取发展。

281. 布隆迪代表在十月十五日第一五九五次会议上说,比勒陀利亚在纳米比亚所推行的政策是南非种族隔离政策的翻版。南非政权的领袖们深怕纳米比亚的独立将迫使白种人逃离领土。但这种恐惧是没有根据的。非洲愿意提供保证,因为复仇的观念是要不得的。卢萨卡宣言和最近非洲领袖们为了达成和平解决而在政治和外交方面采取的主动,就最足以显示非洲的宽容。欧洲人除了他们所应担负的道义与政治义务以外,即使只是为了把眼光放得远大一点,也应该对他们与南非的联盟关系加以修正。一个完全独立的非洲不会把大门关闭起来,而会与所有各方面,社会主义世界和资本主义世界,南非也包括在内,实行合作而团结。南非想欺骗世界,并歪曲问题的本质。对纳米比亚人民来说,固不谈委任统治或托管制度,达成自决和独立是一项基本的、不可剥夺的权利。

282. 乌干达代表说,某些支持南非的国家,为了既得权益,拒绝承认纳米比亚应该取得自由,英国甚至拒绝了国际法院的咨询意见。乌干达接受法院的意见,并将支持一切解放纳米比亚的措施,不过不赞成与南非政权进行对谈。就纳米比亚进行对谈是不可能的,因为那将意味着接受种族隔离政策,接受外国人对纳米比亚资源的掠夺,以及对纳米比亚人民自决权利的剥夺。理事会作为联合国的最高权力机关,应该立刻采取

步骤,终止南非对纳米比亚的统治。

283. 印度代表说,理事会应该首先接受并赞同法院的咨询意见,并请南非立刻终止对纳米比亚的占领。所有国家不管是否是联合国会员国,都应该确认南非统治纳米比亚的非法,并依据此项立场采取一切行动。应该适用宪章第七章的规定,此项适用对所有国家,包括安全理事会的常任理事国,以及不是联合国会员国的那些国家,都应该是强制性的。南非声称它管理该领土的权利不是来自委任统治,而是来自军事征服。在印度看来,南非继续占领纳米比亚,已使南非处于永久侵略者的地位。除此以外,安全理事会应该正式宣布将纳米比亚交由托管理事会管辖,由联合国纳米比亚理事会经营行政事务。如果南非拒绝撤离,理事会就可以依据宪章第七章采取一切必要行动,确使南非撤出该领土。

284. 苏联代表说,自决的意义和任何人民决定自己前途的无可置疑的权利,包括依据人民自由表示的意志和愿望,建立一个主权国家和选择一个社会和政治制度的权利,是分不开的。纳米比亚人民的那种权力是不能被剥夺的。理事会应该要认清这个目标,寻求执行他自己的以及联合国其他关于纳米比亚的决定的方法与途径。

285. 阿根廷代表说,他的代表团对于南非把自决和民族的概念连接起来的定义不能同意。纳米比亚的领土完整必须维持,保持领土在它经由委任统治接管当时的状态是南非无可避免的责任。

286. 索马里代表说,南部非洲的问题是联合国会员国的集体责任,不只是非洲和亚洲国家的责任。联合国应该设法创造条件,让纳米比亚人民可以行使他们的权利。对于割裂领土并剥夺纳米比亚人民在全国范围内组成一个单一政治单位的权利的办法,理事会已经加以拒绝。他于是提出由布隆迪、塞拉勒窝内、索马里和阿拉伯叙利亚共和国联署的一件决议草

案(S/10372)如下:

安全理事会,

重申纳米比亚人民享有一九六〇年十二月十四日大会第一五一四号决议(XV)所确认的不可剥夺的自由与独立权利

确认联合国自大会第二一四五号决议(XXI)通过后,对纳米比亚负有直接责任,各国处理其对纳米比亚或牵涉纳米比亚的任何关系,应采取符合该项责任之方式,

重申理事会第二六四号决议(1969),第二七六号决议(1970),及第二八三号决议(1970),

“回顾理事会第二八四号决议(1970)请国际法院对下开问题提供咨询意见:

‘南非不顾安全理事会第二七六号决议(1970),继续留驻纳米比亚,对于各国的法律后果如何?’

‘对于南非政府拒不遵行安全理事会有关纳米比亚的各项决议感觉严重关切,

“注意到理事会对南非政府禁运武器的一九七〇年七月二十三日第二八二号决议(1970),及该决议对纳米比亚领土的重要,

确认纳米比亚人民反抗南非当局非法佔领其领土的运动,係属合法,並确认其享有自决与独立的权利,

业经听取以毛里塔尼亚总统为首的非洲统一组织代表团的陈述,

“注意到联合国纳米比亚理事会主席的陈述,

“已经审议了纳米比亚问题专设小组委员会报告书(S/10330),

“1. 重申纳米比亚领土为联合国的直接责任,此项责任包括依照大会第一五一四号决议(XV)支持与促进纳米比亚人民权利的义务,

- “2. 重申纳米比亚的民族团结与领土完整,
- “3. 谴责南非政府企图破坏此种团结与领土完整的一切行为,诸如设立班图斯坦等,
- “4. 宣告南非的继续非法留驻纳米比亚为国际上的不当行为,而且违背国际义务,南非对于任何违背其国际义务或侵害纳米比亚领土人民权利的情事,应对国际社会继续负责,
- “5. 省悉国际法院之咨询意见,尤其是以下诸结论:
 - (1) 南非继续留驻纳米比亚为非法,故南非有义务立即将其行政当局撤出纳米比亚,以结束其对该领土之佔领,
 - (2) 联合国会员国有义务确认南非留驻纳米比亚系属非法及其以纳米比亚名义或涉及纳米比亚的行为一律无效,并避免暗示承认此种留驻及行政当局为合法或给以支持或协助的任何行为,尤当避免与南非政府有任何此种含意的来往,
 - (3) 非联合国会员国的国家,有义务在上述第(二)分段范围内,对联合国就纳米比亚问题所采的措施给予协助;
- “6. 宣告一切影响纳米比亚人民权利的事项,均为全体联合国会员国所直接关切,因此,各会员国在与南非政府来往时,尤其对此种非法留驻及行政当局暗示承认其合法或给以支持或协助的任何来往,应计及此点,
- “7. 再次要求南非撤出纳米比亚领土,
- “8. 宣告南非政府倘再拒绝撤出纳米比亚,即可能造成有害于维持该区域和平与安全的局势,
- “9. 重申第二八三号决议(1970)的规定,尤其第一段至第八段及第十一段,

10. 请所有会员国於履行其对纳米比亚人民的责任时,但除国际法院咨询意见第一二二段及第一二五段规定的例外之外,注意下列各点:

“(a) 避免在南非政府意图以纳米比亚名义或涉及纳米比亚有所行为时,与南非发生条约关系;

“(b) 避免引用或实施由南非以纳米比亚名义或涉及纳米比亚所签订的条约或条约条款而需要积极政府间合作者;

“(c) 研讨其与南非的双边条约,以保不与上述第五段及第六段抵触;

“(d) 避免派遣任务范围包括纳米比亚领土在内的外交团或特派团前往南非;

“(e) 避免对纳米比亚派遣领事人员,并撤出已驻在该地的此种人员;

“(f) 避免与南非以纳米比亚名义或涉及纳米比亚的时候,发生可能鞏固其对该领土权力的经济与他种关系或来往;

11. 宣告凡大会第二一四五号决议(XXI)通过后南非授与个人或公司的有关纳米比亚的特许权利、契据或合约,均不受其国家的保护或赞助对抗将来合法纳米比亚政府的要求;

12. 请纳米比亚问题专设小组委员会依照安全理事会第二八三号决议(1970)第十四段及第十五段所赋予的任务,继续审议纳米比亚问题,尤其计及必须规定在国际阶层上切实保护纳米比亚的利益,而研究适当措施,以实践联合国对纳米比亚的责任;

13. 请纳米比亚问题专设小组委员会检讨多边条约,以便确保各国不加入承认南非对纳米比亚之权力之协定;

14. 请所有国家支持并促进纳米比亚人民的权利,并为此目的充分实施本决议的规定;

“15. 请秘书长就实施上文第十段的规定按期具报。”

287. 阿拉伯叙利亚共和国代表说,各提案国本着妥协精神,并为了获得理事会一致同意起见,在起草时并没有列入它们想要的所有因素和实际措施。可是,它们认为某些因素是应该加以强调的,他特别促请理事会注意执行部分第三、第四、第七和第十四段。

288. 阿根廷代表对联合决议草案提出了一些修正,一是要对国际法院的咨询意见表示感谢,二是要请南非立刻与秘书长或一个适当的联合国机关进行商谈,以期依据宪章第十二章为纳米比亚建立一个新的国际政权,并使纳米比亚领土人民能依照第二六二五号决议(XXV)的规定行使他们的自决权利。

289. 意大利代表说,在提到理事会感谢法院的咨询意见时应该加上“关于纳米比亚这项特定问题”等字样,因为有些代表团对意见中的某些部分曾表示保留。

290. 索马里代表在十月十九日第一五九七次会议上提出了一件订正决议草案(S/10372/Rev.1),他说这件草案已经列入了阿根廷代表所提出的大部分意见,但是没有采纳请南非与秘书长进行商谈以便尽快使联合国接管纳米比亚领土的提议。非亚集团对于为适当而充分地行使自决权利所必要的那种安排,有它自己的见解,认为那项提案与决议草案的宗旨不合,虽然它在原则上并不反对其实体内容。

291. 阿根廷代表说,不管安全理事会达成什么样的决定,总得要留一点余地,可以进行某种方式的商谈,以便达成纳米比亚独立这个最后目标。因此阿根廷正在准备另外一件决议,容许进行此类商谈,但是又不与四国决议草案有任何抵触。

292. 索马里代表在十月二十日第一五九八次会议上说,四国决议草案的提案国已经同意把执行部分的第六段加以修正,以“同意”两字替代“赞同”。

293. 法国代表说,他的代表团不能投票赞成等于是接受法院结论的一件决议草案,因此将弃权。

294. 美利坚合众国代表说,他的代表团将投票赞成并支持四国决议草案,但是他的投票不能被解释为它对先前一些决议表决时弄权的那种立场有所改变。他的代表团对前文第七段中“运动”一词的了解是属于和平性质的,同时也并不表示支持任何特定的纳米比亚团体代表该领土。关于执行部分第十段,他的政府认为各国为了保护它们自己的公民和协助纳米比亚人民可以自由采取适当的行动。

295. 联合王国代表说,他的代表团对订正决议草案将弃权,因为其中多数提案所根据的假定都是不能接受的。

决定: 一九七一年十月二十日第一五九八次会议修正后的四国决议草案(S/10372/Rev. 1)以十三票赞成对零,两票弃权(法国及大不列颠及北爱尔兰联合王国)通过,成为第三〇一号决议(1971)。

296. 决议全文如下:

“安全理事会,

“重申纳米比亚人民享有一九六〇年十二月十四日大会第一五一四号决议(XV)所确认的不可剥夺的自由与独立权利,

“确认联合国自一九六六年十月二十七日大会第二一四五号决议(XXI)通过后对纳米比亚负有直接责任,各国处理其对纳米比亚或牵涉纳米比亚的任何关系,应采取符合该项责任的方式,

“重申理事会一九六九年三月二十日第二六四号决议(1969),一九七〇年一月三十日第二七六号决议(1970),及一九七〇年七月二十九日第二八三号决议(1970),

“回顾理事会一九七〇年七月二十九日第二八四号决议(1970)请国际法院对下开问题提供谘询意见:

“南非不顾安全理事会第二七六号决议(1970)继续留驻纳米比亚,对于各国的法律后果如何?”

“对于南非政府拒不遵行安全理事会有关纳米比亚的各项决议,感觉严重关切,

“忆及其对南非政府禁运武器之一九七〇年七月二十三日第二八二号决议(1970),并强调该决议对纳米比亚领土的重要,

“确认纳米比亚人民反抗南非当局非法占领其领土的运动,系属合法,并确认其享有自决与独立的权利,

“注意到毛里塔尼亚总统以非洲统一组织国家元首及政府首长大会现任主席资格领导的非统组织代表团的陈述,

“并注意到联合国纳米比亚理事会主席的陈述,

“已经听取3南非政府代表团的陈述,

“已经审议3纳米比亚问题专设小组委员会报告书(S/10330),

“1. 重申纳米比亚领土为联合国的直接责任,此项责任包括依照大会第一五一四号决议(XV)支持与促进纳米比亚人民权利的义务;

“2. 重申纳米比亚的民族团结与领土完整;

“3. 谴责南非政府企图破坏此种团结与领土完整的一切行为,诸如设立班图斯坦等;

“4. 宣告南非的继续非法留驻纳米比亚为国际上的不当行为,而且违背国际义务;南非对于任何违背其国际义务或侵害纳米比亚领土人民权利的情事,应向国际社会继续负责;

“5. 备悉国际法院的一九七一年六月二十一日咨询意见,特表感谢;

“6. 赞同国际法院在咨询意见书第一三三段表示的意见,

“(1) 南非继续留驻纳米比亚为非法,故南非有义务

立即将其行政当局撤出纳米比亚,以结束其对该领土的占领;

"(2) 联合国会员国有义务确认南非留驻纳米比亚系属非法,及其以纳米比亚名义或涉及纳米比亚的行为一律无效,并避免暗示承认此种留驻及行政当局为合法或给予支持或协助的任何行为,尤当避免与南非政府有任何此种含意的来往;

"(3) 非联合国会员国的国家有义务在上述第(二)分段范围内,对联合国就纳米比亚问题所采的措施给予协助。

"7. 宣告一切影响纳米比亚人民权利的事项,均为全体联合国会员国所直接关切,因此各会员国在与南非政府来往时,尤其对此种非法留驻及行政当局暗示承认其合法或给予支持或协助的任何来往,均应计及此点;

"8. 再请南非撤出纳米比亚领土;

"9. 宣告南非政府倘再拒绝撤出纳米比亚,即可能造成有害于维持该区域和平与安全的局势;

"10. 重申第二八三号决议(1970)的规定,尤其第一段至第八段及第十一段;

"11. 请所有会员国於履行其对纳米比亚人民的责任时,除一九七一年六月二十一日谘询意见第一二二段及第一二五段规定的例外之处,注意下列各点:

"(a) 避免在南非政府意图以纳米比亚名义或涉及纳米比亚有所行为时,与南非发生条约关系;

"(b) 避免引用或实施南非以纳米比亚名义或涉及纳米比亚所签订的条约或条约条款而需要积极政府间合作者;

"(c) 研讨其与南非的双边条约,以保不与上述第

五段及第六段抵触；

"(d) 避免派遣任务范围包括纳米比亚领土在内的外交团或特派团前往南非；

"(e) 避免对纳米比亚派遣领事人员，并撤出已驻在该地的此种人员；

"(f) 避免与南非以纳米比亚名义或涉及纳米比亚的时候发生可能鞏固其对该领土权力的经济与他种关系或来往；

"12. 宣告凡大会第二一四五号决议(XXI)通过后南非授予个人或公司的有关纳米比亚的特许权利契据或合约均不受其国家的保护或赞助，对抗将来合法纳米比亚政府的要求；

"13. 请纳米比亚问题专设小组委员会继续执行第二八三号决议(1970)第十四段及第十五段所赋予的任务，尤其计及必须规定在国际阶层上切实保护纳米比亚的利益，研究适当措施，以实践联合国对纳米比亚的责任；

"14. 请纳米比亚问题专设小组委员会研讨所有与本决议规定抵触的条约及协定，以便查明有何国家签订任何协定，承认南非对纳米比亚的权力，并按期具报；

"15. 请所有国家支持并促进纳米比亚人民的权利，并为此目的，充分实施本决议的规定；

"16. 请秘书长就实施本决议规定情况按期具报。"

297. 比利时代表在解释投票时说，他的代表团虽然投票赞成决议草案，但是认为执行部分第十二段不应该有追溯既往的效力。因此，比利时执行这一段的规定，只是指未来而言。

298. 阿根廷代表提出下列决议草案(S/10376)：

"安全理事会，

业已进一步审议纳米比亚问题，

"确认联合国对纳米比亚人民及领土所负的特殊责任及义务，

"再次重申纳米比亚人民有不可剥夺及不可侵犯的自决及独立权利，

"并重申纳米比亚的民族团结及领土完整，

"1. 请秘书长代表联合国尽速采取一切必要步骤，包括与关系各方接触，以期创造必要条件，使该领土的人民得以恪遵人类平等原则，依照联合国宪章自由行使其自决及独立的权利；

"2. 请秘书长将本决议执行情况向安全理事会具报。"

他解释说，决议草案中所提出的行动途径和理事会刚才通过的决议中规定的行动并无任何抵触之处。他的代表团认为必须探讨一切可能办法，确保纳米比亚未来的独立与统一，并让那些对领土负责的人士可以表明他们的意向是纯正的。

299. 塞拉勒窝内代表提议修正前文第一段为："业已进一步审议纳米比亚问题，但不影响对安全理事会其他决议采取的行动"。

300. 索马里代表说执行部分第二段应该修正为请秘书长至迟在一个规定的日期提出报告。

301. 苏联代表说，因为阿根廷决议草案并没有提到任何先前的联合国决议，秘书长应该根据什么采取行动，就不无疑问。他认为这件提案需要周详的思考与磋商。他提议让理事会各理事能够有时间通知他们的政府并接受必要的指示。

302. 阿拉伯叙利亚共和国代表提议，在执行部分不妨增加一段，请南非政府对秘书长将开始进行的接触给予充分合作。

303. 十月二十二日，阿根廷代表提出他的代表团的决议草案

的订正文(S/10376/Rev. 1)如下：

"安全理事会，

"业已进一步审议纳米比亚问题，但不影响安全理事会就此事所通过的其他决议，

"确认联合国对纳米比亚人民及领土所负的特殊责任及义务，

"再次重申纳米比亚人民有不可剥夺及不可侵犯的自决及独立权利，

"并重申纳米比亚的民族团结及领土完整，

"1. 请秘书长代表联合国尽速开始与关系各方接触，以期创造必要条件，使纳米比亚人民得以恪遵人类平等原则，依照联合国宪章自由行使其自决及独立的权利，

"2. 力促南非政府与秘书长全力合作，执行本决议，

"3. 请秘书长于一九七二年四月三十日前将本决议执行情况向安全理事会具报。"

304. 安全理事会在一九七二年一月二十八日至二月四日在亚的斯亚贝巴举行的会议中继续审查了纳米比亚问题。关于会议的经过和理事会当时采取的决定，参看下面第十章，B节。

C. 后来的来文

305. 在十月二十七日给安全理事会主席的信(S/10379)中，给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会代理主席递送了关于纳米比亚问题的一分书面请愿书的全文。

306. 在十一月十二日给安全理事会主席并由他命令散发的

电报(S/10389)中,德意志民主共和国外交部长说,他的政府欢迎并支持安全理事会第三〇一号决议(1971),并将依照国际法院咨询意见中所提到的非会员国的义务,继续努力作到无限制地遵行安全理事会和大会通过的关于纳米比亚的措施。

307. 在一九七二年一月二十四日的信(S/10522)中,联合国纳米比亚理事会主席递送了经过纳米比亚理事会授权由他发布的关于当时正在纳米比亚进行中的罢工事件的声明全文。

308. 在一月二十四日的信(S/10527)中,秘书长向安全理事会主席递送了大会第二十六届会通过的关于纳米比亚问题的第二八七一号决议(xxvi)的全文。

309. 在五月八日给安全理事会主席的信(S/10635)中,给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会主席提请理事会注意特别委员会于四月二十七日在亚的斯亚贝巴通过的关于纳米比亚问题的一项共同意见,其中表示希望安全理事会将依据宪章采取有效措施,确使南非遵行理事会关于撤出纳米比亚的要求。

第5章

赞比亚的控诉

A. 安全理事会收到的来文和召开会议的请求

310. 在一九七一年十月六日写给安全理事会主席的信(S/10352)中,赞比亚代表请安全理事会召开一次会议审议一系列事件和南非政府军队对赞比亚领空和领土完整的侵犯。信中说在赞比亚和纳米比亚国际领土(南非非法驻有军警部队镇压纳米比亚解放运动)的边界区域,发生事件已经有些时候了。信中特别指控,十月五日,那些军队在该区域,也就是纳米比亚的卡普里维地带进入赞比亚领土。

311. 四十七个会员国的代表在十月七日的一封信(S/10364)中支持赞比亚要求安全理事会召开一次会议的请求,强调说,南非当局最近所作的武装侵犯构成了对该地区和平与安全的威胁。在他们看来,这个事实也证实了一些独立非洲国家的说法,就是用来镇压国内人民的武器与攻击性武器是无法区分的。因此,需要安全理事会立刻采取步骤,终止南非政府对纳米比亚的非法占领和对一个会员国的领土完整的侵犯。

312. 在十月十一日写给安全理事会主席的一封信(S/10368)中,赖索托代表以赖索托政府的名义表示支持赞比亚关于召开一次理事会会议的请求,这项请求是根据相信理事会有责任维持该地区的和平,并保障会员国的领土完整。

B. 第一五九〇至一五九二次会议(一九七一年十月八日至十二日)的审议经过

313. 十月八日,安全理事会第一五九〇次会议无异议决定把

赞比亚所提控诉列入议程。主席经赞比亚、坦桑尼亚联合共和国、奈及利亚、南非、肯尼亚和几内亚六国代表的请求,并经理事会同意,请这些国家的代表参加讨论,但无权投票。后来,又向南斯拉夫、印度和巴基斯坦三国代表发出同样的邀请。

314. 赞比亚代表又说,理事会举行会议是审议南非军队一连串地蓄意侵犯赞比亚的领空和领土完整,在该地区造成了严重局势。十月五日,南非陆军部队借口追击自由战士,乘快艇和直升飞机进入赞比亚领土,在退回他们在卡普里维地带的军事基地以前,还在赞比亚花了好些时间进行搜查,结果一无所获。自一九六八年南非总理就说,南非将“给赞比亚以永远无法忘记的沉重打击”以后,南非的侵略意图就一直很明显。拥护种族隔离政策的南非报纸最近引述霍斯脱(Vorster)先生在他所属的执政党的一次大会上所说的话,说他的政府将追击自由战士“一直到卢萨卡”。他强调说,现在的事件并不是头一次;南非曾有系统地侵犯赞比亚的领土完整。他举出,在一九六八年四月二十六日至一九七一年四月五日期间,南非违犯赞比亚主权的事例有二十四次。他说,赞比亚成为这些侵略行动的受害者,因为它恰好与在非法少数派政权统治下的纳米比亚国际领土接壤;它信奉反种族主义;它反对与南非会谈;它相信南部非洲人民应该享有自决权利;它反对白种优越主义;同时,作为联合国的忠实会员国,它也遵行宪章第二十五条规定的义务。他强调说,赞比亚政府对纳米比亚境内抵抗南非压迫的自由战士的活动是不能负责的。此外,南非还以金钱帮助国内反对派的方式干涉赞比亚的国内事务。在用这样的方法还不能破坏赞比亚的团结时,它就采取军事行动。赞比亚希望自己的边界享有和平安定;但是除非种族隔离政策的问题能够得到解决,和南非讲和平是不切实际的。

他的国家一向是侵略的目标,他希望理事会将能分清侵略者与侵略的受害者。如果理事会决定派遣一个调查团前往赞比亚,赞比亚政府将表欢迎,并给予协助,但是具有明白了解,就是为了能够提出一项均衡的报告,调查团一定也要能够去到纳米比亚。

315. 坦桑尼亚代表说,赞比亚代表的发言已经清楚说明对赞比亚领土的侵犯,是按照南非和里斯本殖民当局所拟定的一项计划而执行的。最近的侵略是不足为奇的,因为不能期待一个有系统地镇压多数人民的政权遵行国际准则。对赞比亚的攻击是不断发生的一些事件的一部分,如果不赶快采取行动,就只会使对立的局面更尖锐化。理事会的某些常任理事国,也就是非洲种族主义和殖民主义政权的盟国,对于非洲领袖们所提大祸即将来临的警告,根本很少理会。赞比亚遭受侵犯应该可以使理事会有机会从新探讨它对南部非洲的立场。时间已经迫切,不容采取不彻底的措施或通过含混不明的决议。他特别吁请美国、联合王国和法国这些南非的盟国不再援助侵略者。继续向种族主义政权供应军火,除了违反理事会的禁运决议以外,还意味着直接支持推行种族隔离政策的政权。他说,南非为了要转移人们对南非国内纷争的注意,所以正在找寻假想的国外敌人。它重申赞比亚代表团支持赞比亚,并请理事会提出各方尊重赞比亚领土完整的要求。

316. 南非代表说,十月四日和五日的确在赞比亚边界附近的卡普里维地带发生了一些事件。十月四日,一辆载有南非警察的车辆为地雷炸毁,车上有四个人因而重伤。第二天,调查上述事件的一名南非警察,也为另一枚地雷炸死。经发现有四个人从赞比亚领土进来又回去的踪迹。南非总理曾一再

警告说,没有国家能够容忍对其领土或在其管治下的领土采取此种故意行动。因此,南非警察就实行追踪,但是并没有越过赞比亚边界。以前,在该地区,未经许可不是故意的飞越领空,或越过边界的事情是发生过的,但对这类事情双方都有责任。他又说,在一九六九年十一月至一九七一年七月期间,赞比亚曾侵犯西南非领空达十二次;即使如此,西南非当局仍然允许赞比亚人没有护照就可以越过边界去医院就医。更较严重的事件是从赞比亚来的武装团队的渗透,他们越过边界进行破坏。一九七一年地雷爆炸的时间曾发生过五次。他的政府曾要求赞比亚采取措施制止此类侵犯,但是一直没有答复。对于这类恐怖行动,他的政府有保护南非和西南非居民的责任,因此不能容许此类活动的存在。

317. 布隆迪代表说,在理事会正据有纳米比亚问题的时候,南非对赞比亚进行威胁,足以显示它根本没有把联合国当一回事。它说,地雷爆炸是受到赞比亚的庇护的纳米比亚人所干的,不过这只是它的吞并企图的又一借口而已。事实是,纳米比亚人尽管在暴政之下,仍然能够在领土内顺利地采取行动。理事会以前也曾据有南非进行侵略的类似事例,它应该继续保卫正义与自由的原则。

318. 肯尼亚代表说,他的代表团认为南非对任何非洲国家的侵略,乃是对它自己的侵略,所以肯尼亚谴责这次攻击,并期待理事会对南非政权采取严厉措施。他的代表团认为理事会中那些一向充任非洲殖民先锋的理事国继续支持南非,构成了对非洲国家独立的一项威胁。他提醒理事会注意,在不久以前理事会曾据有关于葡萄牙侵略几内亚和塞内加尔的控诉。葡萄牙——罗得西亚——南非轴心威胁到非洲和平和联合国的根本存在。因此,理事会必须对南非采取决定性的

行动,如果没有行动,南非就会认为可以从事进一步的侵略。他的政府请理事会谴责对赞比亚的侵略,要求道歉,并要求南非答应尊重赞比亚和所有其他南部非洲独立国家的领土完整。

319. 尼日利亚代表说,南非外交部长已经证实,他的政府有意经由追击自由战士,将纳米比亚内战带入赞比亚。南非借口埋佈地雷进行攻击,但是并没有任何证据足以证明赞比亚与埋佈地雷有任何关联。因为理事会未能对南非采取强烈行动,南非才无所顾忌地进行侵略。他说,非洲国家的军力可能很弱,但总有一天它们会反击。南非是对非洲国家的安全的一项军事威胁。除非理事会能担负起它的责任,南非很可能会挑起一次种族战争。因此,保卫所有会员国的领土完整,和使南非行政当局撤离纳米比亚领土是理事会应有的责任。

320. 塞拉勒窝内代表说,从南非外交部长所作的解释中,他的代表团得到结论就是南非已经承认,它侵犯赞比亚领土,是因为受了在“西南非”,而不是在赞比亚活动的恐怖分子的挑畔。关于地雷,如果南非能够具体说明它们的确切位置数量和来源,也许可以有帮助,因为在他的代表团看来,这些地雷是南非人自己所埋佈的。关于调查越境事件,他说在干硬的土地上,脚印是很难能够辨认的。他说,总之,理事会应请南非不再违犯赞比亚的领土完整,并从纳米比亚撤走。

321. 索马里代表强调说,南非的种族主义政策构成了对非洲国家的主权与领土完整和全非洲和平的一项威胁。联合国应该有一项协调的行动方案应付南部非洲的局势。秘书长曾经讲到有关南部非洲的一些共同因素,曾经请非洲领袖们告诉国际社会应该如何解决该地区的一些问题。卢萨卡宣言中曾经提出一项解决办法,但是南非却加以拒绝,因此,当地局

势仍在继续恶化中。已经得到的消息指出,南非军队是奉到总理的直接命令才进入赞比亚的。南非在纳米比亚驻有大批警察和军队,那也不是什么秘密。他说,理事会在过去三年中曾通过了六项决议,都是确认南非留驻纳米比亚为非法;然而,南非却仍然使用该领土对赞比亚进行威胁。南非为了本身政策的失败,想设法惩处赞比亚,迫使赞比亚放弃其独立政策。理事会应协助赞比亚反对南非政权的侵略政策,谴责南非违反赞比亚的主权,并切实做到使南非不再有此类行动。

322. 阿拉伯叙利亚共和国代表说,就赞比亚的控诉来说,理事会所处理的是已由联合国一再谴责的帝国主义和殖民主义的现象。南非代表根本讲不出任何理由,因为它所依据的种族隔离政策,对纳米比亚的非法统治和与罗得西亚及葡萄牙合作,所有这些问题都早经理事会加以谴责。因此为了使宪章不至成为具文,就应该请理事会执行它自己的决议。于是他提出一件由布隆迪、塞拉勒窝内、索马里和阿拉伯叙利亚共和国提出的决议草案(S/10365),全文如下:

"安全理事会,

"业已收到文件 S/10352 内载赞比亚常驻代表来函及文件 S/10364 内载四十六个会员国来函,

"备悉赞比亚常驻代表于第一五九〇次会议就南非侵犯赞比亚主权、领空及领土完整情事所作的陈述,

"鉴于侵犯一国主权及领土完整构成对国际和平与安全的威胁,

"对于此种性质的侵犯行为严重破坏毗邻非洲独立国家的独立、和平与安全,深感关切,

"深知其依联合国宪章第二十四条第一项及第二项所负的责任,

- "1. 谴责南非侵犯赞比亚的主权领空及领土完整;
- "2. 宣告此种侵犯行为违反联合国宪章;
- "3. 要求南非充分尊重赞比亚的主权及领土完整, 并立即停止其对后者的任何侵犯举动;
- "4. 复宣告倘南非拒不遵行本决议, 则安全理事会将再行集会考虑依联合国宪章有关规定, 应进一步采取何种适当步骤或措施。"

323. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说, 赞比亚已向理事会提出关于南非不断进行侵略的事实。十月五日的入侵并没有被否认, 而且事实上还由南非总理加以承认。很明显的, 南非正在使用纳米比亚领土对赞比亚和其他非洲国家进行侵略。它在卡普里维地区建筑军事基地、飞机场和导弹制度, 用来组织对赞比亚进行的颠覆活动。虽然南非的军事和经济力量都很可观, 但是如果它被孤立, 并且不能从大家都知道在南非拥有利益的一些西方国家得到帮助, 它还是无法反对安全理事会的。理事会应责成南非的主要夥伴国停止支持种族主义政权。苏联赞同大会和安全理事会关于南非问题的决议, 并正在充分执行它们, 正如所有国家都应执行这些决议一样。理事会应该采取最认真的态度制止南非侵略。它应谴责侵略者, 并采取有效步骤防止此类行动的重新发生。

324. 波兰代表说, 理事会已讨论了由非洲国家提议列入议程的一系列事项, 这些事项都是有共同因素的。种族主义势力的侵略正在继续进行, 攻击的性质是有系统的, 并正在威胁到一个很广泛的地区, 种族主义者还从某些西方国家得到经济、军事和政治上的援助。基于它的众所周知的立场, 波兰将支持制止此类侵略行动的任何具体、有效及即时措施。

325. 赞比亚代表说, 南非外交部长的发言证实了赞比亚关于

南非侵略企图

的指控。他再次肯定赞比亚将继续庇护逃避南非压迫的难民。

326. 十月十一日,几内亚代表在第一五九一次会议时说,正当理事会审议南非非法占领纳米比亚的时候,对南比亚进行攻击可说是对联合国的一种侮辱。和葡萄牙一样,南非为了报复独立非洲国家支持自由战士,并为了想推行经济和政治帝国主义,所以向它们进行威胁,并施加经济压力。他说,南非飞机经常飞越赞比亚领土,南非总理还威吓要入侵赞比亚。理事会须采取有效步骤,使南非在实力上无法攻击与它毗连的非洲国家。同样重要的是,理事会应终止南非对纳米比亚的占领,因为该领土被利用作为进行此类攻击的基地。

327. 南斯拉夫代表请理事会注意,他的代表团曾一再说过,南部非洲剩留下来的殖民主义根据地和种族隔离政策是造成该地区不安定的一个原因,并构成了对该地区和平的威胁。南非总理命令他的军队对卢萨卡采取膺惩行动。南非使用军力威胁和示威是某些大国态度不强硬的结果,这也说明了为什么联合国不能有效处理种族隔离政策和殖民主义。理事会应要求南非停止侵略,如果它拒不遵行,就应该依据宪章采取进一步的措施,因为很明显的,只要殖民主义和种族隔离政策在那里存在,非洲和平也就无法确保。

328. 印度代表说现在应该是理事会对南部非洲的局势进行全盘研讨的时候,因为虽然整个联合国强烈反对比勒陀利亚、索尔兹伯列和里斯本种族主义政权的不人道政策,但它仍然未能采取行动削弱这些政权的影响力。不能采取行动的理由是大家都知道的而且本组织必须了解,不采取行动将会增加对该地区和平的威胁,对独立非洲国家的发展也会有不利影响。赞比亚是南非的一个特别目标,因为它反对种族隔离

政策,并阻碍了分化非洲国家的企图。因为大会早已承认自由战士的斗争是合法的,理事会也应接受此项前提,宣布反对殖民主义的斗争是合法的。他提议理事会应随时研讨南部非洲的各项问题,并每隔三个月举行会议,审议它所决定的经济制裁和其他限制是否有效。

329. 巴基斯坦代表说,赞比亚和其他独立非洲国家经常受到索尔兹伯里——比勒陀利亚——里斯本同盟的压力。南非援引追击所谓恐怖分子的权利,其实这些人无非是为了争取自由与对抗联合国的敌人而进行战斗。因此,本组织在道义上应该有责任保护他们不受镇压。南部非洲的局势变得愈来愈糟,是因为理事会没有采取有效行动。对赞比亚的入侵,不过是不断发生的事态中的一个环节而已。

330. 索马里代表通知理事会,关于决议草案案文的咨商正在进行中。因为赞比亚边界局势紧张,赶快通过决议对局势将会有帮助。

331. 十月十二日,索马里代表在第一五九二次会议提出布隆迪、塞拉勒窝内和索马里所提决议草案的订正案文(S/10365/Rev. 1)。他解释说,新案文是非洲国家和理事会议事国进行咨商后的产物。虽然原有草案似乎规定了最低限度应该采取的行动,但订正后也并没有在原则方面作任何让步。

决定: 一九七一年十月十二日第一五九二次会议订正决议草案经全体一致通过,成为第三〇〇号决议(1971)。全文如下:

“安全理事会,

“业已收到文件 S/10352 内载赞比亚常驻代表来函及文件 S/10364 内载四十七个会员国来函,

"备悉赞比亚常驻代表就南非侵犯赞比亚主权领土及领土完整情事所作的陈述,

"备悉南非共和国外交部长所作的陈述,

"念及所有会员国在其相互关系上不得凭借威胁或使用武力,侵害任何会员国领土完整或政治独立,

"深知理事会负有责任采取有效集体措施,防止并消除对和平及安全的威胁,

"关注赞比亚及纳米比亚边境卡普利维地带附近的情况,

"1. 重申对会员国主权及领土完整的任何侵犯,皆属违反联合国宪章;

"2. 要求南非充分尊重赞比亚的主权及领土完整;

"3. 复宣告倘南非侵犯赞比亚的主权或领土完整,安全理事会将再行集会依联合国宪章有关规定进一步审查此项情况。"

332. 在投票后发言时,美利坚合众国代表说,各方在理事会中就某些争议事件的发言,仍然留下一些问题等待解答;但很明显的,对于因未来可能发生事件而引起的紧张与恐惧仍继续存在。这些都应该受到特别关注,因为它们发生在纳米比亚国际领土内。对此,美国代表团重新肯定支持大会第二一四五号决议(XXI)和国际法院对这一点所得出的结论。所有关系方面都应该小心注意,务使紧张局势不因非正规部队违反宪章,未经许可越过国际边界而变得更为恶化。他希望决议能够在这一点上更明确一些。

333. 意大利代表说,他的代表团注意到,关系方面曾依照宪章第三十三条经由换文的方式处理了前此发生的一些事件。他对各提案国修改它们的草案表示感谢,但是说意大利代表

团认为最好还是参照理事会所接到的消息提出一件更简洁的案文。因为该地区局势动荡不安,有增加紧张的危险,意大利代表团将投票赞成决议。

334. 法国代表说,决议因为用语坚定,并表现出理事会对赞比亚的关注,已经达成了所期望的目标。理事会通过决议,已强调了它有决心要保全一个会员国的主权和领土完整。

335. 赞比亚代表说,理事会通过对南非作温和谴责,是很对不起赞比亚的。可是,赞比亚代表团本着合作精神也欢迎这项决议。他感觉到,理事会的某些理事国有保护种族主义政权的倾向。小国期望理事会有能力保护它们不受侵略的愿望,是已经没有了。然而,因为有四十七个会员国支持它的控诉,赞比亚也算已取得了胜利。他对决议的了解是,如果再有侵略情事发生,理事会将会考虑采取进一步的措施,并不排除依据宪章第七章采取的行动。

第6章

南罗得西亚局势问题

A. 安全理事会收到的来文和召开会议的请求

336. 在一九七一年六月十五日的信(S/10225)中,赞比亚代表讲到关于对南罗得西亚实施制裁的安全理事会第二五三号(1968)和第二七七号(1970)决议认识到因赞比亚的地理位置而产生的特殊情况,他请秘书长把因葡萄牙当局的行为而使赞比亚遭遇到的困难通知理事会各理事国。信内说,葡萄牙已经阻止各种货物输入赞比亚,并且把输入品扣留在莫三鼻给、贝拉纳卡拉和洛伦索马贵斯,以及安哥拉的洛比托等海港。在阻止输入的供应品中,最重要的是玉蜀黍,赞比亚人民的日常主要粮食。为了补足葡萄牙所扣留的玉蜀黍数量,赞比亚不得不花了比平常更多的费用经由非通常途径输入额外数量的玉蜀黍。此外,其他输入品,包括医药供应、汽车和不能久藏的食物,也都因葡萄牙控制的一些港口不予放行而遭到相当阻延。赞比亚力难负担此种数目愈来愈多的外汇损失。信的末尾说,很不幸的,赞比亚并没有受到理事会在其决议中所说的那种性质的援助。

337. 七月十三日,依照安全理事会第二五三号(1968)决议规定设立的委员会的第四报告的二号增编(S/10229/Add.2)公布了,其中载有另外三个附件,并列一九七〇年度南罗得西亚输入和输出的所有商品以及商品贸易的统计数字。

338. 在七月二日至十月六日期间写给安全理事会主席的四封信(S/10249及Corr.1, S/10298, S/10312和S/10355)中,给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会主席或代理

主席把特别委员会在七月二日、八月二十四日、九月九日和十月六日所举行的各次会议中通过的关于南罗得西亚局势的三项决议和两项共同意见的全文转送安全理事会注意。

339. 十一月八日,上沃尔特代表以联合国非洲集团主席的名义递送了该集团在十一月五日会议中就美国国会于十一月四日采取行动违反安全理事会第二五三号决议(1968)、允许南罗得西亚铬矿石输入美国一事通过的一项声明(S/10385)的全文。声明说,非洲集团对那项决定表示严重关注,如果那项决定付诸事实,将会破坏安全理事会关于执行强制制裁的国家责任的基础,声明中请秘书长出面提醒美国注意任何违反此类制裁所能产生的影响。

340. 在十一月二十四日的信(S/10396)中,大不列颠及北爱尔兰联合王国代表请主席在十一月二十五日或该日以后尽可能早的日期召开安全理事会会议,以便他可以就英国政府外交和联邦事务部长最近在索尔兹伯里商谈的经过提出说明。

B. 第一六〇二至一六〇五、一六〇九、一六二二和一六二三次会议(一九七一年十一月二十五日和三十日,十二月二日,八日,二十九日和三十日)的审议经过

341. 十一月二十五日第一六〇二次会议上,安全理事会把联合王国的来信和依照安全理事会第二五三号决议(1968)规定设立的委员会的第四次报告列入议程,并在十一月二十五日至十二月三十日期间举行的七次会议中进行审查,在会议进行时,经他们自己的请求,沙特阿拉伯、坦桑尼亚联合共和国、肯尼亚、赞比亚、加纳、乌干达、尼日利亚、阿尔及利亚和印度各国

代表被邀参加讨论,但无投票权。

342. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表说,虽然主要是英国的责任,但是因为世界社会对于南罗得西亚问题的解决当然有理由经常关注,他的政府认为应该在外交部长把当地最近发展的情况报告下议院的同时,也通知安全理事会。他强调说,就某些提案达成协议不过是第一步,并不表示在罗得西亚全体人民有充分机会表示能否接受这些提案以前,就使现有的局势有任何改变。他简单地追述了南罗得西亚的历史演变,尤其是从一九二三年给予这个殖民地完全内部自治起的历史演变,以证明罗得西亚不是所谓传统意义下的一种普通殖民地情况。英国从来没有以实际在场的方式来直接管理罗得西亚,因此在一九六五年非法宣布独立以后使用武力不但可能,而且也不合适。他说,他的政府要求并完全支持联合国实施制裁,那种制裁虽然不能说没有效果,但是并没有迫使史密斯政权屈服和接受一项解决办法。罗得西亚非洲人的情况已经愈来愈糟,当地的情形已经愈来愈像南非的种族隔离社会。为了要扭转这种愈来愈糟的局面,他的政府认为有义务——象安全理事会第二八八号决议(1970)中重加肯定的那项义务——去找求符合于它一向奉为准则的五项原则的解决办法,他再次向理事会提出了这些准则。联合王国外交部长和史密斯先生于十一月二十四日在索尔兹伯里同意了的关于解决方法的提案已为英国内阁所接受,理事会全体理事也将接到关于提案内容的通知。同时他就这些提案作了充分说明,并就提案符合于他所提到的五项原则这一点作了解释。首先,要经过“能否接受的测验”,就是由以皮尔斯爵士为主席的一个委员会就是提案能否接受这一点直接咨询罗得西亚所有各阶层人民的意见。他说,提案要点是宪政的安排,这对于顺利走向多数统治的原则是非常重要的,而且也是改变一九六九年宪法所造成的现有事态的趋向的一项重大进展。一个非常重要的因素是新的民权宣言,

保护个人的基本权利和自由,并给予向高等法院提出控诉的权利,以便任何人在认为宣言的规定被违反时都可以找求补救的方法。另外一些主要因素是关于修改宪法和选举法案的若干基本规定。此外,还规定了由一个独立的委员会审查现有的立法,这个委员会将审查种族歧视问题,和与非洲人的地位与权利有直接有关的一些其他问题。提案也载有关于土地和发展的一些重要规定,包括由英国政府协助为非洲人大量增加教育与职业机会的一个发展方案。联合王国代表在总结时强调说,南罗得西亚全体人民接受这些提案是实施提案的一个不可缺少的条件,要确定这一点,需要几个月的时间。如果人民不能接受这些提案就等于白提。如果他们接受提案,又如果英国政府对罗得西亚政府为实施这些提案而通过的必要立法和采取的必要步骤认为完全满意,那么最后的阶段就是给予南罗得西亚合法的独立和撤销制裁,也就可以实现。这些提案为罗得西亚的非洲人提供了取得政治自由和责任的机会,从而做到决定他们自己命运,并在一个多种族社会里充分发挥作用和在最后发生决定性作用。提案是否可接受一点应该由罗得西亚全体人民来决定,直到那项意见获得例定,联合王国将不会改变它对南罗得西亚现政权的政策。

343. 苏维埃社会主义共和国联盟代表认为必须指出,英国外交部长在索尔兹伯里所发动的会谈是以一个早经联合国谴责的非法的种族主义者政权为对手,其后的协议也是违反大会第二六五二号决议(XXV)中的呼吁,以及第二十六届大会最近通过的那些决议,在津巴布韦人民不知情或不参加的情形下达成的。他对于在理事会还没有收到和研究这个协议以前就召开理事会表示遗憾。然而,这协议最重要的意义很明显的是无限期地在南罗得西亚长久维持现有的种族主义者秩序。他说,联合王国是想把霍姆—史密斯协议强加在津巴布韦人民的头上,并假惺惺地答应举办一个长期教育方案为非洲人的独立作好准备。那种殖民主义者的理论很早以前就已经受人唾弃,联合国中许多非洲国家的代表都曾大大地加以驳斥。他又说,值得注意的是,英国外交部长访问南罗得西亚种族主义者,恰好是在美国国会采取行动撤除对美国垄断资本购买南罗得西亚铬矿石的禁令的时候。非常明显,那无非是设法挽救南罗得西亚非法政权的一种企图。英国政府不但不顾到津巴布韦土著人民关于在达成多数统治以前不应准许独立的要求,该国政府对整个非洲的要求和世界公众舆论以及联合国的决定都完全不顾。它违反了大会第一五—四号决议(XV)的原则,正在设法使非法的种族主义者政权成为合法,正在企图与美国合作并联合葡萄牙殖民制度和南非种族主义者制度在南部非洲加强并维持一个殖民主义、帝国主义和种族主义的根据地。关于新闻报导所称津巴布韦非洲人民联盟领袖乔舒亚·恩柯莫先生和津巴布韦非洲民族联盟领袖恩·西索勒先生曾向亚历克·道格拉斯—霍姆爵士递送了备忘录,他坚决要求联合王国代表让理事会知道这些备忘录的全部内容。他又提议邀请恩柯莫和西索勒两

位先生来到理事会讲话,对霍姆—史密斯协议提出他们自己的评断。

344. 布隆迪代表说,他想知道,就所提议的选举制度表示意见一事对罗得西亚人民来说,是不是太过复杂,因为不让他们达成独立的理由一向是称他们缺少必要的教育训练去参加一次公民投票。他问,叛乱政权的领袖为什么要对因政治原因而被拘禁和被限制的人士的释放以及对流亡人士的归来行使酌夺权力。他又请联合王国代表说明有什么保证可以使他的政府所答应的非洲发展援助款项不使用于其他目的,又,叛乱政权的存在期间将有多久,以及协议提案中的临时制度将存在多久。

345. 沙特阿拉伯代表在列举了他认为使罗得西亚问题不容易得到解决的一些事实以后,说,连实行制裁也并没能使叛乱政权垮台。他于是检查了其他可能的解决办法,他认为每一个办法都行不通,或只是纸上谈兵。他说,期待安全理事会的五个常任理事国来对南罗得西亚联合施加外来的压力,或为此目的而协助建立一支非洲军队,是不切实际的。他认为也许可以在南罗得西亚内部鼓动起义,或者,由非洲和亚洲国家在它们友邦的支持下抵制和南罗得西亚进行贸易的那些国家的商品。

346. 叙利亚阿拉伯共和国代表问联合王国予期达成平等地位需要多少时间,又,能否接受的测验如果结果是否定的,该政府又准备怎样负起其作为管理国家的责任。

347. 美利坚合众国代表否认美国和联合王国之间就南罗得西亚有任何串通情事,又说,美国国会的行动并没得到美国政府的支持,不过是反映了对制裁并未产生效果的关注。美国目前并没有从南罗得西亚购买铬矿石,所以还没有违反制裁,

但是有些人却正在违反。

348. 索马里代表支持邀请南罗得西亚两个非洲人政党的领袖前来理事会陈述意见的提案。他问,联合王国在举行能否接受的测验以前,为了教育群众,是否准备大力进行宣传,又,目前被禁止活动的两个政党即人民联盟和民族联盟是否将被容许参加。他还问,谁将保障新宪法中所提供的保证,联合王国是否想到在举办能否接受的测验时让联合国参加。

349. 十一月三十日第一六〇三次会议上,坦桑尼亚联合共和国代表重申了坦桑尼亚总统于一九六五年表示过的该国政府的意见,这就是,联合王国应该对南罗得西亚和南罗得西亚政府的行动担负最后责任。联合王国已决定使少数派叛乱政权对领土权力的窃占成为合法化。联合王国对形成当前局势的一些事件的解释,说得好听些,不过是对它自己不采取行动提出自圆其说的理由,说得不好听些是牵强地辩护它的奸诈、双重标准和假惺惺地说它对于控制和影响事态无能为力。他宣称,津巴布韦非洲人通过他们的解放运动很早就已经唾弃了不基于多数统治原则——这是已由大会在第二七六九号决议(XXVI)中以压倒多数重加肯定的一项原则——的任何独立提案。他对于联合王国所说新的解决提案是根据于该国自己所解释过的五项原则一点,认为并无理由宣布坦桑尼亚、非洲或国际社会的其他地区都从来没有接受过这些原则作为解决的基础。他指控说,所谓的解决,是公然否定了自由、人类平等、正义和民主等原则,偏袒白人在南罗得西亚实行压迫和统治。

350. 索马里代表要求联合王国说明它是否有意公布非洲人政治领袖们在索尔兹伯里会谈期间向亚历克·道格拉斯——霍姆爵士提出的意见书的全文,又,如果联合王国仍然想进行

能否接受的测验,该国是否将移除压制领土内非洲人进行政治活动的警察国家的机构,以便确使测验可以在充分自由和公正的情况下进行。他并提议把拟议的新的权利宣言交由联合国法律专家进行彻底审查和评估。

351. 在十二月一日的一封信(5/10405)中,联合王国代表向安全理事会主席递送了十一月二十六日该国外交部长提交国会的标题为“罗得西亚:解决提案”的白皮书的全文,其中载有他在十一月二十五日第一六〇二次会议中所提到过的那些提案的全文。

352. 十二月二日第一六〇四次会议上,索马里代表说,联合王国和史密斯政权所同意的那些提案并不符合于联合国宣布的关于南罗得西亚的目标,那就是所有人民将在平等基础上决定他们自己的前途。此外,在“宪法”项下,提案规定要在一九六九年宪法的范围内加以制订,但是不但联合国甚至联合王国都曾对那项宪法加以驳斥并拒绝给予任何法律承认。不但如此,提案还维持了种族隔离的选民名单,对候选人的资格也一字不提,这是很值得注意的一点遗漏。因为现有宪法不准凡被拘禁或限制行动达六个月或六个月以上的任何人在五年以内担任候选人,这样就使大多数的非洲人领袖无法参加政治活动。因此,他请联合王国放弃这些提案,而仍然在联合国所早已确立的目标和决定的基础上,去与世界社会共同努力。然而,鉴于联合王国已决意举行能否接受的测验,为了不得已而求其次,他提出了一些提议,目的在确使与南罗得西亚人民进行的协商将是合理而不会混的,和是为人民所充分了解的。他提议:首先,测验的期间应该足够长使大多数都不识字的非洲人能够通过一次彻底的教育宣传而了解提案内容;第二,在此期间,应该移除警察国家的权力机构,由联合王

国负责维持公共秩序,并容许正常的政治活动,包括非洲人的政治活动;第三,所有政治犯、被拘留者和行动受限制的人都应该释放,让他们可以参加教育性宣传;第四,联合王国应该立刻将其第一期的发展援助款项具体运用于关于解决当前政治问题的成人教育;最后,联合王国应该安排由一个联合国小组前往观察测验的准备和进行。

353. 主席提到了一项协商情形,那些关于苏联代表所提议并获索马里代表支持的关于邀请乔舒亚·恩柯莫和恩·西索勒两位先生前来理事会就关于南罗得西亚的提案表示意见的提案。

决定: 一九七一年十二月二日第一六〇四次会议上,主席宣布,既然无人反对,理事会就决定向乔舒亚·恩柯莫和恩·西索勒两位先生发出邀请。

354. 沙特阿拉伯代表提议,由联合国教育、科学及文化组织为南罗得西亚的所有居民举办一个关于人权的教育方案,或由联合国设立一个基金去鼓励在该领土发动一次不合作和抵制运动。

355. 在同一日的第一六〇五次会议上,赞比亚代表讲到了一九六四年四月伊恩·史密斯先生就任总理以后南罗得西亚局势的演变,强调说在达成多数统治以前不应准许南罗得西亚独立。依照由各大学的知名经济学家和宪法学家组成的一个专家团体的估计,要到二〇二六年罗得西亚国会才能达成席位平等,实行多数统治则最早也要在二〇三五年。因此,他的代表团得出结论:新提案无限期地推迟了南罗得西亚非洲人多数统治的实现。他说,恩柯莫和西索勒两位先生自

该领土秘密递来的书信,请求他的代表团告诉理事会,他们完全拒绝这项英-罗协议。

336. 加纳代表说,解决南罗得西亚问题的责任应该由联合国和联合王国担负,这已经由一九六一年以来联合国就这问题所通过的几个决议——包括对该领土实施制裁的决议——加以证实。可是,联合王国却说霍姆——史密斯提案是依据于它自己的五项原则,但那些原则是联合国和非洲统一组织都不能接受的。他不同意联合王国所说不能对南罗得西亚的叛乱政权使用武力,英国对它先前的几处殖民地都曾使用过武力。加纳代表团忧虑新提案不仅降低了津巴布韦人民的希望,并且会带来沮丧和绝望从而引起暴力行动和革命。因此,他吁请联合国维持并加强制裁,对于葡萄牙和南非也实行制裁,并拒绝任何不基于多数统治原则的南罗独立。要不然,在联合国的行列中将会出现另一个实行种族隔离政策的少数人政权。

337. 肯尼亚代表说,新的解决提案是他的政府所完全不能接受的,可说是可耻地出卖了津巴布韦人民并公然违反联合国决议和宪章的原则和义务。他引述安全理事会通过的各项决议,那些决议是联合王国所自动并积极地赞同的,因此,依据宪章第二十五条,对联合王国是有拘束力的。联合王国完全无视理事会决议和大会决议所规定的一些原则,而去与南罗叛乱政权举行会谈。因此,他的代表团认为,新提案不但违反了联合国通过的决议,而且与那些决议完全无关。

338. 联合王国代表对各代表团提出的一些问题作了答复,并说关于其他问题,他仍在等候他的政府的指示。他证实他的政府已决意举行关于能否接受的测验,但是说,至于如果提案遭到拒绝联合王国又将怎样,对这个假设性问题他无法作答。

他举出了九十七名非洲人代表,包括乔舒亚·恩柯莫先生在内,都曾在英国外长访问索尔兹伯里期间和该部长进行过会商。在进行这些接触时所收到的书面或其他意见,都是属于机密性的,除非得到提出意见的人的同意,是不能向理事会透露的。关于保证联合王国所提供的发展款项,他回答说,在选定此类方案或为这些方案动用款项以前,将会和罗得西亚人民进行广泛协商。关于由秘书处的法律专家把所拟议的权利宣言和联合国的有关文件作比较的提议,他说那就要看各会员国间通常进行协商的结果和他的政府今后的指示如何,才能决定。在他看来,如果在进行这样的审查时,能够把各会员国法律制度中有关保护人权的規定作一个比较而不只是处理一种假想的理想情形将会更有意义。

357. 十二月三日,依照安全理事会第二五三号决议(1968)规定设立的委员会向安全理事会提出了一份关于自南罗得西亚进口铬矿石问题的临时报告(5/10408)。该委员会中的非洲籍委员曾要求它审查美国国会通过立法准许在一九七二年一月一日以后恢复让罗得西亚铬矿石输入美国这件事——此项发展足以破坏联合国制裁的效力。美国代表已向委员会各委员保证,可能输入的铬矿石数量如果与其他各国进口的违禁品数量比较将是微不足道的。他重新肯定说,美国一直严格遵行制裁,而且无论如何,不管有任何法律的存在,在南罗得西亚实际输入美国以前,根本就谈不到美国违反制裁。委员会决定向理事会紧急提出一份报告,其中建议理事会促请所有国家不要通过或实施任何准许从南罗得西亚输入属于第二五三号决议(1968)规定的义务范围内的商品——包括铬矿石在内——的立法,或采取可以产生此类效果的其他行动。

360. 十二月八日第一六〇九次会议上,安全理事会继续审查这个问题,并将该委员会的临时报告作为一个分目列入议程。

361. 中国代表说,南罗得西亚问题的实质是津巴布韦人民反对外来殖民统治,争取民族独立的问题。南罗得西亚殖民当局在帝国主义和新老殖民主义的纵容和支持下,肆无忌惮地对津巴布韦人民实行南非式的法西斯统治,变本加厉地镇压津巴布韦人民争取民族独立的斗争。它并同南非和葡萄牙殖民主义者加强了军事政治和经济上的勾结,策划种种威胁、颠覆和侵略非洲国家的阴谋,形成了对非洲独立国家和人民的严重威胁。目前英国政府串通史密斯殖民当局炮制的所谓解决南罗得西亚问题的建议是一个大骗局,其目的是使史密斯殖民主义者对津巴布韦人民的法西斯种族主义统治合法化,使新老殖民主义者可以公然撤销对南罗得西亚殖民当局的制裁。中国代表团认为解决南罗得西亚问题的唯一途径是津巴布韦人民实现民族独立。中国政府和中国人民完全拒绝英国同南罗得西亚当局炮制的这一骗局,坚决支持津巴布韦人民和其他非洲国家和人民反对南罗殖民统治,争取民族独立的正义斗争。

362. 主席以塞拉勒窝内代表的名义发言,对依据非法的一九六九年宪法来达成拟议中的宪政安排,表示不赞成。他说,他的代表团对于叛乱领袖们实施提案规定的诚意,也不无怀疑。特别对于答应非洲人在教育方面取得进展,修改土地所有权法案,终止种族歧视和保证不对宪法提出倒退性的修正这几点,他的代表团都很有疑虑。对于解决提案在商谈时并没有津巴布韦非洲人领袖积极参加,他也感到遗憾。他促请联合王国实施苏联代表提出的让恩柯莫和西索勒两位先生出席理事会的提案。

363. 在十二月二十三日的一份备忘录(S/10470)中,安全理事会主席报告说,在理事会依据暂行议事规则第三十九条决定

邀请恩柯莫和西索勒两位先生出席理事会以后,他就在十二月二日向联合王国代表递送了一份照会,表示希望作为领土管理当局的联合王国能采取适当步骤即时遵行那项决定。联合王国代表在他的答复中说,恩柯莫先生遭受拘禁,西索勒先生则正在罗得西亚监狱中服刑;因此,他的政府觉得很遗憾,在这种情形下它无法使罗得西亚当局容许恩柯莫先生和西索勒先生前来纽约。

364. 十二月二十九日第一六二二次会议上,索马里代表解释由他的代表团所起草并且已非正式地散发的一个工作文件的内容,他希望能从这个文件产生一件决议草案。在序言部分,拟议的文件说,理事会注意到在商谈解决提案时并没有与南罗得西亚人民的公认代表进行协商。在实施部分各段,理事会(1)认定这些提案的规定并不具备让南罗得西亚全体人民自由而平等地行使他们的自决权利所必要的条件,(2)拒绝这份“解决提案”,因为这提案并没有承认南罗得西亚大多数人民的不可剥夺的权利,(3)认为为领土达成的任何宪法和政治上的安排必须以南罗得西亚人民,不分肤色或种族,的成年人普选原则为基础,(4)请联合王国依据上面第三段不要对并不基于多数统治或不经由成年人普选而决定的大多数人的意愿而产生的一个南罗得西亚独立国家给予任何方式的承认,(5)请联合王国切实做到在查明南罗得西亚人民对他们政治前途的意愿的任何行动中必须采用一种程序,这就是:不问种族或肤色或教育、财产或收入等考虑,依据一人一票原则举行秘密投票,(6)并请联合王国安排在准备并实际进行查明南罗得西亚人民对他们政治前途的意愿时,让一个联合国观察小组到场参加,(7)决定继续实施对南罗得西亚的政治、外交和经济制裁,直到该领土的叛乱政权停止存留为止,(8)请联合王国

政府在任何情形下不要把任何属于主权的权力或特性移交
给在目前方式统治下的南罗得西亚殖民地,请该政府依照大
多数人民的愿望通过民主政治制度促使该国达成独立。

365. 在解释草案各段时,索马里代表说,草案提议完全拒绝提
案是根据很多的理由,从私人方面接到的消息知道,恩柯莫先
生和西索勒先生对这项解决内容都已加以拒绝,把黑人多数
排除在外而只与白人少数派会商达成的这个协议,并不能终
止叛乱政权的存在,这项解决办法并不能使南罗得西亚人民
行使他们的自决权利。因此,他的代表团认为,在这种情形下
准许南罗独立等于是和联合国、非洲统一组织和世界公众舆
论对抗,而且最重要的,等于是和南罗大多数人民的利益对抗。

366. 阿根廷代表说到联合王国对南罗得西亚应该担负主要
责任,说他的代表团对于联合王国通过商谈设法解决非法的
史密斯政权所造成的局面,并运用能否接受的测验来确保这
项协议不强加于领土人民头上,感到很满意。可是,也有几英
是他的代表团认为在基本上应加反对的,那就是拟议的投票
和代表权制度并不基于平等权利,以及依照这个协议将需要
经过不确定的很长期间才能达成人数相等的代表权。

367. 苏联代表评论联合王国对邀请恩柯莫和西索勒两位先
生的答复说,那不能算是解释,那是表示英国政府拒绝实施安
全理事会的一项决定。他提醒理事会注意联合王国也拒绝
透露这两位非洲人领袖向联合王国外交部长递送的备忘录
的内容,他不知道联合王国这种态度到底是政治上的无能为
力,还是殖民主义者和种族主义者与南罗非法政权间的团结。
他坚持理事会应该要求联合王国尊重并实施它的决定,特别
是关于理事会邀请恩柯莫和西索勒两位先生的那项决定。

368. 阿拉伯叙利亚共和国代表表示他的代表团的意见说,大

会第一五-四号决议(xv)对于让殖民地人民的合法代表独立的条件与方式,已经有充分规定,为此理由,他的代表团完全支持索马里代表提出的工作文件。他的代表团感到遗憾,联合王国——理事会的一个常任理事国——没有能实施关于邀请恩柯莫和西索勒两位先生前来的决定。

369. 尼加拉瓜代表提到安全理事会第二八八号决议(1970)和大会第一五-四号决议(xv),表示希望联合王国能继续努力帮助找取符合于宪章原则和南罗得西亚人民意愿的一项解决办法。

370. 日本代表说,日本代表团认识到联合王国负有公允解决罗得西亚问题的主要责任,并一贯支持该领土应实现多数统治原则。可是,它不能支持由联合王国使用武力去推翻史密斯政权。他的代表团对于这项解决提案也持有保留,因为这项提案并不保证在最近的将来实施多数统治,并且只是以现政权或一个相似的继承政权的诚信为提案获得实施的唯一保证。然而,如果这项提案能够完全实施,那也是很很好的,并且能帮助改善非洲人的地位。他强调必须使能否接受的测验在公允合理的情况下举行,并支持索马里代表所提关于由联合国观察员参加的提议。

371. 十二月三十日第一六二三次会议上,波兰代表说,南罗得西亚问题牵涉到联合国的基本原则和决定,但是管理国家一贯地并故意地推行一项违反那些要求并对抗津巴布韦人民利益的政策。首先是联合国宪章所载经大会在其决议中阐明、并经安全理事会重加肯定的自决和独立权利原则,其次,联合王国和史密斯政权所详细规划的解决提案早已由大会以其第二八七七号决议(xxvi)、安理会中的非洲国家代表和津巴布韦自己的非洲人领袖加以拒绝,认为是违反了津巴布韦人民的那项权利。联合王国不和五百万人民的代表进行商谈,而

只和叛乱政权商量,目的乃是想公然承认其独立地位。他又说,联合国制裁所以没有生效,是因为从一开始就有大规模和故意的违反情事,而现在竟有人要把这种情况作为撤销制裁的理由。最后,他强调说,联合王国对促使南罗人民达成自决和独立应该担负主要责任,但是,这项解决提案是与达成这个目标背道而驰的。由于这些考虑,他的代表团将支持索马里代表团工作文件中所载的决议草案。

372. 意大利代表说,意大利无条件支持安全理事会为终止索尔兹伯里政权而采取的措施,虽然制裁已经产生了一些效果,但是还没有能使理事会达成其预期目标。在他看来,制裁的效果恐怕不但不曾促进领土独立和自决那项想望的目标,反而会有阻碍,因为制裁切断了罗得西亚人民和外界的接触。新提案不管有多大缺点,还是可以帮助改进非洲人的地位,让他们知道自己的基本权利,并引导他们走上自决的道路。他希望联合王国作出安排使联合国能较为密切地参加测验的进行。

373. 法国代表说,新提案虽然在某些地方有欠缺,但是具有改变现状,让罗得西亚人民可以通过一些步骤改变他们的制度的好处。因此,重要的是不要对关于能否接受的测验来作出预断而应该等候其结果。法国代表团将根据这些考虑来对关于这个问题的决议草案投票。

374. 乌干达代表就这项解决提案的几个方面表示了意见,他认为这是提案行不通、无意义、保证也有欠充分,而且还损害南罗得西亚大多数人民的利益。关于拟议的能否接受的测验,他说,在联合王国殖民历史中所使用过的能否接受的测验全都是通过全民投票的方式,他的代表团不明白为什么南罗得西亚就不能采用那种程序。对实施权利宣言将作判断的,也

就是违反宪法和通过歧视性法律的一个政权。安全理事会並沒有任何保证可确知提案中的那些规定会被忠实实施。再者,联合王国曾对它的几个前殖民地使用过武力,为什么对南罗得西亚就拒绝使用武力,他的代表团对这一真也不明白。他请联合王国注意到它自己的国会、公众舆论和安全理事会的呼吁,并接受对提案作出更改俾使叛乱无法成为合法化。

375. 尼日利亚代表说,在充分研究了新提案以后,他的政府得出结论,认为这些提案一无可取,等于是由英国政府赞同让白人少数派永远统治南罗得西亚黑人。尼日利亚外交部长已经斥责了这项解决提案,並提出了解决罗得西亚问题的一些变通办法。英国要想使津巴布韦人民永远处于受奴役的地位,联合国不能跟着英国走。如果联合王国不愿对南罗得西亚使用武力,那么也不应该帮助和鼓励伊恩·史密斯非法政权,为津巴布韦人民的斗争树立障碍。

376. 印度代表说,历年来,审议津巴布韦问题都是依据了一些似是而非的前提,那就是:联合王国对南罗得西亚的统治应该负责,它却没有行政机构和权力可以执行它的决定,任何人不能期望英国政府会对它的本家血亲使用武力,实施制裁——而且不把制裁扩大到南非、西南非和葡萄牙殖民地——可以使史密斯政权垮台。现在,不管理事会的决定如何,英国已经决定要强制推行一些新提案以求取津巴布韦问题的最后解决。只要限制南罗得西亚人民进行政治活动的许多法规存在一天,拟议的关于能否接受的测验也就无法使人民真正表示他们的意愿。为此理由,让联合国和举行这样的测验连在一起,是不相宜的。他的代表团建议加强制裁,並普遍和强制地实施,即使只是为了让史密斯政权知道国际舆论已决定不给予它任

何承认,也应该这样作。

377. 布隆迪代表评论联合王国对安全理事会邀请恩柯莫和西索勒两位先生一事所采取的立场说,联合王国不克使这两位先生来到纽约,对于它作为管理国是否能达成让津巴布韦人民独立这项最后目标,也使人发生了怀疑。

378. 阿尔及利亚代表说,尽管作为管理国的联合王国负有重要义务,但解决罗得西亚问题的主要和最后责任还是属于安全理事会。因此,新提案必须要参照理事会已往的建议加以审议。这些提案非常复杂、漏洞百出,而且是排除了多数人民和他们的领袖而只是和少数派商谈达成的,都足以成为它们应受拒绝的理由。对于联合王国依据不采用一人一票让南罗全体人民参加投票的方式而举行的能否接受的测验所作出的任何决定,他的代表团在事先就要否定其合法性。阿尔及利亚是从非洲统一组织接受任务要它注意安理会辩论南罗问题的三个国家之一,他的代表团促请理事会拒绝这项英—罗协议,因为它并不符合理事会所规定的一些原则。

379. 比利时代表说,比利时政府严格执行了理事会关于南罗得西亚的一些决定,已经因而丧失了重要市场。他的代表团欢迎联合王国所采取的主动,这项主动给不然无法打开的政治局面带来了新因素。可是,安全理事会也不应越俎代庖地背着管理国强行施加某些政治解决,相反,理事会应该密切注意关于能否接受的测验的进行。他的代表团赞成由联合国以某种方式参加测验的举行,也赞成由理事会听取津巴布韦非洲人民联盟和津巴布韦非洲民族联盟代表的意见。关于即将提出的决议草案,他的代表团将在表决时弃权,因为他认为对拟议的,但还没实现的解决办法就作出判断,时机尚嫌过早。

380. 联合王国代表总结他的代表团的立场说,许多代表团想找一个理想的解决办法,但是他的政府却不得不顾到硬生生的现实局面。他认为在知道关于能否接受的测验的结果以前由理事会通过决议,是既不必要也不相宜的,并认为索马里代表将提出的决议草案很不切实际。因此,他吁请理事会在处理这个问题时考虑到六莫,这就是:南罗得西亚非洲人的处境並沒有坏到象南非情形那样,但是可能会恶化到实际上形成种族隔离的局面,除非进行军事干涉,联合王国即使得到联合国的支持也无法强行实现自己的意愿,这项协议解决是避免危机的唯一途径,协议提案的某些细节纵有可议之处,但是它如果获得接受,可以改变局势演变的方向,而这是大家所希望的,末了,提案的能否接受最后必须取决于罗得西亚人民自己——他们的意见将通过协商来测定。

381. 苏联代表说,参加目前对本问题辩论的人,没有一个支持英国政府和南罗得西亚种族主义者之间达成的殖民主义买卖。津巴布韦人民要独立,这是摆在面前的事实,不需什么民意测验。因此,理事会应该研究索马里代表行将提出的决议草案并设法予以通过,以求达成一项决定,这样就可不致规避问题或不致看来似乎赞同了种族主义者和他们的保护者所想进行的交易。

382. 中国代表不同意理事会应该暂时不就南罗得西亚问题作出判断或等待所谓能否接受的测验得出结果。因为问题关系着五百万津巴布韦人民的基本利益,安理会有权讨论并就这个问题采取决定,而不可把自己的责任推给英国或伊恩·史密斯。安理会应该继续进行讨论,担负起它对津巴布韦人民的道义和政治责任。中国代表说,以史密斯为头目的罗得西亚种族主义政权,对内实行极端的法西斯统治和野蛮的种族歧视政策,对外勾结南非白人殖民政权和葡萄牙殖民统治者,联合镇压非洲南部人民的民族解放运动。不久前,英国政府不顾非洲人民和世界人民的反对以及联合国关于制裁的决议,公然恢复了对南非出售武器。现在,英国政府又同南罗反动当局达成了所谓的“协议”。这是英国政府为了维护它在非洲南部地区殖民利益,支持罗得西亚白人种族主义政权的新步骤,是对津巴布韦五百万非洲人民和非洲各国人民的严重挑衅。美国政府不顾联合国中绝大多数国家的反对,公然批准了从罗得西亚进口铀的法令。罗得西亚反动当局的行径得到了美国政府的支持。中国代表表示,中国政府和中国人民深信,英勇的津巴布韦人民,在世界各国人民和主持正义的国家的声援和支持下,一定能够克服种种困难和阻碍,粉碎新老殖民主义的一切阴谋诡计,最后赢得真正的民族独立。

383. 至此,索马里代表提出了由该国同布隆迪、塞拉勒窝内和叙利亚阿拉伯共和国共同提出的一件决议草案(S/10489);这草案是根据他的代表团先前提出并载入纪录的一个工作文件。全文如下:

“安全理事会,

“已经审议联合王国政府和南罗得西亚叛逃政权就该领土政治和立宪前途所议定的“解决方案”

“已注意到这些拟议的方案是未经诺南罗得西亚大多数人民所公认的政治领袖而商订的,

“鉴悉大会第二八七七号决议(XXVI),

“重申理事会一九七〇年十一月十七日第二八八号决议(1970),尤其是其中执行部分第二段,理事会在该段内促请“担任管理国的大不列颠及北爱尔兰联合王国履行其责任,采取紧急有效措施,以终止南罗得西亚的非法叛乱,并使该地人民能依联合国宪章规定并照大会一九六〇年十二月十四日第-五-四号决议(XV)的目标行使其自决权”。

“念及自决权得以自由表现的必要条件,

“回忆安全理事会一九六五年五月六日第二〇二号决议(1965),其中赞同大会向联合王国所提下列要求:

“(a) 释放所有因政治而被监禁被拘留和被限制的人,

“(b) 废除一切压制性和歧视性的法律,尤其是法律和秩序(维持)法和土地分配法,

“(c) 撤消一切对于政治活动的限制,并建立充分的民主自由和政治权利平等,

“承认以不妨害管理国的主要任务为条件,联合国对南罗得西亚人民负有保护其不可剥夺权利的特殊责任,

“1. 断定这些拟议方案的内容并不满足各项必要条件,以确使南罗得西亚全体人民得以自由和平等地行使其自决权;

“2. 拒绝接受这项“解决方案”,因为这些拟议方案并不保证南罗得西亚大多数人民的不可剥夺权利;

“3. 认为为该领土所作的任何立宪和政治安排必须基于南罗得西亚全体人民不分膚色或种族均享有成

人普及选举权的原则；

“4. 促请联合王国依据上文第三段的规定，对不以多数人统治或不以成人普及选举权所决定的多数意志为基础的南罗得西亚独立国予以任何方式的承认；

“5. 促请联合王国务求达到在为了查明南罗得西亚人民对其政治前途的愿望而举行任何测验时，所应遵行的程序，是以一人一票为基础，不分种族或肤色，亦不作教育、财产或收入方面的限制，而举行的秘密投票；

“6. 复请联合王国于确保建立种种条件使南罗得西亚全体人民能够根据上文第三段及第五段自由和平等地行使其自决权以后，便利联合国观察员小组参与断定该领土人民对其政治前途愿望的任何测验的筹备和实际举行；

“7. 决定对南罗得西亚继续施行政治、外交和经济制裁，直到该领土的叛逆政权垮台为止；

“8. 请联合王国政府在任何情形下勿将属于主权的任何权力和表徵移交目前统治形式的南罗得西亚殖民地，而同时促使该国依多数人民的意愿经由一种民主政治制度达成独立。”

384. 在停会片刻之后，索马里代表要求就决议草案序言部分第二段和第五段以及实施部分第三段、第四段和第五段举行分别表决。

385. 在理事会进行投票以前，中国代表发言说，这个决议草案並沒有谴责英国同叛逆政权就这个所谓协议所玩弄的骗局，沒有谴责英国和美国公然破坏对南罗制裁的行径，沒有谴责南非和葡萄牙同南罗种族主义政权的勾结，虽然如此，中国代表团仍将投票支持这件决议草案。

决定：一九七一年十二月三十日第一六二三次会议上，这个四国决议草案（S/10489）经交付表决，结果如下：

序言部分第二段以十票对零通过，弃权五票（比利时、法国、意大利、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国）。

序言部分第五段以十四票对零通过，弃权一票（联合王国）。

执行部分第三段以十四票对零通过，弃权一票（联合王国）。

执行部分第四和第五段都以十票对零通过，弃权五票（比利时、法国、意大利、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国）。

整个决议草案得到九票赞成，一票反对（大不列颠及北爱尔兰联合王国）和五票弃权（比利时、法国、意大利、日本和美利坚合众国），由于有理事会一个常任理事国投票反对，所以没有通过。

386. 表决后，日本代表说，日本代表团在表决决议草案的整体时弃权，是因为它虽然对所谓解决提案有严重的疑虑和保留，但是认为在查明津巴布韦人民的意愿以前就由安全理事会加以拒绝，是不相宜的。可是，他完全同意决议草案中的想法，并支持津巴布韦人民实现成人普选原则和多数统治。

387. 美国代表说，联合国处理南罗得西亚问题已经有六年，并通过了一个制裁方案，美国对该方案忠实遵行，同时联合王国，即管理国，设法就该领土的未来地位进行了商谈。他的代表团相信，理事会在还没有知道关于能否接受的测验的结果以前就作出判断，反对解决提案，是很不相宜的，因此，他认为必须对决议草案的整体弃权。他曾支持举行分别表决的两段，因

为那两段中的原则是美国所支持的,就像美国支持南罗得西亚人民的自决权利一样。

388. 法国代表说,他的代表团支持第三段,因为该段重新肯定了全民投票的原则应作为南罗得西亚宪政安排的基础。可是,法国代表团对第四段和第五段以及对决议草案的整体弃权,因为虽然对所提议的解决办法有保留,但它认为这项协议提供了一个打破令人遗憾的现状的机会,使僵持不变的局面获得推动力。

389. 比利时代表表示他的国家完全支持不分肤色和种族实行成人普选的原则,他希望所有会员国的宪法都能够采用这项原则。因此,他的代表团曾投票赞成第三段,但是,它对第四段和第五段以及对决议草案的整体则弃权,因为它仍然相信管理国应该有权决定投票方式和什么是引导南罗得西亚走向独立的最适当程序。

390. 阿拉伯叙利亚共和国代表注意到投票结果有一些矛盾的地方:虽然所有人都表示赞同自决权利,但有些人却不肯支持实施这项原则的实际措施。此外,联合王国的反对票显示了它支持伊恩·史密斯少数派政权和压制四、五百万非洲人的权利。

391. 意大利代表在解释他的代表团对第四段的弃权时说,该代表团弃权并不是因为不同意其中所载的原则,而是因为它认为能否接受的测验当然不是行使自决的替代办法,但是那个测验却给予南罗得西亚的非洲人一个机会,使他们可以了解他们的基本权利,和对有关他们本身命运的事项发表意见。

392. 苏联代表说,弃权就等于反对五百万津巴布韦人民取得自由和独立,和反对消除非洲大陆上殖民主义和种族主义的最后污点。理事会三分之二理事国赞同各国人民间的公

义和平等,但是他们这项主张没有能实现,是由于联合王国为了保卫种族主义政权而投下了不义的否决票,他吁请安全理事会在明年早期继续讨论南罗得西亚问题。

393. 索马里代表强调了所谓能否接受的测验的进行方式,并说,那些弃权的政府对于恢复正常政治情况和让人民能够秘密投票完全不予理会。同样的,它们对于如果南罗得西亚人民拒绝这项提案又有什么变通的办法也不肯考虑,他请理事会不要放弃审议这个问题,而要讨论它的所有各个方面。

394. 布隆迪代表说,问题不会经由决议而解决,必须经由津巴布韦人民的意愿连同联合王国的真诚合作,才能解决。

395. 主席以塞拉勒窝内代表的身份发言,强调他的政府决心帮助在非洲大陆消除一切形式的殖民主义。决不可容许津巴布韦的政治控制权永远操在少数白人殖民者的手中,他们剥夺了五百万黑人的尊严和自豪。这种事态是否会继续存在要看国际社会的意愿而定。

C. 理事会收到的其他来文

396. 在十二月六日给秘书长的信(S/10427)中,苏联代表递送了十二月三日塔斯社一项声明全文,其内容是关于英国宣布伦敦和索尔兹伯里已经就“解决宪制争端”达成一项决议。

397. 在十二月二十九日给秘书长的信(S/10481)中,尼日利亚代表递送了尼日利亚外交部长十二月二十三日发表的关于罗得西亚的声明全文,其内容是关于这项协议的解决提案。

398. 在一九七二年一月十七日给安全理事会主席的信(S/10520)中,秘书长递送了大会一九七一年十二月十日通过的第二七九六号决议(xxvi)全文,大会在该决议的第十二段中,促请安全理事会注意需要扩大对南罗得西亚制裁的范围,并要对南非和葡萄牙也实施制裁,因为这两国政府一贯拒绝遵行理事会的强制性决定。

399. 在一月三十一日的照会(S/10530)中,秘书长向安全理事会主席递送了大会一九七一年十二月二十日通过的第二八七七号决议(xxvi)全文,并嘱请注意其中的第三段,大会在该段中,请安全理事会考虑采取适当措施,让津巴布韦人民能够立刻并自由地行使他们不可剥夺的自决和独立权利。

D. 理事会在总部以外地点举行的会议的审议经过

400. 安全理事会于一九七二年一月二十八日至二月四日在亚的斯亚贝巴举行会议期间,续对南罗得西亚局势问题作了审议。审议经过载下文第十章B节。

E. 召开会议的请求及第一六四〇至一六四二和一六四五次会议(一九七二年二月十六日至二十五日和二十八日)审议南罗得西亚局势问题和依照安全理事会第二五三号决议(1968)所设委员会的报告经过

401. 在二月十五日的信(S/10540)中,几内亚、索马里和苏丹代表请理事会召开会议恢复审议南罗得西亚问题并依照规则第三十九条邀请津巴布韦非洲人全国协会主席阿贝尔·穆佐瑞瓦先生前来讲话。

402. 二月十六日第一六四〇次会议上,这三位代表的来信,连同依照安全理事会第二五三号决议(1968)规定设立的委员会的第四次报告(S/10229及Add. 1-2)和临时报告(S/10408),均获列入理事会议程。理事会无异议决定,依照请求邀请阿贝尔·穆佐瑞瓦先生前来讲话,并依照沙特阿拉伯代表的要求邀请该代表参加讨论但无投票权。

403. 穆佐瑞瓦先生向该次理事会会议发言,说非洲人全国协会是有权在罗得西亚代表大多数人民发言的唯一组织,它是该国人民自动自发在一九七一年十二月组成的一个非政治性、非党派的组织,宗旨是对亚历克·道格拉斯-霍姆爵士和伊恩·史密斯先生协议达成的解决提案加以解释和揭发,并协调一个拒绝这项提案的运动。他说大多数非洲人尽管他们的雇主、政府、警察、地区专员和英国政府进行种种恫吓,还是坚决反对这些提案,依据非洲人全国协会所得到的消息,因为大多数非洲人采取这样立场,自从皮尔斯委员会到达之后在领土各地已有三十一人遭杀害,二百五十人遭拘禁,还有其他一千人遭受逮捕,而罗得西亚当局则报告称只有四人遭受拘禁和十四人死亡。非洲人全国协会拒绝这些提案,具体地说是因为在商谈和达成提案时没有通过非洲人所选择的领袖同非洲人民商量,或让他们积极参加,另外也因为提案要想使片面宣布独立一举和非法的一九六九年共和国宪法成为合法化,这种情况是非洲人全国协会所不能接受的。此外,他指出,提案的实施是假定史密斯先生和他的罗得西亚阵线党具有

诚意和荣誉感但是,南罗得西亚的历史长期来是一部可悲的和不光彩的出卖和说话不算数的纪录。他要求联合国接受非洲人全国协会对这些提案的拒绝,把这拒绝视作真正反映了南罗得西亚非洲人的感情;他吁请安全理事会坚决要求联合王国政府遵行大会第一五-四号决议(xv)中的原则,并继续实行对南罗得西亚的制裁方案,尽管有违反制裁的情事,那个方案正在逐渐地使该领土的经济陷于停顿。他又吁请理事会加强制裁,封锁葡萄牙的贝拉和洛伦索马贵斯港口;如果没有那些港口的便利,叛逆政权早就已经垮台了。他说,非洲人全国协会致力要为南罗得西亚寻求一个和平解决办法,它愿意经由协商来参加制订一部可以为领土内所有反对种族主义的非洲人和白人共同接受的宪法。非洲人全国协会认为,凡不愿在南罗得西亚接受多数统治的白人可以离开领土;他提议运用联合王国答允为非洲发展而提供的五千万英镑充作遣返这些白人的经费。

404. 穆佐瑞瓦先生答复索马里代表所提的一些问题,说非洲人接受制裁视为他们赢取自由的代价;因此,不应该借口帮助非洲人而放宽制裁。制裁的原来目的是打击农人,矿工,和出入口商;他们全都不是非洲人。他否认非洲人正在恫嚇他们的非洲同胞要他们拒绝提案;他告诉理事会,非洲人全国协会使用不到无线电或电视向人民解释该会的立场。

405. 苏联代表说,穆佐瑞瓦先生的发言,和理事会在非洲举行会议期间获得津巴布韦非洲人民联盟和津巴布韦非洲民族联盟的代表所提供的资料,已经毫无疑问的说明津巴布韦的非洲人坚决一致地拒绝这些协议的提案;他们清楚地认识到这些提案祇是对南罗得西亚的种族主义者和对联合王国的帝国主义垄断资本有利,因为提案的实施将意味着使叛乱政权

成为合法和撤销安全理事会对领土的制裁。因此,他说,苏联代表团看不出为什么联合王国不能负起它的义务,立刻放弃这些提案和撤回皮尔斯委员会,然后按照非洲人提出的办法去进行解决,其中包括采取步骤通过商谈或通过由津巴布韦人民的真正代表参加的一次宪法会议来求取政治和宪政进展。

406. 南斯拉夫代表欢迎理事会因为最近的发展,特别是违反制裁情事和穆佐瑞瓦先生发言中讲到的津巴布韦人民进行斗争的实际情况——他已经确认了制裁应该继续实施——恢复了对这个问题的审议。他希望理事会能劝使美国撤销重新自南罗得西亚进口铬的决定,又,他提议可否使违反制裁者也都自动地受到制裁。

407. 联合王国代表说,穆佐瑞瓦先生是非洲人全国协会一个擅长辞令的说客,但是他未必真就代表南罗得西亚的所有非洲人。他请理事会不要接受一项假定,这就是,罗得西亚的非洲人一致拒绝这项提案。他重申理事会在知道皮尔斯委员会举行的能否接受的测验的结果以前,应该不要对提案作出判断。

408. 穆佐瑞瓦先生答复索马里代表另一个问题时说,虽然至少已有一名酋长和一名国会议员接受了提案,但是津巴布韦的非洲人中有百分之九十九是拒绝提案的。

409. 沙特阿拉伯代表说,他相信制裁决不会使叛乱政权垮台,因为经济强过政治。他指出,联合王国和它的盟国不愿意从外界对该政权使用武力,而联合国又是一个促进和平的工具,也不适宜于使用武力;因此,他警告说,除非能够订出其他更有效的措施来对付局势,否则安全理事会的努力将永远只是空口白话和无用宣传。

410. 二月二十四日第一六四一次会议,索马里代表提出由几内亚、索马里和苏丹联名提出的一件决议草案(S/10541),在其实施部分各段,安全理事会(1)决定对南罗得西亚目前的各项制裁措施,在未有一项能使南罗得西亚全体人民自由和平等地行使他们的自决权利的解决办法以前,应继续充分有效,(2)要求所有国家依照他们在宪章第二十五条下的义务,充分执行安全理事会有关南罗得西亚的所有决议,并对一直给予该非法政权精神、政治和经济上协助的那些国家的态度表示遗憾,(3)宣布任何会员国为准许从南罗得西亚输入在第二五三号决议(1968)所定义务范围内包括铬矿在内的任何商品而通过的立法或采取的行动,都会削弱各项制裁措施的效力和违反会员国的义务,(4)要求所有国家不通过或实施立法或采取任何其他行动准许从南罗得西亚输入在第二五三号决议(1968)所定义务范围内,包括铬矿在内的一切商品,(5)促请所有国家注意需要增加警惕,以执行第二五三号决议(1968)的规定,因此要求它们采取更有效的措施,保证各项制裁措施的充分执行,(6)要求依照安全理事会第二五三号决议(1968)规定设立的委员会加紧努力,促进各项制裁措施的执行,同时顾到它第三次报告(S/9844)第九节中所载关于将来工作的决定,(7)要求秘书长在该委员会执行任务时,提供一切适当的协助。

411. 索马里代表请理事会不要让休姆—史密斯提案转移了对保持和加强对南罗得西亚叛乱政权实施国际制裁的范围和效力这项重要工作的注意。在他看来,应该扩大委员会的任务,使它成为一个收集、研究和分析来自各方面关于确实的或可疑的违反制裁情事的报告的有效机关。穆佐瑞瓦先生和理事会大多数的意见相同,认为联合国必须加强压力,以期继

续在国际间孤立非法政权,迫使它为了经济生存而挣扎。安全理事会应该有责任,立刻注意依照安全理事会第二五三号决议(1968)规定设立的委员会的临时报告里对最近美国立法准许自一九七二年一月一日起从南罗得西亚输入铬矿一事所提的各项建议。他解释说,三国决议草案主要是根据了那些建议而来的。

412. 法国代表认为,就大体来说,决议草案的用词很适当,内容也很好。他对前文第二段和实施部分的最初两段提出了某些问题和意见。他指出,第二五三号决议(1968)吁请实施制裁的目的是要推翻史密斯先生的非法政权。他感觉到,在新稿里把它改成行使自决权利,理事会可能会在行动方面自己限制了它的伸缩性。他说,请各国实施安全理事会所有的强制性决议,或特别提到依据第七章所通过的那些决议,可能恰当一些,因为很明显的,宪章第二十五条不能适用于不在那个范围内所通过的决议。

413. 中国代表检查了安全理事会在非洲举行的会议的结果,说中国政府支持非洲统一组织关于要求安全理事会不但要加强和扩大制裁,而且对葡萄牙和南非也进行制裁的决议。他又说,理事会对美国政府通过破坏制裁的立法,应给予严正的谴责,并应责成制裁委员会对所有关于破坏制裁的传闻进行认真调查。中国代表团将支持三国决议草案。

414. 南斯拉夫代表说,理事会面前的决议草案具体坚决并积极处理了关于制裁和违反制裁的事项,应该予以通过。他举出了南斯拉夫代表团赞成决议草案的三点理由: 第一,

目前有违反制裁情事不应该成为放宽制裁的理由；第二，与叛乱政权及其朋友们的说法相反，穆佐瑞瓦先生的讲话已确切显示，制裁并不只是损害到占人口多数的非洲人；第三，理事会不应把任何政府机关，不管如何高级的违反制裁的决定认为是最后的和无可更改的。

415. 印度代表认为决议草案的用辞最好能略加改进，特别是实施部分的头三段。他说，美国已经公然采取了可能会违反制裁的行动，但是还有许多其他违反制裁的传闻，已由罗得西亚政府方面的数字加以证实，足见有许多政府都直接间接在给予合作。因此，他认为理事会应该更深入地检查这个事项，加强并扩大制裁，公布违反制裁的事例，并尽一切努力找出漏洞予以堵塞。他说，制裁委员会的机构和工作方法也可能需要有所改进。

416. 二月二十五日第一六四二次会议，苏联代表提到依照安全理事会第二五三号决议(1968)所设委员会的两分报告(S/10229及Add.1与2, 和 S/10408)，说理事会已面临一种新的局势，美国正跟着葡萄牙和南非公然违反制裁。这两个国家，就是对南罗得西亚局势应该担负重大和主要责任的联合王国和美国以及它在北大条约组织的某些盟国正在向种族主义叛乱政权提供外来援助。他的代表团支持委员会临时报告中所载的各项建议。他提请理事会注意大会第二七六五号决议(XXVI)和第二七九六号决议(XXVI)和理事会自己的第二七七号决议(1970)，请理事会扩大对种族主义政权实施制裁的范围，并依据大会第二七九六号决议(XXVI)的规定对葡萄牙和南非严格实施制裁。

417. 索马里代表正式提出依据进一步洽商作了更改的三国决议草案的订正文(S/10541/Rev.1及 Corr.1)如下：

“安全理事会，

"考虑了南罗得西亚问题的最近发展,

"回顾其一九六五年十一月十二日第二一六号决议(1965),一九六五年十一月二十日第二一七号决议(1965),一九六六年四月九日第二二一号决议(1966),一九六六年十二月十六日第二三二号决议(1966),一九六八年五月二十九日的第二五三号决议(1968),一九七〇年三月十八日第二七七号决议(1970)和一九七〇年十一月十七日第二八八号决议(1970),

"对于某些国家违背它们在联合国宪章第二十五条下的义务,至今未遵行第二五三号决议(1968)的规定,表示严重关切,

"顾及依照安全理事会第二五三号决议(1968)所设立的委员会的第四次报告(S/10229)以及它的一九七一年十二月三日的临时报告(S/10408),

"依照安全理事会在宪章第七章下就南罗得西亚问题以往所作的各项决定采取行动,

"1. 重申它的决定,即对南罗得西亚目前的各项制裁措施,在第二五三号决议(1968)所列举的宗旨和目标未充分实现以前,应继续充分有效;

"2. 要求所有国家依照它们在宪章第二十五条和第二条(六)下的义务,充分执行安全理事会关于规定对南罗得西亚制裁措施的所有决议,并对一直给予该非法政权精神、政治和经济上协助的那些国家所抱的态度表示遗憾;

"3. 宣布任何国家为直接或间接准许从南罗得西亚输入在第二五三号决议(1968)所规定义务范围内包括铬矿在内的任何商品而通过的立法或采取的行动都会

破坏各项制裁措施和违反各国的义务；

"4. 要求所有国家切勿采取任何措施准许或利便从南罗得西亚输入在第二五三号决议(1968)所规定义务范围内包括铬矿在内的商品；

"5. 促请所有国家注意需要提高警惕,以执行第二五三号决议(1968)的规定,因此要求它们采取更有效的措施,保证各项制裁措施的充分执行；

"6. 要求依照安全理事会第二五三号决议(1968)规定设立的委员会紧急召开会议,讨论如何保证执行各项制裁措施的方法与途径,并于一九七二年四月一日以前向安全理事会提出一项报告,内载关于这方面的建议,包括有关委员会本身任务规定或旨在保证其工作有效的任何其他措施的提议；

"7. 要求秘书长向该委员会提供执行其任务所需的一切适当协助。"

索马里代表于是提请注意一项新闻报道,报道中引述叛乱政权的领袖的话说——经联合王国通知联合国它已使南罗得西亚的地位合法化了,由联合王国发动实施的联合国制裁也就自动减低了。他的代表团和整个非洲对于这种见解都不能同意。联合国有责任终止这个非法政权的存在,并依据大会第一五一四号决议(XV)让领土人民取得他们的自决和独立权利。

418. 主席以苏丹代表的身分发言,宣读了非洲统一组织部长理事会给安全理事会的一项声明的全文,在声明中他们表示完全支持非洲人全国协会主席阿贝尔·穆佐瑞瓦先生,并希望安全理事会特别是它的常任理事国能够依文件S/10606所载,经联合王国于一九七二年二月四日予以否决的决议草

案(参看第十章, B 节)重新审查南罗得西亚问题。他说,制裁委员会的报告不但显示出亟应对南非和葡萄牙实施制裁,而且还透露出其他国家正在继续与南罗得西亚进行贸易。在道义上和法律上,理事会都必须继续维持制裁的效力,一直到南罗得西亚人民能行使他们的自决和独立权利为止。决议草案的用意就是要重申此种决心。

419. 二月二十八日第一六四五次会议,比利时代表解释说,比利时代表团预备对订正决议草案投赞成票,那是由各提案国所表现的和解精神所形成的一个草案。他认为新稿无疑的比原来的稿好,因为其中明白提到了决定对南罗得西亚实施制裁的理事会第二五三号决议(1968)。

420. 日本代表重申日本政府坚决相信南罗得西亚人民享有不可剥夺的自决和独立权利,并完全支持依据宪章第七章所通过的强制性决议,包括制裁措施,日本已设法予以忠诚实施。订正决议草案完全符合理事会的职责,就是对任何足以破坏制裁效力的发展应该警惕,所以本质上可说是请各国注意它们的宪章义务的及时警钟。

421. 法国代表对各提案国已经照了他就决议草案所提出的意见,表示感谢,他相信这样可以得到支持并加强效果。他的代表团将支持该草案。

422. 南斯拉夫代表认为决议草案应得到一致通过,因为它有效而直接地处理了当前的局势,并表示理事会愿意继续处理这个问题,一直到津巴布韦人民取得自决和独立的权利为止。决议草案重新肯定了理事会的制裁政策,并重新列举它的所有其他决定,足以强调理事会在南罗得西亚问题上的明确立场的整个结构仍很坚强。

423. 美国代表在关于美国政府对罗得西亚铬矿问题的立场

的讲话中说,恢复输入罗得西亚铬矿的决定是因为根据美国国家安全的真诚考虑,认为有这个必要。他说,虽然罗得西亚铬矿早就向其他国家大量输出,美国却一向严格实施制裁,甚至以几乎两倍于制裁前的价格从其他地方购置。此外,他指出,在实施制裁以前,美国从南罗得西亚输入的战略商品只相当于制裁前该领土这类商品全部输出的百分之二。据说,一九六八年至一九七一年输出此类商品的水平与一九六五年并不相上下,但是绝无输入美国的,这显然是有别人在违反制裁方案,从南罗得西亚购置这些商品。他提议请制裁委员会就各国政府从所有来源输入的战略物资,编制定期报告,并让委员会可以抽取可疑货样进行化学分析。美国代表团对决议草案将弃权,因为其中有些部分牵涉到美国依据本国宪法所必须实施的一些法律。

424. 意大利代表强调了他的国家实施和执行对南罗得西亚制裁的纪录。他欢迎各提案国对订正决议所作的更改,使它和理事会先前的一些决议更为一致。

425. 苏联代表引述美国的新闻报导,说美国储藏的铬矿已经足够,不需要再进口。而且美国每年从苏联输入的铬矿只占输入总量的百分之五十,他说,如果美国不愿意再从苏联输入,也可以从南罗得西亚以外的产地输入,来增加它的储藏量。他引述报载一艘阿根廷船正在莫三鼻给起运二万五千吨罗得西亚铬矿运向美国的新闻,说美国决定输入罗得西亚铬矿是在葡萄牙帮助下,故意违反安全理事会的制裁。他说,理事会应该坚持依据三国决议草案的规定,充分实施它的一切决定。

426. 阿根廷代表说,他的政府对爱尔兰新闻报导中所称,阿根廷船的活动正自动地进行调查。到目前为止,还不能确切查明所

运矿产的来源。他答应,如果查实货物的来源来自南罗得西亚,阿根廷政府将依照关于这一方面的阿根廷法律考虑施以适当的处罚。阿根廷代表团预备投票赞成理事会面前的决议草案。

427. 索马里代表要求对决议草案实施部分第一段举行分别表决。

决定: 一九七二年二月二十八日第一六四五次会议,安全理事会表决三国订正决议草案 (S/10541/Rev.1 及 Corr.1), 结果如下:

执行部分第一段以十四票对零,弃权一票 (大不列颠及北爱尔兰联合王国),通过。

决议草案全文以十三票赞成,零票反对,弃权两票 (大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国),通过,成为第三一四号决议 (1972)。

428. 投票后,联合王国代表解释说,他的代表团并不反对决议草案,因为不像以前在亚的斯亚贝巴提出的决议草案,其中并没有想要命令他的政府怎样来履行它的责任。然而,他的代表团还是弃权,因为他认为在当前时机还没有就南罗得西亚问题任何方面通过决议的必要。

429. 索马里代表说,他的代表团对三国决议草案能够通过很是满意。他特别提请注意安全理事会第二五三号决议 (1968) 第二段的规定,吁请理事会继续积极处理这个问题,并且不要忽视了它的政治方面。

F. 后来的报告和来文

430. 在三月三日给秘书长的信 (S/10556) 里,中国代表递

送了人民日报所载的一篇题为“奇离的谣言,卑鄙的诽谤”的文章。该文章称:最近,苏修通过它的宣传机器一再散布谣言,污蔑中国从罗得西亚进口铬。他们还凭空捏造,硬说什么不久前中国和所谓的“罗得西亚代表团”在北京“签订”了条约,增加罗得西亚向中国出口的物资。中国政府 and 人民一向支持非洲各国人民反对帝国主义和新老殖民主义的正义斗争,一向支持津巴布韦人民反对殖民统治和种族歧视,争取民族独立的正义斗争。中国政府早就郑重宣布:“为了支持津巴布韦人民的正义斗争,中国政府一向同罗得西亚白人种族主义政权没有任何外交往来,并且早就断绝了同它的一切直接的或间接的经济贸易关系。”中国代表团还明确指出“安理会应进一步加强和扩大对罗得西亚种族主义政权的制裁,对南非和葡萄牙殖民当局也应进行制裁。”中国政府的这一严正立场是坚定不移的。苏修造谣者企图破坏中国人民和非洲人民友谊的阴谋,只能进一步暴露社会帝国主义的丑恶面目。

431. 关于散发一封中华人民共和国常驻联合国代表的信,其中附有一篇《人民日报》的文章,苏联代表于一九七二年三月九日给秘书长一封信(S/10559)说:中国代表团把《人民日报》一篇含有诽谤性反苏滥言的文章作为联合国的文件散发,只能看作是企图掩饰问题的要点。要点是:一些外国杂志中最近登载了关于中国同南罗得西亚贸易的报道。这些刊载于非洲和其他外国杂志的报道,苏联的报纸已经转载。这些报道的消息来源是众所周知的。联合国秘书处提供了关于这个问题的资料,即:塞内加尔《新非洲》周刊二月十四日的那一期(S/AC.15/INF.13)有一篇报道,题为“人民中国所推行的奇异的非洲政策,”二月二十五日的英国《每

日快报》(S/AC.15/INF.14)有一篇报道,题为“北京现在同史密斯贸易了”。尼日利亚的《星期日邮报》一月二十三日有一则报道,标题为“中国同种族主义者贸易”,也报道了中国同南罗得西亚的贸易。上面所说苏联报纸转载的,就是这些报道,并且指出了它们的来源。鉴于以上所说,可知中国的宣传企图把这些报道的作者说成苏联的新闻机构,是毫无根据的,只不过证明了北京领导人的反苏态度和他們所用的不诚实的方法而已。中华人民共和国代表团的诽谤性攻击,只能引起所有希望联合国踏踏实实工作的人的最强烈的谴责。

432. 在三月二十一日给安全理事会主席的信(S/10571)中,依照安全理事会第二五三号决议(1968)规定设立的委员会主席请大家注意,因为委员会各委员不能就把目前委员会主席每月轮值的制度改成任期一年的提议达成协议而产生的情况。

433. 安全理事会主席在三月二十九日散发的一份照会(S/10578)中说,在与理事会理事就委员会主席任期问题进行磋商时,某些代表团对主席任期一年的提案表示保留,但是为了要求妥协,其中有几个代表团提议另选两个副主席协助主席。因此,主席宣布,既已没有其他提案,同时也无召开会议的请求,上述选举委员会职员程序就应该作为成立。

434. 三月二十九日,依照安全理事会第二五三号决议(1968)规定设立的委员会提出了第二次临时报告(S/10580)。在接到阿根廷代表送来关于阿根廷籍船、桑托斯·维加,及阿根廷政府正在采取的行动的新资料,以及美国代表证实那艘船已经在美国路易斯安那州、伯恩赛港开始起卸一批罗得西亚铬矿以后,委员会决定请秘书长照会所有国家的政府,请他们要他们本国的船公司注意不要承运罗得西亚铬矿,并把当前

的事例作为紧迫关注的事项报告安全理事会。

435. 委员会在四月十日的第三次临时报告(S/10593)中说,它也审查了关于希腊籍船,阿其沃斯·乔尔其沃斯的另一个事例,同时美国代表也证实那艘船于一九七二年四月四日在美国路易斯安那州,伯恩赛德港卸下一批罗得西亚的铬矿。报告说,在此情形,委员会决定请秘书长向希腊政府索取关于这件事的一切必要资料,并特别提请安全理事会注意这一个迫切事项。

436. 安全理事会主席于四月十三日和二十七日散发了照会(S/10597 和 S/10622),说明依照安全理事会第二五三号决议(1968)规定设立的委员会要求把第三一四号决议(1972)所定应在四月十五日以前提出报告期限,推迟一点。

437. 五月九日,依照安全理事会第二五三号决议(1968)规定设立的委员会依照安全理事会第三一四号决议(1972)第六段规定提出了一份特别报告(S/10632)。报告说,委员会在三月十三日至五月八日举行了三十八次会议,在审议的事项中,有四个具体提案,两个是由几内亚、索马里和苏丹代表团联名提出的,一个由苏联提出,一个由中国提出。

438. 在大家同意向安全理事会提出的关于确切实施制裁和保证工作效能的方法与途径的建议中,委员会提议它应该经常从更多会员国、非政府组织、各专门机关和它自己的秘书处收集更多关于违反制裁的事端资料。委员会每月至少开会两次,遇紧急事例,经任何委员国的要求,也可以开会。鉴于需要让国际社会经常获得情报,委员会应在每次会议之后,考虑散发有关委员会工作和论题事项的新闻稿,其中包括凡经证实或被阻止的违反制裁的案件。委员会也已建议,因为南非和葡萄牙公开声明拒绝与安全理事会合作执行制裁,所以南

非和葡萄牙控制下的莫三鼻给及安哥拉对于一些产品和货物（而这也是南罗得西亚所生产的）所发的证件，应视为明显的嫌疑案件。请秘书长更常规地如果可能每三个月提出关于安全理事会第二五三号决议（1968）和第二七七号决议（1970）执行情况的报告，委员会自己也设法每三个月向理事会提出报告。在实行一年以后，再对这个办法进行检查，又在遇有必要时，还可以随时

提出临时报告。委员会并请秘书长就保险公司对出入南罗得西亚货物保险中所起的作用提供专家意见。委员会注意到联合国代表团已对报告中的全部建议、倡议和提议提出了概括的保留。

439. 在有几个代表团曾表示保留的一些补充提案中,安全理事会应:(a)重申南罗得西亚人民根据大会第一五一四号决议(XV)享有不可剥夺的自由和独立权利;(b)请所有和南罗得西亚继续维持任何关系的国家立刻停止这些关系,并谴责那些坚持不肯遵行的国家;(c)由于南非和葡萄牙拒绝执行制裁,并拒绝与安全理事会合作,应紧急考虑采取行动;(d)请所有国家依照第二五三号决议(1968)和第二七七号决议(1970)对南罗得西亚非法政权实施宪章第四十一条所规定的其他措施。

440. 在五月八日给安全理事会主席的信(S/10634)中,给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会主席递送了特别委员会于四月二十七日就南罗得西亚问题通过的一件决议的全文。

441. 在五月二十三日给安全理事会主席的信(S/10656)中,联合国代表递送了外交兼联邦事务大臣,亚乃克·道格拉斯·休姆爵士,在英国下议院发表讲话的原文,和由皮尔斯爵士担任主席的罗得西亚意见委员会的报告一份。在他的讲话中,外交大臣告诉下议院说,奉派查明解决提案能否为罗得西亚全体人民接受的皮尔斯委员会已经得出结论,认为在向委员会表示意见的人士中,绝大多数都充分了解解决提案的内容和含义,而加以判断,绝大多数欧洲人都能接受提案,但大多数非洲人则拒绝接受。因此,委员会结论认为,就全体罗得西亚人民来说,他们并不认为提案是一个可以接受的达成独立的基础。外交大臣又说,这些提案虽然没有被接受,但仍然

代表了为罗得西亚的特殊社会和政治问题寻求合理公平解决的一种真正努力。他希望大多数的罗得西亚人民、包括非洲人和欧洲人、仍能自动地进行内部讨论、共同合作、有条不紊地达成政治改革。联合王国政府认为,如果保持目前状况、包括实施各项制裁,将能造成进行建设性讨论的最良好的气氛。

第 7 章

印巴次大陆的局势

A. 一九七一年七月二十日至十二月四日期间安全理事会收到的报告和来文

442. 为答复巴基斯坦代表一九七一年五月十日的信 (S/10193), 印度代表在他七月二十日的信 (S/10273) 中说,他在先前四月八日的信 (S/10171) 中所叙述的事实,已经清清楚楚地确定了巴基斯坦劫持并破坏一架印度飞机的过错和动机,这不但加紧了巴基斯坦政府采取的对峙政策,并且危害了次大陆上民用航空的安全。为了避免巴基斯坦可能为了政治目的而再制造劫机事件,印度已停止印度飞机穿越巴基斯坦领土的飞行,并撤销一九六六年在特别安排和临时性的基础上,对巴基斯坦军用和民航飞机穿越印度领土飞行所作的许可。巴基斯坦所以要早日恢复横越印度的飞行,是由于它想维持并加紧对东孟加拉人民的军事控制,而不顾他们的意愿。印度政府期望同巴基斯坦的关系正常化,希望巴基斯坦政府同意将印巴关系正常化,建立这个次大陆空中安全旅行的条件,并停止对东孟加拉人民进行恐怖行动去威胁和平。

443. 为答复印度的这封信 (S/10273), 巴基斯坦代表在九月二日的信 (S/10304) 中说,印度继续提出一些同争端毫不相干的理由,来为它的武断和非法禁止巴基斯坦飞机的飞越进行辩解,巴基斯坦政府表示深切的遗憾。关于那架印度飞机遭到劫持和毁坏,巴基斯坦一点责任也没有。东巴基斯坦的情况同现在所讨论的争端毫不相干,印度提出这个问题来,正是表明了它对于巴基斯坦内政明目张胆地故意干涉。事实俱在,正因为印度的积极卷入漩涡,才弄得东巴基斯坦的情况如火燎原。

444. 巴基斯坦代表十月二十九日的信 (S/10380)、十一月四日的

信 (S/10383) 和十一月十六日的信 (S/10390), 请安全理事会注意以下几点: 一、印度武装部队严重侵犯巴基斯坦的边界和领空; 二、印度在巴基斯坦边界集结部队和装甲车辆, 并在查谟和喀什米尔增加部队, 违反了一九四八年八月十三日联合国决议中所载的协议和一九四九年十一月二十七日印度同巴基斯坦之间的停火线协定; 三、印度武装部队对东巴基斯坦各地两次大举进犯, 必须参照一些不祥的发展来看, 包括 (a) 新闻报道, 印度总理承认, 印度的目的是要促成东巴基斯坦的分离, (b) 印度从一个外国获得武器和军事装备的大规模供应, (c) 印度对基地设在印度境内的叛乱部队的军事援助大量增加, 并对东巴基斯坦领土进行武装侵犯。

445. 秘书长十二月三日的报告 (S/10410) 指出情况的进一步严重恶化, 并正式向理事会提出他关于这项问题所作的努力的报告, 以前他已经将这方面的情况随时通知安全理事会主席。他认为, 最好由有关双方或理事国在理事会采取主动。他的报告中包括了关于这项问题的下列文件:

(a) 他给理事会主席的一九七一年七月二十日备忘录, 其中先概述过去的发展和他所以采取行动的理由, 然后说这件事的政治方面具有远大的重要性, 在安全理事会各理事国注意到这个问题之前, 他不便建议确切的行动途径。不过, 他认为, 由于联合国在维持和平方面的长久经验和进行修好与劝导的各种便利, 联合国必须也应当发挥较直接的作用, 以期尽量减少人类的苦难和避免情况的进一步恶化。他认为, 安全理事会是能够以最大的注意和关切, 去考虑这个次大陆的形势, 对可能采取的措施达成一些议定结论的。他的主要目的, 是想提供这种讨论的基础和机会, 并且表示他的严重关切, 认为应当探讨一切可能的方法, 来解决当前的不幸形势。

(b) 他向一九七一年九月大会所提出的常年报告书导言摘要(A/8401/Add.1, 第63-67页),其中已请大会注意这个问题。

(c) 他于十月二十日给印度总理和巴基斯坦总统的同样电报,表示愿意对两国间具有潜在危险性的局势进行斡旋(他于同一天给理事会主席的密函附送电报的全文)。

(d) 巴基斯坦总统十月二十二日复电,欢迎他进行斡旋。

(e) 一九七一年十一月十六日印度总理的复文,复文内说问题的根源是七千五百万东孟加拉人民的命运和他们的不可剥夺的权利;东孟加拉问题只能由西巴基斯坦的军事统治者和东孟加拉的民选和公认的领袖以和平谈判的方式解决;只有这种解决办法才能使那个地区正常化,才能使难民不再涌入印度,并使现在印度的难民可以还乡;秘书长提议作的斡旋,可对这种情况发生重大的作用。

(f) 他于十一月二十二日致印度总理的复文,解释他愿意出面斡旋的意图,对于当前形势似乎欠缺斡旋的基础,表示遗憾。

(g) 巴基斯坦总统十一月二十三日来信,指控印度武装部队对若干地点进行大规模袭击,并请秘书长本人采取主动。

(h) 他于十一月二十六日致巴基斯坦总统的复文,说明他不得不作出结论:在目前,他已经在宪章给予他的权力范围内,对当前的局势作出他所能作的、有益的和有意义的主动。

(i) 巴基斯坦总统十一月二十九日的电文,请他考虑派一批联合国观察员驻在东巴基斯坦边界的巴基斯坦一边。

(j) 他于十一月二十九日给安全理事会主席的密函,除了报告巴基斯坦的要求外,并表示他认为理事会应当郑重考虑次大陆的当前局势。

(k) 他于同一天给巴基斯坦总统的复函,附了他给理事会主席的密函副本。

446. 秘书长于十二月四日提出上述报告的增编(S/10410/Add.1),其中报告他于十二月三日同一天得到印度总理的口头通知和巴基斯坦总统的书面通知,双方都说两国间武装敌对行动在蔓延扩大,并指责另一方的侵略行动。

B. 召开会议的请求和第一六〇六至一六〇八次会议(一九七一年十二月四日至六日)的审议经过

447. 阿根廷、比利时、布隆迪、意大利、日本、尼加拉瓜、索马里、联合王国和美国代表十二月四日的信(S/10411)要求理事会立即开会,考虑最近日益恶化的、导致印巴武装冲突的局势。

448. 秘书长十二月四日、五日和六日的报告(S/10412及Add. 1-2),向理事国提出联合国驻印度巴基斯坦军事观察员小组(印巴观察小组)组长关于查谟和喀什米尔停火线一带情况的报告。

449. 突尼斯代表十二月四日的信(S/10413),赞成召开理事会的要求。

450. 印度代表十二月四日的信(S/10415),转送法官阿布·萨尤德·乔德赫里十二月四日函的副本。乔德赫里在信中要求允许他代表孟加拉国人民和政府列席理事会发言,他的信中自称是“孟加拉国出席联合国代表团团长”。

451. 理事会把这个问题列入十二月四日第一六〇六次会议的议程。主席,获得理事会的同意,邀请印度和巴基斯坦的代表参加辩论,但无表决权。苏联提议邀请孟加拉国的代表参加讨论,主席裁决暂不考虑这个问题,无人反对。

452. 中国代表团发言,坚决反对苏联提出的邀请所谓“孟加

拉国”代表的建议,认为这样做无异于要求安理会直接干涉一个主权国家的内政。

453. 苏维埃社会主义共和国联盟代表坚持应当邀请孟加拉国代表参加理事会关于这项问题的讨论。他指出,企图阻挠发出这样的邀请,对于问题的积极讨论,没有帮助。孟加拉国的代表是代表东巴基斯坦的七千五百万居民发言,那些想以“叛乱”观念来阻挠他们参加的人,是蓄意要忘记的的确确存在着一个为联合国所承认的民族解放军和民族解放运动的概念。

454. 巴基斯坦代表首先发言,他说印度不仅侵略巴基斯坦的领土,并且公然要求肢解巴基斯坦。理事会现在考虑的形势,不仅涉及巴基斯坦,也涉及有被比自己强大、弱肉强食的邻国征服危险的所有国家。理事会如不制止这个侵略,联合国宪章就将荡然无存。从十一月二十一日起,巴基斯坦的东部省就受到印度正规军、战车和飞机的大规模攻击。印度的攻击是无端的、大规模的、密切配合的。要了解这次敌对行动的性质,必须记住演成十二月三日大规模战争之前的战事详细经过。他详细述说事情的发展经过,说巴基斯坦是印度所组织的武装队伍进行破坏、颠覆和恐怖行动的受害者。这些行动包括以印度领土为基地的队伍侵入巴基斯坦,即使基于巴基斯坦内部安全的最起码考虑,也要抓住这些队伍,或者把它们逐出巴基斯坦。驻在东部的巴基斯坦武装部队,无论何时何地都没有采取过任何步骤,超过为保卫国家边界和维持巴基斯坦内部安全的适当程度。印度说,因为它支持巴基斯坦境内的叛乱力量,所以它对巴基斯坦的攻击是合理的,这种说法真是毫无道理。这些叛乱力量原是印度组织起来,受印度支持和指挥的。理事会现在考虑的形势,是破坏和平的形势,至

于巴基斯坦的内部危机,不干理事会的事。一国不得借口任何政治的、经济的、战略的、社会的或意识形态的理由,来为它干涉别国的内政作辩解,这是维持和平的一个根本原则,当然更不得以这些借口作为进行直接或间接侵略的理由。一长列的干涉事实已经表明了,印度是明目张胆地在干涉巴基斯坦的内政。巴基斯坦的内部危机只有一个结果是真正国际性的:即大量人民离开巴基斯坦,进入印度。只有在一种情况下,这个问题才会变成政治问题,就是如果巴基斯坦剥夺了这些流离失所的人返回家国的权利,收回他们的财产的权利,以及极安全而荣誉地在他们自己国家居住的权利。巴基斯坦非但没有剥夺他们的权利,而且非常渴望迎接他们回来,欢迎联合国协助他们的自愿遣返,一心想尽速安排他们的重整家园。因此,这个问题纯粹是一个人道性的问题。印度企图阻挠这些流离失所的人返回巴基斯坦,把那许多人的命运同肢解巴基斯坦相提并论。印度同巴基斯坦之间,除非关于查谟和喀什米尔省如何处置的争端解决了,就永不会有真正的和平。每次有和平解决这个争端的建议提出,巴基斯坦政府的反应总是肯定的,这就充分证明了巴基斯坦是多么想避免敌对行动的爆发。安全理事会应当想出方法,使印度停止其侵略战争。安全理事会想出的方法,如果符合巴基斯坦的独立、主权和领土完整,符合不干涉会员国内政的原则,才会得到巴基斯坦的支持和合作。

455. 关于苏联代表提议邀请孟加拉国的代表,巴基斯坦代表说,邀请一个所谓主体的代表到安全理事会来发言,这个提议不过是表面上没有用心。因为理事会把这样的所谓代表请来了,既意味着打击一个会员国的领土完整,又意味着分裂巴基斯坦。

456. 印度代表说,理事会现在考虑的问题具有悠久的历史,本质上是西巴基斯坦同孟加拉国人民之间的问题。因此,没有孟加拉国人民的参加,是不可能得到一个正确的了解的。巴基斯坦代表把这些人民统统撇开,认为他们不是难民,便是叛徒。其实,他们是七千五百万人民推选的代表。孟加拉国的代表应当列席乃是必要的。他向理事会宣读了一九七一年十二月四日秘书长报告(S/10412)里的一段,在该段中,联合国军事观察员报称巴基斯坦武装部队作了种种的军事活动。使巴基斯坦分裂的,不是印度,而是巴基斯坦自己。在这种过程中,造成了对印度的侵略。问题的第一阶段是谢赫·穆吉布·拉赫曼以六点计划为基础当选,他的政党在众院的三百议席中赢得了一百六十七席。后来他被监禁,巴勒斯坦的陆军开始屠杀男女和老幼。这个背景是不可忘记的。一千万人成为难民来到印度,这就是一种侵略。因为印度的社会结构被迫负起这个重担,财政受到严重影响,要让出领土来收容难民,学校和医院关闭,行政失常,这同宣战之后的一般情况并没有多大的不同。巴基斯坦说,印度于十一月二十一日以后进入巴基斯坦领土。印度不否认。印度没有别的办法。巴基斯坦军队把大炮安在边界,轰击印度的平民。自从三月二十五日以来,印度曾经为边界受侵犯,向巴基斯坦提出八百九十次抗议,巴基斯坦一概不予接受。巴基斯坦继续轰击印度村庄,屠杀平民,因此印度最后决定打掉巴基斯坦的大炮,拯救印度平民。当初,巴基斯坦镇压其所谓孟加拉人的叛乱,完全失败之后,请印度合作来压制和惩罚孟加拉人,印度拒绝,才发生了这种情况。于是,巴基斯坦竭力想使问题国际化,使其变成印巴之间的争端。巴基斯坦政府希望问题一旦变成印巴争端,人们就会忘记巴基斯坦军队在东巴基斯坦的所作所

为。印度不能再容纳更多的难民,当前的情况已经无法忍受。孟加拉国一定会独立的,因为七千五百万人民的精神是打不倒的。整天叫停火,好让巴基斯坦士兵去恣意屠杀达卡、吉大港和其他地方的平民。印度代表要向安全理事会提出非常严重的警告,使东巴基斯坦人民继续受压迫的任何解决办法,印度绝不参加。使军事形势白热化的是巴基斯坦,因为它先在东线攻击印度村落,然后又在西线对印度飞机场发动空中攻击。印度在这件事上面,只有一个最纯洁的动机和意图:解救东孟加拉人民,脱离现在的苦难。停火问题不是印度同巴基斯坦之间的问题,而是巴基斯坦军队同孟加拉人民之间的问题。理事会应当先听取孟加拉国代表的发言,再进行进一步的讨论。

457. 美利坚合众国代表说,印度同巴基斯坦之间存在着公然的敌对行动状态,对亚洲的和平和安全是严重的威胁。联合国现在应当采取行动,维持和平。美国在南亚的目标是想建立一个和平和安定的结构,该地区的经济的和社会的重大问题可以在这个结构内寻求解决。美国为了减轻由于当前危机而造成的人类苦难并且避免战争,已经在南亚尽了很大的努力。美国建议印度同巴基斯坦把它们军队撤离它们的边界。巴基斯坦接受这个建议。可惜印度不接受。一再侵犯东巴基斯坦的疆界,是没有任何理由可说的。美国要求联合国一起来呼吁印度和巴基斯坦同意立即停火,将部队立即撤出对方的领土,终止它们之间的军事敌对行动。秘书长曾经几度表示愿意出面斡旋,解决南亚的问题。很遗憾的,印度始终不欢迎他的主动。现在是印度同巴基斯坦一起接受秘书长斡旋的时候了,好让秘书长协助促成双方必须开始的修好。美国代表最后提出了以下的决议草案(S/10416):

"安全理事会,

"已经听取印度和巴基斯坦代表的陈述,

"深信沿印度巴基斯坦边境的敌对行动构成对于国际和平及安全的立即威胁,

"1. 促请印度和巴基斯坦政府采取立即停止敌对行动所必需的一切步骤,

"2. 要求在对方领土的武装人员立即撤退至印度/巴基斯坦边界的自己一方;

"3. 授权秘书长应印度或巴基斯坦政府的请求,沿印度/巴基斯坦边界派驻观察员报告停火与撤兵的实施情形,必要时调用联合国驻印度巴基斯坦军事观察小组人员;

"4. 促请印度和巴基斯坦政府及其他有关方面尽最大努力创造有利于难民自愿返回东巴基斯坦的气氛;

"5. 促请所有各国避免采取任何可能危及该区域和平的行动;

"6. 邀请印度和巴基斯坦政府,对秘书长愿意出面斡旋以确保及维持该次大陆和平的提议作肯定答复;

"7. 请秘书长将本决议实施情况迅速向安全理事会报告。”

458. 意大利代表说,意大利政府一直在注意南亚次大陆局势的发展,越来越感到忧虑。他谈起他在八月间担任理事会主席为解决这个问题所作的努力,而现在不幸地,情况却恶化得更快了。意大利的目标是,有关政府同意,作为第一步,立即停火,停止军事活动和脱离接触。

459. 索马里代表请理事会要求立即停火,印度和巴基斯坦的部队立即撤出对方的领土,两国严格尊重对方的领土完整。

460. 法国代表说,一场内战已经变成了两国之间的战争。首先必须停止战事,减轻有关人民的痛苦,然后追究危机的原因,在双方同意下,通过谈判达成一个公正和平的解决办法。

461. 日本代表说,理事会应当采取步骤,使印度和巴基斯坦立即停火,并停止一切军事活动。应当重申大会第三委员会最近通过的一项决议,要在印度和巴基斯坦同意下,创造数百万难民迅速自愿遣返东巴基斯坦家园的条件。

462. 中国代表说,印度政府公然出兵入侵东巴基斯坦,挑起大规模武装冲突,加剧了印巴次大陆和亚洲的紧张局势。中国代表说,东巴问题纯属巴基斯坦内政,任何人无权干涉。印度政府说它派兵入侵东巴是为了“自卫”,这完全是强盗逻辑。如果按照印度政府的这种逻辑,各国的主权和领土完整就没有任何保证。事实表明,是印度侵略了巴基斯坦,而不是巴基斯坦威胁印度的安全。印度政府还说,它派兵入侵东巴,是为了帮助东巴难民重返家园,如果按照这种逻辑,它岂不是也可以在印度还有一些西藏“难民”为借口来入侵中国吗? 中国政府和中国人民坚决支持巴基斯坦反对印度侵略的正义斗争。并且应当指出,印度的这一侵略是在社会帝国主义支持下发动的。

463. 阿拉伯叙利亚共和国代表说,应当立即停止军事行动,在联合国的监督下立即撤兵。巴基斯坦的统一和领土完整应当受到尊重,但巴基斯坦应当立即采取同样有效的措施,以保证难民们平安和自愿遣返的权利受到充分的尊重。巴基斯

坦的大赦令应当彻底和切实执行。国际间将对印度提供大量的支援,以减轻印度的负担,并帮助难民返回家园。

464. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说,讲什么社会帝国主义,正中帝国主义的下怀。东巴基斯坦的局势是巴基斯坦军事当局的行动的结果。因为对东巴基斯坦人施用武力和恐怖,数百万人被迫离开家园,抛弃财产和土地,逃往邻国印度,成为政治难民。这样巨大的外来人潮——一千万人——简直是一个国家的人口,超过了联合国八十八个会员国的人口。当初如果遵守一九七〇年十二月的选举结果,东巴基斯坦的危机也许已经得到了和平的政治解决。人民同盟已经在选举中赢得了绝大多数的席次,而巴基斯坦当局却阻止同盟参加政府。问题就这样发生了。巴基斯坦代表已经正式承认,巴基斯坦有严重的内部危机,并且危机已经具有国际性。有人对安全理事会应不应当追究危机的根本原因提出疑问,认为这可能构成对巴基斯坦内政的干涉。可是按照宪章,理事会当然有权对一个威胁和平和安全的危险局势,查明其产生的原因。东巴基斯坦需要迅速达成政治解决,使难民能够和平和安全地返回家园。

465. 比利时代表呼吁印度和巴基斯坦立即停止敌对行动。他说,使武器立即停止射击是理事会的责任。

466. 布隆迪代表赞成采取紧急措施,先停止战争,以便再考虑全盘的解决办法。

467. 波兰代表说,除非东巴基斯坦获得政治解决,并且顾到了东孟加拉人民的意愿,否则冲突的根源就不可能消除,和平就不可能恢复。

468. 阿根廷代表赞成先决定立即停火,作为迈向全盘性解决的第一步的提议,而印度和巴基斯坦都必须参加去作出准备。

469. 尼加拉瓜代表希望印度和巴基斯坦接受安全理事会的和平调停,以避免残酷战争的痛苦。

470. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表说,理事会必须运用它的影响力量,以恢复和平,停止战事,减轻痛苦。他认为,意见一致是寻求一项圆满解决办法的要件。

471. 巴基斯坦代表说,他从不否认巴基斯坦现有内部危机。不过,巴基斯坦的邻国却把这个危机当作它执行其分裂巴基斯坦的阴谋的有力工具。至于那些流离失所的人,是一个国际问题,但不是政治问题,因为巴基斯坦从不否认他们有遣返的权利。只有难民问题的人道主义方面是国际性的。

472. 主席以塞拉勒窝内代表的身分发言,说他深盼立即停止敌对行动。

473. 会议休息片刻后,苏联代表提出以下的决议草案(S/10418):

“安全理事会,

“已经审议安全理事会九理事国的来信(S/10411)和秘书长报告书(S/10410),

“要求在东巴基斯坦得一政治解决,其结果必为敌对行动的停止,

“促请巴基斯坦政府采取措施停止巴基斯坦军队在东巴基斯坦召致局势恶化的一切暴力行动。”

474. 印度代表说,在讨论中,主要的关切是立即停止战事。这是可以理解的,但是很不切实际。这并不使巴基斯坦军队停止压迫迫使更多的难民进入印度;而印度已不能容纳更多的难民。他对于安全理事会没有征询密切有关的人民的意见就采取决定这一事实,表示遗憾。印度保留其采取一切适当和必要措施,以保障其安全和防务,对抗巴基斯坦的侵略的权利。

475. 索马里代表提出由阿根廷、布隆迪、尼加拉瓜、塞拉勒窝内和索马里连署的下列决议草案(S/10419):

“安全理事会,

“注意到一九七一年十二月三日的秘书长报告书(S/10410, S/10410/Add. 1),

“听取了印度和巴基斯坦代表的陈述,

“对于沿印度及巴基斯坦边境爆发敌对行动表示严重关切,

“深信沿印度/巴基斯坦边境的敌对行动构成对于国际和平及安全的直接威胁,

“确认需要在一随后阶段对于引起此项敌对行动的问题在宪章范围内予以适当处理,

“复确认需要采取初步措施促成敌对行动的立即停止并使武装部队撤退至印度/巴基斯坦边界的自己一方,

“1. 促请印度和巴基斯坦政府即时采取立即停火并把它们在对方领土的武装部队撤退至印度/巴基斯坦边界的自己一方的一切措施;

“2. 请秘书长将局势的发展迅速随时报告理事会。”

476. 理事会于是表决美国的决议草案(S/10416)。

决定：在一九七一年十二月四日的第一六〇六次会议上，美国的决议草案有十一票赞成，两票反对（波兰和苏维埃社会主义共和国联盟），两票弃权（法国和联合王国），因为有安全理事会一个常任理事国的否决票，所以没有通过。

477. 中国代表解释投票理由,说他刚才虽然投了赞成票,但是决议草案中并没有谴责印度在苏联支持之下对巴基斯坦的武装侵略,也没有表示支持巴基斯坦对抗侵略的正义斗争。中国在原则上,对于派遣联合国观察员前往纠纷地区的办法是有保留的。

478. 阿拉伯叙利亚共和国代表说,这项决议草案虽然不是尽善尽美,但是包括了问题的三个主要方面:解决难民问题、停火、立即撤军。

479. 苏联代表拒绝对苏联的指责,并指出事实上只有两个常任理事国投票赞成美国的决议草案。

480. 意大利代表提出由比利时、意大利和日本连署的下列决议草案 (S/10417):

"安全理事会,

"注意到一九七一年十二月三日及四日的秘书长报告书 (S/10410 及 Add.1 和 S/10412),

"听取了印度与巴基斯坦代表的陈述,

"对于印度与巴基斯坦之间已爆发敌对行动,构成对于国际和平及安全的直接威胁表示严重关切,

"念及它依联合国宪章有关规定所负的责任,

"1. 促请各关系政府,作为第一步,立即停火,并停止一切军事活动;

"2. 促请各关系政府,依照联合国宪章所载原则,加紧努力促成数百万难民迅速自愿遣返家乡的必要条件;

"3. 要求所有各国与秘书长充分合作,对难民提供协助,减轻他们的困苦;

"4. 请秘书长将局势的发展,迅速随时报告理事会;

"5. 决定密切注意局势,必要时再立即召开会议。"

481. 安全理事会于十二月五日举行第一六〇七次会议,主席于会议开始时征得理事会的同意,应突尼斯和沙特阿拉伯代表的要求,邀请他们参加讨论,但无表决权。

482. 苏联代表提出邀请孟加拉国代表的问题。中国、印度、巴基斯坦、波兰、阿根廷、意大利和苏联代表参加了这个问题的讨论。中国代表说,这是个实质问题,不是程序问题,苏联的目的是企图使安理会成为苏联的阴谋的同盟者,这种颠覆和分裂一个主权国家的行动是完全违反联合国宪章的,是决不能容许的。印度代表说,孟加拉国是这个问题的主要当事方面,主张依照当时议事规则第三十九条的规定,听取孟加拉国代表的意见。巴基斯坦代表说,这样的邀请不仅违反宪章的基本规定,也违反暂时议事规则第三十九条,因为后者只适用于个人,不适用于自称代表一个非会员国政府的人。波兰代表根据冲突的所有各方都有权发言的原则,主张按照第三十九条规定邀请孟加拉国代表。阿根廷代表问,苏联这个提议的意思,究竟是要邀请一个人,还是要邀请一个政府的代表。意大利代表建议对这个问题进行进一步的协商。苏联代表答复阿根廷代表的问题说,苏联代表团提议邀请孟加拉国代表,因为他是有资格讨论当前所审议问题的人;所以他提到第三十九条。答复中国代表的声明时,他说这个声明的目的是在使理事会不注意印度次大陆冲突的主要根本原因,并掩饰施在千千万万来巴基斯坦人身上的恐怖独裁、困苦和死亡。他特别指出谁也不会比孟加拉代表更能告诉理事会在那个国家所发生了些什么。剥夺他们在理事会里的发言权,就等于同逼着几百万人逃离东巴基斯坦的那些人站在一边。主席裁决把这个问题延至稍后讨论,以便作进一步的协商。

483. 中国代表提出以下的决议草案(S/10421):

"安全理事会,

"听取了印巴代表的发言,

"特别注意到印度对巴基斯坦发动大规模进攻,严重破坏了印、巴次大陆的和平,

"严厉谴责印度政府制造所谓'孟加拉国',颠覆、分裂和侵略巴基斯坦的行径,

"要求印度政府把它的武装部队和它派遣的其他武装人员立即无条件撤出巴基斯坦领土,并要求巴基斯坦政府为进行反击而派入印度领土的武装部队撤出印度领土,

"呼吁印、巴两国停止敌对行动,并从印、巴国际边界线各自后撤,脱离接触,为和平解决印、巴争端创造条件,

"呼吁所有国家支持巴基斯坦人民反抗印度侵略的正义斗争,

"请求秘书长就本决议的实施情况尽早向安全理事会作出报告。"

中国代表在解释这个草案时,表示坚决反对那种只要求停火而不提撤军的主张。如果只要求停火,而不要求印度撤军,无异于纵容和鼓励侵略者,承认印度侵略军继续留在巴基斯坦境内是合法的,这将造成极端严重与危险的恶果。

484. 突尼斯代表说,理事会未能就立即停火作出迅速的决策,因此又没有行使其权力,是十分遗憾的事。但是,突尼斯代表团希望,理事会能够在日内向有关双方发出停止敌对行动的紧急呼吁,同时继续详细研究问题,并对其实质部分作出决定。他又说,难民自愿遣返不但是最好的也实在是唯一的解决办法。

485. 沙特阿拉伯代表认为,印度和巴基斯坦的亚洲兄弟国家应当通过联合国这个机构,特别是秘书长,来处理这个问题。

486. 苏联代表强调军事冲突的主要原因是巴基斯坦政府对东巴基斯坦人民采取行动。有人说印度总愿东巴基斯坦人民起来同巴基斯坦当局斗争,那是凭空虚构。武装军事行动不是印度掀起来的,而是巴基斯坦掀起来的,因为巴基斯坦无力处置其严重的内部危机,想借此转移别人的注意力。要求停止敌对行动,必须同时要求巴基斯坦消除冲突的主因。十二月五日塔斯社的一项声明(S/10422),已经表明了苏联对于这个局势的立场。

487. 巴基斯坦代表问,印度建立了武装游击队的基地,装备他们,训练他们,再放他们到东巴基斯坦去进行破坏行动,这样做法是对的吗?印度武装部队在十一月二十一日那天,在边界的许多地方大规模进犯巴基斯坦,印度已经承认了,这样做法是对的吗?巴基斯坦很想安全的条件下把难民接回去,这可以由联合国证明。关于巴基斯坦需要政治解决的话已经讲了许多。其实,巴基斯坦正在拟定一个政治解决办法,但不是印度所喜欢的,因为印度是想分裂巴基斯坦。印度为什么要选择这个时候来侵略巴基斯坦呢?理由之一是想阻扰巴基斯坦总统为在巴基斯坦建立一个代议政府而定下的日程表,其日期已经定在十二月二十日至二十七日之间。理事会现在所讨论的,不是一个普通的局势或争端,而是一个战争局势。除非先获得国际和平,否则难民是不可能回去的。除非切切实实做到使印度停止其渗透和间接侵略行动,否则任何解决冲突的提议都不会有任何效果。美国的决议草案没有谴责印度的侵略行为,也没有要求印度停止其分裂巴基斯坦的企图,但是巴基斯坦愿意在这个决议草案的基础上同理事会合作,因为这个决议草案有十一个理事国的赞成。这就是巴基斯坦的态度,理事会应当比较一下印度的态度。印

度代表刚才说不可能停火,并且向安全理事会提出警告,印度政府要继续侵略巴基斯坦。

488. 印度代表说,十一月七日在孟加拉前线的一连串事件证实了巴基斯坦的侵略行动。印度不能容忍巴基斯坦军队的入侵和侵略,他们如果继续下去,就必须承担后果。一份美国杂志中有一篇文章详细报道东巴基斯坦的情况,是屠杀、恐怖、抢劫。当初举行选举的时候,并没有人要求独立,这一点认识是重要的。等到军事行动开始后,才有独立的要求。美国政府仍然撇开中心问题,而想把冲突的主要责任加于印度,这是非常不公平的。如果安全理事会的干预要有恢复印、巴之间和平的任何希望,美国和联合国就必须认清和处理东巴基斯坦的根本问题。印度打算对中国所说的一切不加以理睬,因为都是老话。一个应该是代表革命力量的国家,竟然采取这种态度,真是令人惊异。停火并不是印度同意或不同意的事,而应由孟加拉国政府决定,因为孟加拉人民正在为他们的自由和生命而战。

489. 美国代表说,南亚次大陆的重大危机需要采取紧急行动。在东部有大规模的入侵,在西部有小规模的进犯,必须停火和撤军。理事会没有时间作道义上的裁判。理事会必须使战争停止。有人说美国偏袒一方,这话错了;有人说美国坚持入侵的部队回到他们的边界去,这话对的。现在不是一下解决整个复杂问题的时候。理事会首先必须使战争停止。

490. 阿根廷代表提出一个决议草案(S/10423),代替在先的两个决议草案(S/10417和S/10419)。这个决议草案由阿根廷、比利时、布隆迪、意大利、日本、尼加拉瓜、塞拉勒窝内和索马里连署,全文如下:

“安全理事会,

“注意到一九七一年十二月三日及四日的秘书长报告书(S/10410及Add.1和S/10412),

“听取了印度和巴基斯坦两国代表的陈述，

“对于印度和巴基斯坦之间已爆发敌对行动，构成对国际和平及安全的直接威胁，表示严重关切，

“确认需要在一随后阶段对于引起此项敌对行动的问题在联合国宪章范围内加以适当处理，

“深信必须早日达成政治解决办法，以便冲突地区恢复正常状况，难民返回家园，

“念及联合国宪章，尤其第二条第四项的规定，

“回顾加强国际安全宣言，尤其第四、五、六各段，

“确认需要立即采取措施，促成敌对行动的立即停止，并确使武装部队撤退至印度/巴基斯坦边界的自己一方，

“念及它依联合国宪章有关规定所负的责任，

“1. 促请印度和巴基斯坦两国政府即时采取一切措施，实行立即停火，并将它们在对方领土上的武装部队撤退至印度/巴基斯坦边界自己一方；

“2. 敦促加紧努力，以期迅速地并依照宪章的原则促成东巴基斯坦难民自愿返回家园的必要条件；

“3. 要求所有各国与秘书长充分合作，对那些难民提供协助，减轻他们的困苦；

“4. 请秘书长将本决议的实施情况迅速随时报告理事会；

“5. 决定密切注意这个局势，必要时立即再召开会议。”

他解释这个决议草案的用意，一方面要促成立即停火和撤军，另一方面要为难民返回家园创造条件。

491. 主席摘要说明现有的三个决议草案：苏联的决议草案(S/10418)，中国的决议草案(S/10421)，八国决议草案(S/

10423)。他要求先对苏联的决议草案进行表决。

决定：在一九七一年十二月五日第一六〇七次会议上，苏联的决议草案(S/10418)有两票赞成(波兰和苏维埃社会主义共和国联盟)，一票反对(中国)，十二票弃权而未通过。

492. 比利时代表对他的投票作了解释性发言，他说他不能赞成苏联的决议草案，因为理事会如果把东巴基斯坦的政治冲突同公开的武装冲突分开，就没有尽到这个悲惨时刻的责任。

493. 中国代表说，他投票反对苏联的提案，因为这个提案直接干涉了一个会员国的内政。印度政府这次武装侵略巴基斯坦，是在苏联的纵容、支持和包庇下进行的。他并指出，苏联政府这样做的目的就是控制印、巴次大陆和印度洋，扩大自己的势力范围，同另一个超级大国争夺世界霸权，这同它在中东问题上的做法完全一样。中国代表并举出苏联武装占领捷克和策划颠覆一个非洲国家合法政府的事例，说明苏联在印、巴次大陆的所作所为，乃是苏联政府现行政策的延伸和继续。

494. 主席于是将八国决议草案(S/10423)交付表决。

决定：在一九七一年十二月五日第一六〇七次会议上，阿根廷、比利时、布隆迪、意大利、日本、尼加拉瓜、塞拉勒窝内和索马里的决议草案有十一票赞成，两票反对(波兰和苏维埃社会主义共和国联盟)，两票弃权(法国和大不列颠及北爱尔兰联合王国)，该案由于一个常任理事国的否决票而未通过。

495. 法国代表对投票作解释性的发言说，法国代表团所以弃权是因为不想投票反对一个为大多数理事国所赞成而可能作为解决基础的决议草案。同时，又不想投票赞成一个主要当事方所不同意而显然不会成功的解决办法。全体理事国现在有一个共同的感觉——这也许在最后能成为协议的基

础——就是必须终止一切敌对行动,同时必须鼓励一项能使全体难民自愿返回家国的政治解决办法。理事会应当暂时休会进行协商,然后尽早恢复讨论,达成协议,因为这件事刻不容缓。

496. 联合王国代表再度提到没有通过的各项决议的徒劳无益,并说,只要还有达成一致解决办法的一线希望,就应当努力。他赞成法国代表的建议,暂时休会,继续协商。

497. 波兰代表说,无视印、巴之间局势恶化根本原因的呼吁,都不会有助于冲突的解决。波兰不能投票赞成八国决议草案,因为它把印、巴两国一样看待。波兰投票赞成苏联的提案,因为它抓住了问题的根本。

498. 意大利代表于是提出了由比利时、意大利、日本、尼加拉瓜、塞拉勒窝内和突尼斯连署的决议草案(S/10425),全文如下:

“安全理事会,

“对于印度和巴基斯坦之间已爆发敌对行动,构成对国际和平及安全的立即威胁,表示严重关切,

“1. 促请各关系政府即时作为第一步,立即停火;

“2. 请秘书长将本决议的实施情况迅速随时报告理事会;

“3. 决定继续讨论应采取的进一步措施,以期恢复这区域的和平。”

499. 中国代表对投票作解释性发言,他说八国提案,虽然没有谴责侵略者,故此没有正视事实,中国代表团还是投赞成票。但是其中有一段,提到需要早日政治解决,绝不可解释为对任何主权国家内政的干涉。

500. 苏联代表赞成继续协商,答复中国代表对苏联的批评,他说那些恶意诬蔑的话是想掩盖一个明显的事实,即中国代表团是在为不正义暴力和恐怖辩护,并掩饰能够制造出越多的不安混乱、暴动和恐怖就越好的想法。中国代表竟然提到了一九六八年捷克斯洛伐克事件,这是令人感到遗憾的。这种立场玷辱了中国和中国的代表。如果社会主义国家,包括苏联在内,没有向捷克斯洛伐克的共产党和人民伸出兄弟般的帮助之手,那个国家也许早就被帝国主义和反动的势力吞噬了。中国就是要这样,它的想法就是事情搞得越糟越好。

501. 主席说明,理事会现在还有两个决议草案,中国的决议草案(S/10421)和六国决议草案(S/10425),他宣布延会,以便进行进一步的协商。

502. 安全理事会于十二月六日举行第一六〇八次会议,会议开始时,突尼斯代表宣布,突尼斯政府撤回对文件S/10425的决议草案的连署,这是基于程序上的理由,并且是为了便利理事会的工作。

503. 尼加拉瓜代表说,倘使安全理事会因为否决权而陷于瘫痪,大会可以采取行动。理事会和大会不能在成千的人奄奄待毙的情况下坐视不救。

504. 法国代表说明,法国代表团同联合王国合作,以先前别国提出的决议草案为基础,草拟了一个决议草案,但是两国代表团考虑到它们所进行的磋商的结果,决定不提出这项决议草案。

505. 苏联代表说,理事会现在讨论的五国(原为六国)决议草案(S/10425)是不充分的,因为它没有反应出停火同东巴基斯坦的政治解决是分不开的。因此,苏联提出修正案(S/10426/Rev. 1),确认停火同东巴基斯坦政治解决之间的根本关系。

506. 意大利代表,代表连署国撤回五国决议草案(S/10425),因为局势已有重大变化,这个决议草案已经不合时宜。

507. 印度代表宣读印度总理在印度国会的讲话,宣布印度承认孟加拉人民共和国。承认孟加拉国后,印度同孟加拉国的关系,无论在法律上,政治上,宪法上,都完全和以前不同。他说,印度同巴基斯坦不同,任何决定或决议,如果把印巴两国一样看待而不追究南亚次大陆问题的根本原因,印度都不能接受。

508. 巴基斯坦代表问,是不是因为谢赫·穆吉布尔·拉赫曼没有成为巴基斯坦国民议会的多数党领袖,印度就有理由煽

动武装内争,并且对巴基斯坦展开武装攻击?印巴次大陆的真正局势,是印度进行颠覆、支持武装分裂运动以及武装干涉和侵略造成的。现在的问题是,理事会要不要把所谓现实合法化,让占领永久继续下去,保证侵略和非法使用武力的果实。

509. 中国代表发言再次申明,坚决反对苏联代表所提出的邀请‘孟加拉国’代表列席会议的主张。中国代表说,一九三一年日本军国主义不宣而战,侵占了我国东北四省,随后就宣布成立了一个名为‘满洲国’的傀儡政府。他说,印度在苏联的纵容和支持下,在不宣而战发动了侵略巴基斯坦的战争之后,为了分裂巴基斯坦和霸占东巴基斯坦,在苏联政府的合谋下,也制造了一个所谓‘孟加拉国’政府。按照苏联塔斯社十二月五日的声明,不打自招地承认了苏联的‘安全边界’已经一下子延伸到印、巴次大陆和印度洋了。今日的苏联所追求的,就是建立一个老沙皇梦寐以求但未能实现的控制欧亚大陆的大帝国。

510. 索马里代表说,敌国部队撤出别国领土的原则不是一件可以谈判的事情。东巴基斯坦的不幸局面,主要是巴基斯坦政府和人民的问题。别国不可使用军事手段把一个政治解决办法强加于东巴基斯坦。现在应当是依照大会一九五〇年十一月三日第三七七A号决议(V)的规定,把这个问题移交大会的时候了。他提出一个决议草案,随后有阿根廷、布隆迪、日本、尼加拉瓜、塞拉利昂、索马里连署(S/10429),全文如下:

“安全理事会,

“审议了文件 S/Agenda/1606 内的议程项目,

“鉴于因安全理事会第一六〇六次及第一六〇七次会议中常任理事国未获全体一致的意见,致理事会不克行使维持国际和平与安全的主要责任,

“决议将文件 S/Agenda/1606 内所载的问题依据大会一九五〇年十一月三日第三七七A号决议(V)的规定移交大会第二十六届会议。”

511. 阿根廷和布隆迪代表都发言赞成把问题提交大会。

512. 苏联代表答复中国代表的诤语,说英勇的苏联军队从日本军国主义手里解放了中国的东北三省。中国代表说苏联企图控制印度斯坦,这是诽谤者的胡扯。他并且提出了以下的决议草案(S/10428):

"安全理事会,

"严重关怀印度和巴基斯坦间的敌对行动,构成对国际和平及安全的直接威胁,

"1. 促请关系各方第一步立即停火及停止一切敌对行动;

"2. 促请巴基斯坦政府同时采取实际行动以谋求巴基斯坦内的政治解决,立即确认一九七〇年十二月选举所表示的东巴基斯坦居民的意志;

"3. 本决议实施部分第一段及第二段所载规定乃是一个整体;

"4. 请秘书长将实施本决议的情况迅速随时报告理事会;

"5. 决定继续讨论应采取的进一步措施,以期恢复该区域的和平。"

513. 美国和尼加拉瓜代表赞成把这个问题提交大会。

514. 波兰代表赞成苏联的决议草案(S/10428),因为它治病找病根。

515. 沙特阿拉伯代表说,内争应当由该国人民自己解决,甲国部队不得入侵乙国领土,去支持可能合乎甲国利益的叛乱分子。理事会应当即时采取紧急行动,否则印、巴两国人民将成

为苏联和中国二强冲突的牺牲者。把问题提交大会,并不能有助于问题的迅速解决,因为只有安全理事会有权采取行动。

516. 巴基斯坦代表重新强调一国在侵略的胁迫下不可能有政治解决和停火应当同时撤军这两个原则。

517. 印度代表重新强调,孟加拉国是一个实体,而且这个问题攸关印度的国家安全。

518. 日本代表赞成把这个问题提交大会,因为安全理事会已经是此路不通,而联合国则迫切需要采取有效步骤。

519. 主席宣布,中国和苏联并不坚持对它们的决议草案(S/10421和S/10428)进行表决,因此他提议投票表决六国决议草案(S/10429)。

520. 苏联代表认为,无论从实质或程序观点看,把问题提交大会都是不对的。唯有按照苏联的决议草案作成决定,才能在印度斯坦次大陆达成有效的解决,不过苏联代表团并不想在这个时候坚持对苏联的决议草案进行表决。

521. 比利时代表说,现在别无他途,只有把这个问题提交大会。

522. 法国代表说提议把这个问题提交大会,结果将只是新的耽搁、新的争持。法国不能赞成这个决议草案,但是也不反对。

523. 意大利代表赞成把这个问题提交大会。

决定: 在一九七一年十二月六日第一六〇八次会议上,六国决议草案(S/10429)以十一票对零,四票弃权(法国、波兰、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国)通过,成为第三〇三号决议(1971)。

524. 联合王国代表对投票作解释性发言,说联合王国代表团弃权,是因为它不相信大会的讨论会促进修好和和平。

C. 一九七一年十二月七日至十二日安全理事会收到的
报告和来文

525. 秘书长在一系列的报告 (S/10432 及 Add. 1-11) 中, 继续向理事会报告喀什米尔停火线一带的情况。秘书长还发表一项报告 (S/10433), 叙述他因为关切联合国及其他国际人员的安全, 设法将他们撤出达卡的经过。

526. 巴基斯坦代表十二月九日给秘书长的信 (S/10440) 说, 大会十二月七日的第二七九三号决议 (xxvi) 虽然没有提到印度对巴基斯坦的侵略, 巴基斯坦政府仍然决定接受立即停火和撤军的规定。

D. 第一六一一和一六一三至一六二一次会议(一九七一年十二月十二日至二十一日)的审议经过

527. 由于美国代表十二月十二日来信(S/10444)的要求,理事会于十二月十二日第一六一一次会议再度讨论这个问题。美国代表在要求理事会开会的信中,提到大会决议二七九三(二十六)要求印巴两国的部队撤出对方的领土,如今巴基斯坦已经接受决议而印度不接受,理事会有责任在紧急基础上终止对世界和平的这一威胁。

528. 会议中散发了印度十二月十二日对秘书长函送大会决议二七九三(二十六)的复信(S/10445)。信中重述印度的观点,如果巴基斯坦把部队撤出孟加拉国并且同孟加拉国人民达成和平解决的办法,印度就可以停火并且把部队撤回印度。印度希望联合国能将侵略者和受害者加以区分,并再考虑实际的情况。

529. 美国代表说,他要求安全理事会再开会,是因为理事会必须立即和有效地处理对于南亚次大陆和平和安全的威胁。他宣读美国政府十二月十二日的声明,指出大会已于十二月七日以一〇四票对十一票,十票弃权,通过要求印巴两国立即停火并将部队撤出对方的领土。巴基斯坦已经接受这项决议。印度拒绝。鉴于印度无视如此绝大多数所表示的世界舆论,美国现在再请安理会讨论这个问题。美国代表重述美国对这个问题的政策,说印度无视大会所表示的世界舆论,继续要用武力,排斥和平方法。巴基斯坦已接受大会的决议,理事会有责任要求印度立即遵从。理事会也应当坚持要印度提出一个明确而含糊的保证,声明印度无意违背联合国的决议,侵占巴基斯坦的领土或改变喀什米尔的现状。最后,美国代表提出以下的决议草案(S/10446):

“安全理事会,

“注意到一九七一年十二月三日及四日的秘书长报告书和一九七一年十二月六日的安全理事会决议三〇三(一九七一),

“注意到一九七一年十二月七日以一百零四票对十一票,十票弃权,通过的大会决议二七九三(二十六),

“又注意到巴基斯坦政府已接受大会决议二七九三(二十六)规定的停火和武装部队的撤退,而印度还没有接受,

“对于印度和巴基斯坦之间的敌对行动仍未停止,构成对国际和平及安全的直接威胁,表示严重关切,

“确认在一随后阶段,对于引起敌对行动的问题,需要在联合国宪章范围内,加以适当处理,

“深信必须早日达成政治解决,以便冲突地区恢复正常状况和难民重返家园,

“念及宪章尤其第二条第四项的规定,

“忆及加强国际安全宣言,尤其第四段第五段和第六段,

“确认需要立即采取措施,促成印度和巴基斯坦间的敌对行动立即停止,并确使它们的武装部队各撤至印度-巴基斯坦边界的自己一方,

“念及宪章的宗旨与原则和安全理事会依宪章有关规定所负的责任,

“1. 促请印度政府立即接受大会第二七九三号决议(XXVI)所规定的停火和武装部队的撤退,

“2. 促请印度和巴基斯坦两国政府即时采取一切措施,实行立即停火,并将它们在对方领土上的武装部队

各撤至印度-巴基斯坦边界的自己一方;

“3. 敦促加紧努力,以期依照联合国宪章的宗旨和原则,迅速促成东巴基斯坦难民自愿重返家国的必要条件;

“4. 要求所有各国与秘书长充分合作,对那些难民提供协助,减轻他们的困苦;

“5. 敦促有关各方采取一切可能措施和予防办法,保护该地区平民的生命和福利;

“6. 请秘书长将本决议的实施情况迅速随时报告安全理事会;

“7. 决定继续处理这一问题,并于情况需要时,再举行会议。”

530. 印度外交部长详细说明,印度认为导致现在危机的事情经过。他说,理事会要想为冲突找出建设性的解决办法,就必须注意到这些经过。他说,印度是在巴基斯坦对印度进行大规模的攻击和军事挑衅之后,才决定进兵孟加拉国并在西部击退巴基斯坦的侵略。印度承认孟加拉国是必要的,以便为印度武装部队在孟加拉国提供一个正当根据,并且表明印度部队进入孟加拉国并无扩张领土的动机。印度同孟加拉国政府之间有一个明确而正式的理解,即印度武装部队只在孟加拉国的人民和政府要求 and 欢迎他们的情况下,才留在孟加拉国的领土。大会呼吁停火和撤军,应当专对巴基斯坦政府而发才对。印度并没有宣战或首先掀起战争,对于别人蓄意的和有系统的拒绝那个曾经是巴基斯坦一部分的国家的七千五百万人民的愿望,因而为导致目前不幸的冲突创造了条件,是不能负责的。印度并没有一味地进行压迫、种族灭绝和残酷的措施,去为孟加拉国的自由运动提供跳板,因而使该地

的人民决定建立一个自由和独立的国家。在那长长的九个月中,原来可以同孟加拉国的领导人和人民商量出一个合理的政治解决办法,结果没有这样做,不能怪印度。现在,印度已经承认了孟加拉国这个新国家。在这个情况下,要求印度停火,而甚至不让孟加拉国的代表来发言,这是不切实际的。印度诚恳希望联合国能再考虑实际的情况,从而可以消除冲突的根本原因,恢复和平。印度可以同联合国合作,作出一切切合实际的努力,处理问题的根本原因,但是对于它保障领土完整和安全的重大任务,则绝不迁就。安全理事会要想在当前的危机中保障和平和安全,就必须注意到孟加拉国七千五百万人民为伸张他们自由和独立的天赋权利已经成功的斗争。理事会的任何提案或决议,如果不注意到依照孟加拉人民民主意志建立的孟加拉国政府的存在,和那个政府实际控制其领土的事实,就都是空的,没有实效的。最后,印度代表宣读了印度政府十二月十二日给秘书长的信(S/10445)。

531. 巴基斯坦副总理兼外交部长说,巴基斯坦正在为一种同世界各国都有关系的主张而战。他说,每个国家都有保持独立、主权、自由、和不被一个更大的国家肢解的权利。当前的形势对于联合国是一个考验。所牵涉的第一个原则是凭自由意志建立的独立主权国家,不应当被武力肢解。第二个原则是联合国负有维持世界和平的责任。还有,不干涉别国的内政是国际法上一个不可更改的基本原则,而印度外交部长刚才所说的,完全是巴基斯坦的内政。根本问题,并不是印度所说的自决问题。假使印度主张自决的话,时隔二十四年之后,就应当已经允许喀什米尔人民决定他们愿意归属印度还是巴基斯坦,然而喀什米尔人民始终没有得到自决。十二月七日,大会在一次国际投票中以压倒多数票决定,巴基斯坦是一

个国家,必须继续是一个国家。巴基斯坦同有些基于原则而投票支持巴基斯坦的国家并没有外交关系。倘使巴基斯坦被分裂了,分裂的细菌就会蔓延。倘使用武力把孟加拉国放在巴基斯坦,那末很快地在非洲、亚洲、欧洲都会出现孟加拉国。人们要问,为什么印度放弃它的不结盟原则,在一九七一年八月九日同苏联签订一项条约。对于苏联的好处是显而易见的。它想要一个亚洲的安全条约。对印度有什么好处呢?好处是分裂巴基斯坦。这个条约一签订,南亚次大陆就开始真正地多事了。而巴基斯坦就必须面临一个在苏联的力量、威望、精神、资源、技术和武器支持之下的印度。巴基斯坦感谢所有支持正义主张的国家。巴基斯坦应当有机会决定其自己的事务,自己的社会制度和自己的演变。

532. 在十二月十三日的第一六一三次会议上,苏联代表建议依照暂行议事规则第三十九条的规定,邀请孟加拉国的代表来理事会发表意见。讨论这个问题时,理事会主席、阿根廷、苏联、印度、波兰、巴基斯坦和中国的代表都发了言。主席裁决,在他看来,他不能允许一个还没有达到必要的承认条件的国家代表参加讨论,他的裁决,并没有人反对。苏联代表主张邀请法官阿布·萨尤德·乔德赫里作为第三十九条规定下有资格的个人,前来理事会,他表示愿将这个提议交付理事会表决,但是苏联代表并不坚持表决,主席于是认为他撤回提议。

533. 美国代表提出他自己的决议草案的一个订正案(S/10446/Rev. 1),全文如下:

“安全理事会,

“注意到一九七一年十二月三日及四日的秘书长报

告书和一九七一年十二月六日的安全理事会第三〇三
号决议(1971),

“注意到一九七一年十二月七日以一百零四票对十
一票,弃权者十,所通过的大会第二七九三号决议(XXVI),

“又注意到巴基斯坦政府已接受大会第二七九三号决
议(XXVI)规定的停火和武装部队的撤退,以及文件S/
10445所载的印度政府公函,

“对于印度政府尚未接受大会第二七九三号决议(XXVI)
所规定的无条件立即停火和撤军,表示遗憾,

“对于印度和巴基斯坦之间的敌对行动仍未停止,构
成对国际和平及安全的直接威胁,表示严重关切,

“确认引起敌对行动的各项问题均需在以后某一阶
段在联合国宪章范围内,加以适当处理,

“深信必须早日达成政治解决,以便衝突地区恢复正
常状况和难民重返家园,

“念及宪章,尤其第二条第四项的规定,

“忆及加强国际安全宣言,尤其是第四段第五段和第六段,

“又确认需要立即采取措施,促成印度和巴基斯坦间
的敌对行动立即停止,并使它们的武装部队各撤至印-
巴边界的自己一方,

“念及宪章的宗旨与原则和安全理事会依宪章有关
规定所负的责任,

“1. 促请印度和巴基斯坦两国政府即时采取一切
措施,实行立即停火,并将它们在对方领土上的武装部队
各撤至印巴边界的自己一方,

“2. 敦促加紧努力,以期依照联合国宪章的宗旨和

原则,迅速促成东巴基斯坦难民自愿重返家园的必要条件,

" 3. 要求所有各国与秘书长充分合作,对那些难民提供协助,减轻他们的困苦,

" 4. 敦促有关各方采取一切可能措施和予防办法,保护该地区平民的生命和福利,

" 5. 请秘书长将本决议的实施情况迅速随时报告安全理事会,

" 6. 决定继续处理这一问题,并视情况需要,再举行会议。"

534. 孟加拉代表说,他赞成美国的订正决议草案(S/10446/Rev.1),他认为理事会为尽其宪章责任,这是最低限度所应当做的事情。

535. 苏联代表说,印巴两国间的紧张局势不断增长,以至演为武装冲突,其主要原因是巴基斯坦当局对东巴基斯坦人民采取反民主的暴力行动所造成的东巴基斯坦局势。印度并不希望战争。东巴基斯坦情事的不幸发展把军事冲突加在印度身上。冲突的根本原因是巴基斯坦对东巴基斯坦人民的暴力和压迫,以及随后对印度采取的行动。从问题一开始起,苏联就坚持主张要同时停火、停止敌对行动和政治解决。美国的新提案撇开了根本问题,所以是完全无法接受的。中国的立场是替印巴冲突煽火,从而达到其扩张主义的大国沙文主义的目的。

536. 波兰代表说,波兰希望冲突能在符合东巴基斯坦人民所表示的愿望下获得解决,凡是切合实际、公平、持久的解决办法,波兰都赞成。

537. 印度外交部长说,印度对邻国的领土主权或完整,没有任何野心。如果一国的大多数人民受到少数黥武分子的压迫,例如孟加拉国的情况,则大多数人具有不可剥夺的权利起而推翻少数统治者的专制,依照人民的愿望去决定其自己的命运。印度没有首先掀起战争,并且准备停止战争,只要巴基斯坦也准备这样做并且消除冲突的根本原因。停火或撤军,都必须有孟加拉国人民参加。孟加拉国是个主权国家,是有目共睹的事实。印度并没有想分裂巴基斯坦,反而是西巴基斯坦的高压政权自己的行动分裂了巴基斯坦。印度毫无意思取得西巴基斯坦或孟加拉国的任何部分。巴基斯坦如果消除其对印度安全的威胁,印度愿意在东部获得孟加拉国民选代表所

接受的政治解决之后,考虑停火和互相撤军的合理提议。美国政府不先认清正确的事实就血口喷人,把局势的主要责任归咎于印度而不归咎于巴基斯坦,印度深感震驚。其实,巴基斯坦应对当前局势倒负全部责任。美国的决议草案(S/10446/Rev.1)是片面的。不承认孟加拉国的存在的任何决议,是不含有实效的,也没有任何实际的价值。理事会要想切实有效地应付局势,就应当考虑到下列几点:孟加拉国人民对这个问题的讨论有发言的权利;任何可能提出的停火安排,他们都有参加的权利;孟加拉国的政治解决要符合其人民的意愿,一如他们在一九七〇年十二月所选代表所宣布的。如果这三个要件被作为一个整体接受了,印度相信就可以毫无耽搁地实现停火,而巴基斯坦和印度的武装部队撤出孟加拉国以及印巴互相撤出对方的领土,两件事情也可以通过适当的协商作成安排。

538. 主席把美国的决议草案(S/10446/Rev.1)付表决:

表决: 一九七一年十二月十三日第一六一三次会议上,美国的决议草案有十一票赞成,两票反对(波兰和苏维埃社会主义共和国联盟),弃权者二(法国和大不列颠及北爱尔兰联合王国),由于一个常任理事国的否决票,该案并未通过。

539. 索马里代表对投票作了解释性发言。他说,他投票赞成美国的订正决议草案,因为它几乎完全反映了索马里在理事会和大会中连署的决议草案。美国的订正决议草案对问题采取积极性的态度,不指责人,不先裁断问题,而确认巴基斯坦政府同东巴基斯坦之间与巴基斯坦同印度之间的局势非常需要政治解决。

540. 比利时代表说,他赞成这个决议草案,因为它的目的是要立即停止战事;但是他倒宁愿决议草案的目标低一点,更现

实一点,在目前只限于立即停止敌对行动和尊重日内瓦公约。

541. 中国代表说,虽然他投票赞成这个订正决议草案,但是它是很不令人满意的,因为它没有区别侵略者和侵略的受害者。他并声明该决议草案序言部份第六段和第七段的文字,在任何时候和任何情况下,都不得被曲解为干涉巴基斯坦内政的借口。

542. 法国代表说,他所以弃权是因为这个决议草案始终是理事会和当事人所不接受的。

543. 联合王国代表说,联合王国代表团认为,赞成一项没有成功机会的决议草案,没有什么实际的益处。他敦促继续努力,找出一项能为各方面所接受的方案。

544. 日本代表说,他投票赞成这个决议草案,因为它大体上同日本在理事会和大会中曾经连署的决议草案一样。理事会应当继续找出一个能为当事方面所接受的方案来。

545. 阿拉伯叙利亚共和国代表说,他投票赞成这个订正决议草案,因为叙利亚代表团理解:前文的第六和第七段是强调需要迅速政治解决,前文的第二段是强调要为难民返回家园创造条件。

546. 阿根廷代表说,他投票赞成这个决议草案,因为其目的是要在停火、撤军、为难民返回家园创造条件这三点的基础上,恢复该地区的和平。凡是能解决理事会的僵局和调合印巴之间的分歧的决议草案,阿根廷都将继续支持。

547. 巴基斯坦副总理兼外交部长行按答辨权说,印度横蛮无耻地侵略巴基斯坦,侵犯它的领土完整和政治独立,明目张胆地反抗联合国,无视一百零四个会员国的热烈呼吁,现在倒想装出一副讲理的样子来了。去掉所有的花言巧语和假装正经,印度等于是在说它有权利入侵巴基斯坦,以便解决难民问题。侵略总是没有道理的,即使撇开这个原则不谈,事实依然是:武装攻击

非但没有减轻在巴基斯坦辛酸的人道问题,反而把它加重了多少倍;它造成的破坏比内争所造成的更大;它对东巴基斯坦的基本设施的损害,要几十年才能恢复元气,它把灾难变成了浩劫。印度的入侵造成了一个迫切需要纠正的巨大错误。但是世界大家庭的集体意志是可以纠正这个错误的。当前的问题是印度接二连三地侵略;印度企图凭借武力达到称霸南亚的不幸倾向。要不是印度有这样的政策,巴基斯坦的内部问题无论多么严重,也不可能导致天崩地裂的局面。印度说巴基斯坦策划战争,以转移别人对其民主危机的注意力。要是这样的话,巴基斯坦就不会提出或接受一切可以避免敌对行动的提议了,巴基斯坦在过去五个月中所采取的或支持的行动就可以证明。在当前局势下所必须做的是:一、停火;二、从印度进入巴基斯坦的印度部队及其他武装人员都撤出巴基斯坦的领土;三、联合国派驻观察员监督停火和撤军;四、设法保证严格遵守关于武装冲突的日内瓦公约,以及在东巴基斯坦不得有报复行动。撤军是相互的义务;巴基斯坦部队也应当同时撤出印度的领土。巴基斯坦政府在一个统一的巴基斯坦的概念之下,准备竭尽一切方法寻求和平解决。

548. 意大利代表说,他投票赞成这个决议草案(S/10446/Rev.1),主要是因为它包涵了大会第二七九号决议(XXVI),和意大利参加连署的八国决议草案(S/10423)所载的一切规定。意大利和日本事先料到美国决议草案的结果,曾决定提出已于事先散发的一个决议草案。他说,这个决议草案已经根据协商加以修改,但是提案国仍然欢迎各理事国和有关方面提出意见和建议。然后,他宣读订正决议草案(S/10451)全文如下:

“安全理事会,

“注意到一九七一年十二月三日和四日的秘书长报告书以及一九七一年十二月六日的安全理事会第三〇三号决议(1971),

“念及宪章的宗旨和原则,以及安全理事会依宪章有关规定所负的责任,

“注意到一九七一年十二月七日大会第二七九三号决议(XXVI),

“注意到文件 S/10440 所载巴基斯坦政府对秘书长就大会第二七九三号决议(XXVI)所发函件所作的答复,很感欣慰,

“又注意到文件 S/10445 所载印度政府的答复,

“对于印度和巴基斯坦之间的敌对行动仍未停止,构成对国际和平及安全的直接威胁表示严重关切,

“确认引起这次敌对行动的各项问题也都需要在联合国宪章范围内加以处理,

“确认持久的解决办法必须从尊重它人民权利和利益的东巴基斯坦政治解决为基础,

“忆及加强国际安全宣言,尤其其中第四段、第五段和第六段,

“复确认需要立即采取措施,促成敌对行动的立即停止和所有武装部队的撤退,

“1、促请所有会员国遵照联合国宪章所规定的义务,勿采取可使印巴次大陆局势恶化或危害国际和平的任何行动或威胁;

“2、促请所有有关方面,第一步即来促成立即停火和停止敌对行动的一切措施;

“3、敦促印度和巴基斯坦双方进行脱离接触和撤军的准备,以便促成对峙情势的终止,并使冲突地区的情况恢复正常,

“4、要求立即采取旨在达成全盤政治解决的各种步骤,

"5. 要求所有各国与秘书长合作,对东巴基斯坦难民提供协助,减轻他们的困苦;

"6. 敦促有关各方采取一切可能措施和予防办法,保护该地区平民的生命和福利,并保证完全遵守所有日内瓦公约;

"7. 决定征求印度和巴基斯坦同意,设立一个委员会,由安全理事会三个理事国组成,以协助他们努力在冲突地区恢复正常状况,而且依照宪章的原则,并根据上述各决议,达成和解,并向理事会报告;"....

那时意大利代表说明,虽然实施部分第七段是写"三个理事国",但非定案。提案国有意把理事会所决定的理事国国名写进去,或者改成它所决定的任何方式。目前的方案只代表提案国的一种想法。他然后继续宣读那个决议草案如下:

"8. 请秘书长将本决议的实施情况,迅速随时报告安全理事会;

"9. 决定继续处理这一问题,并视情况需要,再举行会议。"

549. 巴基斯坦代表于十二月十三日给秘书长一个备忘录(S/10452),请秘书长注意他所说的印度严重违反一九四九年八月十二日的日内瓦战俘待遇公约。

550. 十二月十四日举行第一六一四次会议,联合王国代表在会议开始时动议停会,以便继续协商。动议通过。会议于十二月十五日下午继续进行。

551. 复会时,主席首先呼吁理事会尽速达成一个积极的决定,因为南亚次大陆的局势继续恶化,生灵涂炭。

552. 巴基斯坦副总理兼外交部长说,现在应当是说实话的时候了。他一直希望安全理事会能根据原则行事,使巴基斯坦人民所受的赤裸裸的、野蛮的侵略停止。但是安全理事会拒绝给予巴基斯坦正义的待遇。他不愿从理事会带回一纸投

降书，他不愿参加把侵略合法化。安全理事会已经悲惨地失败了。理事会一味地拖延谈论，等待达卡失守。所发生的是最恶劣的侵略——赤裸裸的侵略。借口是：“我们有难民，所以我们非入侵别国不可”。巴基斯坦一直准备把难民接回去。印度的人口如果能每年增加一千三百万，那么印度所得到的难民援助应当能够使它维持一个短期间，等到巴基斯坦成立文化政府，来谈判难民的遣返问题。然而，印度却利用难民问题为借口，入侵和分裂巴基斯坦。美国因为支持巴基斯坦的立场而受到批评，但是有一百零四个联合国会员国加以支持。美国按照它的传统，支持巴基斯坦为一个完整、统一的独立国家。巴基斯坦也感谢中华人民共和国所采取的立场，感谢第三世界对正义主张的支持。可是安全理事会由于否决权而一筹莫展。他觉得继续参加理事会的会议毫无意义，他要回国去了。他并不是抵制理事会，而是不愿参加把侵略和军事占领联合国一个会员国的领土合法化。于是，他离开了理事会会议室。

553. 突尼斯代表说，突尼斯政府对外国干涉巴基斯坦内政表示遗憾。大会已经以压倒多数通过要求停止敌对行动撤军及和平解决，应当采取步骤使这个决议付诸实施。这样做是联合国和安全理事会的责任。

554. 十二月十五日举行第一六一五次会议，主席首先征得理事会的同意，应锡兰代表的要求，邀请他参加讨论，但无表决权。

555. 理事会案前有一个决议草案(S/10453)和订正案(S/10453/Rev.1)，是波兰代表在前一天散发的。订正案的全文如下：

“安全理事会，

“对构成对国际和平和安全的直接威胁的印度次大陆上的军事冲突感到严重不安，

“所取了印度外交部长和巴基斯坦副总理的发言，
“决定：

“1. 在东部战区，权力将和平地移交给一九七〇年十二月合法当选的人民代表；

“2. 在移交权力的程序一开始以后，在所有地区立即停止军事行动，先实现七十二小时的初步停火；

“3. 在初步停火期一开始以后，巴基斯坦武装部队在东部战区立即开始撤至事先规定的地区，以期撤离东部战区；

“4. 与此相似的是，愿意返回西巴基斯坦的所有西巴基斯坦平民和其他人以及愿意返回家园的所有在西巴基斯坦的东巴基斯坦平民和其他人，都将在联合国的监督下得到这样做的机会，所有有关的适当当局都将保证，谁也不会受到镇压；

“5. 在七十二小时内，一俟巴基斯坦军队开始撤退并开始为此目的进行集中，停火就将成为永久的。印度武装部队将撤出东巴基斯坦。实际上在这种撤军开始的时候，将要同由于把权力移交给合法当选的人民代表的结果而建立的新政权进行磋商。

“6. 印度政府和巴基斯坦政府承认冲突双方不占有通过使用武力而取得的领土的原则，将立即通过武装部队的适当代表进行谈判，以期最迅速地在西部战区实施这一原则。”

556. 中国代表说印度政府在苏联政府支持下公然侵略巴基斯坦，严重地破坏了印巴次大陆的和平。要恢复和平，必不可少的前提是印巴双方立即停火，并且把自己的军队撤回本国领土。苏联代表在安理会竟然两次无理否决了这样内容的提案。于是，问题从安理会转移到大会，一百零四国赞成停

火撤军的决议。可是在十二月十三日安理会会议上,苏联代表又一次否定了内容符合这些国家的意志的决议草案。苏联代表悍然不顾一切三次滥用否决权,很明显,其目的就是为了拖延时间,掩护印度占领东巴基斯坦。“中国代表说,对苏联如此横行霸道感到震惊,并说印度政府引狼入室,终将尝到瓜分别国严重后果。”中国代表谈到波兰的决议草案(S/10453/REV.1)说,这是一个瓜分巴基斯坦,并使之合法化的提案。“它实质上是苏联的提案。”中国坚决反对这个提案。安理会必须尊重巴基斯坦的主权独立、国家统一和领土完整。任何提案如果干涉巴基斯坦内政,中国概不同意。

557. 斯里兰卡代表说,停止敌对行动是解决南亚次大陆局势的首要条件。同时,政府同公认的东巴基斯坦领袖必须开始谈判。然后是两国武装部队各自撤回自己的领土。按照宪章必须先求政治解决而非军事解决。

558. 苏联代表说,中国代表企图以想像代替现实和诽谤苏联以转移联合国和安理会的注意力。巴基斯坦和中国的代表没有分析情况也没有提出任何解决办法。他们是在反对政治解决的具体建议,这个态度从中国代表投票反对苏联决议草案中反映了出来。中国代表对苏联的否决大作文章,但对它自己否决苏联要求东巴基斯坦政治解决的决议草案却略而不提,这个草案必然会造成敌对状态的停止。中国代表阻止了一项原来可以促使印度次大陆问题获得解决的决议的通过。中国对数百万人民的苦难和命运并不感兴趣,它所感兴趣的只是利用这个局势以加强其在东亚和印度次大陆的地位。只有在停火与同时在东巴基斯坦政治解决的基础上,才能找出问题的解决办法,只有承认东巴基斯坦人民所表示的意志,才能找出政治解决的办法。解决当前冲突的另一个重要条件,是为全部东巴基斯坦难民从印度返回家园创造

条件。只有东巴基斯坦人民推选的和东巴基斯坦人民合法代表指派的新当局才能保证这种条件。波兰的决议草案(S/10453/Rev.1)指出了正确的方向,并且为问题的解决铺路。“关于中国代表所说的苏联对中东的政策,他说如果中国对中东人民——那些正在同帝国主义侵略者从事正义斗争的阿拉伯人民——给予和苏联过去给的正在给的和将继续给的一样的援助,那将是件好事。在大会期间有人引述了阿拉伯名人的声明,内中表示感谢苏联大力援助阿拉伯人民,从事消除以色列侵略果实的斗争。中国方面却并没有帮助阿拉伯人民。中国代表拒不参加安全理事会常任理事国的咨商,这个咨商是关于协助秘书长特别代表雅林大使解决以色列自阿拉伯领土撤军和达成和平解决问题的使命的。”

559. 波兰代表说,波兰代表团在提出其决议草案(S/10453/Rev.1)时,考虑到需要政治解决,停止敌对行动,撤军,以及人道因素。

560. 巴基斯坦代表回顾,曾有三次安理会所审议的决议草案都获得十一票的多数,大会且以一百零四票对十一票通过其决议。任何国家拒绝这样明显的、决定性的、大多数的意志,都是非常不民主的。苏联代表装聋作哑,完全不提印度的军事侵略,印度干涉巴基斯坦的内政,印度煽动内争和颠覆,这就构成了史无前例的干涉。

561. 阿根廷代表说,又有人告诉安理会停火、撤军和政治解决要同时进行。政治解决是需要的,但是安理会不能要求一个国家在外国的武力之下谈判政治解决。联合国没有一个会员国会接受这样的解决办法。政治解决是不可少的,但是必须先停火和撤军。

562. 阿拉伯叙利亚共和国代表提出一个决议草案(S/10456),全文如下:

“安全理事会,

“对印巴次大陆的局势深感不安,这种局势构成了对和平的直接威胁,

“注意到一九七一年十二月七日大会第二七九三号决议(XXVI)

“1. 促请巴基斯坦政府,立即释放所有政治犯,以便东巴基斯坦的民选代表恢复他们的职务;

“2. 决定:

“(a) 所有战场都立即停火;

“(b) 从事敌对行动的所有人员都脱离接触,包括将印度和巴基斯坦各自所属武装部队撤至它们边界和查谟与克什米尔停火线的自己一方;

“3. 请秘书长指派特别代表一人,以便:

“(a) 监督上述行动的进行,以求有条不紊;

“(b) 协助东巴基斯坦的民选代表和巴基斯坦政府达成符合宪章原则的全盘解决;

“(c) 建立难民自愿回乡的良好条件;

“(d) 使印度和巴基斯坦的关系恢复正常;

“4. 请秘书长将本决议的实施情况随时通知理事会。”

563. 联合王国代表,代表联合王国和法国,提出一个决议草案(S/10455)。他说,“这是他们在努力找寻一个各方都能接受的办法时所决定的立场。虽然他希望可能作出进一步的进展,但是协议还没有取得,所以……。”他并不要求安理会立即对这个决议草案采取行动。其全文如下:

“安全理事会,

“对南亚局势深感不安,这种局势构成了对国际和平和安全的威胁,

“考虑到根据联合国宪章有关规是理事会应负的责任,

“确认急须有效应付目前冲突的基本原因,

“又确认任何持久解决办法,都必须包含尊重人民基本权益的政治解决,

“对于近数月来该地区人民创钜痛深,结果来自东巴基斯坦的数百万人民整批流离失所,深感焦虑,

“深感应采取一切必要措施,以保全人命,遵行一九四九年日内瓦各项公约,

“1. 要求印度和巴基斯坦政府迅即实现立即的持久的停火,并停止在战场所有一切敌对行动,并且同样地,要求东巴基斯坦所有部队的立即的持久的停火和停止一切敌对行动,继续有效,直至在两个战场完成导致撤退的脱离接触的行动为止;

“2. 要求依照有关人民由他们选出且已获得承认的代表所宣布的意愿,并根据联合国宪章的宗旨和原则,急速订立全整政治解决办法;

“3. 要求全体会员国绝不采取可能使这个次大陆局势更趋严重,或危及国际和平的任何行动;

“4. 要求所有有关方面采取一切必要措施,以保全人命,遵行一九四九年日内瓦各项公约,并充分实施这些公约有关保护伤病战俘和平民的规定;

“5. 要求提供充分国际协助,以解救难民的痛苦,进行难民的善后,使他们安全不失尊严地返回家园;

“6. 请秘书长指派特派代表一人,从事斡旋,特别是解决人道问题;

“7. 请秘书长就本决议的实施情况,尽早向安全理事会作出报告。”

564. 法国代表说明,提案国因为感到对安理会、联合国、以及世界舆论的责任,而提出这个决议草案(S/10455),也是把停火、撤军和政治解决三大因素放在一个决议草案内所作的努力。

565. 苏联代表提出一个决议草案(S/10457),他说这个决议草案强调停止敌对行动同政治解决之间的相互关系。其全文如下:

“安全理事会,

“对构成对国际和平和安全的直接威胁的印巴次大陆的冲突感到严重不安,

“1. 呼吁各方采取措施,立即在东线和西线停火和停止一切敌对行动;

“2. 呼吁在同时根据通过选出来的代表所表达的东巴基斯坦人民的愿望达成政治解决;

“3. 呼吁各方采取为保障人民生命和遵守一九四九年日内瓦公约所必需的一切措施;

“4. 请秘书长把本决议的执行情况迅速而经常地通知安理会;

“5. 决定继续讨论为恢复这一整个地区的和平所应当采取的进一步措施。”

566. 十二月十六日举行第一六一六次会议,主席先报告理事会有意大利和日本的决议草案 (S/10451),波兰的决议草案 (S/10453/Rev. 1),阿拉伯叙利亚共和国的决议草案 (S/10456),法国和联合王国的决议草案 (S/10455),苏联的决议草案 (S/10457)。此外,还有中国的决议草案 (S/10421),苏联的决议草案 (S/10428),是先前没有要求表决的。

567. 印度外交部长宣读印度总理的一项声明,宣布因为巴基斯坦在孟加拉国的武装部队已经投降,孟加拉国已获自由,没有必要再继续冲突。印度已下令其在西线的武装部队于十二月十七日印度时间二十时停火。

568. 沙特阿拉伯代表说,他希望印度、巴基斯坦以及其他亚洲国家代表在一个指定的亚洲国家会晤,寻求一个切合实际的解决办法,为时尚不太晚。

569. 十二月十六日第一六一七次会议开始时,苏联代表说,鉴于印度已决定在东线和西线停火,早先提出的决议草案已经失掉意义。他撤回文件 S/10457 内的苏联决议草案,另外提出

一个新的(S/10458)。他说,这个新决议草案包含苏联认为有用的各点。其全文如下:

“安全理事会,

“为恢复印巴次大陆的和平起见,

“1. 欢迎东巴基斯坦内停止战争行动,并表示希望:双方遵守停火状态,以保证权力迅速而无阻地移交一九七〇年十二月选出之合法人民代表,及妥善解决与此地区内衝突有关的各项问题;

“2. 促请在印度与西巴基斯坦间全部边界,及一九六五年查谟及喀什米尔停火线上,迅速停火及停止其他一切战争行动。于此,欢迎印度政府的声明,即自一九七一年十二月十七日格林威治标准时间十四时三十分起在此地区内单方面停火及停止其他一切军事行动的决定,并迫切促请巴基斯坦政府立即采取类似之决定;

“3. 吁请所有联合国会员国尽力协助使战争行动迅速停止,并勿采取任何可能使印巴次大陆局势难于恢复常态的步骤。”

570. 美国代表,代表日本和美国,提出一个新的决议草案(S/10459),随后又加以修改。订正的决议草案(S/10459/Rev.1)全文如下:

“安全理事会,

“对印巴次大陆的局势,深感不安,这种局势构成了对国际和平和安全的直接威胁,

“注意到一九七一年十二月七日大会第二七九三号决议(XXVI),

“注意到印度外交部长在安全理事会第一六一七次会议上声明印度并没有领土野心,

“1. 要求在所有衝突地区严格实现立即的永久的停火,并停止一切敌对行动,而且继续有效,直到完成脱离

接触的行动,导致武装部队自所有被占领领土迅速撤退为止;

"2. 要求全体会员国绝不采取可能使这个次大陆的局势更趋严重,或危及国际和平的任何行动;

"3. 要求所有有关方面采取一切必要措施,以保全人命,遵行一九四九年日内瓦各项公约,并充分实施这些公约有关保护伤病、战俘和平民的规定;

"4. 要求提供充分国际协助,以解决难民的痛苦,进行难民的善后,使他们安全地,不失尊严地返回家园,并要求为此目的,同秘书长充分合作;

"5. 请秘书长指派特派代表一人从中斡旋,特别是从事解决人道问题;

"6. 要求秘书长把执行本决议的情况,迅速地和及时地通知安全理事会;

"7. 决定继续讨论应该采取的进一步措施,以恢复整个地区的和平。"

571. 阿拉伯利比亚共和国代表十二月十六日给秘书长的信(S/10460),转达利比亚政府对于因为印度在苏联的支持下侵略巴基斯坦而造成的流血和破坏表示深切的关怀。

572. 中国代表十二月十六日给秘书长的信(S/10461),转送中国政府同一天的一项声明,重申中国对印巴冲突的态度。

573. 苏联代表十二月十六日给秘书长的信(S/10463/Rev.1),转送苏联外交部长在同一天的一项声明,重申苏联的态度并呼吁迅速恢复印巴次大陆的和平。

574. 十二月二十一日举行第一六二一次会议,主席首先提出由阿根廷、布隆迪、日本、尼加拉瓜、塞拉勒窝内、索马里连署的一个决议草案(S/10465),并付表决。这个决议草案是经各方反复协商之后协议的,是向理事会所提许多决议草案的折衷案文。其全文如下:

“安全理事会,

“讨论了仍然构成对国际和平和安全的威胁的次大陆的严重局势,

“注意到大会在一九七一年十二月七日通过的第二七九三号决议(XXVI),

“注意到巴基斯坦政府在一九七一年十二月九日提出的答复,

“注意到印度政府在一九七一年十二月十二日提出的答复,

“听取了巴基斯坦副总理和印度外交部长的发言,

“还注意到印度外交部长在安全理事会第一六一七次会议上所作的包含单方面宣布在西部战区实行停火的发言,

“注意到巴基斯坦同意从一九七一年十二月十七日起在西部战区实行停火,

“注意到因此停火和停止敌对行动已经实现,

“1. 要求在一切冲突地区实行的可靠的停火和停止一切敌对行动一事得到严格的遵守,并一直生效,直到所有武装部队尽快撤退到他们各自的领土,撤退到完全尊重由联合国关于印度和巴基斯坦军事观察小组监督的查谟和喀什米尔停火线的阵地,

“2. 吁请一切会员国不采取任何可能使次大陆局势恶化或危及国际和平的行动,

“3. 吁请一切有关方面采取一切必要的措施来保全人的生命和遵守一九四九年的日内瓦公约,并充分实施其中关于保护伤病人员、战俘和平民的条款,

“4. 要求提供国际援助以缓和难民遭受的痛苦,并帮助安顿难民和使他们安全地、体面地回到他们的家园,并要求为此同秘书长充分合作,

“5. 授权秘书长在必要时任命一个特别代表为解

决人道主义问题进行斡旋,

“6. 要求秘书长毫不迟延地使理事会经常了解同实施本决议有关的情况,

“7. 决定继续处理这个问题,并经常积极加以考虑。”

决定: 一九七一年十二月二十一日,安全理事会第一六二一
次会议以十三票对零,弃权者二(波兰和苏维埃社会主义
共和国联盟),通过六国决议草案(S/10465),成为第三〇七号决议
(1971)。

575. 表决后,索马里代表,代表连署国,解释决议的若干方面。他说,他想说明一点,这个决议是同双方反复协商之后拟成的,双方大体上都接受决议中的规定。在决议的第一段内,理事会不但要求印巴两国在一切冲突地区严格遵守停火和停止一切敌对行动,并应将所有武装部队撤退到他们各自的领土。在东战区,战事既已停止,外国部队应当在实际的情况下尽速完全撤出。在西战区,决议要求双方开始脱离接触,以便迅速导致撤军。他总结地说,连署国的意思是,决议中提到全部武装部队撤退,应当在上述范围内解释。连署国注意到印度政府宣布没有领土野心。在执行这个决议时,连署国认为,双方可以作成任何共同接受的安排或他们认为必要的调整。

576. 阿拉伯叙利亚共和国代表对投票作了解释性的发言。他说,现在有了一个和好的解决办法,他表示高兴。但是,他虽投票赞成这个决议,却有严重的保留,特别是对于第一段,因为撤军的事被定在不确定的将来。

577. 中国代表说,他虽然投了赞成票,但是对这个决议是很不满意的。它对于印度扩张主义者在苏联政府的支持下公然侵略和分割一个主权国家,并无只字的谴责。中国代表还说,达卡的沦陷决不是侵略者走向胜利的‘里程碑’,而是他们

走向失败的起点。对东巴的军事占领将导致南亚次大陆的更加动盪不安。侵略者必将自食恶果,受到历史的惩罚。

578. 日本代表对理事会能够就一项决议达成协议表示满意。这项决议应当有很好的机会为持久的和平开路。

579. 波兰代表说,他所以弃权是因为决议前文第二段提到大会第二七九三号决议(XXVI)。

580. 意大利代表欢迎这个决议,认为是一个积极的发展,但只是理事会将在稍后讨论这个问题的第一步。

581. 阿根廷代表说,这个决议虽然是个妥协,毕竟是积极的一步。

582. 法国代表说,他赞成这个决议,因为它对将来很重要。但他对这么迟才通过这个决议一事,很觉遗憾。

583. 布隆迪代表说,布隆迪代表团赞成这个决议,以便对印巴两国的和好起一点作用。

584. 联合王国代表对理事会能够通过一个主要是朝将来看的决议表示满意。

585. 美国代表说,这个决议虽不是尽善尽美,可是至少理事会终于采取了行动,对停火、撤军和保护人民生命作了重要的表示。

586. 苏联代表说这个决议中含有苏联代表团不能同意的部分,特别是前文第二段提到大会十二月七日通过的第二七九三号决议(XXVI)。所以,苏联代表团弃权。不过苏联代表团也注意到刚才所通过的决议中一些规定的可取之处。他说整个世界对于东巴基斯坦的惨事和苦难,几十万人民的死亡和史无前例的数千万人民的逃亡,都感到惊恐。安理会全体理事除一个理事外,都对那个惨事表示了意见。只有一个安理会的常任理事,北京领导方面,对那种惨事仍然是看不见,听不到。

它已经走上了一条无条件地支援暴政、恐怖和暴力的道路。北京对于应该负责的人既没有表示谴责,对于受害的人又没有表示怜悯,而安理会中中国代表最近一次的发言又促使印度次大陆的局势更加严重。

587. 尼加拉瓜代表说,尼加拉瓜代表团连署了这个顺利通过的决议,因为直接有关的双方都对它表示满意。

588. 比利时代表说,比利时代表团赞成这个决议,是表示比利时关心一个迅速和平的解决办法,但是比利时代表团并不隐瞒它对于理事会早先无所作为和瘫痪现象的失望。应当设法重建理事会的权威,增加理事会的效能。

589. 索马里代表说,理事会对这个决议草案的决定很令人满意,但是他对理事会没有早一点采取行动表示遗憾。他又对新闻报导所说的各种报复行动表示关切;这些行动如不停止,理事会就应当处理这个问题。

590. 巴基斯坦代表说,安理会虽然终于对印巴次大陆的局势通过了一个决议,这并不能掩盖住一个更大的事实,就是安理会很显然地并没有依照宪章的原则来处理这个局势。由于对巴基斯坦的公然侵略,而使印巴次大陆上出现公然的战争,无数的人丧生,安理会面临这样的局势,竟在一个常任理事国武断使用否决权之下,无法加以防范或阻止。企图改变刚通过的决议的意向是不适当的,但是他想指出决定巴基斯坦政府对这个决议的态度的几个要点。第一,这个决议是安理会根据宪章第七章行使权力通过的。第二,这个决议同大会第二七九三号决议(XXVI)是不可分的。第三,第一段内“领土”一词只能是指巴基斯坦于一九四七年立国时确定的国家领土。第一段的含义是印度武装部队应从东西巴基斯坦撤回印度领土。第四,查谟和喀什米尔停火线是指一九四九年七月二

十七日克拉奇协定确定的停火线,该协定是印巴两国政府和联合国按照联合国印巴委员会一九四八年八月十三日决议第一部分的规定签订的。第五,遵守一九四九年的日内瓦公约特别是印度的责任,因为印度的武装部队占领了东巴基斯坦。第六,秘书长任命一个特别代表为解决人道主义问题进行斡旋,并不需要双方的协议。第七,巴基斯坦代表团重视第七段的规定,相信安理会将言出必行,不会敷衍了事。还有,倘使把索马里代表的解释性发言,解释为对东战场和西战场的印巴武装部队撤退加以法律上的区分,巴基斯坦就认为那是完全错误的。最后,这个决议事实上并没有体现冲突的友好解决办法,而只是对停火和撤军原则的协议。这并没有解决由于印度侵略而产生的根本问题,也没有表现认识到印度侵略对巴基斯坦和全世界的影响。除非印度武装部队撤出东、西巴基斯坦,以及按照查谟和喀什米尔人民的愿望,公正解决查谟和喀什米尔的问题,印巴之间就不会有真正的和平。

591. 印度外交部长说,这个决议中提到大会的第二七九三号决议(XXVI),印度代表团看不出有什么相干。印度愿意互相谈判,以便对解决撤军及其他问题达成协议的安排。孟加拉国和孟加拉国政府的存在是不能漠视的。印度武装部队将在实际可行的情况下尽速撤出孟加拉国,但是印度武装部队目前在孟加拉国是必要的,是为了保护已投降的巴基斯坦部队和防止报复或类似情事。巴基斯坦已经没有任何权利把任何部队留在孟加拉国,巴基斯坦如企图使用武力进入孟加拉国,将造成对和平和安全的威胁,即可能再危及和平和安定。至于西战区,印巴两国间的国际疆界划得清清楚楚,但是印巴两国有一些地区则在对方部队的控制之下。印度接受撤军的原则,愿意尽早同巴基斯坦谈判解决这个问题。查谟和喀什

米尔邦是印度不可分割的一部分。不过为了避免流血,印度尊重联合国印巴军事观察团所监察的停火线。停火线需要作相当的调整,印度将同巴基斯坦讨论解决这个问题。印度没有领土野心,希望巴基斯坦也作出相同的宣告。

592. 巴基斯坦代表断然驳斥印度代表所说巴基斯坦没有权利把部队留在所谓孟加拉国的话。东巴基斯坦是巴基斯坦领土不可分割的一部分,侵略行动和军事占领丝毫不能改变巴基斯坦人民法律地位和不可剥夺的权利。占领军的撤退不能以谈判为条件。先撤军,然后才能有真正的谈判。至于印度代表关于领土野心的话,巴基斯坦对印度的领土没有领土要求,但认为查谟和喀什米尔是争执领土,其前途将在安理会主持之下协议解决。

E. 一九七一年十二月二十一日至一九七二年六月十五日
期间收到的报告和来文

593. 十二月二十一日 (S/10466), 秘书长报告大会第二七九〇号决议(XXVI)的执行情况, 联带提及安理会第三〇七号决议(1971)的执行情况。他报告了东巴基斯坦的有关发展, 以及联合国在该地进行的人道主义的努力。

594. 秘书长十二月二十二日的报告(S/10467), 按照安理会第三〇七号决议(1971)执行部分第一和第六段的规定, 提出印巴军事观察小组组长送来的最近情报。但是他指出, 他无法向安理会报告该决议第一段中所述的其他地区情况, 因为联合国在印巴次大陆的其他部分没有军事观察小组。在一九七一年十二月二十九日, 一九七二年一月四日, 一月二十九日, 和五月十二日所发出(S/10467/Add. 1-4)以后同一系列的报告中, 秘书长又提出了印巴军事观察小组的其他详细情报。关于印巴军事观察小组, 巴基斯坦的代理代表于一九七二年四月二十四日的来信(S/10620及Corr.1)中指责印度拒绝允许观察小组执行职务。

595. 巴基斯坦代表一九七一年十二月二十一日给秘书长的信(S/10468), 转送巴基斯坦总统的信, 附有一份呼吁书, 请各方呼吁印度阻止在东巴基斯坦的屠杀和暴行。

596. 巴基斯坦代表从一九七一年十二月二十三日(S/10472)起的一系列来信, 向秘书长控诉印度武装部队各种违反停火行动。后来关于此事的来信日期如下: 一九七二年一月十八日(S/10516), 一月二十四日(S/10524), 一月三十一日(S/10529), 二月二十三日(S/10545), 二月二十八日(S/10555),

三月十三日(S/10566), 三月十五日(S/10567), 三月二十一日(S/10572), 三月二十五日(S/10575), 三月三十一日(S/10588), 四月二十七日(S/10623), 五月八日(S/10636), 五月十八日(S/10655), 五月三十日(S/10669)和六月六日(S/10685)。

597. 一九七一年十二月二十五日(S/10473), 秘书长报告, 他依照安理会**第三〇七号决议(1971)**执行部分第五段的规定, 已任命维托里奥·温斯皮尔-圭齐亚迪作他的特别代表, 请他立即前往印巴次大陆。一九七二年一月十七日(S/10512)和二月二十六日(S/10512/Add.1/Corr.1), 秘书长又向安理会报告特别代表的活动。巴基斯坦代表三月二十四日的信(S/10576), 对特别代表的报告中(S/10512/Add.1/Corr.1)所说巴基斯坦总统的讲话提出若干修正。

598. ~~中国代表~~ 一九七一年十二月二十四日的信(S/10474)和十二月二十八日的信(S/10476), 要求联合国采取行动阻止印度部队和东巴基斯坦叛乱份子违反安全理事会决议三〇七(一九七一)在东巴基斯坦进行迫害和屠杀。

599. ~~巴基斯坦代表~~ 一九七一年十二月二十七日的信(S/10475), 转送巴基斯坦外交部长对秘书长十二月二十二日函送安理会决议三〇七(一九七一)所作的答复。巴基斯坦对安理会的决议表示欢迎, 但强调只有印度停止侵略, 次大陆才能恢复和平和安定。

600. ~~巴基斯坦代表~~ 一九七一年十二月十五日(S/10485)和十二月十六日(S/10486)给秘书长的两个备忘录, 因投递耽误迟到, 其中为印度对巴基斯坦的行动的一些“令人惋惜的方面”

提出控诉。第一个备忘录指责印度阻挠联合国在东巴基斯坦的救济活动,第二个备忘录指责印度滥炸平民。

601. 巴基斯坦代表一九七一年十二月三十日给秘书长的信(S/10487),报告巴基斯坦总统已经开始同谢赫·穆吉布尔·拉赫曼讨论东巴基斯坦的政治解决,并且说凡是对讨论的结果先有成见或偏见的行动,巴基斯坦政府均将认为是故意行动。

602. 印度代表从一九七一年十二月三十日(S/10488)起给秘书长一系列的信,控诉巴基斯坦武装部队的许多违反停火的行动。较后的这些信件日期如下,一九七二年一月三日(S/10493),一月七日(S/10497),一月十二日(S/10506)。

603. 巴基斯坦代表一九七一年十二月三十一日给秘书长的信(S/10490),转达巴基斯坦政府对于新闻报导印度官方言论表示正在计划由“孟加拉国当局”审判东巴基斯坦政府的高级文官和战俘一事表示关切。他要求联合国对此事采取行动。

604. 印度代表一九七二年一月十日给秘书长的信(S/10501),继续转送印度政府对于安理会决议三〇七(一九七一)的其他一些评论。在西线方面,印度愿和巴基斯坦开始双边谈判,在两国政府认为实际可行时,印度军队会立即撤出孟加拉国。印度遵守一九四九年的日内瓦公约,并将和秘书长的特别代表合作。

605. 印度代表一九七二年一月十四日给秘书长的信(S/10510),对巴基斯坦代表一九七一年十二月二十一日、二十七日 and 三十日(S/10468, S/10475, S/10487)给秘书长的信提出答辩。他说,所称在孟加拉国有大规模行动和集体屠杀,全是站不住脚的假话。据孟加拉国政府宣布,巴基斯坦以前在孟加拉国

的军政府的许多官员犯有压迫暴虐和种族灭绝的罪行将依法审判。这些人没有资格享受国际红十字会、联合国主持的中立区或任何日内瓦公约所规定的豁免。孟加拉国政府实际控制整个领土，印度部队在孟加拉国是应该政府的要求。

606. 巴基斯坦代表一九七二年一月二十四日的信(S/10525)，要求主席召开安理会紧急会议讨论印度违反停火和联合国派驻观察员保证决议三〇七(一九七一)的执行的必要。

607. 秘书长一九七二年二月十五日(S/10539)，四月二十八日(S/10539/Add.1/第一和第二部分)，五月三十一日(S/10539/Add.2)的报告，依照安理会第三〇七号决议(1971)和大会第二七九号决议(XXVI)的规定，继续报告联合国在印度和孟加拉国进行救济活动的情况。

608. 印度代表三月八日的信(S/10558)，附送孟加拉人民共和国政府二月十四日的一项声明，并说明迄今已有五十一国承认孟加拉国。声明中指责巴基斯坦代表一九七一年十二月三十日给秘书长的信(S/10487)为欺骗。

609. 巴基斯坦代表一九七二年三月十日给秘书长的信(S/10560及corr.1)，控诉印度狱卒拷打巴基斯坦战俘。他说，这是印度继续非法拘禁战俘以图胁迫巴基斯坦的结果。印度已使巴基斯坦释放了印度战俘，却利用巴基斯坦战俘以达其政治目的，这违反了日内瓦第三公约第一八八条的规定。巴基斯坦代表又在三月二十五日(S/10574)和三月二十七日(S/10579)的信中控诉印度当局虐待巴基斯坦战俘。他在四月五日的信(S/10589)中要求安理会主席出面向印度交涉，以阻止孟加拉国当局审判巴基斯坦战俘并允许战俘早日返回家园，以符日内瓦公约和安理会第三〇七号决议(1971)的规定。

610. 苏联代表一九七二年三月十日(S/10562及Corr.1)和三月三十日(S/10581)给秘书长的信,要求把苏联同孟加拉人民共和国的联合声明(三月三日)和苏巴联合公报(三月十九日)作为安理会正式文件散发。

611. 印度代表在五月十五日的信(S/10648)中,要求把他五月十二日写给秘书长的信分发,该信里提到二月十四日一封信,其中印度表示愿意与巴基斯坦直接会谈。印度代表告诉秘书长关于筹备两国间直接谈判的进展情形,并在信中附来两国政府四月三十日在拉瓦尔品第发表的联合声明。信中还指出,印度一直未递送巴基斯坦方面破坏停火事件的详单,因为印度坚信在合作精神下举行双边性直接谈判,是解决争议的最好办法。巴基斯坦曾一再指控破坏停火事件,但不提许多这种事件已由地方司令官间的会议获得圆满解决。

612. 巴基斯坦代表一九七二年六月五日给秘书长的信(S/10681),提到秘书长五月十二日的报告(S/10467/Add.4)和印度代表五月十二日的信(S/10648),他声明印巴双方的军事指挥官并没有就查谟和喀什米尔停火线一带的事件举行过会谈。这样的事件应当由联合国印巴军事观察小组进行调查,并在观察小组的主持下举行双方指挥官的会谈。巴基斯坦政府认为,恢复观察小组在停火线印度一方的活动,将可防止意外事件。

第8章

关于阿布穆萨、大通布 和小通布等岛屿的问题

613. 在一九七一年十二月三日给安全理事会主席的信(S/10409)中,阿尔及利亚、伊拉克、阿拉伯利比亚共和国和也门民主人民共和国四国代表请求安全理事会召开一次紧急会议,审议阿拉伯湾地区因伊朗军队在十一月三十日占领阿布穆萨、大通布和小通布等岛屿而造成的危险局势。

614. 在十二月七日的信(S/10434)中,伊拉克代表把伊拉克政府从哈伊马角统治者接到的十一月三十日的一份电报的全文送交秘书长,其中统治者指控伊朗军队侵犯了通布两岛,这两个岛屿是他的国家领土不可分割的一部分。统治者请求伊拉克采取措施击退侵略,并把这个事件提交安全理事会。

615. 十二月九日,安全理事会第一六一〇次会议把这个问题列入议程,主席得到理事会同意,依据阿尔及利亚、伊拉克、阿拉伯利比亚共和国、也门民主人民共和国、科威特、伊朗和阿拉伯联合酋长国的要求,请这些国家的代表参加讨论,但无投票权。

616. 伊拉克代表首先发言开始讨论,他说伊拉克政府于十一月三十日接到哈伊马角统治者的来电,指说伊朗军队已占领大通布岛和小通布岛,又说当地警察四名因抵抗侵犯而死亡,另有两名受伤。他说伊朗违反宪章进行侵犯,除了反映伊朗的扩张主义政策以外,还显示了伊朗和联合王国之间的勾结。在占领这两个岛屿的前一天,伊朗还藉口与沙迦回王有所谓协议,占领了阿布穆萨岛的一部分,这个岛是回王领土的一部分。他说,虽然伊朗不时提出主张,说对这些岛屿拥有主权,但

它们一向是在阿拉伯管辖之下。关于伊朗所说这些岛屿的战略重要性,他指出,阿拉伯湾的其他沿岸国家也认为这些岛屿在战略上对它们很重要,因为它们全都是产油国。此外,海湾是伊拉克进行商业活动的唯一通海出口;因此,伊朗不能说它是与该地区安全和安定有关的唯一国家;只有通过所有关系国家的合作,才能达成安全和安定。他指控伊朗想在该地区称霸,说在一九六九年,伊朗已片面废止了它在一九三七年与伊拉克签订的条约。关于联合王国,他说虽然该国担保依据条约保存休战国家的领土完整,但是却没有履行其国际义务。他吁请理事会采取必要措施谴责伊朗为侵略者,英国为同谋者,并确保伊朗军队从这些岛屿撤退。

617、科威特代表说,科威特已经作了许多努力帮助海湾区域的九个回教酋长国结成一个联盟,但是却受到伊朗的阻挠,因为伊朗把占有大通布、小通布和阿布穆萨这些阿拉伯岛屿作为接受联盟的条件。为了缓和紧张局势,科威特政府曾提议使这些岛屿非军事化,但主权属于阿拉伯酋长国。可是伊朗拒绝了那项提案,并借口说这些岛屿对伊朗非常重要,遂自占领它们。他指控联合王国没有尽它的责任,并对英国政府不响应哈伊马角统治者要求帮助的呼吁至表遗憾。他认为,面对这种局势,理事会应该请伊朗把它的军队立刻从阿拉伯岛屿撤退。

618、阿尔及利亚代表说,在伊朗占领这些岛屿的时候,联合王国仍然负有条约义务,必须保护这些领土,一直到这些国家有能力保卫自己的利益时为止。这件事不能由伊朗和联合王国私下解决,必须由所有关系方面共同达成解决。

619、也门民主人民共和国代表对伊朗占领这些岛屿的长期目标提出质问,认为最近侵略事件的责任在于联合王国,因为

联合国没有履行保卫这些领土直到一九七一年年底的义务。他的政府坚决相信,伊朗必须立刻从这三个岛屿撤退。

620、伊朗代表拒绝了对他的国家的指控,认为是毫无根据的,并说这件事主要是内政问题。他说自古以来,这个区域一向就称为波斯湾。伊朗政策所依据的是建立和平与安全的条件,使沿岸国家都可以本着友好合作的精神在一起工作。他否认伊朗有扩张主义的野心,并说,从巴林的事件可以看出,伊朗的政策是经由谈判解决争端。虽然毫无疑问,阿布穆萨和通布岛屿是属于伊朗的,但伊朗仍然设法寻找和平解决问题的办法。他指出,通布两岛距离伊朗大陆只有十七英里和二十二英里,但是距离哈伊马角大约有五十英里,而距离据报威胁要派遣军队占领这些岛屿的利比亚达数千英里。在面对此类威胁的情形下,伊朗不能容许它的领土和它对这些岛屿的主权受到任何侵犯。

621、大不列颠及北爱尔兰联合王国代表提到他的政府在一九七一年三月一日所宣布的决定,就是到一九七一年年底,联合国与巴林、卡塔尔和七个休战国家之间的条约将告终止,而英国军队也将撤退。他的政府第一件关怀的事是通过休战海岸的一些国家结成联盟,同时使该地区领土冲突的悬案得到解决,以确保该地区的安定。这项政策对已经成为联合国会员国的巴林和卡塔尔,以及现在刚成为会员国的阿拉伯联合酋长国来说都是很成功的。关于阿布穆萨,他说,伊朗和沙迦统治者已经在十一月二十九日达成了协议,那项协议对于互相抵触的权利主张,可说是一个合理的折衷办法。英国为经由谈判解决通布问题而作的努力,并没有成功。英国原想设法兼顾到邻国之间互相抵触的权利主张和实际局势,虽然对所有问题最好都能够协议解决,但是,这件事的总结果对该

地区未来安全来说可说是提供了一个合理而可以接受的基础。

622. 阿拉伯利比亚共和国代表说,理事会过去的讨论情形已经显示,大国可以为所欲为,而小国则仍然没有力量。伊朗串通英国佔领这些岛屿,就是一个例子。因此,小国应该共同努力,表达自己的意见与立场。

623. 阿拉伯联合酋长国代表对伊朗以武力佔领海湾中的岛屿表示深切遗憾,因为此类行动违反了宪章,而且也违背了阿拉伯人民与伊朗人民的传统友谊。他指控伊朗已经关闭了所有和平之门,坚持自己对这些岛屿的主权,少一点都不能接受。他甚至拒绝与阿拉伯联合酋长国进行商谈,并且还曾设法阻止新联盟宣告独立。他说他的国家希望伊朗会重新考虑它的立场,认为可以用有益于邻邦的方式去解决这个问题。

624. 索马里代表说,因为领土争执无法解决而发展成复杂的局势,在历史上一向都有,他说,因为当前局势中的关系各方对于这个地区的人民福利都是很关怀的,所以重要的是,他们应该和好地解决争端,以期确保这个地区的和平、安全和安定。理事会在处理此类敏感问题时,必须要严格遵照宪章行事,但是他认为理事会依据第三十六条建议采取任何行动,在目前阶段时机尚嫌过早,因为一些友好国家已经在发动进行政府间的接触,设法拉拢双方。因此,他的代表团提议理事会把这个事项的讨论推迟到较后日期以便有充分时间让进行幕后外交的努力可以发挥效用。如果此类努力失败了,理事会可以恢复审议这项控诉。

决定: 理事会无异议决定把本问题的讨论推迟到较后日期,以便有充分时间让第三方面进行全面调处。

第9章

塞浦路斯问题

A. 一九七一年六月十六日至十二月十三日期间收到的来文和报告

625. 在一九七一年六月二十一日致秘书长的公函(S/10230)中,塞浦路斯代表控诉,土耳其政府高级官员最近关于塞浦路斯的声明使他的政府感到关切而且这个声明不会帮助社区间的谈话的进展。

626. 土耳其代表在六月二十四日致秘书长的公函(S/10239)中,拒绝塞浦路斯代表的声述,认为不确,目的在不让土耳其参加为这个问题觅得和平解决办法的努力。

627. 七月十四日秘书长向联合国各会员国和各专门机构会员国提出呼吁(S/10268/Rev.1)请它们对联合国塞浦路斯维持和平部队一九七一年六月十六日至十二月十五日期间的经费提供志愿捐款。

628. 十一月三十日,秘书长向安全理事会提出他关于联合国在塞浦路斯的活动第二十次报告书(S/10401),包括一九七一年五月二十日至十一月三十日的发展。秘书长说,这个期间的显著特点是一般局势的恶化。社区的紧张增加了而且发生了若干事件。联合国塞浦路斯维持和平部队直到现在为止总算把此种紧张局势稳定下来了,但是它的任务日益困难而且不能在朝向行动自由或避免正面冲突方面有任何进展。目前的一般的不安状态是由于社区间谈话的不确定情形,因为它已成为僵局。谣传格瑞瓦斯将军的出现和与他的有关的支持“希塞政治结合”运动的再起,又进一步减少了解决希望。

629. 秘书长仍然确信由两个社区对塞浦路斯问题的宪法方面经过谈判达成协议,仍然是达到解决的最好方法。但是,社区间的谈话在目前方式下已成僵局,没有新的动力是不能克服的。计及这一点,他在一九七一年十月十八日的备忘录中曾经向有关方面建议,他在塞浦路斯的特别代表应当参加谈话,希腊与土耳其两国政府应当各派一宪法专家以咨询资格参加。他又说特别代表的任务就是以他的名义去从事斡旋。这些建议仍在双方积极讨论中。秘书长的意见是安全理事会应当更积极地协助双方觅取解决办法。

630. 关于维持和平部队的经费情况,秘书长说他对于缺乏适当的切实的筹措充足经费的办法很感关心;亏欠现已达到一千六百四十万美元,他重申他怀疑此种军事活动可以用志愿捐款筹措经费。鉴于塞浦路斯的目前的紧张局势,秘书长建议延长维持和平部队任务六个月,至一九七二年六月十五日止。

B. 第一六一二和一六一三次会议(一九七一年十二月十三日)的审议经过

631. 秘书长报告书(S/10401)在安全理事会的十二月十三日的第一六一二次全会上列入议程。塞浦路斯、希腊和土耳其代表都经他们的请求,被邀参加辩论,但无表决权。

632. 理事会主席宣称,经事前磋商结果,关于下列决议草案的案文(S/10441)已达成协议。

安全理事会,

“鉴于一九七一年十一月三十日秘书长报告(S/10401)称如欲维持塞浦路斯和平,在目前情况下仍然

需要联合国驻塞浦路斯维持和平部队驻防，

“获悉塞浦路斯政府已同意，由于该岛现有情况，该部队在一九七一年十二月十五日以后仍须继续驻留，

“又鉴于该报告所载该岛之现有情况，

1. 重申理事会一九六四年三月四日第一八六号决议(1964)三月十三日第一八七号决议(1964)六月二十日第一九二号决议(1964)八月九日第一九三号决议(1964)九月二十五日第一九四号决议(1964)及十二月十八日第一九八号决议(1964)一九六五年三月十九日第二〇一号决议(1965)六月十五日第二〇六号决议(1965)八月十日第二〇七号决议(1965)及十二月十七日第二一九号决议(1965)一九六六年三月十六日第二二〇号决议(1966)六月十六日第二二二号决议(1966)及十二月十五日第二三一号决议(1966)一九六七年六月十九日决议第二三八号决议(1967)及十二月二十二日第二四四号决议(1967)一九六八年三月十八日第二四七号决议(1968)六月十八日第二五四号决议(1968)及十二月十日第二六一号决议(1968)一九六九年六月十日第二六六号决议(1969)及十二月十一日第二七四号决议(1969)一九七〇年六月九日第二八一号决议(1970)及十二月十日第二九一号决议(1970)一九七一年五月二十六日第二九三号决议(1971)以及主席在一九六四年八月十一日第一一四三次会议及一九六七年十一月二十四日第一三八三次会议所表示之共同意见；

“2. 促请关系各方力自克制，并积极利用当前良好情况及机会继续坚决合作，以达成安全理事会的目标；

“3. 再次延长依据安全理事会第一八六号决议(1964)建立的联合国驻塞浦路斯维持和平部队的驻防期

限至一九七二年六月十五日,期望届时对达成最后解决
当已有足够进展,俾可撤退或大量裁减该部队。”

决定: 安全理事会在 一九七一年十二月十三日的第一六一
二次会议上以十四票对零通过决议草案 (S/10441) 作为
第三〇五号决议 (1971)。

633. 中国代表说,塞浦路斯问题从根本上说是帝国主义的殖民统治遗留下来的问题。中国政府一贯主张有关国家应当通过平等协商,合理解决这一问题。关于派驻联合国部队问题,中国政府在原则上历来有自己的立场,因此中国代表团不参加投票。

634. 塞浦路斯代表说,安全理事会在塞浦路斯的维持和平的活动大体上是成功的,因为它能够阻止主要战事的再起;但是它并未能够维持和平,因为虽然塞浦路斯已准备接受调解专员的报告书,但是另一方面并未接受。大会曾通过一个关于塞浦路斯的决议,但并未执行;理事会的关于秘书长的斡旋程序也未执行。过去三年来,塞浦路斯曾设法以社区谈话的方式解决它的内部问题,但是直到现在并无结果,因为现在还有若干重要问题双方不能达成协议。关于塞浦路斯问题的现实的解决办法需要接受有关塞浦路斯主权独立和统一的基本原则。为了便利这些原则的执行起见,秘书长建议恢复谈判并恢复他的特别代表的任务。塞浦路斯对这些提议的内容曾表示保留,尤其是关于希腊和土耳其宪法专家参加的问题;但是它接受照现在所提出的倡议,因为它愿意探讨一切进步的方法。它也接受秘书长的提议,就是理事会应参加觅取解决办法的过程。如果在今后数日间,这些努力不能

产生所设想的目标,塞浦路斯便要请求理事会本着秘书长建议的精神采取行动。

635. 土耳其代表说塞浦路斯的土耳其社区继续在压力与贫困情况之下生活,不能从国家方面获得他们应得的收益。在此种险状之下,土裔塞浦路斯人自不能懈怠他们的警戒。讲到社区间的谈话,他说它提供了交换意见的途径和宣洩紧张情绪的出路。虽然此种谈话并未产生具体结果,它提供了相当乐观的基础。他的政府确信有关各方继续与秘书长接触可以促成谈话的恢复。他觉得土耳其和希腊对于觅取和平与稳定都负有责任。他的政府希望双方放弃无谓的辩论而集中于真实问题的解决,使和平可以迅速实现。

636. 希腊代表说,他的政府向来支持和平解决。因此,它已接受秘书长的提议,希望不久可以开始一个谈话的新阶段。他的政府也支持克累里得斯先生的提议可能作为关于地方行政的协议的基础。

637. 比利时代表说,那个报告书反映对塞浦路斯局势恶化的忧惧;但是他的代表团充份信托维持和平部队保持该岛的安定的能力。讲到秘书长的建议,他觉得在那个时候,由特别代表在重新推动谈话可能比理事会采取新的主动更为切实有效。他确信,特别代表的出席可以成为咨商的现实的基础,促成有关各方都可以接受的解决办法。他说比利时要再度对那个部队的维持费用作志愿捐献。

638. 日本代表说他的代表团很勉强地支持了延长维持和平部队的任务期限,因为它觉得对那个部队显然将无限期延长的批评是合理的。他欢迎秘书长的主动,希望它可以对社区间的谈话的进行发生推动的力量。他希望本着妥协的精神找到解决办法使维持和平部队可以裁减人数。

639. 布隆迪代表说,他的代表团确信,两个社区可以合作努力去实现塞浦路斯的团结;因此,他的代表团支持寻求这两个塞浦路斯社区可以共同建立起来的政治个体的努力。讲到秘书长的报告书,他说目前这一段安静的时期应当好好利用来拟出一个确切的解决办法,由塞浦路斯人自己议定执行。

640. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表说,虽然由于维持和平部队的努力已保持比较的安静,但两个塞浦路斯社区之间的紧张情势仍在加深。比局势恶化更严重的是社区谈话仍然陷于停顿。他的政府将继续支持维持和平部队;但是这种物质的支持不应当视为当然或认为是无限期的。照他的意见,现在有日益增长的一般信念,就是这个问题急需解决。他觉得正是由于这一点,秘书长才建议理事会应负起更为积极的任务去协助双方觅取解决办法。但是理事会即刻开始此种行动尚嫌太早,因为目前双方之间的谈话仍然是进步的最好希望。但是此种谈话应予以新的活力。因此,他的代表团支持秘书长采取的主动。虽然联合国继续尊重一九六〇年条约,它承认其中若干方面恐已不再反映各有关方面的愿望。社区间谈话的进行正是为了要调整内部的问题;这也就是应该继续此种谈话的又一理由。

641. 法国代表说维持和平部队在目前的一般环境之下的用处是无法责难的,但是不应当让它永久存在致使一个不满意的情势成为定型。秘书长已经报导一般情势的恶化并且提出了关于觅取解决办法的新提议。由于双方立场悬殊的结果,社区间谈话缺乏进展使紧张情势更为高涨。他欢迎秘书长的建议并且觉得理事会应予以支持。他希望双方都提出诚意的证据,尤其是愿意达到妥协与宽容的意志,使谈话可以恢复。显然,觅取解决办法是双方自己的责任,但理事会一定

不要错过达成和平解决的任何机会。

642 意大利代表说,秘书长的报告书固然强调阻碍解决方法的许多困难,但也表示若干积极的希望。他支持秘书长的提议,希望可以促成社区间谈话的新的开端。他警告当前的局势可能更为恶化,除非审慎从事使解决办法获得进展。塞浦路斯的局势的解决办法必须保证对有关方面在该岛独立与团结的范围内的本身利益的尊重。

643 苏维埃社会主义共和国联盟代表说,他的政府以前所申明的关于这个问题的立场仍然有效。这个问题一定要根据对塞浦路斯独立、主权和领土完整的尊重和平解决,不得有外国的干涉。所有的外国军队应予撤退,军事基地应予撤除。他同意秘书长的见解,双方之间的谈话是解决争端最好的办法,而理事会本身应更为积极的从事于和平的努力。维持和平部队的活动不应当无限期进行;现在已经到了理事会应当研究一切可能解决机会的时候。苏联代表团在具有这种理解和计及关系各方的立场,尤其是塞浦路斯共和国政府的立场之下,不会在这个阶段中,提出联合国军队由塞浦路斯领土撤退的问题。他的代表团没有反对安全理事会通过让联合国军队继续驻留塞浦路斯到一九七二年六月十五日的决定,这是因为有一种理解,那就是这样的延续驻留完全符合安全理事会第一八六号决议(1964)的规定和后来有关塞浦路斯问题各次决议的规定——换一句话说,还是保持军队现时所负的职务和现在所用在志愿基础上为军队筹供经费的方法。

644 阿根廷代表说,秘书长报告书不许可理事会对这个岛上的许多事情采取乐观态度;所以,他的代表团赞成延长维持和平部队的任务期限。但是,他又说现在已经到了一个时候,理事会不能单是决定延长部队的期限就算了。因为这个理

由,他支持秘书长的提议。

645. 波兰代表在十二月十三日的第一六一三次会议上说,他的代表团认为当前的局势只有充分承认并尊重塞浦路斯的独立与领土完整,才能恢复常态,而且此种常态要根据所有塞浦路斯人的互相了解与协议,并停止一切帝国主义的军事影响。他的代表团希望希腊与土耳其社区之间的谈话能早日恢复。

646. 美利坚合众国代表说,联合国塞浦路斯维持和平部队进行了切实有效的不可缺少维持和平的活动,因此发挥了极有价值的作用。但是这个部队的成绩并不能代替解决办法的进展。他很遗憾当前局势的恶化,尤其是朝向侵略行动与不合作的趋势,显然想要改变现状。最好的希望是在积极恢复社区间的谈话。他的代表团欢迎秘书长在这方面的提案。他促请双方设法对这两个社区间关系之恢复常态,力求进展。讲到财政情况,他说他的政府曾始终一贯的支持维持和平部队。他促请其他会员国捐献它们的份数,并且说,他的政府正在与其他会员国磋商如何解决亏绌的办法,使这个部队的财政可以健全。

647. 阿拉伯叙利亚共和国代表说,社区间谈话缺乏进展由于问题的复杂远过于因为缺乏诚意。恢复谈话有迫切需要;他觉得使双方接近的条件目前很好,而且它们也可以获益于秘书长的建议。

648. 尼加拉瓜代表说,他的代表团投票赞成决议是因为希望这个岛在最近将来可以不再需要维持和平部队常驻。他希望两方面都本着和平的精神继续谈话。

649. 索马里代表说,既然维持和平的活动原来计划三个月,后来延长七年并未获得和平,那么现在就已经到了消除引起

这种需要的原因的时候了。因此,他的代表团欢迎秘书长的扩大社区间谈话的建议。但是,在扩大的社区间谈话尚未有机会成功以前,理事会便采取任何新的主动是不适当的。如果在六个月之后,仍无进展,那么理事会便应当考虑新的主动。但是,在任何解决办法中,塞浦路斯一定要维持它的独立的主权和统一的国家的地位,关于这个目标,理事会可以提供和解进程的方式。

650. 主席以塞拉勒窝内代表的资格发言说,纵然在八年维持和平之后,尚未获得解决办法,当前的局势仍然不应让它恶化。他希望可以找到新方法去筹措此种重要的维持和平的努力的经费。他的代表团认为社区间谈话对于进展极为重要,现在谈话显然瓦解,他深感不安。因此他请求双方积极恢复谈话。

651. 在塞浦路斯和土耳其代表行使答辩权发表声明之后,主席以理事会的名义请求双方按照秘书长的建议同意积极恢复谈话的方式。

C. 一九七一年十二月十三日至一九七二年六月十五日期
间收到的来文和报告

652. 一九七二年二月十八日秘书长吁请 (S/10547) 联合国会员国和各专门机构会员国提供志愿捐献以充维持和平部队至一九七二年六月十五日止的经费。

653. 三月十六日,秘书长向理事会提出一关于塞浦路斯情况的特别报告书 (S/10564), 其中述及塞浦路斯政府在一九七二年一月输入大量武器,维持和平部队曾尽力将岛上因此加深的紧张情势减至最低限度。秘书长报告说,希腊代表、土耳其代表和塞浦路斯副总统库苏克先生都曾向他报导这件事; 结果,他对塞浦路斯总统马卡里奥斯大主教表示关切并提供愿联合国对解决此种情势的协助,他也指示他的特别代表提请塞浦路斯政府注意输入武器对维持和平部队所造成的困难。三月十日,塞浦路斯外交部长与特别代表共同拟出一个贮藏这些武器和在任何时候由维持和平部队司令举行检查的办法。而且,该政府担负不分配这些或任何其他输入的武器。一九七二年三月十五日,秘书长报告理事会说

这些武器已由部队司令在塞浦路斯警察总局予以检查。

654. 四月二十一日秘书长在他的特别报告书增编(S/10564/Add.1)里说,特别代表和部队司令曾与马卡里奥斯总统及外交部长凯普里苏翁继续讨论,结果产生了一个改进的贮藏和检查武器的办法。根据这个协议,这些武器将保持在维持和平部队营房范围内有篱笆的地区。秘书长希望这个改进的协议可以帮助根据他的一九七一年十月十八日备忘录恢复社区间的谈话。

655. 秘书长在四月二十八日发出的特别报告书第二次增编(S/10564/Add.2)内说:关于储存和检查武器的改良办法已经实施了,但是到现在为止,还是无法把有些猛烈爆炸物的引线除去。现正从技术方面探究合乎安全要求的解决办法中。

656. 在致秘书长的四月一日的公函(S/10585及Corr.1)中塞浦路斯代表说,土耳其国务总理和外交部长最近关于可能进行军事干涉的声明,构成对塞浦路斯领土完整和独立的威胁,并且违反大会和安全理事会有关塞浦路斯的决议的规定。在致秘书长的四月三日的公函(S/10586)中,他转递马卡里奥斯总统声明的案文,其中提及土耳其国务总理的建议,即为裁军的目的,塞浦路斯社区应当将它们拥有的武器交给联合国。总统说这些建议是塞浦路斯政府可以接受的;它随时愿意讨论裁减武装部队以及分期的普遍裁军。

657. 在致秘书长的四月七日的公函(S/10595)中,土耳其代表答复塞浦路斯代表的来函(S/10585)说,希裔塞浦路斯人的反面政策再度由他们非法输入武器表现出来了,不但危及这个岛的和平,而且危及秘书长于一九七一年十月十八日建议的社区间谈话的恢复。

658. 在致秘书长的四月十五日的公函(S/10610)中,塞浦路斯代表答复土耳其代表的节略(S/10595)说任何独立国家都有为它的安全取得武器的权利,他提及马卡里奥斯总统曾建议开始谈话以期实现塞浦路斯的一般裁军并表示希望地方谈话的恢复可以提供双方和解的机会。

659. 在后来致秘书长的四月十九日的公函(S/10613)中,塞浦路斯代表控诉说,参加社区间谈话的一位土裔塞浦路斯人登克特斯先生在接受访问时曾经建议,塞浦路斯的国内安全应当暂时由希腊和土耳其负责。该公函说,这个步骤可以使许多联合国决议无效并将塞浦路斯放在希腊和土耳其的共同管辖之下。

660. 土耳其代表以四月二十一日致秘书长函(S/10618),递送塞浦路斯副总统来文,文内库丘克先生说:军械的输入使岛上紧张局势更加严重并推迟了扩大会谈的开始。

661. 塞浦路斯代表在四月二十七日致秘书长函(S/10625)内提及库丘克先生来文,说他的政府与联合国驻塞军间议定的储存和检查军械的办法创造了恢复扩大会谈的适当气氛。

662. 土耳其代表于五月二日致秘书长函(S/10629)递送塞浦路斯副总统的另一来文控责塞浦路斯代表在它四月十九日函(S/10613)内断章取义地引述邓克达士先生的讲话。

663. 土耳其代表于五月十二日致秘书长函(S/10650)递送有关塞浦路斯代表四月十五日函(S/10595)的塞浦路斯副总统来函全文。库丘克先生为苏黎世和伦敦协定的合法性和商定这些条约时的自由精神作了辩护。希裔塞人当局指摘它不合法不自由的目的是要为废除塞浦路斯宪法的举动找借口。他强调非法输入武器问题的重要,据他说这些武器是预备用来攻击土裔塞人社区。

664. 土耳其代表于五月二十三日致函秘书长(S/10659)递送塞浦路斯副总统的另一来函答复塞浦路斯代表四月二十七日函(S/10625)中关于马克里奥斯总统的裁军建议。库丘克先生断定说：在秘密输入军械和战争物质后不久提出的这项建议的目的，是在宣传并使土耳其军队最终撤出塞浦路斯。他又说：除非希裔塞人当局停止推行其输入军械的政策，谈裁军是不切实际的。

665. 五月二十六日秘书长提出了关于联合国塞浦路斯行动的第二十一次报告(S/10664及cor.1)叙述一九七一年十二月一日至一九七二年五月二十六日间的发展情况。关于社区间会谈和他的斡旋工作，秘书长说两个社区代表的最近一次会议是在一九七一年九月二十日举行的。可是在一九七一年十二月安全理事会开会时有关方面都表示有意依据一九七一年十月十八日前任秘书长的备忘录重开谈判。因之，秘书长便继续努力以求达成协议并为这事派主管特别政治事务副秘书长访问尼科西亚、雅典和安卡拉。结果就协议依据一九七一年十月十八日备忘录用一种适用于一切有关方面的联合国办法恢复社区间的会谈。可是会谈的开始却因秘书长过去向理事会报告过的困难而延迟了。后来此种困难也克服了。秘书长在与所有各方作进一步接洽后，于五月十八日分别向塞浦路斯、希腊、土耳其的代表提出了一份完全相同的备忘录，并于次日将副本交给塞浦路斯的总统和副总统和会谈中的对谈者克莱里德斯先生和邓克达士先生。秘书长在他的备忘录里要求所有各方急速勿延恢复会谈，并表示据他所知一切有关方面都希望会谈应该在两个社区代表地位平等的基础上继续下去，应该是探讨性质的，且应该以塞浦路斯的内部情况和有关的宪法问题为其范围。在当事双方通知

秘书长同意恢复会谈后,就请特别代表商洽实际办法。

666. 秘书长又通知理事会说:因为一系列的政治事件使塞浦路斯的紧张局势更为加重在消除对抗、移动自由、经济合作、早日恢复社区间会谈等事项上,就不可能得到进展。使紧张局势更加严重的主要因素之一是塞浦路斯政府在一月里输入军械。不过政府同意把这些军械在驻塞军的监察下储存起来,而恢复会谈的努力又已在重新开始。这些发展进一步表明了岛上情况的不稳定。不信任和猜疑仍然强烈;但双方仍避免把歧见推演到冲突的地步。

667. 秘书长认为一切有关方面同意恢复会谈,在谋求解决中就能有新的机会,但还是有很多困难。他希望会谈将本着宪章和理事会决议的精神进行,并希望会谈结果将使紧张局势趋于和缓并使一般情况正常化。

668. 关于财务情况,秘书长保证继续努力使维持和平行动的目前经费获有健全基础并清偿亏欠。鉴于紧张局势,持续秘书长建议将驻塞军的任期延长到一九七二年十二月十五日。

669. 秘书长在六月八日发出的报告增编(S/10664/Add.1)里通知安理会说:新方式会谈已在那天在尼科西亚举行首次会议,他曾出席了那次会议。

D. 第一六四六和第一六四七次会议(一九七二年六月十五日)的审议经过

670. 六月十五日安全理事会第一六四六次会议把秘书长报告(S/10664及Corr.1及Add.1)列入了议程,并依塞浦路斯、土耳其、希腊三国代表的要求邀请他们参加辩论但无表决权。

671. 秘书长在报告他新近访问塞浦路斯、希腊和土耳其的结

果时表示希望在七月里当会谈的工作会议开始时,当事双方将坚决地赶快设法来处理这些问题。会谈的恢复虽然是一种有希望的发展,但塞浦路斯的目前情况仍旧颇堪忧虑。两个社区之间缺乏经济和社会的接触与彼此猜疑之深,使空气趋于紧张,由于拥有军器的人之多和所涉地理政治背景之广,这是很危险的。所以不能让现状这样继续下去;必须设法协助各方得到和平、公正、持久的解决。秘书长在尼科西亚、安卡拉和雅典的谈话中说:有关各政府和当事方面都表明愿意继续寻求和平解决办法;他希望理事会能够支持他协助寻求那种解决办法的努力。

672. 主席说,因先前咨商的结果对于下列决议草案的案文(S/10699)已达成了协议:

“安全理事会,

“注意到一九七二年五月二十六日的秘书长报告书(S/10664)里表示:在目前的情况下,如果要维持塞浦路斯岛上的和平,仍然须要有联合国驻塞浦路斯维持和平部队,

“注意到塞浦路斯政府已经同意:由于该岛现有的情况,在一九七二年六月十五日以后,仍有必要保持该部队,

“还注意到该报告书里所述该岛现有的情况,

“1. 重申理事会一九六四年三月四日第一八六号决议(1964)、三月十三日第一八七号决议(1964)、六月二十日第一九二号决议(1964)、八月九日第一九三号决议(1964)、九月二十五日第一九四号决议(1964)、十二月十八日第一九八号决议(1964)、一九六五年三月十九日第

二〇一号决议(1965)、六月十五日第二〇六号决议(1965)、八月十日第二〇七号决议(1965)、十二月十七日第二一九号决议(1965)、一九六六年三月十六日第二二〇号决议(1966)、六月十六日第二二二号决议(1966)、十二月十五日第二三一号决议(1966)、一九六七年六月十九日第二三八号决议(1967)、十二月二十二日第二四四号决议(1967)、一九六八年三月十八日第二四七号决议(1968)、六月十八日第二五四号决议(1968)、十二月十日第二六一号决议(1968)、一九六九年六月十日第二六六号决议(1969)、十二月十一日第二七四号决议(1969)、一九七〇年六月九日第二八一号决议(1970)、十二月十日第二九一号决议(1970)、一九七一年五月二十六日第二九三号决议(1971)、十二月十三日第三〇五号决议(1971),以及主席在一九六四年八月十一日第一一四三次会议和一九六七年十一月二十五日第一三八三次会议所表示的共同意见;

“2. 敦促关系各方力自克制,积极利用当前的良好气氛和机会,继续坚决合作,加速努力,以达成安全理事会的目标;

“3. 再次延长依据安全理事会第一八六号决议(1964)建立的联合国维持和平部队驻扎塞浦路斯的期限,至一九七二年十二月十五日为止,希望到那个时候,在最后解决方面已有足够进展,可以撤去或大量裁减该部队。”

决定: 安全理事会在 一九七二年六月十五日第一六四六次会议以十四票对零通过了决议草案(S/10699),作为第三一五号决议(1972),弃权者 - (中国)。

673. 塞浦路斯代表在表决后的讲话里说：秘书长访问尼科西亚、安卡拉和雅典是努力排难解纷克服障碍的明智举动。他认为不让两个社区有正常的社会的或贸易的往来的政策是无益的势将使缺乏信任与缺乏和解精神的情况继续下去。恢复新方式的会谈实为一积极的前提，他的政府将尽力使这会谈成功。但是一切有关方面都应当同样努力通过交往办法促成和解与信任的气氛。因此他强调应该在经济合作、消除对抗和停止战斗方面谋取进展。他的政府已采取一系列的安抚措施并愿意遵行驻塞部队主张消除对抗的建议。此外，塞浦路斯的总统还建议了双方裁军和塞浦路斯非军事化。他说：驻塞部队的维持和平是成功的，但是媾和的努力遇到了各种困难。他希望重新会谈将使各方有新的机会为一个独立的一元国家奠定稳固基础，同时顾及一切有关方面的合法利益和全体塞浦路斯人的福利。

674. 土耳其代表说秘书长在安卡拉所作与大家利益有关事项的讨论是在一种有建设性的气氛中进行的。他高兴地注意到报告所述的期间就社区间发生的事件来说是最平静的一段时期，但遗憾的是求正常化的工作缺乏进展而且土裔社区继续在极端艰苦和丧失权益的情况下生活。他本国政府因为坚决要促成和平解决，已商同希腊开始探究可否重新开始社区间会谈，并已同意一九七一年十月十八日的秘书长建议。一九七二年六月八日的开幕会议是一项受欢迎的发展，但是如果不是因有希裔塞人当局将军械非法输入岛上的事这在四个月前就可举行了。无论塞浦路斯的政治冲突如何困难，如果一切有关方面都本着让步和亲善精神处理问题，是仍可以得到正面的结果的。他希望见到塞浦路斯由一个社区间斗争的岛屿变成一个双社区社会的模范。他向理事

会保证他的政府将继续不遗余力求达上述目的。

675. 希腊代表说令人感到有希望的是有关各方都同意只有谈判才能得到解决。他的政府对于已经接受一九七一年十月十八日秘书长要求重新努力解决本案宪法方面问题的备忘录，依照那种立场，希腊又接受了一九七二年五月十八日的秘书长建议。他认为谈判之进入新的阶段是一个吉兆并希望岛上的平静将增强。他保证他的政府会对驻塞部队的费用续予捐助。

676. 比利时代表说：驻塞部队完成了保持岛上平静的重要任务，该军安定社会的使命在最近期间尤为显著。他的代表团对于新近在塞浦路斯发生的两项重要政治事件而感到欣慰：第一是储存所有输入军械的安排，第二是重新开始会谈的开幕会议。他希望能在宪法的范围内求得保证两个社区均获安全的解决办法。关于驻塞部队的财务情况，他说比利时感到惊异的是只有四个理事会理事国捐助该军的费用。但是比利时本国是将继续捐助，但是也不能把它视为是一种经常的举动。

677. 中国代表对于这项问题如此久仍然没有解决，表示遗憾。他认为：两个社区之间的纠纷，是帝国主义煽动造成的。全部问题是过去殖民地统治遗留下来的问题。所以，这问题只有用消除帝国主义的干涉和让有关各方站在平等地位进行咨商才能得到解决。关于驻塞部队的问题，中国有它的原则立场，所以于表决时弃权。中国赞助塞浦路斯人民保卫他们独立的正义斗争，并希望他们本着互相友爱的精神解决争端。

678. 联合王国代表赞扬秘书长使社区间会谈重新开始的外交努力。此事之所以成功全靠一切有关方面很多耐心的工作和谅解。但是恢复会谈本身不是目的；同样地，一定不可

因有紧急军驻扎在塞浦路斯就不去作媾和的努力。联合国能够帮助保持平静,但是只有关系各方才能达成持久的解决。讲到财务情况,他本国政府将继续捐助驻塞部队的费用。但现在已是更多会员国应该出来捐助,使行动经费的筹措有健全基础的时候了。

679. 日本代表说他本国代表团投票赞成延长驻塞部队的任期,但是并非心甘情愿,也不是没有保留。很可惋惜社区间紧张和对抗威胁的继续存在,以及在消除对抗方面的没有进展是很可惋惜的。不过有一些希望的是各社区都愿意与驻塞部队合作,这在同意由驻塞军监察军械的输入里可以反映出来。最重要的发展还是会谈的重开。日本希望因会谈顺利,能够做到减少驻塞部队人数,因而省却大量费用。这样可以把驻塞部队变成一个观察小组或小规模的维持和平机构。

680. 阿根廷代表说:他的代表团虽然毫不迟疑投票赞成这个决议,可是因为对在恢复正常和解决问题方面的进展很少,所以未感满意。他欢迎社区间会谈的重开,希望谈判的机构,一经推动,就可以走向解决的道路。谈判需要有温和的态度和积极的精神,他希望特派代表的参加,可以使这项工作增加活力和紧迫感。一个团结独立的塞浦路斯国会构成对它居民的最好保证。

681. 苏联代表说苏联正在密切注意塞浦路斯的事态发展。说到这点,他提及一九七二年四月十一日苏联最高苏维埃主席团主席在安卡拉所作的讲话,其中说苏联反对塞希联合而赞成不借外力和平办法解决这个问题。他本国代表团满意地获知社区间会谈的重开和秘书长在这件事中所扮演的角色。苏联有一百多种民族和种族群体,但亲睦友爱组成了一个一切民族都权利平等的社会,作为这样一个国家的

代表,他希望塞浦路斯的希裔人与土裔人之间消除敌对行为并为两社区间的民族平等、彼此尊重和合作创造条件。联合国军长久驻在岛上不是目前国际局面下的一种正常情况。

因此,理事会应该研究如何把驻塞部队撤回,来解决塞浦路斯问题的可能性。在这种了解下他本国代表团没有反对延长该部队驻塞期间的决议,因为这项决定又是根据一九六四年三月四日理事会第一八六号决议(1964)并仍保持了该部队的现有职务和用志愿捐助方式的筹资办法。

682. 在六月十五日第一六四七次会议,印度代表说当事各方表现于恢复会谈的与秘书长的合作是一件可以令人乐观的事。还有令人感到有希望的是军事情况的维持平静,与驻塞部队和联合国所主持各项发展计划的合作也在增进。印度希望这些趋势能因会谈的重开而更其增加。现在应是塞浦路斯人民本着和解精神设法解决他们问题的时候了。印度支持塞浦路斯的独立和领土完整,并认为和谐的社区间关系是保障这区域和平的必要条件。

683. 意大利代表说他本国代表团因秘书长访问塞浦路斯并能使会谈重开而感到有希望。依联合国办法所得出的积极结果将有利于塞浦路斯和一切国家的人民,因为这是为塞浦路斯问题的最后解决作准备。军械的输入延迟了正常化的过程,但是目前情况则已经平静下来了,使我们有理由相信当事各方将会把握机会使会谈成功。

684. 索马里代表说他本国代表团认为塞浦路斯问题是内政问题。在求解决时,不应企图改变塞浦路斯的独立和主权国家的地位,也不应受任何外来的干涉。因政治冲突不能只靠每六个月通过一项决议而得到解决,理事会应当寻求实际办法协助当事各方求得持久的解决,虽然最后的责任仍应由塞

浦路斯人民负担。

685. 几内亚代表说,这个问题应当在独立和国家统一原则下以和平办法解决。他的政府反对以侵犯塞浦路斯主权或有利于任何外来势力的办法解决这个问题。现在必须寻求一种办法将外国军队渐渐撤出这个岛屿。他希望到六个月期间完结时目前情况会有确实的改变。

686. 美国代表祝贺秘书长和社区间会谈的当事各方努力使会谈重开的政治家风度,吁请双方尽他们的最大努力使谋求解决的事获得进展。射击事件减少了,但是在正常化方面,尤其是在消除对抗,移动自由,经济发展和失所人民重行定居等方面还没有进展。他希望会谈的重开能恢复达成正常化措施协议所需的信心。驻塞部队防止了内战再行爆发,但是理事会无力无限延长该军任期。所以当事各方应当迅速谋求解决。他深以为憾的是延长驻塞部队任期的费用概数增加了约四〇〇,〇〇〇美元;他希望能予减少,因为没有联合国机关能亏欠渡日。他本国代表团保证对于秘书长整顿财务的努力,予以支持。

687. 苏丹代表说,塞浦路斯应该是一个团结独立的国家。他本国代表团反对对于塞浦路斯事务作任何种类干涉,希望两个社区之间的关系能够加强联合国的目标,能够实现。

688. 巴拿马代表力言塞浦路斯,作为联合国的一个会员国,有权享受对独立国家应有的尊重,它的领土完整或主权不应受到任何损害。他本国代表团关切秘书长所叙述的那里的情况,并希望塞浦路斯的人民不久将能享有全体人类所热望的一切基本自由。

689. 法国代表述及他本国代表团过去说过:驻塞部队任期的延长不应当视为一种仪式上的程序而应当同时保证目前

确是在谋求解决之中。依目前发展情况看来,上述的呼吁已受到注意;因此他对于三个有关政府以及秘书长的努力,表示感谢。他评价审查期间的各种事件时说,谋求解决的努力,不可迟延。社区间会谈在尼科西亚的重开是开动的第一步,但是任何迟延都会引起新的危机。理事会既负这些责任,故它应该确保不放过任何可以获致解决的机会,并使当事各方认识它对继续进行会谈的重视。

690. 主席以南斯拉夫代表资格发言,说驻塞部队的留驻保持了塞浦路斯的和平,不管是怎样脆弱的和平。这不是微小的成就。南斯拉夫对于自由、独立自主、不结盟的塞浦路斯共和国(联合国平等地位的成员国)及其统一和领土完整,过去一直将来也要不断给予坚决支持。理事会对于促成正常化从而促成问题的最后解决的努力,应继续支持。塞浦路斯也就是它的两个社区的所有人民的互相了解和协议,以及塞浦路斯人民具有不受外来压力决定国内事务的权利,应当构成解决的唯一基础。他本国代表团欢迎会谈的重开并强调应当不遗余力确保会谈成功,因为结果对于全部区域将有有利的影响。他希望希腊和土耳其对于仍然面临塞浦路斯的问题的解决,将作出重大的贡献。他期望会谈的成功促成驻塞部队在岛上的任务的结束。

691. 塞浦路斯代表行使答辩权发言说:塞浦路斯作为联合国会员国,有顾及其国家安全的固有权利。但是当军械输入问题发生时他的政府就同意了与联合国合作的满意办法。他希望塞浦路斯能成为希腊与土耳其之间和全世界之间的一个和睦的连系。

692. 土耳其代表亦行使他的答辩权,赞同塞浦路斯代表对于回复正常所表示的急迫感,力言土裔人社区是目前情况的主要受害者。很多的理事会理事国承认了塞浦路斯独立的重要,这使他受到鼓励,并且他同意塞浦路斯应当是希腊与土耳其之间的和平桥梁。

第10章

审议安理会正在处理中的非洲 问题和执行理事会的有关决议

A. 非洲统一组织要求在一个非洲国家首都举行理事会会议的请求

1. 给安全理事会的信和召开会议的请求

693. 非洲统一组织执行秘书在一九七一年七月十三日给安全理事会主席的信(S/10272)中附有非洲统一组织国家和政府首脑大会第八届会议通过的若干决议。其中有一项决议的标题是“联合国安全理事会就非殖民化问题在非洲召开特别会议。”那个决议建议非洲统一组织通过联合国的非洲集团,要求安全理事会在一九七二年初在非洲召开特别会议,专门讨论应采取何种措施以执行联合国有关非洲问题的各项决议。

694. 几内亚代表十二月二十三日给安理会主席的信中(S/10477)正式邀请安理会在科纳克里举行会议,愿意将开会所需的一切技术性和其他实用设备提供安理会使用并承担有关费用。

695. 秘书长以十二月二十九日函(S/10480)向安理会主席提送一九七一年十二月二十日大会第二八六三号决议(XXVI)别请安理会主席注意决议的第二段。这一段是请安理会考虑非洲统一组织要求在一个非洲国家首都举行理事会会议的请求。

2. 第一六二四和一六二五次会议(一九七二年一月十一日)的审议经过

696. 一九七二年一月十一日安理会在第一六二四次会议上

于议程内添加一个项目,标题是“非洲统一组织要求在一个非洲国家首都举行理事会会议的请求。”

697. 安理会主席说,关于在一个非洲国家首都举行理事会会议的问题,他已经完成了与各理事国个别的磋商。多数理事国在磋商时对下列各点表示同意:(a)理事会应答应非洲统一组织的请求,于一九七二年初在一个非洲国家首都举行理事会会议,最好于一月底和二月初举行,(b)理事会应只在一个首都举行会议,理事会在非洲停留时间不可超过七个工作日,(c)所选的首都应能提供定期而班次很多的国际空中交通以及有效、合适的国际电讯设施和合适的旅馆,(d)所选的会议地点应是多数理事国外交代表的驻在地,(e)除了塞内加尔、赞比亚和几内亚的首都可能作为会议地点之外,也应考虑到亚的斯亚贝巴。这个首都除了有极好的会议设备外,也是非洲统一组织和联合国非洲经济委员会两个组织的总部所在地。

经过初期询问,获知亚的斯亚贝巴的会议设备在一月二十四日至二月四日期间是有空的,在为这个拟于非洲举行的会议作安排时,又同意下列各点:(a)秘书处应当对会议服务费用非常谨慎,尽量节省开支,(b)会议期间不需要连续传译,(c)秘书处充分提供所有正式语文的会议服务。非洲统一组织的这个请求很可能引起将来其他区域组织也向安理会提出到它们区域去开会的请求,所以安理会最好能根据宪章第二十九条以及安理会暂行议事规则第二十八条设立一个委员会订定对将来可能发生的一切情况都能适用的一般准则。安理会主席建议这个委员会应在安理会会议结束后立刻召开,俾能审查所有有关安理会拟往非洲去的问题,并在一月十四日以前提出报告。主席促请安理会立刻决定在原则上答应非洲统一组织要求安理会于一九七二年初,最好于一月底

和二月初,在一个非洲国家首都举行会议的请求。主席又请安理会立刻决定设立一个由安理会全体成员组成的委员会。

698. 美国代表说,在原则上他赞成安理会偶尔在纽约以外地区召开会议,但是有些因素必须考虑,因此他支持应指定这个由全体成员组成的委员会向安理会提出意见的建议。大会第五委员会估计在一个非洲首都举行安理会会议的费用在一五〇,〇〇〇美元至二〇〇,〇〇〇美元之间。在理事会作最后决定之前,必须根据详细列出的项目(而且各项实际安排应有精确的区分)再作更详细的研究。他也指出如有代表团愿意观察安理会在非洲开会的情形,应予同意而不加任何限制。

699. 苏丹代表说,大会既经决定安理会应在非洲举行一次特别会议,这就表示大会已深切地感觉到非洲大陆存在的殖民主义目前对世界和平所构成的威胁。世界和平遭受这种威胁的感觉一定得到安理会成员的理解,因为安理会对维持世界和平负有重大责任。

700. 中国代表说,理事会在非洲的会议应该集中讨论非洲面对的各项重大问题,如南罗得西亚问题,对南罗得西亚的制裁问题,纳米比亚问题,种族隔离政策问题以及支持非洲人民独立问题等,乃是理所当然的事。四个被提到可以供给会议场所的国家都可以加以考虑,不过认为卢萨卡和科纳克里两处比较理想。中国代表同意会议可在一月下半月至二月上半月举行。

701. 日本代表说,日本基本上赞同在非洲举行安理会的主张。不过认为必须仔细研究所有实际问题,如经费问题,会议和交通便利问题,旅馆问题以及议程项目问题。日本赞成设立一个工作小组,来研究这些问题。

702. 巴拿马代表说,巴拿马赞同在非洲召开安理会会议,认为在总部以外地区举行安理会会议的办法是有理的,并愿意考虑明年会议在拉丁美洲举行的可能性。因此他提议把巴拿马首都作为这种会议的开会地点。

703. 苏维埃社会主义共和国联盟的代表说,安理会在非洲开会可以使安理会审议非洲人民极度关切的问题。这些问题是和非洲非殖民化问题直接有关系的。这样的会议对理事会的工作会发生很大的鼓舞作用,会使理事会有机会更进一步地了解非洲人民所关心的问题以及他们的愿望,并会使理事会能够直接听到那些能向理事会提供重要有用资料,俾使理事会对今日非洲更有所了解的人士的意见。安理会在非洲开会时应当审议有关殖民主义、种族隔离政策和种族歧视的全面性的问题。安理会必须记得联合国已经承认人民为民族解放和独立而进行斗争是合法的原则,这项原则已经成为公认的规范。这方面的主要任务是消除南罗得西亚的种族主义少数政权和立即把政权移交给国家的合法主人津巴布韦人民,必须终止南非的不人道种族隔离政策,同时一定也要使南非人民和纳米比亚人民由殖民枷锁下解放,而且一定要终止葡萄牙殖民主义。他赞成委派一个筹备委员会,不过他建议必须规定这个委员会在最短限期内完成工作,而且委员会应该记得理事会一定要在非洲举行会议,并避免任何时间上的拖延。苏联准备去科纳克里或萨萨卡,如主席在开头发言时所提到的。

704. 南斯拉夫代表说,安理会在非洲举行会议的时候已经来到,因为这个大陆上有联合国许多成员对联合国所作的贡献如此巨大,而它们所面对的问题在安理会议程中又占了如此重要的地位。非殖民化问题和反抗非洲的种族隔离政策和

种族歧视的斗争需要理事会全心全意的注意。无故地拖延理事会在非洲召开第一次会议是没有理由的。安理会在非洲举行会议是表示集体的政治意志,也表示理事会准备在非洲土地上对付非洲问题。

705. 印度代表在第一六二五次会议上,后来又在十一月十一日说,安理会决定于一九七二年初在非洲举行会议是重申理事会对非洲特殊问题十分关切以及这些问题对维持国际和平和安全的重要性。他也认为应有一个委员会负责拟订建立一种先例,但不是一成不变,而是作为理事会将来在总部以外地点举行其他会议的工作参考的准则。联合国在经费方面的负担应予减轻,并应设法确保会议能顺利进行。最重要的是会议地点和时间应慎加选择,俾能反映出非洲面对各项待议问题的态度仍是团结一致的。

706. 意大利代表说,意大利赞同在一个非洲国家首都举行安理会短期会议的提议,不过略有保留。在决定于总部以外举会议之前,对于如何解决一些法律、技术,特别是经费问题,必须有一个清楚的概念。尤其是必须确保理事会能够应付世界上任何不能预见或预期的情况,而同时一定要能保证理事会在非洲的工作条件和在总部没有区别。因为联合国的经济情况日形严重,所以要尽一切努力使会议费用减至可能的最低程度。理事会去非洲的必要先决条件就是开支不能超过这个最低限度。委员会应当把拟订非洲会议议程的工作列为最优先事项。他怀疑如果委员会必须要在三天内提出报告是否有足够时间来为理事会在总部以外地点召开所有会议的事提出一般准则。目前最好能把注意力集中在有关非洲会议的实际问题上。

707. 法国代表说,法国乐意接受安理会在非洲举行会议的原

则,愿意参加讨论如何实施这项原则。他同意委派一个委员会负责筹备会议,他又强调会前作充分筹备的重要性,因为会议是否成功大部份要看会议举行时的技术、行政、政治等方面的条件。

708. 阿根廷代表说,近年来获得独立的国家多数是非洲国家,最大多数成为联合国成员国的也是来自非洲大陆的国家。同亚洲和拉丁美洲的兄弟一道,非洲在经济发展和享受充分独立生活方面也是问题最多的国家。安理会会议在非洲召开——一九五一年以来的第一次——对非洲问题作一通盘检查并且使这个大陆的国家感觉到联合国最高执行机构对于非洲的问题是完全知道的,也是十分关切的。

709. 比利时代表说,比利时接受理事会在一九七二年在非洲开会的原则,并赞同安理会的—个工作小组应审议会议所引起的各项问题的主张。

710. 大不列颠及爱尔兰联合王国代表说,他理解非洲问题对联合国的重要性,对于非洲统一组织所提请安理会在非洲召开会议的请求,表示愿意合作。但是这件事情牵涉到困难的问题。首先是原则问题,理事会一定要有所安排使它的工作不致中断。安理会必须要能随时处理紧急事件,不能成瘫痪状态。有的事件需要紧急行动来处理,这个问题不能忽视。就纽约以外地区举行的任何会议所拟订的准则应一律能适用。如果为非洲会议所定的准则圆满的话,就应能普遍地适用。经费是一个重大问题,安理会作为联合国中责任最重的机构做起事来也应有责任感,不可浪费经费。在知道审查各项有关问题的委员会提出报告之前,对于任何准备在总部以外地区召开的会议不应作任何决定。

711. 几内亚代表说,几内亚代表团赞成设立一个委员会负责

研究在非洲召开安理会的各项问题。不管这个委员会的结论如何,几内亚再次邀请理事会到科纳克里去开会。科纳克里是非洲统一组织解放非洲小组的总部,也是几内亚和佛得角非洲人独立党解放运动的总部,又是一个邻接葡萄牙所占领土的国家的国家的首都,在这个葡占领土内正存在着血污的镇压,这片领土不断地威胁几内亚和其他非洲国家的和平和安全。

712. 在理事会同意之下,主席应沙特阿拉伯代表的要求,请这位代表参加讨论,不过没有投票权。

713. 沙特阿拉伯代表说,理事会在纽约以外地区开会不能作为一个以后可以仿效的先例,除非要求再召开这类会议的国家或国家集团同意承担一切费用。他建议说,非常任理事国应按照联合国会费分摊比例为非洲举行会议的费用提供经费,不足之数再按比例由他们以及五个常任理事国分摊。在非洲举行会议不可造成可援的先例。以后可能有人要求在亚洲、拉丁美洲、远东去开会,安理会就很难拒绝。在同意于总部以外地区开会之前,财务问题一定先要有一个协议。

决定: 安全理事会在一九七二年一月十一日第一六二五次会议上无异议决定: (a)原则上接受非洲统一组织的要求于一九七二年初在一个非洲国家首都举行会议; (b)会议最好在一九七二年一月二十日至二月二十日期间举行; (c)组织一个包括安理会全体理事国的委员会,称为安全理事会在总部以外地点开会问题委员会,从事审查这个问题的所有方面,并拟订一般准则,以便将来类似情况发生时可以适用。

3. 安全理事会在总部以外地点开会 问题委员会所提的报告

714. 安理会在总部以外地点开会问题委员会一九七二年一月十八日向安理会提出报告(S/10514)。在一月十二日至十八日期间委员会已开了八次会议,并同意对所处理的一切事项尽力达成一致决定,倘无法作到时,则报告书中应反映所有成员国的立场。委员会也同意,倘若它的工作继续到一九七二年一月以后,将与安理会相同,主席一职沿用按月轮流担任的惯例,鉴于起草对未来类似情况可以适用的一般准备,委员会的工作很可能继续到一月以后。报告中有一章是关于委员会审议行政和技术问题的,另一章是关于法律和政治问题的。附件壹是费用概算的工作文件,附件贰是在总部以外地点召开安理会会议应作法律上各种安排的工作文件。

715. 委员会的报告说,主席在第一次会议上指出安全理事会主席曾向埃塞俄比亚、几内亚、塞内加尔和赞比亚四国政府,就各该国首都可供安理会开会使用的设备,提出一项问题单。这四国政府都表示愿作安全理事会在各该国首都开会的东道国。

716. 秘书处应委员会的要求,向委员会提供了以下资料:安理会理事国在所提到的四个地点现有常驻外交代表的情况,过去理事会在总部以外地点举行会议的次数,以及理事会近几年内对有关非洲的问题举行会议的次数。

717. 在委员会讨论理事会拟在总部以外地点停留的时间问题时,有几位代表强调宪章第二十八条第一项所载原则的重要性,其中规定鉴于其维持国际和平与安全的主要责任,安理会的组织应以能使其继续不断行使职掌为准则。有人促请注意以下的许多问题,例如联合国所有会员国随时均可立即

所谓理事会这一原则的重要性,必须随时可以迅速通讯,发生临时紧急事故,可能迫使理事会立即回返总部的可能性,以及理事会在一个非洲国家首都第一次开会必须确保成功的重要性。

718. 根据四个首都各处开会所涉费用以及可供使用的设备的资料,委员会决定建议亚的斯亚贝巴为开会地点,会议于一九七二年一月二十八日星期五开始,最迟于一九七二年二月四日星期五结束。

719. 委员会又决定建议理事会请秘书长立即与埃塞俄比亚政府进行磋商,俾依照工作文件内所走的方向订立会议协定。

720. 关于安理会在非洲举行会议的临时议程,委员会全体委员一致认为议程应当是相当概括的,使所有参加会议的代表可以谈任何有关非洲的、正由安全理事会处理的、对他们特别有关的问题。有几位委员提到非洲统一组织请求安理会在非洲举行一届会议的决议中所表示的希望,要这届会议专讨论具体的非洲问题。当时提出了几项临时议程以备审议。委员会经过了几次详尽讨论和非正式的协商之后,达成了一项一致意见,在向安理会提出的决议案案中把这项一致意见列入。

721. 另一个提出的问题是关于预料中向理事会的请求所应遵循的程序问题。委员会经过了相当久的讨论之后,同意建议安理会在必要时设置一个小组委员会,由五个理事国组成,就依照安全理事会暂行议事规则第三十九条发出所有邀请负责加以审查和提出建议。

722. 最后,委员会同意延缓至较迟阶段再进行所负任务的其他方面的工作,尤其是理事会的指示,即委员会应拟定一般准则,以便将来与宪章第二十八条第三项规定有关的类似情况

发生时可以适用。

723. 委员会向安理会提出的各项建议经一致通过,包括在下面的决议草案内:

“安全理事会,

“应大会之请,讨论了非洲统一组织关于在一个非洲国家首都举行理事会会议的请求(大会第二八六三号决议(XXVI)第二段(S/10480),

“忆及一九七二年一月十一日理事会第一六二五次会议上所作的决定,

“尤其忆及在原则上接受非洲统一组织所作请求的决议,

“注意到埃塞俄比亚、几内亚、塞内加尔和赞比亚政府表示愿意担任安全理事会在它们各自首都开会的东道国,至为感谢,

“讨论了理事会在总部以外地点开会问题委员会的报告书(S/10514),

“特别注意委员会报告书附件壹所载各项有关费用概算的说明,

“考虑到委员会报告书第陆章所提出的各项建议,

“1. 决定在亚的斯亚贝巴举行会议,于一九七二年一月二十八日星期五开始,最迟于一九七二年二月四日星期五结束,专门审议安全理事会正在处理中的非洲问题和执行理事会的有关决议;

“2. 对于埃塞俄比亚政府声明准备担任安全理事会会议的东道国并且向联合国免费提供某些利便,表示感谢;

“3. 请求秘书长立即和埃塞俄比亚政府进行谈判,以便缔结一个和委员会报告书附件式所列各点相符合的会议协定。”

4. 第一六二六次会议(一九七二年一月十九日)的审议经过

724. 一月十九日安理会审议了安理会在总部以外地点开会问题委员会所提的报告(S/10514)。

决定：一九七二年一月十九日第一六二六次会议无异议通过了委员会报告第二十九段所载的各项建议以及第三十段所建议的决议草案，作为安理会理事国的一致意见。决议草案经一致通过作为第三〇八号决议(1972)。

725. 法国、美国、中国、意大利、苏丹、苏联、几内亚、日本、印度等国代表以及以索马里代表身份发言的主席都对理事会的决议有所发言。

B. 一九七二年一月二十八日至二月四日安全理事会在亚的斯亚贝巴举行的会议

726. 安理会依照第三〇八号决议(1972)于一九七二年一月二十八日至二月四日在亚的斯亚贝巴举行了十三次会议(第一六二七次到第一六三九次)。依照第三〇八号决议(1972)所建议,这些会议的临时议程为:“审议安理会正在处理中的非洲问题和执行理事会的有关决议”。在这些会议开会期间,安全理事会收到埃及总统、印度总理、苏丹总统和南斯拉夫总统的来信,这些信已由主席宣读,载入安理会纪录。

727. 埃塞俄比亚皇帝海尔·塞拉西一世和毛里塔尼亚总统莫克塔·乌尔德·达达赫以非洲统一组织国家和政府首脑会议第八届会议主席的身份在安理会于亚的斯亚贝巴举行的第一次会议上致了词。理事会在同次会议上又听到秘书长的致词以及索马里外长以安理会主席身份的致词。

728. 海尔·塞拉西皇帝在致词中对于安理会在非洲召开的会议在他国家首都举行,表示欢迎。他说,最近几年非洲南部的

事态发展无疑证实了：镇压越大，被压迫人民的反抗越强，因此造成了充满暴力的局势，危害到和平。所以安理会有采取有效措施的责任，以便消除殖民主义和种族主义所引起对国际和平和安全的威胁，能对人类长远的利益作出贡献。

729. 乌尔德·达达赫先生说，安理会决定在非洲开会以便寻求实际办法来执行许多有关非殖民化和种族隔离政策的决议是非常适合时宜的，因为非洲人民对于联合国受托解决各项非洲问题而缺少进展一事已经感到非常失望，所以亟需一种新的方法使安理会，特别是那些常任理事国，能够负起监视充分执行理事会决议的责任。把纳米比亚作为一个例子，一个主要以常任理事国组成的委员会应立刻采取办法来负管理领土的责任，并使领土实现独立。

730. 安理会对于罗得西亚也应负起同样责任。安理会既然注意到英国和罗得西亚少数人政权之间的所谓调解努力已经失败，就应宣布他们之间的协议无效。理所当然地，英国应同津巴布韦非洲人民的真正代表开始谈判以便在领土内建立多数人的统治政府。对于南非和葡萄牙向安理会的权威所作的挑战，安理会应当要有对策。现在应该把这些国家开除出联合国。这项决定有可以立刻实行的好处，与实行经济制裁相反，因为经济制裁的解释现在是反复无常的。就为了希望安理会的能谋求消除强加给三千万非洲人悲惨处境的解决办法，所以非洲统一组织的国家元首和政府首脑会议才邀请安理会到非洲来并祝其工作完全成功。

731. 秘书长致词说，安理会在非洲举行会议非但是非洲大陆的历史性事件，也是联合国的历史性事件。这是有史以来第一次安理会移到一个因殖民主义和种族主义侵害非洲政治团体的结果而实际受到创伤的地方来。在一个星期中，理事

会可能无法治好所有这些创伤,不过可以创制一个复元的计划,可以动员世界各地的力量来共同解决非洲的问题。

732. 主席说,安理会接受了非洲统一组织的邀请来到非洲开会,非但是依照宪章第二十八条第三项的规定履行一项重要的任务,同时也是使安理会与区域组织的合作,如第十二条所规定的,发生协助维持和平工作的积极作用。安理会现在要处理的非洲问题都是直接威胁非洲和平的问题,也是很可能威胁国际和平和安全的问题。安理会决定到非洲开会是因为可以对这些问题有一种新的看法,并可听取非洲更多方面的意见。而且安理会的会议可以帮助使世界的注意力集中到种族主义和殖民主义在南部非洲所造成的祸害。安理会在进一步指明危害国际和平的各项问题之后,就能决定采取解决这些问题的必要措施。

733. 主席在同一天举行的第一六二八次会议上提到秘书长的一件备忘录(S/10600),这份备忘录是关于联合国三个机构对指定代表向安理会非洲会议致词所作决定的事情的。主席在理事会的同意之下邀请了种族隔离特别委员会的代表,给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的主席以及联合国纳米比亚理事会的主席。应有些国家代表的请求,安理会主席获得安理会的同意又邀请了喀麦隆、刚果、埃及、埃塞俄比亚、加纳、肯尼亚、利比里亚、马拉维、毛里求斯、摩洛哥、塞内加尔、突尼斯、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、扎伊尔、赞比亚等国的代表参加讨论,但是没有投票权。

734. 在同一会议上,埃及代表说,埃及是深受独佔主义之害的国家,因此充分了解种族主义者的所谓“上帝的选民”或“白种人优越”的种族哲学乃是在非洲南部进行的侵略行径的主要因素。南非、罗得西亚、葡佔领土的统治当局互相呼应之外又获

得外国经济利益的支持,用军事行动来打击合法的解放运动。联合国在这种情况下应重申解放斗争的合法性,应根据宪章第七章采取有效措施,确保排除纳米比亚领土内的南非势力,并根据多数人统治的原则把政权移交给津巴布韦人民。对于南非和葡萄牙政府,安理会一定要加以制裁,这两国政府不断地拒绝执行安理会的决议,因此违犯了宪章第二十五条的规定。

735. 赞比亚代表说,英国所提南罗得西亚问题的解决方案,激起了津巴布韦人民的忿慨。他们自动对皮尔斯委员会所作的示威反对游行很明显地表示对于这些方案彻底的反对。鉴于这种反对,安理会一定要请英国召回皮尔斯委员会,并立即召集能代表津巴布韦全体人民的宪政会议来决定这个领土的未来。在纳米比亚人民能早日行使自决权利之前,理事会一定要对这个领土行使直接有效的管制。在这一方面有人会记得纳米比亚的奥万博人民的成就是他们独立斗争中重要的经验。联合国和联合国各专门机构以及各成员国一定要以一切可能的援助来支持那些同种族隔离政策斗争的人民,并支持葡佔领土的解放运动。大西洋公约组织中葡萄牙的同盟国一定要停止对葡萄牙的军事援助,因为葡萄牙利用这种援助来压迫其所佔领土的人民。

736. 巴基斯坦代表以联合国纳米比亚理事会主席的身份发言,他说联合国三大组织——大会、安全理事会、国际法庭——已经说过南非继续留在纳米比亚是非法的,而且南非有从这个领土撤出其管理机构的义务。他们又确认联合国对纳米比亚负有直接的责任。正因为联合国负有这项责任,就应承担起责任不让南非横施的种族隔离政策破坏领土的完整。在纳米比亚独立以前应由联合国纳米比亚理事会来管理。但是有

一项事实严重地妨碍了理事会的效力,这项事实就是纳米比亚理事会没有得到安理会全席常任理事国的支持。大会以第二七八一号决议(xxvi)促请秘书长与安理会各理事国磋商以便增加联合国纳米比亚理事会的工作效率。他希望安理会现在非洲开会期间能为联合国纳米比亚理事会提出适当的办法,使纳米比亚理事会能彻底履行对纳米比亚的责任。他又提起一万三千名纳米比亚工人反抗合同劳工制度所作的罢工已有六个星期。他说,纳米比亚理事会已经要求立刻废除这种制度,并吁请所有在领土内有业务的外国公司停止利用这种制度。纳米比亚工人的罢工是南非所炮制的压迫人民的政权的第一个裂口,安理会有确保这项运动不被消灭的责任。安理会可以立即采取的步骤是请求会员国凡是有国民和公司 在纳米比亚拥有经济或金融利益的应指示他们不再利用这种劳工制度并在解决罢工问题时拒与南非合作达成任何协议。他说,联合国纳米比亚理事会又要求安理会考虑另一个严重问题,那就是在非法占领下南非对纳米比亚自然资源的劫掠。最后他说,为了使联合国能负起对纳米比亚的责任,安理会应毫不犹豫地遵照第七章的规定,迫使南非从领土撤出其管理机构和势力。

737. 特立尼达和多巴哥代表以种族隔离特别委员会的代表身份发言。他提起安理会在第一八二号决议(1963)中曾宣称,要解决种族隔离政策所造成的局势必须使南非所有人民,不问种族、肤色或信仰,都能充分享受人权才行。他又说,非白种人的处境非但没有改善,而且因为所通过的立法愈来愈凶,所以处境是越来越坏。种族隔离委员会曾一再强调一项事实,即对南非的军事援助只能加强该国统治阶级继续施行其镇压政策的能力。虽然安理会关于武器禁运有第一八一号决议(1963)

第一八二号决议(1963)和第二八二号决议(1970),但是违反这些决议的情事仍在继续发生。联合国成员国有接受和执行安理会强制性决议的义务。特别委员会认为南非不应再得到能增强其军事力量的援助,这一点是特别委员会非常关切的。在这一方面,有人会记得大会第二七七五号决议(XXVI)曾请安理会采取进一步的步骤使所有成员国能充分执行理事会有关武器禁运第二八二号决议(1970)。大会又促请安理会急速审议南非的局势以期通过有效措施,包括宪章第七章所规定的措施在内。

738. 肯尼亚代表在一月二十九日第一六二九次会议上发言。他说,英国同非法的史密斯政权达成的所谓解决方案,以及接着委派的皮尔斯委员会都没有给南罗得西亚的多数人民带来任何希望。如果能在联合国监视之下举行人民投票或全国选举,那就能确实符合南罗得西亚局势的需要。因为种种事实可以证明皮尔斯委员会不可能提出可为南罗得西亚人民接受的结论和意见,所以英国政府应该朝向真正能解决南罗得西亚问题的方向努力。再者如果一旦达成了可接受的解决办法,其实际执行工作应由英国军队驻在南罗得西亚当地加以保证。

739. 为了保障多数人的统治,在罗得西亚军队的决策阶层以及文职中的高级执行职位一定要有非洲人参与其间。现在所需要的是一个由联合国主办的圆桌会议,来公平地解决南罗得西亚问题。关于南非问题,这位肯尼亚代表说,南非政府为了要打破它在国际大家庭里孤立的地位,所以提议与自由非洲国家举行对话。但是这种提议是毫无诚意的,因为南非当局已经拒绝了所有的和平解决办法。而且举行任何对话只会阻挠解放运动,非但会鼓励南非当局,而且也会鼓励葡萄牙和南罗得西亚的非法政权。事实上,安理会应遵

照宪章有关条款认真地考虑军事干涉的措施,因为纳米比亚的局势严重地危害到国际和平和安全。肯尼亚要向葡萄牙的北大西洋公约组织盟国提出呼吁,请他们停止在军事上援助葡萄牙,因为这种援助会使葡萄牙牢牢地控制它在非洲的领土。

740. 喀麦隆代表发言说,南非、南罗得西亚政权和葡萄牙因有强大势力的支持,所以才能继续控制它们在非洲的领土。因此,安理会目前在非洲举行的会议中必须要采取所有必要措施使纳米比亚人民重新获得自决权利,消除南非的种族隔离政策并结束葡萄牙在南非的殖民主义的统治。同时安理会应与津巴布韦多数人民的代表协商,努力达成一项解决办法。

741. 坦桑尼亚联合共和国的代表以给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的主席身份发言,他说,南部非洲的严重局势继续恶化,这对国际和平和安全造成了威胁。在非洲这个部分仍然有一千八百多万人仍受殖民主义的统治,不能享受最基本的人权。此项局势所以能继续存在是因为非洲南部的那些政权能获得大量的经济和军事援助。为了应付此项局势,特别委员会已经提出一些具体的提案。特别委员会再次要请安理会扩大对南罗得西亚非法政府制裁的范围,宣布宪章第四十一条所列的各项措施是必须强制执行的。安理会也应认真考虑对南非和葡萄牙施行制裁,同时也应认真考虑采取措施阻止武器供应给葡萄牙,因为葡萄牙利用这些武器,特别是其北大西洋公约组织盟国供应的部份,来压制所占领的领土内的解放运动。理事会一定要促请所有国家采取必要措施,确保南非立即撤出纳米比亚,然后才可能彻底执行关于该领土的大会第一五一四号决议(XV)。

742. 塞内加尔代表说,安理会审议的非洲问题越来越多,但是

关于这些问题的安理会决议的执行却十分缓慢,这就是非洲统一组织所以邀请安理会来非洲开会的主要原因。举例来说,尽管安理会时葡萄牙作了十分明确的谴责,最近的是一九七一年十一月二十四日第三〇二号决议(1971)中的谴责,但是葡萄牙对非洲国家的侵略以及对其所占领土的自决权利横加剥夺的情形依然存在。葡萄牙之所以能顽抗不屈是因为有北约组织的盟友支持它,葡萄牙本身在经济上无法负担在几内亚(比绍)、莫三鼻给、安哥拉等地的作战。虽然葡萄牙继续违抗安理会的决议,但是葡管领土的民族解放运动继续作解放和重建家园的努力。在几内亚(比绍)的已经解放的地区,建立国家的工作正在进行,全国性的选举已在进行之中。非洲人民期望安理会能全力支持解放运动。

743. 刚果代表说,非洲代表们是在迫不得已的情形下再次发表他们的谴责和提出他们要求的,因为尽管安理会有了许多决议,葡佔非洲领土,纳米比亚,南罗得西亚以及南非的局势都没有什么改变。所以必须要请理事会加倍努力,补救此项局势,采取措施使那些受殖民主义和种族主义政权所统治的领土获得解放。在这方面,刚果要支持一项建议:设置特别基金来援助解放运动的各种活动。

744. 摩洛哥代表说,摩洛哥要请安全理事会通过实际措施,使其各项决议所载的目标,得在殖民统治下或受少数人种族主义政权压迫的非洲领土内实现。安理会对于津巴布韦应该享有具备充分权利的多数人统治政体的法律规定应该使其发生效力。南非政权的违抗情形已经到了威胁邻近非洲国家的领土完整的程度。安理会一定要有效地把南非和葡萄牙在非洲施行的歧视政策取消。

745. 一月三十一日第一六三〇次会议时,主席在安理会同意

之下,并依照他们的请求,邀请3阿尔及利亚代表(S/10601/Add.1)布隆迪和利比亚代表(S/10601/Add.2)参加讨论,但无投票权。他又提到几内亚、索马里、苏丹等代表的来信(S/10602/Rev.1)。这封信要求根据临时议事规程第三十九条,邀请信中所列人士前来理事会发言。在就程序问题作简短讨论(苏联代表、美国代表及主席参加了讨论)之后,理事会在原则上同意根据临时议事规则第三十九条邀请信中所说的各位人士。

746. 扎伊尔代表在同次会议上说,仍然受殖民主义统治的二千八百万人中的多数是住在葡佔领土内的。大部份其他殖民国家已给予它们以前的非洲领土独立,但是葡萄牙继续违抗宪章的宗旨和原则以及联合国的各项决议,竟然宣称非洲领土是它领土整体的一部分。况且如理事会收到的最近指控明白指出的,葡萄牙甚至攻击毗邻的非洲独立国家的领土。扎伊尔对于安哥拉的解放运动特别注意,安哥拉是葡佔非洲领土之一。扎伊尔采取主动,调解了领土内的两大解放运动,安哥拉人民解放运动和安哥拉民族解放阵线。现有六十多万安哥拉人住在扎伊尔,使扎伊尔的经济负担很重。葡萄牙除了承认解放运动并和运动领导人谈判把政权移交给领土人民之外,没有第二条路可走。

747. 乌干达代表发言说,安理会在非洲开会的主要目的是采取措施,使联合国有关非殖民化和种族隔离的决议变成实际行动。举一个例子来说,现在就应彻底执行所有安理会有关南罗得西亚的各项决议,特别是第二八八号决议(1970)。这些决议要求英国采取有效措施结束南罗得西亚的非法叛乱。因此,英国必须行使管理国的权力,采取步骤给予一个能为南罗多数人民可以接受的宪法。对于纳米比亚,理事会一定要采取有效措施,强制执行国际法院提出的咨询意见,国际法院

宣称南非留在纳米比亚是非法的。理事会也应设置政治机构,使纳米比亚人民能够通过自决的途径得到自由。理事会一定要劝阻葡萄牙的盟国,要他们不再提供经济和军事援助,因为葡萄牙是靠了这种援助来镇压解放运动的。同样的,如果南非所施行的种族政策不改变,种族战争是不能避免的。因此担任维持国际和平和安全任务的安理会必须采取积极措施使非洲南部的种族战争不致发生。

748. 坦尚尼亚联合共和国代表说,毫无疑问的,南罗人民已经拒绝了英国的解决方案。英国唯一可走的安全途径是撤回皮尔斯委员会,并采取措施把政权移交给南罗多数人民的代表们。对于纳米比亚,联合国应立刻接管领土的行政,如果安理会在非洲土地上作出这样的决定是适当的事情。

749. 中国代表说,英勇的非洲人民在帝国主义和殖民主义的压迫下始终没有屈服,他们为反抗帝国主义和殖民主义的入侵和统治进行了前仆后继的斗争,至世界人民反帝、反殖斗争史上写下了光辉的篇章。二次大战后,非洲人民的觉悟空前提高,非洲大陆的民族独立运动空前高涨,一系列国家相继赢得独立。长期被西方殖民主义者诬蔑为‘黑暗大陆’的非洲,今天已经成为熊熊烈火的反帝斗争前线。当前,非洲形势很好,已经获得独立的国家为反对帝国主义和新殖民主义和发展民族经济、文化进行着坚持不懈的斗争,不断取得胜利。越来越多的非洲国家进一步联合起来,共同反对帝国主义、社会帝国主义和新殖民主义的侵略、颠覆、控制、干涉和欺负。非洲国家在国际事务中发挥着越来越重要的作用。非洲民族解放运动正同亚洲、拉丁美洲民族解放运动一道,汇合成一支强大的革命斗争洪流,猛烈地冲击着帝国主义的反动统治。非洲形势的发展雄辩地证明,国家要独立,民族要解放,人民要革命,是当今世界不可抗拒的历史潮流。帝国主义和新殖民主义不甘心他们在非洲的失败,正企图卷土重来,社会帝国主义也积极向非洲渗透,企图同新老殖民主义争夺势力范围。他们的各种阴谋破坏活动严重地威胁着非洲国家的独立和安全。帝国主义和新殖民主义援助南非、罗得西亚白人种族主义政权和葡萄牙殖民当局,共同镇压当地人民的民族解放斗争,妄图保持对南部非洲的殖民掠夺,并对邻近的非洲独立国家进行军事威胁和武装挑衅。这些都是当前非洲面临的紧迫问题。根据联合国宪章的原则和宗旨,联合国应当支持非洲人民反对帝国主义和新殖民主义,争取和维护民族独立的正义事业。中国政府坚决主张必须有效地制止来自帝国主义和新殖民主义破坏非洲国家的独立和主权的阴谋活动,必须立即结束南非、罗得西亚白人种族主义政

权和葡萄牙的殖民统治,让阿比尼亚、津巴布韦、纳米比亚、安哥拉、莫三鼻给、几内亚(比绍)等国人民,在没有任何外来干涉的情况下,实现民族独立。

750. 南斯拉夫代表说,南斯拉夫同其他不结盟国家一致行动并在联合国的范畴内一直在非洲努力执行宪章的原则,目的是要从这个大陆上消除殖民主义、种族歧视和外国霸占的罪行。非洲的解放已经使全世界得好处,因为非洲领导人对世界和平作出贡献并使非洲大陆一大片土地没有牵涉在集团政治所造成的敌对情况中。在这方面,一定要提提理事会议程中的所有非洲问题,几乎都是因外面势力而引起的或者是由于外面势力而更形恶化的。几个殖民主义国家的战略、军事和经济利益是主要的原因使他们支持南非的种族主义政权以及该政权对纳米比亚的非法佔领,又支持南罗得西亚的现有局势以及葡萄牙继续在非洲领土的殖民统治。这些种族主义和殖民主义政权得到若干最高度工业化国家的独占事业的援助。非洲问题具有世界性,所以安理会非采取有效行动,彻底执行所有关于非洲问题的决议不可。南斯拉夫相信理事会决定在非洲开会,是表示理事会在这方面抱有继续努力的决心,直到非洲从殖民主义种族主义中解放出来为止。理事会在非洲开会更有直接听到真正代表的意见的好处。联合国早就承认非洲南部的解放运动是合乎法理的。这一次使非洲代表参加亚的斯亚贝巴的讨论,就是又加强了对非洲代表的支持。同时安理会应该了解,虽然成员国负有实施宪章第二十五条的义务,但是有些安理会的决议却屡受成员国侵犯。因此安理会应当运用宪章第四十一条和第四十二条来对付非洲南部的殖民和种族主义政权。为了使安理会能够不断有效地注意其非洲问题决议的执行情况,可以考虑订定新的工作程序,如举行定期会议,派访问团到有关地区去,订定特别的报告和收集资料的办法。在非洲统一组织和处理非洲问题的各联合国机构之间,安理会也可以加强他们现有的合作结构。联合国的确应当成为非洲人民达成他们目标的最好工具。

751. 阿根廷代表说,安理会的议程所列的所有非洲问题都牵涉的一个基本问题,那就是非殖民化问题。今天殖民化已被视为一项偶然的、但是应受谴责的制度。如果不经过斗争,还不会被全世界所接受。同其他拉丁美洲国家一道,阿根廷曾积极参加这个斗争。事实上,在联合国的早期,当成员国和现在很不一样的时候,拉丁美洲国家是站在反殖民主义运动最前线的。阿根廷之所以有反殖民主义的立场并不单单由于当初造成这种立场的环境,也是由于帝国主义残余势力继续赖在领土内的刺激而造成的。明显的例子就是外国霸占马尔维纳群岛,阿根廷引为遗憾的是一些殖民主义国家到现在还不懂得现代的历史潮流。阿根廷代表团认为从这个观点来看,非洲南部的葡管领土就是违反时代的。阿根廷代表团相信葡萄牙和非洲领土之间只有在充分独立的基础上才能有友善的关系存在。阿根廷取得独立后很快就采取立法措施保证所有居住在阿根廷境内的人民享有充分自由。根据那些立法的传统,阿根廷始终不渝地否定种族隔离政策和任何其他形式的歧视。同样的,阿根廷对于南罗得西亚领土也赞成彻底实行自决和权利均等的原则,而且已经执行了大会和安全理事会所通过的有关南罗得西亚的各项决议。除了罗得西亚取得以多数人统治为基础的彻头彻尾的独立外,阿根廷无法想象罗得西亚还有第二条路可走。阿根廷对于纳米比亚领土的立场就是遵循联合国各机构所作的许多决定,认为南非赖在纳米比亚是非法的。尽管联合国通过了许多决议,尽管国际法院已经提出了谘询意见,但是到目前为止,以所得到的成绩来看,就没有理由可以令人乐观。阿根廷所遵依的唯一目标就是:纳米比亚应该得到全部独立,保持领土完整,所以阿根廷准备加倍努力,寻求可以实现这个目标的

办法。为了这个原因,阿根廷代表团与理事会中的非洲理事国协商后,在一九七一年十月二十二日提出了一件载在文件S/10376/Rev.1中的决议草案。

752. 巴拿马代表在一月三十一日第一六三一次会议上说,巴拿马称赞在总部以外地区召开会议的办法,希望安理会考虑将来在一个拉丁美洲国家举行一次会议。巴拿马根据它传统上支持所有促进国际合作的政策,已经全心全力地同非洲统一组织一道,共同来实现这个组织对有关地区所抱的目标。巴拿马始终反对种族优越的所有理论,痛斥了种族隔离政策,因为这项政策使非洲大部分人的权益蒙受损害。巴拿马同样也支持津巴布韦人民和葡属人民争取自决权利的斗争。对于纳米比亚问题,巴拿马赞同非洲统一组织主席的提议。这个提议要一个由安理会理事国组成的委员会把纳米比亚的行政接过来,并采取必要措施确保工作成功。南非如果仍想保持现状,那就犯了错误。巴拿马因为坚决相信解决殖民主义所引起的种种问题一定需要国际间的合作努力,所以巴拿马也要提到美国驻在巴拿马运河区所造成的局势,那就是在巴拿马国家管辖范围内形成的一个外国势力的特殊地区。一九六四年巴拿马和美国同意了一项关于消除冲突的因素的宣言。暴力对峙的危险虽然与时俱增,但是巴拿马仍然相信在国际法范围内进行谈判是解决此项问题最迅速的办法。

753. 苏联代表在同次会议上说,在非洲召开理事会可以让理事会清楚地看到那些对于没有执行安理会和其他联合国有关非殖民化的各项决议应该真正负责的国家抱着什么动机。一些非洲国家说安理会已经收到很详细的,可靠的关于反抗殖民主义和种族主义的斗争的资料。苏联同其他国家一道,一直为执行宪章的那些原则而努力,那些原则是有关世界

各地消除殖民主义和种族主义的。大家都知道苏联一直在遵行一个一贯的政策,其目的是全面地、无条件地和彻底地消除一切形式和现象的殖民主义和种族主义。全世界一切人民也都知道苏联在为殖民地人民民族解放的斗争中一向扮演的杰出的角色。任何人想歪曲苏联对有关民族解放运动各项问题的原则性立场,想使人怀疑苏联在反对帝国主义、殖民主义和新殖民主义斗争中一向扮演的杰出的角色或要使人怀疑英雄的苏联人民在击败最反动的帝国主义势力上所扮演的角色,是永远不会成功的。因为苏联的发动大会通过了现在具有历史性的给予殖民地国家和人民独立宣言。在通过宣言之后的几年中,殖民地人民的民族解放运动就有了相当成就,在联合国会员国中就增加了三十多个主权国。虽然有如此成就,在非洲南部仍然存留着危险的殖民主义和种族主义的据点。这个据点正被用作向独立非洲国家反击的滩头堡。殖民主义和种族主义在非洲南部的行动直接危害到国际和平和安全,正象联合国决议一再确认的。而且,这些政权的行动又侵犯了邻近的独立国家的领土和主权。安理会也已经痛斥了这些政权所发动的武装攻击。安理会所作的决定没有效果这一真往往受到批评。但是在那方面最应当负责的是某些帝国主义国家的阻挠政策。特别是那些援助南部非洲各殖民种族主义政权的国家。这种援助有许多例子可举,如英国和南罗得西亚非法政权最近订立的协议。英国的重新对南非运送武器,美国的决定从南罗得西亚进口铬,以及美国和葡萄牙最近订立的协议——这个协议是关于亚速尔群岛的军事基地和美国给葡萄牙五亿美元左右的经援。苏联一向谴责殖民种族主义的政权,也谴责对它们所作的经济上和军事上的援助。苏联同时对民族解放运动提供一切可能的援助,所根据的是联合国一再确认的原则:殖民地人民

具有为自由而斗争的不可剥夺的权利。苏联也支持了非洲统一组织的各项努力,以求解放那些仍受殖民种族主义统治的非洲领土。理事会这次在一个非洲国家的首都开会能够听到非洲真正的呼声,就这一真就应该召开这次会议。理事会一方面考虑到自己过去所通过的各项决议,一方面听取了非洲人民代表的发言,一定要采取了有效措施,完全消灭非洲的殖民主义和种族主义。对于南罗得西亚,理事会一定要重申这一真:普选的原则以及按照多数人统治的道理把政权移交的原则应该是任何解决办法的基础。在这方面,理事会一定也要确保各国严格遵守对南罗得西亚非法政权所订的制裁办法,并应根据宪章第七章把制裁的适用范围扩大到南非,迫使南非政权放弃种族主义政策。理事会更要采取严厉措施使葡萄牙从非洲大陆撤退,并停止葡萄牙对安哥拉、莫三鼻给、几内亚(比绍)人民所进行的殖民战争。

234. 日本代表说,理事会审议的问题因为同维持国际和平和安全有关,又与人权和基本自由有关,所以是重要的问题。这些问题也牵涉到整个国际大家庭所接受的道德价值观,这在非洲南部正遭到了侵犯。日本和非洲国家一样厌恶种族歧视,赞成完全加以消灭。日本也支持仍受殖民统治的非洲领土的自决和独立权利。理事会关于种族隔离政策所作最重要的决定就是对南非的武器禁运,这是应该严格遵守的。以日本本身来说,日本澈底执行了安全理事会对南非施行武器禁运的所有决议。日本和南非是没有外交关系的。南非对纳米比亚领土的政策也同样否定了自决权利。关于这方面,日本赞成国际法院的谘询意见。这项意见证实联合国所作的要结束南非委任统治权和直接对领土负起责任到领土独立为止的决定是合法有效。对于这一真,南非有遵守安理会

各项有关决议的义务。日本也希望葡萄牙能认识到给予安哥拉、莫三鼻给和几内亚(比绍)自决权利是一件必要的事情。葡萄牙对这些领土的政策非但违反了宪章的宗旨和原则,而且威胁到毗鄰非洲国家的土地完整和主权。关于南罗得西亚,日本认为解决办法就是遵照以普选为根据由多数人来统治的这项原则。日本认为英国和南罗得西亚政权协议的方案不可能保证在最近的将来就能有多数人统治的政体。因此安理会对于这些方案应当采取保留的立场,同时应该彻底执行理事会所决定的经济制裁。

755. 几内亚代表唸了一封几内亚总统的来信,表示总统深信安全理事会会采取积极措施,确保在非洲大陆消除战争的温床。他又说,为了恢复葡属领土人民以及津巴布韦和纳米比亚人民的自决和充分独立权利,这种措施是决不可少的。非洲人民迫切要求安全理事会本届会议为了确实加强大会第一五二四号决议(XV)的力量,应该定下一个澈底执行决议的限期。以几内亚而论,几内亚的人民和政府决心给予一切援助来解放在非洲仍受殖民种族主义统治的人民。几内亚也深信如果所有非洲国家能团结起来,帝国主义在非洲的失败是无法避免的。

756. 尼日利亚的代表发言说,安理会虽然有许多决议,但是对于解决非洲南部地区殖民主义和种族主义所引起的问题並沒有决定性的影响力。所以迫切地需要理事会根据宪章有关條款有效地行使它的权力。毫无疑问的,在非洲南部地区继续存在着危害国际和平和安全的情况。另外更有葡萄牙以暴力来对付独立非洲国家的领土完整和主权的情况。因此非洲国家无法把全部力量用在经济发展方面,只得把有限的资源用在防卫殖民和种族主义的力量上。安理会一定

要采取有效措施,迫使南非放弃种族隔离政策并从纳米比亚撤出管理机构。安理会一定也要要求葡萄牙同葡属领土的非洲民族力量以谈判方式来解决有关问题。同样的,理事会也应当要求英国尽量与联合国合作,使津巴布韦人民走向公正的、持久的自决和独立的道路。

757. 加纳代表说,安全理事会所处理的所有非洲问题,最根本的乃是一项种族和人权问题。非洲南部地区尽管表面上标榜自由主义和进步,但是事实上那里的白人仍然有种族偏见,并以种族理由否定了黑人的基本人权。这种情况一定会引起种族冲突,这种危险就是要请安理会防止的。安理会处理这种情况一定要对南非、葡萄牙以及南罗得西亚的非法政权采取有效的、一致的措施。分开的、零碎的办法都已经失败了。加纳代表因而建议了若干理事会可以采取的措施。

758. 阿尔及利亚代表说,只要非洲大陆任何部分仍在受到殖民统治、种族隔离、经济剥削的祸害,非洲国家所作开发资源的一切努力就会受到妨碍。虽然世界舆论,如联合国许多决议明白显示的,一再痛斥殖民主义和种族歧视政策,但是国际大家庭所采取的行动仍然不生效果,原因是南非、葡萄牙和南罗得西亚的非法政权得到有些国家的支持。就因为有这种支持,一个象葡萄牙那样的小国非但能够保持它的殖民统治而且对独立非洲国家还能从事侵畧。同样地,英国不可能同南罗得西亚非法政权的酋长伊恩·史密斯达成任何使人满意的协议,这种协议一定要和南罗得西亚的非洲政治家和真正的代表商谈。不用说,非洲南部的人民为获得基本人权所进行的斗争在其他非洲国家的支持下一定会继续下去的。安理理事会应当承认这个斗争是合法的,并给予一切援助。

759. 塞内加尔代表说,国际方面一定要支持非洲人民进行的反殖民种族主义的斗争。非洲统一组织主席要求设立国际

基金来加强解放运动的努力是合时的,因为这样才能使联合国有执行各项决议的工具。塞内加尔支持非洲统一组织提出的另一个建议,这个建议要求成立一个由安理会理事国组成的委员会,负责纳米比亚的行政工作并采取措施使纳米比亚能取得充分的主权和独立。安理会应当设法寻求一个新的途径来替代英国和史密斯政权之间的协议,使得南罗得西亚全体人民能通过这个新途径得到发表意见的自由。

760. 美国代表提到巴拿马代表的声明说,巴拿马运河区的情况不能和南罗得西亚的情况相提并论。南罗得西亚情况是殖民主义、种族主义以及否定自决权和其他基本人权政策所造成的。而且巴拿马代表自己也说,巴拿马同美国仍在继续谈判以图解决两国间现有的歧见。对于某些发言人指控所谓美国援助各殖民主义和种族主义政策一节,美国断然加以否认。

761. 二月一日第一六三二次会议上,主席于理事会同意之下,并根据理事会临时议事规则第三十九条,邀请经口头修正后的文件 S/10602/Rev.2 和 S/10604 所提到的人士发言。

762. 利比里亚代表说南非和葡萄牙所以继续保持违抗的态度,是因为安理会没有能够对这两个国家采取有效的措施。因此,要紧的是,安理会在不向外来的力量让步之下,必须应付对其权力的挑战。同时,它应接管纳米比亚,并根据宪章第二条第五项,采取措施来迫使南非履行对纳米比亚所负的义务。在南罗得西亚,在国际主持下——最好是由安全理事会指派一个委员会来监督——举行一次公民投票,便可考验一下英罗解决办法能不能为南罗德西亚全体人民所接受。

763. 根据规则第三十九条的规定首先陈述意见的个人是埃及——比达威先生。他说他所担任主席的非洲解放协调委员会是由非洲统一组织设立的。它的任务是协调并调和对解放斗争的协助。安理会必须明白请求所有会员国,特别是大国,不要给殖民主义和种族主义政权任何直接或间接的支持,以免被它们用来压制民族解放运动。此外还应该请求所有国家给予非统组织所承认的解放运动一切必要的道义和物质协助。安理会也必须申明凡是和安理会目前所处理的问题有关的任何解决办法,都必须和民族解放运动的代表商量。最后,他说委员会已请他邀请安全理事会派出一个特派团前往访问几内亚(比绍),莫三鼻结和安哥拉的解放区。

764. 卡布拉尔先生说葡萄牙所宣扬的所谓多种族社会,不过是延长殖民统治的粗鄙企图而已。在军事上是个弱国的葡萄牙凭它的盟国的支持,才能维持它的统治。因此,要紧的是,联合国应充分支持解放运动,并承认他的几佛非独党是几内亚和佛得角群岛人民的唯一合法代表。安全理事会能够做的就是规定葡萄牙自非洲各领土撤出的时限,为了达到这个目的,葡萄牙应和民族解放运动的代表进行谈判。

765. 刘武阿婁先生说由于在葡萄牙控制下非洲各领土有战

署重要性,它才有其北约盟邦得到了军事协助。最近美国国务院决定借给葡萄牙四亿美元的钱,来交换续订美国在拉日什的基地协定,便是这种协定的又一个实例。美国协助葡萄牙并不是偶然的,它在印度支那,压制自由运动,和葡萄牙压制安哥拉,莫三鼻给和几内亚(比绍)的民族解放运动的举止是一样的。但是,虽有这些镇压,他所代表的安哥拉人民解放运动(安哥拉民解)以及在几内亚(比绍)和在莫三鼻给的民族解放运动,在对葡萄牙殖民主义的斗争中,都已有了发展。如果葡萄牙有意在这些领土恢复和平,它便必须和安哥拉人民的真正代表——安哥拉民解来谈判。

766. 多斯·桑托斯先生说在莫三鼻给解放阵线领导下的民族解放运动,莫三鼻给的战斗地区扩展到该国三分之一的地区以上,而且解放区正在不断地扩大之中。葡萄牙殖民主义者正在竭力企图防止解放区扩展到太特,因为他们在南非和若干西欧国家协助下正在那里修筑一个很大的水坝。但是,莫三鼻给民族解放阵线已在那里有所进展,它的武力离工作地区已经只有几公里之远。除了对葡萄牙殖民地和其盟国的武装部队所采取的军事行动以外,民族解放运动正在解放区中进行广泛的建设工作,包括教育、医药和农业。因此,更需要不给予葡萄牙任何协助,不管是军事的还是经济的,因为这种协助只会使它能够在仍旧受它占领中的领土里进一步压制民族解放运动。

767. 同一天,在其第一六三三次会议上,安全理事会决定根据其临时议事规则第三十九条的规定,应文件 S/10605 中所作的请求,向约翰尼·爱德华先生发出邀请。

768. 在同次会议上,阿拉伯利比亚共和国代表说他本国的请求,非洲解放协调委员会于一九七二年一月在塞加西开会,并说当时该国

重申充分支持在外国统治下各非洲领土中的一切解放运动。利比亚愿意重申除非安理会所通过的任何决议都能配合上有力的行动来使其充分实施,否则便是无意义的。在这一点上,大国负有很沈重的责任,它们应该抛弃在世界上划分势力范围的政策,相反地,对实现安理会的决议应给予充分支持。

769. 理事会于是依照理事会暂行议事规则第三十九条的规定继续听取个别人员的发言。

770. 木西汉格先生指出,他不是第一个向理事会发言的西南非洲人民组织的代表。他说有些南非的主要贸易夥伴违反安全理事会的决定继续以军事援助给与该国,使它得以压制纳米比亚的非洲人和保护那里的外国投资。虽然美国曾表示它愿意支持安全理事会第二八三号决议(1970),可是美国的公司仍继续参与对纳米比亚国民财富的剥削。但是纳米比亚的非洲工人已经挺身而出,要求南非撤出纳米比亚领土。他说在纳米比亚经营的外国公司将要自己承担风险。南非政府已承认纳米比亚有武装叛变,它甚至以采取军事行动来威胁独立的非洲邻国。在这种情况下,理事会必须依照宪章第七章采取行动,並应加强联合国纳米比亚理事会,以便它行使准备纳米比亚独立的责任。

771. 哈马德济里皮先生引述了他所属党派津巴布韦非洲民族联盟主席恩·西梭勒先生给安全理事会的信。西梭勒先生因反对史密斯政权正在狱中。这位主席曾肯定地说,津巴布韦人民已否认联合王国和南罗得西亚史密斯非法政权之间的所谓解决,並要求撤出皮尔斯委员会。津巴布韦非洲人工会和非洲人国民理事会也曾提出这个要求。安全理事会应要求英国政府释放所有津巴布韦的政治犯,同真正的代表进行谈判並撤出皮尔斯委员会。

772. 利巴婁先生说,联合国在它一成立时就曾经处理过南非种族主义政权否定阿扎尼亚人民的基本人权问题。但是,阿扎尼亚泛非洲主义者大会——他是大会的发言人——认为,联合国为纠正这种情况所作的一切努力都没有效力,而阿扎尼亚人民所受的压迫已经加重。联合国所以没有力量主要是由于南非的西方盟国给与它的军事和经济援助。同时也因为有人企图破坏解放运动的团结,苏联就正在透过亚非人民团结组织进行此事。因此,他代表泛非洲主义者大会向所有其他组织呼吁,特别向非洲国民大会呼吁,团结起来同南非种族主义政权斗争。同时,他向联合国呼吁对阿扎尼亚解放运动给与一切政治物质和经济支持。

773. 恩佐先生说,南非种族主义政权和国际帝国主义的合作使该政权得以吞并纳米比亚和蔑视联合国。在他所代表的组织——非洲国民大会——看来,所谓“同南非交谈”的政策只会削弱非洲统一组织和南非境内的反抗运动。因此,安全理事会必须采取紧急措施以保证充分执行所有它以前的决定并对南非采取军事制裁。这种制裁应在安全理事会的严格监督下实施。

774. 西郎迪卡先生说,他代表津巴布韦非洲人民联盟,该联盟认为联合王国故意在津巴布韦制造危机。英国外交事务大臣不但不谴责史密斯非法政权的谋杀行为,反而说英国政府不能怀疑罗得西亚政权有权使用最低限度的力量来维持法律与和平。鉴于这种说法,联合王国显然不能在津巴布韦公平地行动。该领土的人民已经否定了英国的行动,理事会也应当否定英国和罗得西亚的宪法提议。

775. 迪阿婁·特利先生代表非洲统一组织秘书处欢迎安全理事会第一次在一个非洲的首都举行会议。他又说从在理

事会上所作的发言可以十分明显的看出,要使行动有效,理事会就必须负起直接的责任来执行它所有的决定。在这方面,安全理事会的常任理事国负有特别的责任,因为只有它们才拥有必要的政治、外交、经济和军事的资源。如果理事会同意承担监督其各项决定的执行,非洲人民对于它的权力的信心就可恢复了。当前的需要是安全理事会要有执行其各项决定的决心。特别对安全理事会来说,如果它在非洲的会议由于缺乏政治意志而不能达成其目标,那就是一个悲剧。

776. 理事会在二月二日的第一六三四次会议依照暂行议事规则第三十九条的规定听取阿布杜耳·明提先生、伯吉斯·卡尔牧师和约翰尼·爱德华多先生的发言。

777. 明提先生说,他被派到非洲来是要表示国际防护和援助基金会及英国反种族隔离运动的意见,它们认为法国、联合王国和美国对于理事会议程上的非洲问题的政策所产生的主要结果就是阻挠理事会为圆满解决这些问题所作的一切有意义的努力。因此,要质问这三个西方国家究竟是葡萄牙和南非的盟友还是非洲人民的盟友是十分恰当的。如果这些国家能够站在非洲人民一边作出承诺,那么理事会就能开始履行它的责任。他提议安全理事会应当指派一个新的委员会负责审议它的议程上所有关于非洲的问题,审议时应当改虑到这些问题都威胁到国际和平和安全。

778. 卡尔牧师说,全非洲教会会议充分支持恢复三千万非洲人的基本人权和自决权的要求,他们现在不能获得这种权利。会议也赞同非洲各国政府的立场,就是在非洲南部的整个范围内,纳米比亚和南罗得西亚的情况应当获得优先。至于纳米比亚,理事会应当立即接收它的行政机关,并指派一个管理委员会,由理事会五个常任理事国组成,筹备该领土的自决和

独立事宜。至于南罗得西亚，理事会应要求联合王国重申其进行谈判的承诺，这种谈判的目的是要保证在最近南罗得西亚将由多数人民统治。

779. 爱德华多先生说，由于安哥拉人民已开始为民族解放进行武装斗争，该领土现在正经历一个剧变和暴乱的时期。仍然支持葡萄牙殖民主义的那些国家只是增加对国际和平及安全的威胁而已。因此，理事会有援助葡萄牙占领地区的解放的重大责任。这就是他从安哥拉民族解放阵线带来的信息。

780. 在同次会议里，突尼斯代表说，国际间目前在非洲南部反对种族歧视和殖民主义的政策的行为只可以补充直接受到这种政策的影响的民族必须从事的主要行动。由于这个理由，突尼斯认为这些地区内的解放运动正在进行一场合法的斗争，这是值得国际大家庭支持的。

781. 比利时代表说，比利时久已承认在葡萄牙管理下各领土的人民享有不可剥夺的自决权利，它也已经重申必须充分尊重邻近葡萄牙占领各领土的非洲国家的主权和领土完整。至于南罗得西亚，比利时政府认为联合王国为确定南罗得西亚人民的意愿而采取的主动行动应当受到欢迎，它希望联合王国作为管理国能够为一个以多数人民统治原则为基础的南罗得西亚新政权铺设道路。比利时代表表示，比利时代表团反对南非政府的种族隔离政策，然后他说，虽然比利时政府已经忠实地执行了安全理事会关于对南非禁运武器的决议，但是它不赞成依照宪章第七章的规定实施制裁因而可能孤立南非的行动。比利时也希望南非对准许纳米比亚人民行使其自决权的安排予以同意。

782. 意大利代表说，意大利充分支持非洲独立国家对充分实

现自决权和基本人权的要求,因为这些原则是由西方文明的传统文化传统中所发展出来的。由于这个缘故,所以它支持葡萄牙管理下各领土人民要行使其自决权的要求,并且支持安全理事会所通过的终止南罗得西亚非法政权的措施。不幸,这些措施没有达到预期的结果。在这种情况下,联合王国所提出的接受性测验的提议似可提供一个接近整个南罗得西亚境内的个人和团体的机会。但是不能认为接受性测验就可代替自决权的行使,因此,联合国在南罗得西亚所作努力的最后目的仍然是要达成以多数人民统治为基础的独立。关于纳米比亚问题,意大利欢迎国际法院的咨询意见,并支持安全理事会第三〇一号决议(1971)这件决议重申纳米比亚领土为联合国的直接责任,此项责任包括促进纳米比亚人民的自决和独立的权利的义务。意大利也支持所有联合国对抗南非政府种族隔离政策所产生的后果的措施,包括有关禁止以武器售与南非的措施。在解决关于南部非洲的问题时,虽然大家大体同意非殖民化和种族平等的基本原则,但是如何才能最适当地利用联合国来执行这些原则仍然是必须决定的问题。在这方面,最重要的事是理事会在审议时应团结一致,同时在觅取解决办法时应有伸缩性。由于这个缘故,意大利曾提议保持所有与南非政府接触的途径,在这方面它认为阿根廷的决议草案(S/10376/Rev.1)也许很有用。

783. 苏联代表说,依照理事会议事规则第三十九条发言的南非民族解放运动的代表把他们在各自的领土内对殖民主义和种族主义的斗争作了十分宝贵的叙述,苏联代表团很高兴地看到他们对苏联给予的支持所表示的感激。但是有一个人除了他自己以外并不代表任何人,都对苏联肆意诽谤攻击。他显然是重复帝国主义和其他方面所授意的诽谤攻击,而这

种诽谤攻击显然已经产生了离间非洲国家和人民反帝和反殖联合阵线和社会主义团结的人民和国家的政策。

784. 在同一天第一六三五次会议上联合王国代表说联合王国代表团认为理事会在非洲进行讨论的主要目的应该是要更加深刻地了解每个理事国对于理事会议程上各项问题的观点,以便当理事会在纽约继续讨论这些问题时,能够以积极交谈的精神来从事这种讨论。联合王国想提出的方法同其他代表团所提出的方法无疑地有所不同,所以在未采取最后决定以前了解彼此的观点就更加必要。联合王国代表团认为就理事会进行讨论的目的来说并没有差异,所以它强调以交谈和谈判作为解决这些问题的最佳方法颇为重要。它也要强调必须以经济发展作为真正独立的基础。他不想详细讨论理事会议程上所有同非洲有关的问题,但是联合王国代表团愿就南罗得西亚的情况加以评论。关于该领土,联合王国政府想要达成一种解决办法,在整个罗得西亚人民都可接受的基础上保证逐步走上多数人民的统治。一九七一年十二月二十五日它向安全理事会提出了提议,这种提议正获得南罗得西亚社会所有各部门的考虑,联合王国政府认为这种提议是走向该领土多数人民统治的共同目标的现有最佳方法。确定南罗得西亚人民意愿的途径就是皮尔斯委员会,联合王国政府就是为了这个目的才把皮尔斯委员会派遣到该领土去。要改变这个办法是不相宜的,联合王国政府希望其他国家政府的态度不致妨害指派给皮尔斯委员会去担当的任务,这项任务就是要获得南罗得西亚人民的真正意见。

785. 美国代表说他本国遵照其传统一贯主张种族平等和民族自决等原则,并支持联合国在南部非洲实行这些原则所作的努力。可是,必须指出,要在南部非洲消除种族和殖民不公

平情况,联合国只不过是一个工具。这种努力的根本因素是南部非洲人民自己。还有,必须认识到,虽然原则上得到协议,安全理事会对于如何最好地执行这些原则并无一致的意见。任何通过的决议,如果很少执行可能的话,都只能造成安理会威信削弱。另一方面,不应该低估一项协议的安全理事会决议的影响力。就是由于这个原因,美国认为施加制裁的决议,不会带来所期望的改变。譬如,以纳米比亚而言,安理会不妨讨论具体方法来开始同有关方面接触,以便创造必需的条件使纳米比亚人民能够行使他们的自决权。可是,毫无疑问地,正如国际法院也说过的,南非由于坚持非法留在拉米比亚,对于任何违反其国际义务以及任何破坏纳米比亚人民权利的行为,该国都要负责。关于南罗得西亚,联合王国应该派遣皮尔斯委员会到该领土,让它去完成它所担负的查明南罗得西亚人民愿望的任务。葡萄牙管理下各领土的人民也应实现自决权。

786. 印度代表说,这次安全理事会访问非洲是一次赎罪性旅行,非洲人民不仅不对外界表示敌视态度,反而热诚地接待理事会,这显示了非洲人民的伟大。他说,非洲各国和各解放运动的代表们在安理会上所作的发言,使人清楚地理解到,如果不采取迅速有效的措施,结果将是越来越大的种族敌对和武装冲突。安理会曾经在非洲开会,曾经从非洲代表们得到证据,为了使它在亚的斯亚贝巴召开的这届会议圆满成功,它必须另辟新蹊径,来应付它在南部非洲面临的挑战。这个挑战中最重要的成分便是南非白人政府。这个政府对于种族隔离政策的蔓延,使葡萄牙能够维持它所占领的非洲领土上的殖民统治,以及对罗得西亚和纳米比亚现有的状况等事,都负有责任。因此安理会必

须采取有效步骤,使南非政府的政策发生改变。关于个别的问题,应该要求安全理事会下设的制裁南罗得西亚非法政权委员会加强工作,而且公布所有破坏制裁的行为。应该断绝同罗得西亚来往的一切通讯系统,同时这种抵制应该扩大到一切文化、社会、体育或宗教活动。另外应该采取措施,促使南非军队从南罗得西亚撤出。关于纳米比亚问题,印度代表建议,联合国纳米比亚理事会应该向在纳米比亚营业的外国公司征税,这些税款应该交给一个联合国基金,用来谋求纳米比亚人民的福利。同时应该考虑在纳米比亚领海外停泊一艘船,该船船长有权发给在纳米比亚领海和纳米比亚附近的海域捕鱼的执照。对南非应该办理更多的宣传,包括广播和空投传单。为了结束葡萄牙对其占领下领土的殖民统治,他建议由联合国立刻宣布这些领土是独立国家。他在结论中说,南部非洲各项问题的本质是它们对世界和平和安全构成一种威胁;安全理事会既然在这方面负着特别的责任,便应该决定适当措施来应付这种局势。

787. 法国代表说,安全理事会通过它在非洲召开的这届会议,应该设法找寻新蹊径来打开自十六个非洲国家获得独立后开始的,非殖民化过程上出现的僵局。自一九六〇年以来,安全理事会和大会曾经通过了一二八个决议并委派了无数的委员会。这些决议一直未能执行,这些委员会搞得自己筋疲力尽。一部分责任固然由于有关的政府顽固抵抗,可是也应该记得联合国决议之所以未能执行,多半由于它们是无法执行的决议。这种情况使人很清楚地看到,非殖民化只有根据宪章第十一章和第十二章才能成功地实行。根据第十一章,各管理国同意发展它们管理下的领土达成自治而第十二章设立了托管制度,这个制度在各管理国充分合作下曾经促成

如此多的国家达成独立。遗憾的是,葡萄牙未仿效其他管理国的例子。大家都同意,葡萄牙控制下的非洲领土必须行使它们的自决权,南罗得西亚的非法政权必须结束,种族隔离政策必须放弃,纳米比亚的局势必须解决。可是,要想在这几个方面作出实际的进步,就必需得到葡萄牙和南非的参预,而在南罗得西亚,它的管理国即联合王国的合作同样是不可缺少的。在南罗得西亚,一项磋商正在进行,当然应该等待磋商的结果。在纳米比亚,磋商也应该可以起重要的作用。联合国新任秘书长根据安全理事会的付托,虽经常同五个常任理事国协商,应该立刻建立必要的接触,以便创造条件使纳米比亚人能够自由地行使他们的自决权。

788. 二月三日,在第一六三六次会议上,布隆迪代表说,它本国代表团在联合国各机构特别是安全理事会及其纳米比亚临时小组委员会上,一贯强调种族主义和殖民主义具有密切关系。在这方面,他本国代表团愿建议在安全理事会主持下召开一世界会议,来彻底消除殖民主义和种族主义的祸害。同时,非统组织应该为解放的非洲编制一个计划,编成后应该提交安全理事会。安理会应该不断地审议这个计划,直到非洲的每一部分都取得了完全独立。根除种族隔离政策必须是这个计划的主要部分。

789. 索马里代表说,在联合国内已发生了一种趋向,就是轻视那些要求应该毫不减弱地继续向种族主义和殖民主义进行斗争的国家所作的努力。对这种努力的批评必定是来自那些同南部非洲少数人政权具有经济和战署联系的国家,这种联系是联合国未能发挥功效的助成因素。这些国家从来没有提出其他可供选择的办法,结果便是安全理事会无力执行它的决定。纳米比亚问题是这种令人不快现象的最显著的

例子。南非不顾世界最高司法机构的意见和随之而来的安全理事会的决议,仍然继续非法地留在纳米比亚。因此,现在是适当的时刻,安全理事会应该宣布:如果南非继续拒绝从纳米比亚撤退,这种拒绝将构成宪章第七章意义之下的一种侵暴行为。还有,安理会对于领土内的解放力量必须给予一切必要的协助。由于国际法院的意见的结果,接受和执行宪章第二十五条的义务落在一切会员国的身上;没有一个会员国可以认为自己有权拒绝执行安理会关于纳米比亚的各项决议。关于南罗得西亚,该领土的非洲人民断然拒绝了联合王国提出的解决方案。这些方案忽视了“在未建立多数人统治以前没有真正独立”的基本原则。还有,没有同非洲人民的代表们特别是各解放运动的代表们磋商,就提出了这些方案。联合王国提出所谓解决方案的惟一目的,似乎是找出一种保全脸面的办法,并且违反联合国所有决议授予少数人政权以合法的独立。索马里由于根据这些考虑,所以连同几内亚和苏丹,提出关于南罗得西亚局势的下列决议草案(S/10606)。

“安全理事会,

“聆听了海尔·塞拉西一世皇帝陛下和非洲统一组织国家和政府首脑会议主席乌尔德·达达赫总统的讲话,

“对于南罗得西亚危险的政治局势,包括非法政权保安部队最近屠杀,伤害和拘禁许多非洲人的情事,表示严重关切,

“注意到安全理事会一九六五年十一月十二日第二一六号决议(1965),一九六五年十一月二十日第二一七号决议(1965),一九六六年四月九日第二二一号决议(1966),一九六六年十二月十六日第二三二号决议(1966),一九六八年五月二十九日第二五三号决议(1968)和一九七〇年十

一月十七日第二八八号决议(1970),

"又注意到一九七一年十二月二十日大会第二八七七号决议(xxvi),

"承认南罗得西亚人民为确保他们享有宪章所规定并符合大会第一五-四号决议(xv)目标的各种权利而进行的斗争是合法的,

"注意到至今所采取的措施未能使南罗得西亚的叛变平息深表关切,

"又注意到若干国家违反安全理事会第二三二号决议(1966)及第二五三号决议(1968)和它们在宪章第二十五条下的义务,未能阻止和南罗得西亚非法政权之间的贸易,深表关切,

"考虑到南罗得西亚压倒多数的非洲人民反对大不列颠及北爱尔兰联合王国政府和南罗得西亚非法政权之间达成协议的有关南罗得西亚领土前途的"解决办法"建议,

"重申联合王国政府负有主要责任,使津巴布韦人民能够按照联合国宪章和大会第一五-四号决议(xv)的规定,行使他们的自决和独立权利,

"1. 重申南罗得西亚的目前局势构成对国际和平与安全的一种威胁;

"2. 惋惜作为管理国的联合王国未能终止南罗得西亚的叛变;

"3. 谴责南罗得西亚非法政权最近所进行的屠杀、伤害和拘禁平民情事;

"4. 要求作为管理国的联合王国采取一切有效措施,保障南罗得西亚非洲人民的生命和福利不再遭受非法叛逆政权残暴行为和镇压措施的侵害;

"5. 促请联合王国政府顾虑到压倒多数的非洲人

民反对联合王国和非法叛逆政权达成协议的“解决办法”建议,作为一件紧急事项,不执行这项建议;

“6. 深信南罗得西亚局势的解决,需要毫不迟延地召开制宪会议,在这个会议中,非洲人民能够通过他们的真正代表,参加制订他们国家政治和宪制进展的新提案;

“7. 促请联合王国政府,作为一件紧急事项,召开此种制宪会议;

“8. 要求各会员国采取更严厉的措施,保证制裁的彻底执行,并防止属于它们国籍的国民组织、公司和其他机构有任何规避安全理事会第二三二号决议(1966)及第二五三号决议(1968)内所作决定的行为;这些决议的规定继续完全有效;

“9. 要求南非立即将其警察和武装部队撤出南罗得西亚领土;

“10. 决定将本项目留列议程,以便按照局势的发展,采取适当的进一步行动。”

790. 同一天,在第一六三七次会议上,秘书长说安全理事会在非洲的会议活生生地表现出联合国在表达人民愿望方面的功用,本组织的成立正是为了这个目的。他希望联合国在设法解决手边的问题方面,也会表现出相同的作用。如果它达不到这个目的,那末就应该及时详细研究人民的愿望和权利与本组织价值和效率之间的差距。在这方面,单单谴责联合国是不够的;必须澈头澈尾地分析这种状态的原因。

791. 在同次会议上,几内亚代表提出一项决议草案(S/10607),是关于葡萄牙控制下的各领土,提案国有几内亚、索马里和苏丹。根据其执行部分各段的规定,安全理事会将(1).重申如大会在一九六〇年十二月十四日第-五-四号决议(XV)内所确认

的安哥拉、莫三鼻给和几内亚(比绍)人民有不可剥夺的自决与独立权利;又承认他们为实现此项权利而进行的斗争是合法的;(2)谴责葡萄牙政府坚持拒绝执行第一五-四号决议(xv)以及安全理事会的所有其他有关决议;(3)又申明葡萄牙对其殖民地以及不断向邻国挑衅的政策所造成的局势,严重扰乱了国际和平与安全;(4)重申其向葡萄牙所作的下列紧急要求:(a)依照大会第一五-四号决议(xv)的规定,立即承认在其管理下各领土人民的自决与独立权利,(b)立即停止对安哥拉、莫三鼻给和几内亚(比绍)人民进行的殖民战争以及一切镇压行为,并且撤退用于这个目的的军队和其他部队,(c)宣布无条件的政治大赦并且恢复民主政治权利,(d)在承认自决与独立权利的基础上,与各领土人民的真正代表进行谈判,以期依照大会第一五-四号决议(xv)的规定,将权力移交自由选举产生而且代表人民的政治机构,以及(e)随即依照人民的愿望准许其管理下的所有领土独立;(5)再次要求葡萄牙不作任何侵犯非洲国家主权与领土完整的行为;(6)要求所有国家立即不给予葡萄牙政府任何援助,使它不能继续镇压管理下各领土的人民,并采取一切必要措施阻止向葡萄牙政府售卖和供应作此用途的武器和军事装备,包括售卖和载运供制造及维修在葡管领土使用的武器和军火的装备和器材;(7)邀请所有国家和专门机构及联合国体系内其他组织,与非统组织咨商,给予葡管领土人民,尤其这些领土的解放区人民,一切必要的道义上和物资上的援助,使他们能为恢复不可剥夺的自决与独立权利,继续斗争;(8)并促请所有国家采取一切适当措施,促使葡萄牙政府遵守本决议的规定;并(9)请秘书长注意本决议的执行情况,随时向安全理事会报告。

792. 阿根廷代表对该国代表团最初于一九七一年十月二十

日在安全理事会中提出的决议草案,提出一项订正案文(S/10376/Rev. 2)。他说明自从最初提出草案时起,阿根廷代表团便和非洲集团及其他有关方面,联合国纳米比亚理事会主席和秘书长,进行广泛的磋商。阿根廷代表团提出订正案文时,心里只有一个目的,那就是尽快使纳米比亚人民到达自决和独立的境地。它毫不抵触安全理事会已经通过的一切其他决议,这些决议依然充分有效而且得到阿根廷代表团的全力支持。根据阿根廷决议草案执行部分的规定,安全理事会将(1)邀请秘书长与由成员待定的安全理事会小组协商及密切合作,尽快和所有有关方面接触,以期建立必要条件,使纳米比亚人民能够依照联合国宪章的规定,自由并严格遵守人人平等原则行使他们的自决与独立权利;(2)要求南非政府与秘书长充分合作,执行本决议;(3)请秘书长就本决议的执行情况,在一九七二年七月三十一日以前,向理事会报告。

793 在同次会议上,南斯拉夫代表提出一件关于纳米比亚局势的决议草案(S/10608),提案国是几内亚,索马里,苏丹和南斯拉夫。根据这件决议草案执行部分的规定,安全理事会将(1)强烈谴责南非拒不遵守大会和安全理事会有关纳米比亚的各项决议;(2)重申在纳米比亚的南非当局的继续占领是非法的,并且危害纳米比亚人民的利益;(3)宣告南非对理事会各项决定采取违抗态度,损害了联合国的权威;(4)强烈谴责最近对纳米比亚非洲工人采取的镇压措施,并要求南非政府立即终止这些镇压措施和废除可能与世界人权宣言各项基本规定相抵触的劳工制度;(5)要求现有国民和公司在纳米比亚经营的所有国家——虽然安全理事会第二八三号决议(1970)中有关的规定——确保其国民和公司在雇用纳米比亚工作人员的政策上,遵照世界人权宣言的基本规定;(6)认为

南非政府违抗联合国有关决议以及联合国宪章,继续占领纳米比亚,造成了危害该区域和平与安全的维持的情况,并且对国际和平与安全也有严重的后果;(7)要求南非立即将其警察和军队以及民政人员撤出纳米比亚领土;(8)决定:南非政府倘不遵行本决议,安全理事会立即召集会议,按照宪章有关各章,决定有效措施,确保本决议的迅速彻底执行;(9)请秘书长就本决议的执行情况在一九七二年七月三十一日以前向安全理事会报告。

794. 印度代表提出一件关于南非种族隔离政策的决议草案(S/10609)。提案国是几内亚、印度、索马里、苏丹和南斯拉夫。根据该决议执行部分各段,安全理事会将(1)谴责南非政府违反该国在宪章下的义务,继续推行其种族隔离政策;(2)重申理事会完全反对南非政府的种族隔离政策;(3)确认南非被压迫人民为实现其载于联合国宪章及世界人权宣言的人权和政治权利而进行的斗争是合法的;(4)迫切要求南非政府释放一切因推行种族隔离政策结果而被监禁、拘留或受其他限制的人们;(5)要求所有国家严格遵守对南非的军火禁运,并拒绝与南非政府实行任何军事合作;(6)促请各国政府和个人向正充作人道及训练用途以援助种族隔离政策受害者的联合国基金,经常慷慨捐输;(7)对援助南非人教育和训练的各个政府间组织、非政府组织及个人表示赞许,并促请在此方面未着手努力者,开始努力,已开始努力者,加紧努力;(8)决定在安全理事会下设置一个委员会,研究如何确保执行安全理事会关于这项问题的决议的方法,并在一九七二年四月三十日以前,急速作出报告;(9)请秘书长向委员会提供其执行任务所需要的一切协助。

795 苏联代表注意到在亚的斯亚贝巴安理会上发言的非洲代表曾经举出了许多事实,证明某些西方国家和帝国主义垄断集团给予非洲南部殖民和种族主义政权保护和援助,才使得这些政权能够蔑视联合国关于非殖民化的各项决定。这些要求受奴役的人民不要心急的若干西方国家的代表,也忽视了确认这些人民争取自由和民族独立的斗争的合法性的各项决定。对安全理事会案前的决议草案的表决——苏联代表团打算投票赞成——将显示出谁是谁的敌人,谁是谁的朋友,因为只有通过并实施这些决议草案,安理会才会满足人们对它到非洲来的希望和愿望。

796 中国代表说,美国和英国代表在发言中力图把他们自己的政府打扮成是如何关心非洲人民的苦难,好像他们倒是一贯反对殖民主义和种族主义的样子。这种伪善的词令是骗不了任何人的。中国代表还揭露了他们鼓吹和平主义和非暴力的说教,其目的就是妄图让尚处于殖民统治下的非洲人民俯首贴耳,永远听任殖民主义者的宰割。

797 主席以苏丹代表的身分发言,表示联合国各机关的长期讨论纳米比亚的局势,许多决议的通过和国际法院的咨询意见,已经明白断定南非驻在纳米比亚是非法的,会员国有义务在南非政府表示代表纳米比亚发言的范围,停止和南非交往。而且,安全理事会有义务采取有力的措施来执行联合国的各项决议。就像非统组织现任主席所提议的,应授权安全理事会管理纳米比亚,理事会并应作出这样的一切安排。至于南罗得西亚,非洲国家不能接受所谓的协商,因为那将在伊恩·史密斯政权所加的限制之下进行;确实,除了举行一次制宪会议之外,别没有其他的办法。这个办法不但可以满足津巴布韦人民的愿望,而且符合联合王国公开宣布的立场。

798 安全理事会在二月四日第一六三八次会议上,表决所收到的五件决议草案。经主席提议,安理会决定首先处理关于纳米比亚局势的两件决议草案(S/10376/Rev.2和S/10608)。

799 中国代表说,中国政府一贯主张立即让纳米比亚人民在没有任何外来干涉的情况下实现民族独立。但是草案的内容却没有反映这一基本原则。通过这样的一个决议草案实际上将意味着安理会在纳米比亚问题上从原有立场上的倒退。南非当局一直对抗和破坏联合国大会和安理会关于纳米比亚的一切决议。在这种情况下如果把这样一个对话的任务交给联合国秘书长,也可能会使联合国和安理会再次在南非当局面前遭受蔑视和屈辱。中国代表说,鉴于有了几内亚等四国提出的关于纳米比亚问题的比较全面的决议草案,他怀疑是否还有必要再采纳此项决议草案。随后在投票时,中国代表声明,鉴于他前述声明,因此将不参加对草案的投票。

800 意大利代表提议阿根廷决议草案(S/10376/Rev.2)执行部分第一段所提到的小组应由阿根廷和索马里的代表组成。苏联代表提议小组中增加几内亚、印度和南斯拉夫。随后主席宣布,经协商后得到同意,阿根廷修正决议草案执行部分第一段所提到的小组将包括阿根廷、索马里和南斯拉夫。因此,决议草案修正后全文如下:

“安全理事会,

“已经进一步审议了纳米比亚问题,并以不妨碍安全理事会关于这事项通过的其他决议为限,

“确认联合国对于纳米比亚人民和领土,负有特殊责任和义务,

“再次重申纳米比亚人民有不可剥夺和不受时效限制的自决和独立权利,

“并重申对纳米比亚的国家团结和领土完整,

“1. 邀请秘书长与由阿根廷、索马里及南斯拉夫等国代表组成的安全理事会小组协商及密切合作,尽快和所有有关方面接触,以期满足必要条件,使纳米比亚人民能够依照联合国宪章的规定,自由并严格遵守人人平等原则,行使他们的自决和独立权利;

“2. 要求南非政府与秘书长彻底合作,执行本决议;

“3. 请秘书长就本决议的执行情况,在一九七二年七月三十一日以前,向理事会报告。”

决定: 一九七二年二月四日第一六三八次会议上,阿根廷所提订正决议草案(S/10376/Rev.2)以十四票对零弃权者无,中国未参加投票,通过为第三〇九号决议(1972)。

801. 在同次会议上,南斯拉夫代表提出关于纳米比亚的四国决议草案订正案文(S/10608/Rev.1),这项案文纳入了协商过程中向提案国提出的若干建议。订正决议草案全文如下:

“安全理事会,

“注意到毛里塔尼亚总统以非洲统一组织国家和政府首脑会议现任主席身份所作的讲话,

“注意到联合国纳米比亚理事会主席的发言,

“对于纳米比亚境内非洲合同工举行罢工以及非洲人对南非政府非法占领该领土表现广泛而日强的抵抗以后的纳米比亚目前局势和南非政府所采镇压措施,表示严重关切,

“深信安全理事会应当作为一件紧急事项,寻求方法与途径,使该领土人民能够达致自决和独立,

“知道为此目的,需要全体会员国,尤其是安全理事会各常任理事国,以及南非主要贸易夥伴的彻底合作,

“回顾安全理事会和大会以往有关纳米比亚的各项决议，
“知道联合国对纳米比亚的人民和领土负有特殊责任，
“考虑到安全理事会有责任采取必要措施，确保联合国会员国严格遵守他们在联合国宪章有关规定下所承担的义务，
“重申纳米比亚人民依照一九六〇年十二月十四日大会第一五一四号决议(XV)规定享有不可剥夺的自决和独立权利，

“并重申纳米比亚的国家团结和领土完整，

“1. 强烈谴责南非拒不遵守大会和安全理事会有关纳米比亚的各项决议；

“2. 重申在纳米比亚的南非当局的继续占领是非法的，并且危害纳米比亚人民的利益；

“3. 宣告南非对理事会各项决定采取违抗态度损害了联合国的权威；

“4. 强烈谴责最近对纳米比亚非洲工人所采取的镇压措施，并要求南非政府立即终止这些镇压措施和废除任何可能与世界人权宣言各项基本规定相抵触的劳工制度；

“5. 要求现有国民和公司在纳米比亚经营的所有国家——虽然安全理事会第二八三号决议(1970)中有有关的规定——采取一切可用的方法，确保其国民和公司在雇用纳米比亚工作人员的政策上，遵照世界人权宣言的基本规定；

“6. 认为南非政府违抗联合国有关决议以及联合国宪章，继续占领纳米比亚，造成了危害该区域和平与安全的维持的情况；

“7. 要求南非立即将其警察和军队以及民政人员撤出纳米比亚领土；

“8. 决定：南非政府倘不遵行本决议，安全理事会立即召集会议按照宪章有关各章，决定有效措施，确保本决议的迅速彻底执行；

“9. 请秘书长就本决议的执行情况在一九七二年七月三十一日以前向安全理事会报告。”

决定：一九七二年二月四日第一六三八次会议上，几内亚、索马里、苏丹和南斯拉夫所提出的订正决议草案(S/10608/Rev.1)以十三票对零，二票弃权(法国和大不列颠及北爱尔兰联合王国)通过成为第三一〇号决议(1972)。

802. “同一天，在第一六三九次会议上，南斯拉夫代表说他支持有关南罗得西亚的三国决议草案(S/10606)。对于认为津巴布韦人民必须接受休姆—史密斯协议中所订的解决方案，否则就要在他们自己的领土内面临种族隔离政策的恐怖的这项意见，南斯拉夫代表团不能接受。南斯拉夫代表充分理解津巴布韦人民不愿意把他们的整个前途托付给皮尔斯委员会所作的结论以及英国政府和史密斯政权对这些结论所作的解释。他重申联合国成员国负有对南罗得西亚非法种族主义政权继续施行政治、经济、外交制裁的义务，直到这一政权结束为止。

803. 中国代表说，中国代表团对关于南罗德西亚的三国决议草案(S/10606)执行部分第六段和第七段有所保留，根据这两段的规定，安理会将促请联合王国召开一次制宪会议。中国认为相反的，联合王国应当立即采取措施，来结束白人种族主义政权的殖民统治。既然津巴布韦人民是在为他们的独立而斗争，安理会必须促请所有国家的政府和人民给他们积极的支持。此外，安理会也必须谴责违反对南罗德西亚制裁行动的美国和其他国家。

804. 苏联代表说苏联代表团认为三国决议草案(S/10606)不够充分,因为里面有许多漏洞,特别是它没有提到联合王国对南罗德西亚现状和津巴布韦人民没有得到自决和独立的权利所负的责任。苏联反对联合王国和在南罗德西亚窃夺政权的伊恩·史密斯种族主义政权的任何交易。因此,在这个阶段,安理会应采取最有效果和效率的措施,来推翻南罗德西亚的种族主义政权,并确保将权力移交给津巴布韦人民。但是,顾到事实上决议草案系由安全理事会三个非洲代表提出,而且有绝大多数的非洲代表团支持,苏联代表团将投赞成票。

805. 联合王国代表说,该国代表团希望安理会会体会到该国政府现在制订政策中,不能接受一项指令来改变政策。三国决议草案(S/10606)不但将妨害到交付给皮尔斯委员会的调查工作的结果,而且会严重不利于这个委员会的工作。既然决议草案中所建议的行动,在现状中是不切实际的,联合王国代表团不能接受。

决定：一九七二年二月四日第一六三九次会议上,几内亚,索马里和苏丹提出的三国决议草案(S/10606)得到了赞成

九票,反对一票(大不列颠及北爱尔兰联合王国),五票弃权(比利时,法国,意大利,日本和美利坚合众国),由于安全理事会一个常任理事国投反对票,因此没有通过。

806. 印度代表然后提出一项关于南非政府种族隔离政策的订正决议草案(S/10609/Rev.1),提案国为几内亚,印度,索马里,苏丹和南斯拉夫,案文如下:

“安全理事会,

“注意到由于南非政府继续加紧并扩大推行种族隔离和镇压政策而造成的南非局势的恶化,表示严重关切,

“已经听取了理事会邀请列席就本问题讲话的诸人发言,

“注意到种族隔离问题特设委员会代表的发言,

“对于南非政府坚持拒绝执行安全理事会为了促成依照宪章规定的和平解决办法而通过的各项决议,表示遗憾,

“对于南非境内的局势严重地扰乱南部非洲的国际和平和安全,表示严重关切,

“注意到南非政府继续扩军并加强其军事力量,

“深信安全理事会必须采取紧急措施,确保理事会决议的执行,从而促成南非及南部非洲严重局势的解决,

“1. 谴责南非政府违反该国在宪章下的义务,继续推行其种族隔离政策;

“2. 重申理事会完全反对南非政府的种族隔离政策;

“3. 确认南非被压迫人民为实现其载于联合国宪章及世界人权宣言的人权和政治权利而进行的斗争是合法的,

“4. 迫切要求南非政府释放一切因推行种族隔离政策结果而被监禁、拘留或受其他限制的人们,

“5. 要求所有国家严格遵守对南非的军火禁运,

“6. 促请各国政府和个人向充作人道及训练用途以援助种族隔离政策受害者的联合国基金经常慷慨捐输;

“7. 对援助南非人教育和训练的各个政府间组织、非政府组织及个人表示赞许,并促请在此方面未着手努力者,开始努力,已开始努力者,加紧努力;

“8. 决定,作为紧急事项,审议如何解决因南非政府种族隔离政策而起的目前局势的方法。”

决定：一九七二年二月四日第一六三九次会议上,五国订正决议草案(S/10609/Rev.1)以十四票对零通过,弃权一票(法国),通过成为第三一一号决议(1972)。

807. 几内亚代表然后对几内亚、索马里和苏丹所提关于葡管各领土的决议草案提出一项订正案文 (S/10607/Rev. 1)。各提案国同意列入日本代表口头对第四段 (c) 所提的一项修正案。修正后的三国订正决议草案 (S/10607/Rev. 1) 全文如下：

“安全理事会，

“已经讨论了葡萄牙管理下各非洲领土的局势，

“已经听取了被邀列席理事会就这个问题讲话的诸人的发言，

“注意到给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会主席的发言，

“对于葡萄牙政府继续对安哥拉、莫三鼻给和几内亚 (比绍) 非洲人民用军事行动执行镇压措施，以压制这些人民争取自决和独立的合法愿望，表示最严重的关切，

“对于葡萄牙政府拒绝执行安全理事会按照联合国宪章宗旨及原则所通过关于葡管领土问题的各项有关决议表示遗憾，

“又对某些国家继续向葡萄牙提供军事与其他援助的政策和行动，表示遗憾，因为葡萄牙利用这种援助对安哥拉、莫三鼻给和几内亚 (比绍) 人民推行其殖民主义及镇压的政策，

“对于葡萄牙武装部队一再侵犯非洲独立国家的主权与领土完整，表示严重关切，

“对于葡萄牙在其对安哥拉、莫三鼻给和几内亚 (比绍) 人民的殖民战争中据报一再使用化学物质，深感不安，

“确认安哥拉、莫三鼻给和几内亚 (比绍) 的解放运

动要求实现自决和独立的斗争是合法的,

"1. 重申如大会在一九六〇年十二月十四日第一五一四号决议(XV)内所确认的,安哥拉、莫三鼻给和几内亚(比绍)人民有不可剥夺的自决和独立权利,又承认他们为实现此项权利而进行的斗争是合法的;

"2. 谴责葡萄牙政府坚持坚决执行大会第一五一四号决议(XV)以及安全理事会的所有其他有关决议;

"3. 再申明葡萄牙对其殖民地以及不断向邻国挑衅的政策所造成的局势,严重扰乱了非洲大陆的国际和平与安全;

"4. 要求葡萄牙:

"(a) 依照大会决第一五一四号决议(XV)的规定,立即承认在其管理下各领土人民的自决与独立权利;

"(b) 立即停止对安哥拉、莫三鼻给和几内亚(比绍)人民的殖民战争和一切镇压行为;

"(c) 撤退其现在用来镇压安哥拉、莫三鼻给和几内亚(比绍)人民的全部武装部队;

"(d) 宣布无条件的政治大赦,并且恢复民主政治权利;

"(e) 依照大会第一五一四号决议(XV)的规定将权力移交自由选举产生而且代表人民的政治机构;

"5. 再次要求葡萄牙不作任何侵犯非洲国家主权与领土完整的行为;

"6. 要求所有国家立即不给予葡萄牙政府任何援助,使它不能够继续镇压管理下各领土的人民,并采取一切必要措施阻止向葡萄牙政府售卖和供应作此用途的武器和军事装备,包括售卖和载运供制造及维修在葡管领土使用的武器和军火的装备和器材;

“7. 请秘书长注意本决议的执行情况,随时向安全理事会报告。”

决定: 一九七二年二月四日在第一六三九次会议上,三
国订正决议草案 (S/10607) 以九票对零,六票弃权 (阿根廷,比
利时,法国,意大利,大不列颠及北爱尔兰联合王国,和美利坚合
众国) 通过为第三一二号决议 (1972)。

808. 安理会主席结束在亚的斯亚贝巴举行的会议时,发表了一项经安理会的共同意见通过的声明,对东道国表示谢意。埃塞俄比亚外交部长发言,答复主席的讲话,并向安理会理事国肯定地指出,他的君主、政府和人民都认为能作安全理事会在非洲举行的历史性会议的东道国是件很荣幸的事。

C. 其他来文

809. 德意志民主共和国外交部长于一九七二年一月二十七日来信 (S/10603) 对理事会决定在亚的斯亚贝巴举行会议,来讨论以更有效的方法与途径来实施其关于非洲殖民主义和种族主义的决定,表示欢迎。

810. 中国代表于一九七二年一月二十七日送来中国外交部长同一天的一封信 (S/10528) 连同附件四分,说明中国政府从头便支持非洲人民反抗殖民主义和种族歧视的斗争。

811. 联合国代表于一九七二年二月七日来信 (S/10533), 于提到一九七二年二月四日在亚的斯亚贝巴所通过的安全理事会第三一一号决议 (1972) 以后,表示虽然英国政府投票赞成这一决议,但对该决议第五段内容的政策依然没有改变。他想起在通过第一九一号决议 (1964) 时,英国政府常驻代表曾对其解释明白作了保留。英国政府最近也作了类似的保留,尽管它已自动地进一步限制它所准备输出的军火种类。

第二编
安全理事会审议的其他事项
第 11 章
接纳新会员国

A. 巴林的申请

812. 在一九七一年八月十五日的信(S/10291)中,巴林国酋长提出了巴林请求加入为联合国会员国的申请书,并附具由他签名的接受联合国宪章义务的声明。

813. 八月十六日第一五七四次会议安全理事会主席按照理事会暂行议事规则第五十九条规定,将巴林请求加入为联合国会员国的申请书送交接纳新会员国委员会审查具报。

814. 八月十八日,安全理事会第一五七五次会议审议了委员会关于巴林申请入会的报告(S/10294)。

815. 委员会建议,并经阿拉伯叙利亚共和国代表提议修正的决议草案正文如下:

“安全理事会,

“已经审查巴林请求加入联合国的申请书(S/10291),

“向大会推荐接纳巴林加入联合国。”

决定: 一九七一年八月十八日第一五七五次会议修正后的决议草案经以全体一致通过,成为第二九六号决议(1971)。

B. 卡塔尔的申请

816. 在一九七一年九月四日的信(S/10306)中,卡塔尔酋长提出了卡塔尔请求加入为联合国会员国的申请书。他说,他的政府赞同联合国宪章的宗旨和原则,并宣称它接受其中所载的义务。

817. 九月十四日第一五七七次会议,主席依据暂行议事规则第五十九条规定把卡塔尔请求加入为联合国会员国的申请书送交接纳新会员国委员会审查具报。

818. 九月十五日,安全理事会第一五七八次会议审查了委员会关于卡塔尔申请入会的报告(S/10318),并经也门代表的请求(S/10316)邀请他参加讨论。在报告中,委员会建议安全理事会通过下列决议草案:

“安全理事会,

“已经审查卡塔尔请求加入联合国的申请书(S/10306),

“向大会推荐接纳卡塔尔加入联合国。”

决定。一九七一年九月十五日,安全理事会第一五七八次会议决定适用暂行议事规则第六十条的最后一段并一致通过委员会报告书(S/10318)所载决议草案成为第二九七号决议(1971)。

C. 阿曼的申请

819. 八月十六日安全理事会第一五七四次会议,主席依照暂行议事规则第五十九条规定把五月二十四日送来的阿曼请求参加为联合国会员国的申请书(S/10216)送交接纳新会员国委员会审查具报。

820. 在日期为八月十六日的一份报告(S/10294)中,委员会说,在那一天举行的第三十六次会议上,委员会决定暂时不审查那件申请书,并在无人反对的情形下建议安全理事会以后再适用暂行议事规则第六十条的最后一段。

821. 九月三十日第一五八七次会议,安全理事会审查了委员会其后在九月三十日提出的关于阿曼入会的报告(S/10345)。

理事会经也门代表请求(S/10348),邀请他参加讨论。委员会报告载有下列决议草案:

“安全理事会,

“已经审查阿曼请求参加联合国为会员国的申请书(S/10216),

“向大会推荐接纳阿曼加入联合国。”

决定: 一九七一年九月三十日,安全理事会第一五八七次会议决定适用暂行议事规则第六十条最后一段,并一致通过委员会报告(S/10345)所载决议草案,成为第二九九号决议(1971)。

D. 阿拉伯联合酋长国的申请

822. 在十二月二日的信(S/10420)中,阿拉伯联合酋长国总统提出了阿拉伯联合酋长国请求加入联合国为会员国的申请书,并附具了由总统签署的接受联合国宪章义务的一项声明。

823. 十二月六日第一六〇八次会议,安全理事会主席按照暂行议事规则第五十九条规定,把阿拉伯联合酋长国请求加入为联合国会员国的申请书送交接纳新会员国委员会审查具报。

824. 十二月八日,安全理事会第一六〇九次会议审查了委员会关于阿拉伯联合酋长国申请入会的报告(S/10430),其中载有下列决议草案:

“安全理事会,

“已经审查阿拉伯联合酋长国请求加入联合国的申请书(S/10420),

“向大会推荐接纳阿拉伯联合酋长国加入联合国。”

决定：一九七一年十二月八日，安全理事会第一六〇九次会议决定适用暂行议事规则第六十条最后一段的规定，并一致通过委员会报告(S/10430)所载决议草案，成为第三〇四号决议(1971)。

第12章

就联合国秘书长的 任命提出推荐

825. 在分别于一九七一年十二月十七日、二十日和二十一日举行的第一六一八次、第一六一九次和第一六二〇次会议中，安全理事会审议了关于就联合国秘书长的任命提出推荐的问题。

决定：一九七一年十二月二十一日，安全理事会第一六二〇次会议通过第三〇六号决议(1971)。

826. 决议全文如下：

“安全理事会，

“已经审议了就联合国秘书长的任命提出推荐的问题，

“建议大会任命库尔特·瓦尔德海姆先生为联合国秘书长。”

827. 安全理事会主席在一九七一年十二月二十一日的信(A/8496)中把理事会的推荐通知大会主席。

第13章

理事会在总部以外 地点开会的问题

828. 在审议非洲统一组织要求理事会在一个非洲国家的首都召开会议的问题（参看第十章）时，安全理事会在一九七二年一月十一日第一六二五次会议决定设立一个由安全理事会全体理事国组成的委员会，称作《安全理事会在总部以外地点开会问题委员会》，审查问题的所有方面，并起草可以适用于未来发生的所有类似情况的一般准则。

829. 一月十八日，总部以外地点开会问题委员会向安全理事会提出了一份报告（S/10514），说明它在八次会议中所审查过的一些问题，包括因建议安全理事会于一九七二年一月二十八日至二月四日在亚的斯亚贝巴举行会议而引起的技术、财务、法律和政治等方面的问题。委员会说，因为理事会的指示是要它研究关于在一个非洲国家的首都召开会议的问题的所有方面，它已同意把任务规定中其他方面的工作特别是起草一般准则推迟到较后阶段。

第三编 军事参谋团

第 14 章 军事参谋团的工作

830. 军事参谋团在检查期间仍然按照议事规则草案继续工作,共举行了二十六次会议,但没有审议实际事项。

第四编

报告期内曾提请安全理事会注意
但未经理事会讨论的事项

第 15 章

关于南非共和国政府种族隔离政策
在南非引起的种族冲突问题的来文

831. 秘书长于一九七一年六月二十五日致函(S/10243)安全理事会主席,递送经济及社会理事会于五月二十一日通过的标题为“种族隔离与种族歧视政策”的第一五九一号决议(L),在决议第一段中,经济及社会理事会请安全理事会寻求方法严格执行其本身要求所有会员国勿向南非供应武器的各项决议。

832. 在纽约的非洲统一组织(非统组织)执行秘书于七月十三日致函(S/10272)安全理事会主席,依宪章第五十四条递送六月二十一日至二十三日在亚的斯亚贝巴举行的非统组织国家元首和政府首长会议第八届会议通过的各项决议的内容,备供安全理事会参考。决议之一涉及种族隔离和种族歧视问题,重申非统组织完全地无条件地支持南非受压迫人民为消除种族隔离及达成多数统治而进行的合理的斗争;另一项决议载有一项关于会谈问题的宣言,内中的结论是,并没有什么基础存在可与南非少数民族种族主义政权从事有意义的会谈。

833. 瑞士代理常驻观察员于九月八日致函(S/10311)安全理事会主席,提到种族隔离问题特别委员会主席五月七日函件(S/10190)所载的一项声明,他说那项声明可能使人认为瑞士

向南非继续供应战争物资。关于那一类,他提到他的政府已在一九六三年十二月禁止将战争物资输往南非。虽然有一家瑞士公司在瑞士政府并不知悉之情形下违反禁运规定对南非供应了战争物资,但负责人士业经瑞士最高司法机构判处监禁。

834. 种族隔离问题特别委员会给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会与联合国纳米比亚理事会第九次联合会议主席于九月二十三日致函(S/10331)安全理事会主席,递送九月十三日通过的一项公意的内容。

835. 种族隔离问题特别委员会主席于十月六日致函(S/10354)安全理事会主席说,该委员会获悉南非军器发展及生产有限公司已与一家法国航空公司缔结了在南非制造幻象第三型和 F-1 型飞机的协定。特别委员会曾通过法国常驻代表向法国政府表示关切此事,并且强调安全理事会的禁运武器规定对于用作对内镇压的武器和用作对外防御的武器并不分别看待。法国政府关于那一类所采立场已经口头向特别委员会主席说明,载为该函的附件。

836. 法国代表团的发言人提到,法国代表曾于一九六三年八月七日宣布他的政府的一项决定,规定凡是出于种族偏见的对内警察行动所可使用的武器一概禁止出售给南非,其后又于一九六三年十二月四日告诉理事会法国亦将禁售可用以制造那些武器的装备与物资。法国订定禁售武器的名单时,是以反游击军事行动可以使用的武器与防御外界威胁可以使用的武器两者之间的基本区别为根据的。法国声明中说,依照用途区分武器种类的办法业经安全理事会在其第一八一号决议(1963)中默认,并说以后理事会曾表示满意地注意到各国政府,包括法国政府在内,在第一八一号决议(1963)

对两种武器加以区别的范围内所提出的保证。法国发言人的坚定意见认为销售幻象型飞机和发给在南非制造此种飞机的执照不会加强南非反游击的潜力,也不会帮助它从事对内镇压的任何可能军事行动;因此,在此方面对法国政府的任何批评都是没有根据的。

837. 种族隔离问题特别委员会于十月六日核定它提送安全理事会和大会的报告书(S/10366)。报告书中载有特别委员会自一九七〇年九月通过了上次报告书以来所办工作的回顾,包括一个附件检查过去一年南非的发展。报告书中又载有关于各专门机构及其他组织所办反种族隔离活动的报道,并述及特别委员会与专家磋商及与关心这方面工作的其他机关参加会议的工作情形。报告书最后一章简述特别委员会的各项建议,其中多数是向大会提出的。但有一项建议是兼向大会和安全理事会提出的,涉及禁止对南非供应武器一事。特别委员会说大会和安全理事会应该重申安全理事会第二八二号决议(1970)和大会第二六二四号决议(XXV),表示惋惜并谴责有些政府以任何方式的协助给予南非政府帮它扩展军力的行动,重申安全理事会及大会的决议并不含有将对外防御的武器及对内镇压的武器分别看待的意思,亦未规定武器禁运有任何例外;宣布凡是解释继续与南非的军事合作的任何理由,例如与南非政权早先已有协定或谅解承担义务等等,都是不能接受的,请所有国家运用一切影响力量劝使关系各国勿违反武器禁运,郑重呼吁所有组织及舆论斥责与南非的一切军事合作,并支持联合国为执行对南非政权的有效武器禁运而进行的努力。特别委员会又建议由安全理事会宣布对南非的武器禁运是强制性的。

838. 安全理事会于一九七二年一月二十八日至二月四日在

总部以外地点亚的斯亚贝巴举行会议的过程中审议了关于南非政府种族隔离政策的问题。会议经过情形参看上文第十章B节。

839. 秘书长于一九七二年二月九日致函(S/10536)安全理事会,递送一九七一年十一月二十九日通过的关于南非政府种族隔离政策的大会第二七七五号A和F决议(XXVI)。他促请注意大会是请安全理事会参照种族隔离问题特别委员会致送安全理事会的报告书及函件,以及上述决议,审议目前情况,以期确使所有国家充分执行安全理事会第二八二号决议(1970)并再度建议安全理事会紧急考虑南非及整个南部非洲的情况,以期采取对付南非的有效措施,包括联合国宪章第七章内规定的措施。

840. 苏维埃社会主义共和国联盟常驻代表团于三月十七日向秘书长提送一项备忘录(S/10568),表示对于有关种族隔离问题的安全理事会第三一一号决议(1972)和大会第二七七五号A-H决议(XXVI),苏联支持迅速并最后消除殖民政权及种族主义政权。备忘录中又说,苏联依循列宁主义的对外政策原则,在联合国中强烈并一贯支持非洲人民争取自由和国家独立的正义的和英勇的斗争,并在这一斗争中向他们提供道义上的、外交上的和物质上的援助。

841. 在一九七二年三月二十七日拍给安全理事会主席并遵照安理会主席的指示分发的一项电文(S/10577)中,德意志民主共和国外交部长促请注意他本国外交部在举行打击种族主义和种族歧视国际行动日纪念的时候所作的一项声明,其中表示意见认为所有国家均应立即执行并严格遵守联合国各项有关的决定。

842. 种族隔离问题特别委员会主席于六月五日致函(S/

10680) 秘书长要求向安全理事会提送一项备忘录,说明南非扩展军力的最近发展情形,那种发展不仅使南非政权能够加强它镇压该国非白人公民的种族主义政策,而且把这种政策施行于纳米比亚,违犯毗邻领土的完整,对独立非洲国家的安全形成一个严重的威胁。信上又说,南非境内在外国政府及公司援助之下大规模扩大制造武器、军用车辆和弹药的事实形迹显明,引起了一种新的情况,武器禁运的整个目标可能因而不能达成。因此,特别委员会认为安全理事会应考虑具体措施,禁止把可能用以从事此种制造的进步的技术和科学的军事情报移转于南非。

第16章

关于葡管领土局势的来文

843. 在一九七一年九月十日的信(S/10312)中给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会代理主席向安全理事会递送了特别委员会于一九七一年九月九日通过的一件决议(A/AC.109/383)全文。在决议第五段中,特别委员会提请安全理事会注意需要紧急采取有效措施制止因南罗得西亚、纳米比亚和葡管领土当局继续违抗它们依据联合国宪章所应承担的义务而造成的威胁到国际和平与安全的严重局势。

844. 在九月十四日的信(S/10320)中,特别委员会代理主席向安全理事会递送了特别委员会于九月十四日通过的一件决议(A/AC.109/384)的全文。在决议第十段中,特别委员会提请安全理事会注意需要依照联合国宪章有关规定紧急采取一切有效措施确使葡萄牙实施大会决议一五一四(十五)和关于葡萄牙统治下各领土的安全理事会各项决定特别是一九六三年七月三十一日第一八〇号决议(1963)、一九六三年十二月十一日第一八三号决议(1963)和一九六五年七月二十三日第二一八号决议(1965)。

845. 在一九七二年一月十八日的信(S/10521)中,秘书长向安全理事会递送了大会于一九七一年十二月十日通过的关于葡管领土问题的第二七九五号决议(xxvi)的全文。在决议正文第十四段中大会促请安全理事会注意,鉴于安哥拉、莫三鼻给和几内亚(比绍)的局势继续恶化,严重扰乱国际和平与安全,有依照联合国宪章有关规定考虑采取一切有效步骤的迫切需要,确使葡萄牙迅速充分实施大会第一五一四号决议(xv)和安

全理事会关于葡萄牙统治下各领土的各项决定。

846. 在一九七二年四月十六日的信(S/10624)中特别委员会主席递送了委员会于一九七二年四月十三日通过的决议(A/AC.109/400)全文,和关于委员会几内亚(比绍)解放区特派团的其他文件。在决议第八段中,委员会决定请安理会注意该领土目前的严重局势,以便采取适当行动。

847. 在一九七二年五月八日的信(S/10633)中特别委员会主席向安全理事会主席递送了特别委员会于一九七二年四月二十日通过的决议(A/AC.109/402)全文。

848. 在第十段中,特别委员会请安全理事会注意有优先采取进一步有效措施的紧急需要,使葡萄牙政府遵行联合国的有关决议特别是安全理事会第三一二号决议(1972)。

第 17 章

马耳他的来文

849. 在一九七一年六月三十日给安全理事会主席的信(S/10246.)中,马耳他代表附送了马耳他政府就外国报纸最近登载关于马耳他与大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和北大西洋公约组织(北约组织)之间关系的某些报导所发表的一项声明的全文。

850. 在声明中,马耳他政府否认了关于片面废止一九六四年防卫协定的指控,因为那项协定已经不再有效;今后驻在马耳他的英国军队的地位将由新的安排来决定。关于北约组织军队的地位,马耳他说,北约组织只得到临时和有限度的许可。至于美国第六舰队,它并没有条约上或协定上的权力可以在马耳他的港口停泊,在目前马耳他政府认为这支舰队的访问并不符合于马耳他的利益。

第 18 章

高棉共和国的来文

851. 在检查期间内,高棉共和国政府向安全理事会主席致送公文五件,指控越共和北越部队侵犯了它的主权和领土完整。这些指控大都是关于武装侵入其领土、攻击高棉的军事据点、与高棉防卫部队冲突,以及占领高棉的几处据点。据说,由于此类攻击,高棉国民数十人因而殒命,其中包括军人与平民,还有妇女与儿童在内。据报有几个佛教和尚也因而死亡,还有许多人失踪,被纵火焚毁的房屋有数百处。其中有几封信还指说,侵犯的军队配备有与他们友好的外国所供给的现代武器。

852. 在所有来文中,高棉共和国代表表示了他的政府坚决抗议对其领土的非法攻击与占领,认为是严重违反了联合国宪章、国际法和一九五四年日内瓦协定。高棉共和国政府认为越南民主共和国政府和所谓越南南方临时革命政府应对由此类行动而引起的非常严重的后果负完全责任,他并保留采取任何必要行动保卫高棉共和国的独立、中立、主权和领土完整的权利。

853. 下面是高棉共和国代表从一九七一年六月十六日至一九七二年六月十五日给安全理事会主席的来信:

一九七一年七月一日的信(S/10248),指控五月十九—二十日至六月一日的攻击和骚扰。

八月二十三日的信(S/10302),指控一九七〇年十二月六日、一九七一年四月三日及五月八日和三十日对高棉佛教和尚的有系统的迫害行动。

九月二十七日的信(S/10349),指控越共和北越军队在

八月二十四日杀害高棉和尚一名和其他一些人。

十二月八日的信(S/10450),指控北越和越共部队于十月二十九日至三十日对磅同省的高棉据点使用了毒气炮弹。

一九七二年四月十日的信(S/10596),指控越共和北越部队在一九七二年一月一日至二十四日向高棉平民和信奉宗教的人民犯了罪行。

第 19 章

关于越南的来文

854. 苏维埃社会主义共和国联盟代表在一九七一年十一月三十日信内(S/10406), 附来苏联和越南关于“苏联同越南民主共和国坚定不移的兄弟友谊”的一个联合声明全文, 这个声明是在苏联代表团十月四日至八日访问越南期间所作会谈之后联合发表的, 由率领苏联党政代表团的苏联共产党中央委员会政治局成员兼最高苏维埃主席团主席恩·波德戈尔尼和率领越南党政代表团的越南工人党中央委员会第一书记黎笋在一九七一年十月七日签字。公报的一部分涉及越南和印度支那半岛的情况并谴责美国帝国主义者正在延长、加强、并扩大在印度支那的侵略战争, 破坏一九五四年关于印度支那的日内瓦协议和一九六二年关于老挝的日内瓦协议。公报双方强烈要求美国政府停止它的侵略和干涉, 从南越、老挝和柬埔寨全部撤出它的军队、顾问和军事人员, 停止一切美国在印支半岛的军事活动, 使印支各国能够解决它们的内部问题, 不受外来干涉。此外, 公报双方认为越南南方共和临时革命政府提出的七点倡议, 为解决越南问题提供了合理而公平的基础。这些倡议共有两个要点: 美国政府必须终止侵略战争, 从南越撤退它的一切部队, 拆除美国在那里的军事基地, 并且终止它对西贡傀儡政权的支持。

855. 苏联代表在一九七二年一月四日的信(S/10494)内, 附来苏联政府一九七一年十二月三十日的一项声明, 其中指控美国最近派遣数百架军用飞机轰炸越南民主共和国的领土, 对越南民主共和国犯下了新的侵略罪行。声明说, 美国虽然再三声明“和平解决”和“减低美国的参予”印支冲突, 但仍继

续把希望下在军事解决越南问题的赌注上。苏联谴责美国在印支所采行的侵略政策,充分支持越南民主共和国,并继续对越南民主共和国给予为了击退一切侵犯它主权,独立所必需的援助。

856. 苏联代表在二月二十四日的信(S/10544)内,附来苏联政府二月十一日的一项声明,抱怨美国宣传机构就美国政府所提出的有关解决印度支那问题的名为“八点和平计划”提案,发动了一个喧嚣的宣传运动。声明说,客观地分析这个提案后证明:华盛顿仍旧拒不订定一个从越南南方撤走全部美国军队的明确日期,力图强迫南越人民同意西贡亲美傀儡政权继续存在,并在越南南方政治结构内排除临时革命政府。声明表示强烈谴责美国在越南的侵略,重申苏联政府继续支持越南人民、老挝人民和柬埔寨人民按照他们的利益去努力解决印支问题。

857. 安全理事会主席在四月七日的备忘录(S/10592)中,散发一件越南共和国常驻观察员四月六日的信,其中载有越南共和国政府国民大会一九七二年四月四日关于“北越共党公然侵略越南共和国”的宣言全文,和外交部四月三日的一份公报。宣言指责:北越共产党在过去几天曾侵入越南共和国边境地区,其目的在军事占领越南共和国。越南共和国国民大会因此强烈谴责北越共产党明目张胆违反一九五四年日内瓦协议公然侵略的行为,并呼吁联合国和全世界人民支持他们自卫的合法斗争,迫使北越共产党停止侵略,撤回北纬十七度以北。越南共和国外交部发表的公报抗议对分界地区共和国前哨的攻击。公报说:这是敌方攻势和企图占领分界地区以南的越南共和国领土的一个组成部分。又说:北越不再把自己伪装成“南越民族解放阵线”,而是使用正规部队攻

击南越。越南共和国强烈谴责北越武装侵略的政策及其最近的侵犯,呼吁全世界各国人民和政府谴责共产党侵略者的行为,并要求北越立刻将武装部队撤回北方。

858. 苏联代表在四月二十日信(S/10621)内,附到一件塔斯社关于美国军机重行进行攻击的声明,这些飞机于四月十六日曾轰炸海防港和河内郊区,造成死伤和广泛的物质损失。声明说:苏联人民谴责这些无异是美国对印支人民罪行的延长和升级的侵略行为。解决印支问题的唯一途径是谈判。

859. 美国代表在五月八日的信(S/10631)内,附来美国总统同日宣布为了回答北越最近发动的武装攻击,他下令美国部队,配合越南共和国部队,采取在北越港口入口处佈雷等新措施的全文。信内声明,依照联合国宪章第五十一条规定,正向安全理事会报告这些集体自卫的措施。根据美国总统的宣布,约在五星期以前,由于苏联和其他共产主义国家供给坦克,大炮和其他进步的攻击武器,北越军方能发动大规模对南越的入侵。为了不让河内取得继续侵略所必需的武器,总统已经命令在所有的北越港口佈雷,阻止船只进入这些港口,并阻止北越海军出海活动,并采取适当措施,禁止任何补给的运入。总统还宣布:这些行动不是针对着任何其他国家,现在在北越各港内停有船只的国家,已经接到通知,它们的船只,在水雷活化之前,可以有三十日天的时间安全离开,在那以后,任何想要进出那些港口的船只,就要自己承担危险。当所有美国战俘得到遣返,并在印度支那全境实行国际监督停火的时候,这些措施就会停止采取。一旦这些条件达到的时候,美国将在印支全境停止一切军事行动,并在那时开始在四个月内把一切美国军队从越南完全撤出。

860. 中国代表在五月十一日信(S/10638)内声明,美国总统最

近宣布的在越南采取的新措施,包括在越南民主共和国的各港口入口处布设水雷等,是进一步对越南扩大侵略战争,并公然破坏国际航行自由。这种行径是国际法和联合国宪章所绝对不允许的。越南问题与联合国毫无关系,所以美国代表要求把他们信件和美国总统的宣布作为安全理事会文件散发,完全没有任何法律根据。

861. 南斯拉夫代表在五月十一日的信(S/10640)内,附来南斯拉夫社会主义联邦共和国联邦政务院关于越南局势发展的声明全文。根据这个声明,南斯拉夫强烈谴责美国在越南民主共和国所有港口入口处敷设水雷并大规模轰炸那个国家的决定,这些行动就是扩大在那个区域内的战争和破坏,直接危害和平与国际安全,并可能引起新的世界冲突。声明又说:越南问题的唯一解决办法是立刻从印度支那全境撤退全部美国部队。

862. 古巴代表在五月十一日的信(S/10642)内声明:美国非法封锁越南民主共和国,构成了对联合国宪章和国际法基本规则的严重违反。如果美国接受了越南南方临时革命政府代表团提出的倡议,越南的和平早就得到保证了。古巴政府拒斥美国是根据联合国宪章第五十一条内“集体自卫”的权利而行动的说法,并强烈谴责帝国主义的升级。

863. 苏联代表在五月十一日的信(S/10643)内关于美国五月八日的信(S/10631)作出声明说:在越南民主共和国各港口入口处布雷,并企图阻止外国船只进入它的领海和内陆水域,构成对许多国家运送货物给越南民主共和国人民的船只及其海员的生命的直接威胁。这个行动是最彰明昭著违背全

世界公认的航行自由的原则。并且,它提到联合国宪章第五十一条,是完全没有根据的。

864. 中国代表在五月十二日信(S/10644)内,附来中华人民共和国政府关于美国总统宣布新军事措施所发表的声明全文。声明说:采取这种行动是粗暴地破坏了国际航行和通商自由,恣意地践踏了联合国宪章和国际公法,不仅是对越南人民的挑衅,也是对全世界人民的挑衅,中国政府和中国人民对此强烈谴责。美国描写它的侵略是抵抗北越的入侵,但是中国政府支持越南民主共和国政府五月十日声明中所采的立场,重申中国人民是越南人民的坚强后盾,辽阔的中国领土是越南人民的可靠后方。

865. 苏联代表团在五月十五日的信(S/10649)内,附来苏联政府五月十一日关于美国在越南军事行动升级所发表的声明。声明说:苏联认为美国所采破坏该区域内苏联和其他船只航行自由和安全的行动是不可容许的。这种行动违反了公认的航行自由原则和美国也是签字国的一九五八年日内瓦海洋法公约。侵略行动新的升级,不能解决印度支那的问题,也不能挫折越南人民为自由、独立而战的意志。唯一解决越南问题的办法,是尊重越南人民不受任何外来干涉而自行决定他们本身命运的权利。如果美国准备解决越南问题,就应当回到巴黎的谈判桌上。

866. 阿拉伯叙利亚共和国代表在六月二日的信(S/10676)内,附来阿拉伯叙利亚共和国外交部正式发言人五月十六日对于最近宣布的美国在越南所采军事措施所发表的声明全文。

声明说：这种露骨的侵略和对联合国宪章的破坏，不单威胁到亚洲和平而且也威胁到世界和平。阿拉伯叙利亚共和国谴责这种对越南民主共和国的侵略，宣布它同越南人民完全团结一致，要求立即停止美国侵略，并把一切帝国主义、殖民主义的部队撤出那个地区，让越南人民依照他们的自由意愿选择他们所要的制度。

867. 蒙古代表在五月十三日的信(5/10651)内，附来蒙古政府五月十二日发表的声明全文，指控美国统治阶级采取新的在越南武装侵略的升级步骤，它的最近行动使东南亚的局面进一步恶化。声明要求立刻无条件的把美国及其盟国的军队抛出，让越南人民有机会不受外来的干涉，决定自己的命运。声明又要求美国撤销封锁越南民主共和国海岸和轰炸地面交通线的一切步骤，停止一切战争行为，遵守它在国际条约下所担的义务，并尊重国际航行和贸易自由的权利。

第 20 章

老挝的来文

868. 老挝代表于一九七二年一月七日致函(S/10499 及 Corr. 1) 秘书长, 递送一九七一年十二月二十五日老挝王国首相兼部长会议主席致秘书长函, 内抄送首相于同日致一九六二年日内瓦会议并任主席的公函。老挝代表鉴于越南民主共和国军队公然违反一九六二年协定蓄意攻击老挝军队在该国引起的情况至为严重, 要求把那些抄件分发。在所附致秘书长的来函中, 老挝首相说, 河内政府许多年来一直在攻击老挝, 严重的违反了国际法。虽则事实上尽管他的政府曾在联合国中指责此事, 还是未见有任何举动, 但老挝人民仍相信本组织可以采取行动支持爱好和平的人民, 并依照宪章的原则寻求增进和平的方法。在致一九六二年日内瓦会议并任主席函中, 首相说自一九七一年十二月十七日以来贾尔斯平原曾受企图控制那个平原的北越军队三师的攻击, 他对于最近侵犯老挝领土及在老挝把战争升级的事提出最强烈的抗议。他促请实施一九六二年协定中规定的一切措施, 包括让国际管制委员会查明事实并制止大规模的侵犯。他的政府同时也在联合国提出抗议, 并认为北越不是联合国会员国一点并不成为一项有根据的答辨理由。日内瓦协定和联合国宪章都提供了采取种种行动的机会, 只要能够办法公平, 而且大小各国的主权也都受到尊重。

869. 老挝代表于二月二十五日致函(S/10548) 秘书长, 递送关于北越正规军队违反一九六二年有关老挝的日内瓦协定出现于老挝及最近攻击政府哨所的一项备忘录。备忘录详述一九七一年十二月十八日至一九七二年一月二十一日期间北越使用军队的人数及老挝被攻陷的地区。

第 21 章

关于冲绳地位的来文

870. 在一九七二年五月十日的信(S/10641)中,美利坚合众国代表通知秘书长:五月十五日,根据美日两国政府于一九七一年七月十七日签订的一项协定,美国将放弃而由日本接着行使对琉球群岛和大东诸岛领土和居民的一切权力。

871. 在五月二十日写给秘书长和安全理事会主席的信(S/10653)中,中国代表说,美日两国政府在一九七一年六月十七日关于琉球群岛和大东群岛的协定中,公然把中国领土的钓鱼岛等岛屿划入“归还区域”,这是侵犯中华人民共和国领土主权的严重行动。这些岛屿自古以来就是中国的领土,美日两国政府竟然拿中国的领土私相授受,这完全是非法的、无效的。

872. 在五月二十四日给安全理事会主席的信(S/10661)中,日本代表说,中国政府关于尖阁群岛(钓鱼岛和其他岛屿)的指控是完全没有根据的。这些岛屿一向是日本的一部份,在最近以前,从来没有任何国家对这一点提出过任何异议。

第 22 章

关于太平洋岛屿战略

性托管领土的报告

873. 托管理事会关于一九七〇年六月二十日至一九七一年六月十八日期间太平洋岛屿托管领土情况的报告已以文件 S/10237 (安全理事会正式纪录第二十六年特别补编第一号) 送交安全理事会。

874. 秘书长于一九七二年五月十八日依据一九四九年三月七日安全理事会第七十号决议 (1949) 第三段将美国政府关于一九七〇年七月一日至一九七一年六月三十日期间太平洋岛屿托管领土管理情形的报告 (S/10652) 转送安全理事会各理事国。

第 23 章

关于苏维埃社会主义共和国联盟 同美利坚合众国关系的来文

875. 苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国两国代表在一九七二年六月二日给安全理事会主席的信(S/10674)内, 附来美国总统尼克松和夫人五月二十二日至三十日正式访问苏联期间在莫斯科所作有关苏美谈判的两件文件。第一件“苏联和美国间关系的基本原则”列举了两国首脑所同意的十二条原则, 包括: (a) 在核子时代, 它们的相互关系除了在和平共存的基础上进行外, 并无其他途径, (b) 两国将尽力避免军事对抗, 防止核战争爆发, 並以和平方法解决争论, 意图牺牲其他一方, 直接间接取得单方利益, 都是不符合这些目标的。维持和加强美苏和平关系的先决条件, 是依据平等原则, 并以放弃使用或威胁使用武力为基础, 承认当事方面的安全利益; (c) 安全理事会常任理事国, 负有特殊责任, 竭尽所能, 务使足以加深国际紧张的冲突或局势不致发生, (d) 继续努力, 不但在双边基础上, 也在多边基础上, 限制军备以及限制战备军备, 美国和苏联认为它们努力的最后目标是依照联合国的宗旨和原则, 达到全面彻底裁军和建立有效的国际安全制度; (e) 两国不为它们自己, 主张在世界事务上取得任何特权或特殊利益, 也不承认任何其他人的这种主张, 因为它们承认所有国家都是主权平等, 並且也不利用两国关系针对第三国及其利益。

876. 第二个文件是苏美联合公报,包括以下各点:(a) 上述各项基本原则的规定,为发展两国间的和平关系及合作开创了新的可能,两国都决心要依照这些规定采取行动;(b) 对于减少核战争的危险,两国都相信节制战略武器的竞赛,会产生重要的贡献,因此十分重视它们所缔结的限制反弹道火箭系统条约和关于限制战略进攻性武器某些措施的临时协议;(c) 两国都打算在尊重彼此的合法利益和遵守平等安全原则的精神下,为限制进攻性战略武器,继续进行积极谈判;(d) 两国注意到欧洲紧张局势趋于缓和的有利发展,并愿根据尊重欧洲一切国家领土完整的原则,进一步努力,确保欧洲大陆的和平前途;(e) 它们认为一九七一年九月三日关于西柏林的四国协定,是实行有效合作的好榜样,又欢迎一九七〇年八月十二日苏联同德意志联邦共和国签订的条约认为对于欧洲各国间的相互信任作出了贡献;(f) 双方准备在领土完整,国界不容侵犯,不干涉内政,主权平等,独立,放弃使用武力等原则的基础上,对于在欧洲走向真正和缓和合作的肯定趋势,作出贡献;(g) 它们同意,应该慎重筹备一次欧洲安全合作会议,并同意:为会议而作的协商,可以在短期内开始;(h) 它们重申赞成按照安全理事会第二四二号决议(1967)谋求中东问题的和平解决,确认它们愿对秘书长特别代表任务的成功,作出贡献;(i) 每方对越南的持续战争和整个印支局势,表示了各自的观点;(j) 两国同意积极参加旨在谈判限制和结束军备竞赛新措施的各项谈判,它们并表示,在适当时机召开一个世界裁军会议对达到普遍、彻底裁军,会发生作用;(k) 它们表示,认为联合国是维持世界和平和安全,消除冲突和发展国际合作的工具,它们将本着国际和平的利益,大力支持联合国的种种努力。

第 24 章

关于波兰同美利坚 合众国关系的来文

877. 在一九七二年六月九日的信 (S/10693) 中, 波兰常驻代表和美利坚合众国常驻代表将一九七二年五月三十一日及六月一日美国总统和波兰最高级官员在华沙举行会谈后发表的波兰——美国联合公报全文, 送达安全理事会主席。

878. 联合公报列举的各点包括: (a) 双方同意: 发展各国间和平的合作, 必须本于领土完整和边境不可侵犯, 不干涉内政, 主权平等、独立, 不使用武力并不威胁使用武力等原则; (b) 双方申明, 扩大一切关切欧洲安全的国家之间的关系, 对世界和平非常重要, 并欢迎扩大欧洲全体体的合作; (c) 它们欢迎一九七〇年十二月七日波兰和德意志联邦共和国所签订的条约, 包括它们边界的规定, 这个条约对促进欧洲各国间的信心, 有重大意义; (d) 它们同意: 相互裁减武装部队和军备——特别应先在中欧执行——对于达到保证欧洲安全和稳定的目标以及达到普遍和彻底裁军的目标, 将大有贡献; (e) 它们表示, 相信一个欧洲安全、合作会议可能是促成欧洲和解过程中的一个重要步骤, 因此应该慎密准备, 在这方面的多边协商也应该开始, 不作不当的推延; 它们相信它们准备为达到此目的予以合作; (f) 双方表达了它们关于越南战争和印支情况所持的众所周知, 基本上是彼此分歧的立场, 并且满意地注意到波兰和美国之间日渐紧密的连系, 两国政府都将鼓励、支持这个连系。

第 25 章

关于伊朗同伊拉克

关系的来文

879. 在一九七二年四月十八日的信(S/10615)中,伊拉克代表指控伊朗自一九六九年四月以来对伊拉克推行挑衅和侵略的政策。他说,一九七二年四月十一日曾发生侵入边界的事件,四月十二至十三日,又发生了互相开火的事件。他指控伊朗片面并非法废止一九三七年伊拉克——伊朗疆界条约,并怀有併吞伊拉克领土的扩张野心。

880. 在五月一日的答复(S/10627)中,伊朗代表否认伊拉克的指控,说不断在伊朗边界地区从事各种侵略行动的是伊拉克。四月十日至十三日的边界事件是伊拉克渗透分子所发动的,他们以暴力绑架了三名伊朗宪兵。此后三天,伊拉克军队以坦克和大炮攻击伊朗边界哨站。他又说,伊拉克的挑衅并不仅以颠覆活动和边界事件为限,还包括了大批驱逐世代合法居住在伊拉克的伊朗国民,人权委员会第二十八届会议也曾对这件事进行了长时间的讨论。

881. 在五月十日的信(S/10645)中,伊拉克代表重行申述了他的政府对伊朗的指控,又说四月二十日,一支伊朗武装部队渗入伊拉克的瓦西特省,并企图攻击一个警察站。这项行动进一步威胁到这个地区的和平与安全,并构成了公然违反宪章原则的另一事例。伊朗所说伊朗国民从伊拉克受到所谓大批驱逐也是事实的歪曲,因为人权委员会对伊拉克当局所采取的合法措施并没有作任何指责。

882. 在五月二十二日的答复(S/10657)中,伊朗代表重新申述了他的政府对伊拉克指控的立场,又说伊拉克代表所以会

有歪曲事实的说法,是因为伊拉克当局对伊朗采取了敌视的态度以及他们对边界不断有挑衅行为。至于说到人权委员会,他指出,因为缺少时间,该委员会已决定延迟讨论伊朗人从伊拉克被大批驱逐的事。

第 26 章

关于阿曼同也门民主人民 共和国关系的来文

883. 在一九七二年五月十二日给秘书长的信(S/10647)中,也门民主人民共和国代表附来关于指控阿曼政府和驻在阿曼的英国军队进行军事挑衅和渗透的一个声明,请求散发。声明内指出此类侵略行为自也门民主人民共和国达成独立以来就已开始进行,但从一九七二年四月中旬以后,更显得变本加厉。最近的事例是在五月四日向也门边界哨站和驻防部队进行攻击,使用了飞机轰炸、大砲及中型和轻型武器。

884. 在五月二十四日给秘书长的信(S/10658)中,阿曼代表指控说,也门民主人民共和国军队侵犯了阿曼苏丹国的领土,并捣毁了一个边境检查站。因此,阿曼政府认为不得不采取一切必要行动保护自己的主权和边界。

第 27 章

关于裁军的来文

885. 苏维埃社会主义共和国联盟代表于一九七一年六月二十三日致函(S/10236)秘书长, 递送他的政府关于召开五个核武器国家会议问题的一项声明, 其中建议尽早召开苏联、美利坚合众国、中华人民共和国、法国和大不列颠及北爱尔兰联合王国的会议, 讨论整个核裁军问题。由于会议协商结果所达成的谅解, 可以包括全般的核裁军措施和可以逐步达到这个目的单独措施。

886. 苏联代表于六月二十八日致函(S/10250)秘书长, 递送苏联最高苏维埃会议关于拉丁美洲禁止核武器条约增订议定书二的签署及批准一事致墨西哥参议院复函的内容。复函中说, 苏联愿承认尊重墨西哥作为一个完全非核武器区域的地位, 和其他有核国家承认尊重此一地位一样, 而且, 其他拉丁美洲国家如按墨西哥的先例使它们的领土变成完全非核武器区域, 苏联亦愿尊重它们的地位。

887. 捷克斯洛伐克代表于七月六日致函(S/10252)秘书长, 递送六月二十四日他的政府的一项声明, 表示欣慰苏联已采取主动建议召开核武器国家的会议讨论核裁军问题, 并希望最短期间即可召开此一会议。

888. 墨西哥代表于七月二十二日致函(S/10275)秘书长, 递送一项备忘录, 其中简述关于拉丁美洲禁止核武器条约及其增订议定书二的若干基本事实。备忘录的目的是简述关于条约和增订议定书二的最重要的基本事实, 以便关于业已编入文件 S/10250 的苏联函件, 以及大会第二十六届会对此项问题予期会进行的讨论, 对整个问题的各方面都可有一个正确的看法。

889. 中国代表于一月二十四日致函(S/10397)秘书长, 递送他的政府七月三十日对于苏联提议召开五个核武器国家会议讨论整个核裁军问题的提议所发表的一项声明的内容。中国政府的声明中说, 它不能接受苏联主张召开此种会议的提议, 因为它决不能同意在非核国家的背后参加核裁军谈判。相反地, 中国政府一贯赞成完全禁止及彻底销毁核武器, 决不首先使用此种武器, 而且一贯地主张召集所有国家举行高峰会议讨论完全禁止及彻底销毁核武器问题, 并作为第一个步骤先同意不使用核武器。

890. 中国代表于一九七二年一月十一日致函(S/10503)秘书长, 递送一月九日中国政府的新闻社的一项新闻稿, 内中宣布中国于一月七日成功地举行了一次新的核试验, 并重申中国政府赞成完全禁止和彻底销毁核武器的立场。

891. 波兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国和南斯拉夫三国代表于四月二十五日致函(S/10619)安全理事会主席, 要求召开安全理事会会议讨论所附一项决议草案, 内中涉及关于禁止细菌(生物)及毒素武器的发展、生产及储藏以及销毁这类武器的公约, 该公约曾经大会在决议二八二六(二十六)内表示赞成。信中说, 公约自四月十日起听由各国签署, 而且已有七十多个国家签署。上述函件签字的三个代表准备向理事会正式提出附送的决议草案, 内中说安全理事会宣布它愿立刻考虑依照公约第六条提出的任何控诉, 采取调查控诉的一切必要步骤, 并将调查的结果告知公约缔约国。理事会又请公约所有缔约国合作执行决议中的各项规定。

第 28 章

关于劫持民航飞机事件不断 增加所造成的局势的来文

892. 在一九七二年六月十二日的备忘录 (S/10692) 中, 秘书长把他和国际民航驾驶员协会联合会的往来电文散发。

893. 在一九七二年六月八日的电报中, 国际民航驾驶员协会联合会的理事会要求安全理事会至迟在六月十六日召开会议, 决定执行联合国和国际民用航空组织前此的决定所必须采取的行动, 特别是对庇护和不起诉劫持者和破坏者的国家所应采取的强制措施, 否则国际民航驾驶员协会联合会将在六月十九日实行全世界停止飞行二十四小时。

894. 秘书长在一九七二年六月十一日给国际民航驾驶员协会联合会主席的回电中, 对非法干扰民用航空的局势表示关心, 并告诉该联合会, 他将尽一切努力帮助解决这个问题。他通知该联合会, 他已立刻把电报内容转送安全理事会主席, 安全理事会各理事国现在正就这个事项进行磋商中。他并提议和该联合会的代表就联合国对这件事可能采取的有用行动进行讨论。

第 29 章

关于加强国际安全宣言

执行情况的末文

895. 波兰代表于一九七一年十二月二十日致函 (S/10464) 秘书长, 递送第六次波兰联合劳工党大会一项决议的内容, 其中强调加强欧洲和平、安全及合作的重要性。那项决议中主张, 由德意志联邦共和国早日批准它与苏维埃社会主义共和国联盟及波兰订定的条约; 顺利结束捷克斯洛伐克与德意志联邦共和国间的谈判; 及早召开欧洲安全及合作会议并建立全欧集体安全制度。

896. 保加利亚、捷克斯洛伐克、匈牙利、波兰、罗马尼亚及苏联代表于一十二月十五日致函 (S/10469) 秘书长, 递送华沙条约缔约国外长会议公报的内容。公报中说, 有利的发展显示欧洲政治情况改善的进一步的积极动向, 其结果导致一项结论, 即有利的情况正在逐渐形成, 可望于一九七二年内举行全欧会议讨论安全及和平问题。最好能够举行多边的筹备性质的磋商, 为此与会国家已决定指派全权代表。那些国家促请所有欧洲国家政府、美国和拿大政府立刻进行全欧会议的实际准备工作, 俾可于一九七二年召开那个会议。

897. 捷克斯洛伐克代表于一九七二年二月十日致函 (S/10537) 秘书长, 递送一九七二年一月二十五日至二十六日在布拉格所举行华沙条约缔约国政治咨询委员会会议通过的欧洲和平及安全合作宣言的内容。宣言中满意地注意到走向欧洲和平及合作的努力获得了进一步的进展。与会各国代表促请立刻解决德意志民主共和国及德意志联邦共和国加入联合国的问题。他们表示赞成俾早召开全欧会议讨论安全及合

作问题由所有欧洲国家以及美国和加拿大基于平等原则参加会议；同时他们赞成承认和执行下列各项原则，而且这些原则应成为全欧会议议程的基本议题：不侵犯边界，不使用武力，和平共存，为了和平建立睦邻和合作的基础，国与国间彼此有益的联系，裁军和对联合国的支持。

898. 苏联代表于三月十四日致函(S/10562)秘书长，要求分发由于总理谢赫·穆吉布·拉曼于一九七二年三月一日至五日访问苏联的结果而产生的苏联与孟加拉人民共和国两国政府联合宣言。宣言中说，两国政府满意地注意到苏联与孟加拉国间的友好合作正在圆满发展和巩固之中，议定两国的专家将于不久的将来拟订关于进一步推进经济、文化及其他工作的合作的具体建议。参加会谈的两国又议定，唯有经由直接关系国家的谈判、不受外界干涉、并顾到实际情况而且以人民的合理权益为根据，印巴次大陆才能获得真正的政治解决。它们确信有了真正的政治解决，就可以有助于次大陆情况的正常化，而且将是确保国际和平及安全的一个重大贡献。孟加拉国政府支持苏联及其他社会主义国家为召开欧洲全欧安全及合作会议所作的努力，以及联合国大会在苏联倡议之下所通过的召开世界裁军会议的决议。苏联的领袖们满意地注意到孟加拉国总理在他们的声明中说，他的政府完全赞同联合国宪章的宗旨和原则，并愿负起宪章责成各国的一切义务。因此苏联愿支持孟加拉人民共和国请求加入为联合国会员国的申请。

899. 安全理事会主席于三月三十一日致函(S/10583)安全理事会各理事，告诉他们收到了秘书长一九七二年二月二十五日的备忘录一件，内中涉及大会关于加强国际安全宣言执行情形的第二八八〇号决议(XXVI)那项决议第十一段既请秘

书长具报依照宣言采取的措施,秘书长说如果能在一九七二年七月三十一日以前收到安全理事会关于此项问题的情报,他必定至深感激。理事会主席在他的信上谈,他在与理事会各理事磋商以后拟就了一项提要,各理事未表示反对。提要中说:加强国际安全问题至关重要,对于秘书长的来信应该提出答复;而且理事会中各位理事同意应该就此项问题采取具体步骤,而不妨碍对秘书长来信提出答复的形式或草拟的程序。主席的信内最后说依照上述提要,此项问题尚须安全理事会再加以审议。

第30章

关于散发安全理事会

文件所循办法的来文

900. 一九七二年一月二十九日,散发了安全理事会文件 S/10603,内容是一月二十九日德意志民主共和国外交部长给安全理事会主席的一封信。文件载有注解,说明是按照安全理事会主席的指示而散发的。

901. 三月十三日和三月二十八日分别散发了安全理事会文件 S/10563 和 S/10577,内容是德意志民主共和国外交部长于三月六日和二十七日发给安全理事会主席的电报。这两份文件都载有注解,说明是按照安全理事会主席的指示而散发的。

902. 在五月九日给安全理事会主席的信(S/10637)中,法国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国三国代表提请注意他们在一九七〇年九月二十九日写给安全理事会主席的信(S/9974),内容是关于前此由安全理事会主席指示秘书处将东德当局的来文作为安全理事会文件散发的事例。三国代表提到了最近的此类事例——上面所说的文件 S/10603, S/10563 和 S/10577——再次表示他们的意见,就是此类文件不应该由一个联合国机关的主席以此名义加以散发。

903. 在五月二十三日给安全理事会主席的信(S/10660)中,苏维埃社会主义共和国联盟代表说,法国、联合王国和美国代表在他们的信(S/10637)中蔑视联合国宪章的原则和本组织的普遍原则,再次对把德意志民主共和国政府致理事会的正式声明作为理事会正式文件散发提出质疑。按照主席指示将国家送来的文件包括一个主权国家——德意志民主共和

国——的文件,作为理事会文件散发是完全符合安全理事会、联合国其他机构、特别是大会一些委员会的向例和规定程序的。苏联代表又说,安全理事会主席有显明的权利可以将联合国会员国或非会员国政府关于理事会职权范围内事项的来信作为理事会文件散发。

第 31 章

关于大会第二七八七号决议(XXVI)的来文

904. 在一九七二年四月三日给安全理事会主席的信(S/10591)中,秘书长附送了一九七一年十二月六日大会通过的第二七八七号决议(XXVI)全文,内容是关于“普遍实现民族自决权利和迅速给予殖民地国家和人民独立对于切实保障和尊重人权的重要”这个项目。

905. 在决议第八段中,大会促请安全理事会以及联合国会员国或各专门机构会员采取有效步骤确保实施联合国关于消除殖民主义和种族主义的各项有关决议并向大会第二十七届会议报告。

附 录

一. 一九七一年及一九七二年安全理事会的理事国

一九七一年

阿根廷
比利时
布隆迪
中国
法国
意大利
日本
尼加拉瓜
波兰
塞拉勒窝内
索马里
叙利亚
苏维埃社会主义共和国联盟
大不列颠及北爱尔兰联合王国
美利坚合众国

一九七二年

阿根廷
比利时
中国
法国
几内亚
印度
意大利
日本
巴拿马
索马里
苏丹
苏维埃社会主义共和国联盟
大不列颠及北爱尔兰联合王国
美利坚合众国
南斯拉夫

二、奉派出席安全理事会的代表、副代表及代理代表

本报告书起讫期间奉派出席安全理事会的代表、副代表及代理代表如下：

阿根廷

卡洛斯·奥尔蒂斯·德罗萨
斯先生

埃内斯托·德拉瓜迪亚先生
胡利奥·塞萨尔·卡拉萨莱
斯先生

加斯东·德普拉特·加伊先生

卡洛斯·奥古斯托·马萨先生^①

比利时

爱德华·隆盖斯泰先生

米歇尔·范·于塞尔先生

布隆迪^②

恩桑泽·特伦斯先生

费利克斯·马让吉先生

中国^③

通过大会第二七五八号决议
(XXVI) 以前

刘锴先生

张纯明先生

通过大会第二七五八号决议
(XXVI) 以后

黄华先生

陈楚先生

俞沛文先生^④

法国

雅克·科斯久什科-莫里泽
先生

路易·德吉兰戈先生

弗朗索瓦·德拉戈斯先生

居伊·斯卡拉贝尔先生

保罗·布朗先生^⑤

几内亚 ⑥

哈吉·阿卜杜拉耶·杜尔先生
马马杜·迪奥普先生

印度 ⑥

萨马尔·森先生
贾殷先生

意大利

皮埃罗·芬奇先生
阿尔贝托·卡瓦格利埃里先生
乔瓦尼·米格利乌奥洛先生
马西莫·卡斯塔尔多先生

日本

中川融先生
小木曾本雄先生
吉田长雄先生

尼加拉瓜 ⑤

吉列尔莫·塞维利亚-萨卡沙先生
吉列尔莫·兰先生
何塞·罗曼先生

巴拿马 ⑥

阿基利诺·博伊德先生
纳尔西索·加雷先生
迪迪莫·里奥斯先生

波兰 ⑤

欧根纽什·库瓦加先生
列塞克·卡斯普尔兹弗克先生
兹德齐斯瓦夫·卢德维萨克
先生

塞拉勒窝内 ⑤

戴维森·尼科尔先生
伊斯梅尔·比尼·泰勒-卡
马拉先生

弗雷迪·萨维奇先生
查理斯·怀斯先生

索马里

阿卜杜勒·拉希姆·阿比·
法拉赫先生
侯赛因·努尔·埃勒米先生
哈桑·卡伊德·阿卜杜勒先生

苏丹⑥

大不列颠及北爱尔兰联合王国

穆罕默德·法克雷丁先生
拉哈马塔拉·阿卜杜拉先生
萨拉赫·艾哈迈德·易卜拉欣
先生
伊扎尔丁·哈密德先生
奥麦尔·谢赫先生
奥斯曼·纳菲先生③
法鲁克·阿卜杜勒·拉赫曼
先生②

科林·克劳爵士
贾米森先生
韦尔先生
弗里兰先生
皮特里先生
韦斯顿先生
艾伦·坎贝尔先生④

美利坚合众国

阿拉伯叙利亚共和国

乔治·图迈赫先生
拉菲克·赛杰特先生

乔治·布什先生
克里斯托弗·菲利普斯先生
塔普利·贝内特第二先生
威廉·肖夫尔第二先生③

苏维埃社会主义共和国联盟

南斯拉夫⑥

雅·亚·马立克先生
阿·瓦·扎哈罗夫先生
维·列·伊萨拉耶利安先生
瓦·斯·萨弗隆楚克先生
尼·康·塔拉索夫先生

拉扎尔·莫伊索夫先生
米尔扬·科马蒂纳先生
兹维耶托·约布先生

- ② 派赴亚的斯亚贝巴会议。
③ 自一九七二年一月一日开始。
④ 至一九七一年十二月三十一日止。
⑤ 参看引言第四至六段，

三、安全理事会主席

本报告书起讫期间担任安全理事会主席的代表如下：

中国 ②

刘锴先生（一九七一年六月十六日至三十日）

法国

雅克·科斯久什科-莫里泽先生（一九七一年七月一日至三十一日）

意大利

皮埃罗·芬奇先生（一九七一年八月一日至三十一日）

日本

中川融先生（一九七一年九月一日至三十日）

尼加拉瓜

吉列尔莫·塞维利亚-萨卡沙先生（一九七一年十月一日至三十一日）

波兰

欧根纽什·库瓦加先生（一九七一年十一月一日至三十日）

塞拉勒窝内

索洛蒙·阿塔纳修斯·詹姆斯·普拉特先生（一九七一年十二月一日至三十日）

伊斯梅尔·比内·泰勒-卡马拉先生

索马里

奥马尔·阿尔特·加利卜先生（一九七二年一月一日至三十一日）

阿卜杜勒·拉希姆·法拉赫先生

② 参看引言第四至六段。

苏丹

曼苏尔·哈立德先生(一九七二年二月一日至二十九日)

拉哈马塔拉·阿卜杜拉先生

穆罕默德·法克雷丁先生

苏维埃社会主义共和国联盟

雅·亚·马立克先生(一九七二年三月一日至三十一日)

大不列颠及北爱尔兰联合王国

科林·克劳先生(一九七二年四月一日至三十日)

美利坚合众国

乔治·布什先生(一九七二年五月一日至三十一日)

南斯拉夫

拉扎尔·莫伊索夫先生(一九七二年六月一日至十五日)

四. 一九七一年六月十六日至一九七二年
六月十五日期间安全理事会会议

<u>会 议</u>	<u>议 题</u>	<u>日 期</u>
第一五六九次会议	塞内加尔的控诉： 一九七一年七月六日塞内 加尔常驻代表致安全理事 会主席函(S/10251)	一九七一年七月十二日
第一五七〇次会议	同上	一九七一年七月十三日
第一五七一次会议	同上	一九七一年七月十四日
第一五七二次会议	同上	一九七一年七月十五日
第一五七三次会议	几内亚的控诉： 一九七一年八月三日几内 亚常驻代表致安全理事会 主席函(S/10280)	一九七一年八月三日
第一五七四次会议	接纳新会员国问题： (a) 一九七一年五月二十 四日阿曼苏丹国总理 兼外交部长致秘书长 函(S/10216) (b) 一九七一年八月十五 日巴林国酋长致秘书 长函(S/10291)	一九七一年八月十六日
第一五七五次会议	接纳新会员国问题： 安全理事会下设的接纳新会员国 委员会关于阿曼和巴林申	一九七一年八月十八日

请为联合国会员国的报告
书(S/10294)

第一五七六次会议

几内亚的控诉：

一九七一年八月二十六日

依据第二九五号决议(1971)第2
段派遣特派团至几内亚共
和国

第一五七七次会议

接纳新会员国：

一九七一年九月十四日

一九七一年九月四日
卡塔尔酋长致秘书长函
(S/10306)

第一五七八次会议

接纳新会员国：

一九七一年九月十五日

安全理事会下设的接纳新会员国
委员会关于卡塔尔申请为联
合国会员国的报告书(S/10318)

第一五七九次会议

中东局势：

一九七一年九月十六日

(a) 一九七一年九月十三日
约旦驻联合国常任代
表致安全理事会主席
函(S/10313)

(b) 秘书长报告书(S/8052,
S/8146, S/9149及Add. 1,
S/9537, S/10124及Add. 1
与2)

第一五八〇次会议

同上

一九七一年九月十六日

第一五八一次会议

同上

一九七一年九月十七日

第一五八二次会议

同上

一九七一年九月二十五日

第一五八三次会议

纳米比亚局势：

一九七一年九月二十七日

(a) 一九七一年九月十七日
阿尔及利亚、博茨瓦纳、
布隆迪、喀麦隆、中非共
和国、乍得、刚果(民主共
和国)、埃及、赤道几内亚、
埃塞俄比亚、加蓬、加纳、
几内亚、肯尼亚、利比里
亚、利比亚、马达加斯加、
马里、毛里塔尼亚、毛里
求斯、摩洛哥、尼日尔、尼
日利亚、刚果人民共和
国、卢旺达、塞内加尔、塞
拉勒窝内、索马里、苏丹、
多哥、突尼斯、乌干达、坦
桑尼亚联合共和国、上
沃尔特及赞比亚代表
致安全理事会主席函
(S/10326)

(b) 纳米比亚专设小组委
员会报告书(S/10330)

第一五八四次会议

同上

一九七一年九月二十七日

第一五八五次会议

同上

一九七一年九月二十八日

第一五八六次会议

塞内加尔的控诉：

一九七一年九月二十九日

依据第二九四号决议(1971)所设
安全理事会特派团报告书
(S/10308及Corr.1)

几内亚的控诉：

依据第二九五号决议 (1971)
所设派赴几内亚共和国的
安全理事会特派团报告书
(S/10309)

第一五八七次会议

纳米比亚局势：

一九七一年九月三十日

(a) 一九七一年九月十七日
阿尔及利亚、博茨瓦纳、
布隆迪、喀麦隆、中非共
和国、乍得、刚果(民主共
和国)、埃及、赤道几内亚、
埃塞俄比亚、加蓬、加纳、
几内亚、肯尼亚、利比里
亚、利比亚、马达加斯加、
马里、毛里塔尼亚、毛里
求斯、摩洛哥、尼日尔、尼
日利亚、刚果人民共和
国、卢旺达、塞内加尔、塞
拉勒窝内、索马里、苏丹、
多哥、突尼斯、乌干达、坦
桑尼亚联合共和国、上
沃尔特及赞比亚代表
致安全理事会主席函
(S/10326)

(b) 纳米比亚专设小组委
员会报告书 (S/10330)

第一五八八次会议

同上

一九七一年十月五日

第一五八九次会议

同上

一九七一年十月六日

第-五九〇次会议

赞比亚的控诉：

-一九七一年十月八日

一九七一年十月六日赞比亚驻联合国常任代表致安全理事会主席函(S/10352)

第-五九一次会议

同上

-一九七一年十月十一日

第-五九二次会议

同上

-一九七一年十月十二日

第-五九三次会议

纳米比亚局势：

-一九七一年十月十三日

(a) 一九七一年九月十七日阿尔及利亚、博茨瓦纳、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、乍得、刚果(民主共和国)、达荷美、埃及、赤道几内亚、埃塞俄比亚、加蓬、加纳、几内亚、肯尼亚、利比亚、利比亚、马达加斯加、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、摩洛哥、尼日尔、尼日利亚、刚果人民共和国、卢旺达、塞内加尔、塞拉勒窝内、索马里、苏丹、斯威士兰、多哥、突尼斯、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特及赞比亚代表致安全理事会主席函(S/10326)

(b) 纳米比亚专设小组委员会报告书(S/10330)

第-五九四次会议

同上

-一九七一年十月十四日

第-五九五次会议

同上

-一九七一年十月十五日

第-五九六次会议
(不公开)

审议安全理事会提交大会的报告书

-一九七一年十月十九日

第一五九七次会议

纳米比亚局势：

一九七一年十月十九日

(a) 一九七一年九月十七日
阿尔及利亚、博茨瓦纳、
布隆迪、喀麦隆、中非共
和国、乍得、刚果(民主共
和国)、达荷美、埃及、赤道
几内亚、埃塞俄比亚、加
蓬、加纳、几内亚、肯尼亚、
利比里亚、利比亚、马达
加斯加、马里、毛里塔尼
亚、毛里求斯、摩洛哥、尼
日尔、尼日利亚、刚果人
民共和国、卢旺达、塞内
加尔、塞拉勒窝内、索马
里、苏丹、斯威士兰、多哥、
突尼斯、乌干达、坦桑尼
亚联合共和国、上沃尔
特及赞比亚代表致安
全理事会函(S/10326)

(b) 纳米比亚专设小组委
员会报告书(S/10330)

第一五九八次会议

同上

一九七一年十月二十日

第一五九九次会议

塞内加尔的控诉：

一九七一年十一月二十三日

依据第二九四号决议(1971)所设
安全理事会特派团报告书
(S/10308)

第一六〇〇次会议

同上

一九七一年十一月二十四日

第一六〇一次会议

同上

一九七一年十一月二十四日

第一六〇二次会议

关于南罗得西亚局势问题：

一九七一年十一月二十五日

- (a) 一九七一年十一月二十四日大不列颠及北爱尔兰联合王国驻联合国常任代表致安全理事会主席函(S/10396)
- (b) 依据安全理事会第二五三号决议(1968)所设委员会第四次报告书(S/10229 及 Add.1 与 2)

第一六〇三次会议

几内亚的控诉：

一九七二年十一月三十日

依据第二九五号决议(1971)所设派赴几内亚共和国的安全理事会特派团报告书(S/10309)

关于南罗得西亚局势问题：

- (a) 一九七一年十一月二十四日大不列颠及北爱尔兰联合王国驻联合国常任代表致安全理事会主席函(S/10396)
- (b) 依据安全理事会第二五三号决议(1968)所设委员会第四次报告书(S/10229 及 Add.1 与 2)

第一六〇四次会议

关于南罗得西亚局势问题：一九七一年十二月二日

- (a) 一九七一年十一月二十四日大不列颠及北爱尔兰联合王国驻联合国常任代表致安全理事会主席函(S/10396)
- (b) 依据安全理事会第二五三号决议(1968)所设委员会第四次报告书(S/10229 及 Add.1 与 2)

第一六〇五次会议

同上

一九七一年十二月二日

第一六〇六次会议

- (a) 一九七一年十二月四日阿根廷、比利时、布隆迪、意大利、日本、尼加拉瓜、索马里、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国常任代表致安全理事会主席函(S/10411)
- (b) 秘书长报告书(S/10410)

一九七一年十二月四日

第一六〇七次会议

- (a) 一九七一年十二月四日阿根廷、比利时、布隆迪、意大利、日本、尼加拉瓜、索马里、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国常任代表致安全理事会主席函(S/10411)

一九七一年十二月五日

- (b) 秘书长报告书(S/10410 及 Add.1)

- (c) 秘书长关于喀什米尔
停火线沿线局势的报告
(S/10412)

第一六〇八次会议

接纳新会员国：

一九七一年十二月六日

一九七一年十二月二日阿
拉伯联合酋长国主席致秘
书长函(S/10420)

- (a) 一九七一年十二月四
日阿根廷、比利时、布隆
迪、意大利、日本、尼加拉
瓜、索马里、大不列颠及
北爱尔兰联合王国和
美利坚合众国常任代
表致安全理事会主席
函(S/10411)

- (b) 秘书长报告书(S/10410
及 Add.1)

- (c) 秘书长关于喀什米尔
停火线沿线局势的报告
(S/10412 及 Add.1)

第一六〇九次会议

接纳新会员国：

一九七二年十二月八日

- (a) 一九七一年十二月二
日阿拉伯联合酋长国
主席致秘书长函(S/10420)

- (b) 安全理事会下设的接纳新
会员国委员会报告书(S/
10430)

关于南罗得西亚局势问题:

- (a) 一九七一年十一月二十四日大不列颠及北爱尔兰联合王国驻联合国常任代表致安全理事会主席函(S/10396)
- (b) 依据安全理事会第二五三号决议(1968)所设委员会第四次报告(S/10229及Add.1与2)
- (c) 依据安全理事会第二五三号决议(1968)所设委员会临时报告(S/10408)

第一六-〇次会议

一九七一年十二月三日阿尔及利亚、伊拉克、阿拉伯利比亚共和国及也门民主人民共和国驻联合国常任代表致安全理事会主席函(S/10409)

一九七一年十二月九日

第一六-一次会议

一九七一年十二月十二日美利坚合众国驻联合国常任代表致安全理事会主席函(S/10444)

一九七一年十二月十二日

第一六-二次会议

一九六三年十二月二十六日塞浦路斯常任代表致安全理事会主席函(S/5488)

一九七一年十二月十三日

第一六三次会议	秘书长关于联合国塞浦路斯行动的报告书(S/10401) 同上	一九七一年十二月十三日
	一九七一年十二月十二日 美利坚合众国驻联合国常任代表致安全理事会主席函(S/10444)	
第一六四次会议	印度/巴基斯坦次大陆局势	一九七一年十二月十四日
第一六五次会议	同上	一九七一年十二月十五日
第一六六次会议	同上	一九七一年十二月十六日
第一六七次会议	同上	一九七一年十二月十六日
第一六八次会议	秘书长的任命	一九七一年十二月十七日
第一六九次会议	同上	一九七一年十二月二十日
第一六〇次会议	同上	一九七一年十二月二十一日
第一六一次会议	印度/巴基斯坦次大陆局势	一九七一年十二月二十一日
第一六二次会议	关于南罗得西亚局势问题:	一九七一年十二月二十九日
	(a) 一九七一年十一月二十四日大不列颠及北爱尔兰联合王国驻联合国常任代表致安全理事会主席函(S/10396) (b) 依据安全理事会第二五三号决议(1968)所设委员会第四次报告(S/10229及Add.1至2) (c) 依据安全理事会第二五三号决议(1968)所设	

委员会临时报告(S/
10408)

第一六三次会议

同上

一九七一年十二月三十日

第一六四次会议

非洲统一组织请求在一个
非洲国家首都召开理事会
会议(大会第二八六三号
决议(XXVI)第二段)

一九七二年一月十一日

秘书长致安全理事会主席
函(S/10480)

第一六五次会议

同上

一九七二年一月十一日

第一六六次会议

非洲统一组织请求在一个
非洲国家首都召开理事会
会议(大会第二八六三号
决议(XXVI)第二段)

一九七二年一月十九日

安全理事会在总部以外地
点开会问题委员会的报告
(S/10514)

第一六七次会议

审议安全理事会现正受理的有关
非洲的问题及理事会各有
关决议的实施

一九七二年一月二十八日

第一六八次会议

同上

一九七二年一月二十八日

第一六九次会议

同上

一九七二年一月二十九日

第一七〇次会议

同上

一九七二年一月三十一日

第一七一次会议

同上

一九七二年一月三十一日

第一七二次会议

同上

一九七二年二月一日

第一七三次会议

同上

一九七二年二月一日

第一六三四次会议	同上	一九七二年二月二日
第一六三十五次会议	同上	一九七二年二月二日
第一六三六次会议	同上	一九七二年二月三日
第一六三十七次会议	同上	一九七二年二月三日
第一六三十八次会议	同上	一九七二年二月四日
第一六三十九次会议	同上	一九七二年二月四日
第一六四〇次会议	关于南罗得西亚局势问题:	一九七二年二月十六日

(a) 一九七二年二月十五日

几内亚、索马里及苏丹
代表致安全理事会主
席函 (S/10540)

(b) 依据安全理事会第二
五三号决议 (1968) 所
设委员会第四次报告
(S/10229 及 Add. 1 与 2)

(c) 依据安全理事会第二
五三号决议 (1968) 所
设委员会临时报告 (S/
10408)

第一六四一次会议	同上	一九七二年二月十四日
第一六四二次会议	同上	一九七二年二月十五日
第一六四三次会议	中东局势:	一九七二年二月二十六日

(a) 一九七二年二月二十
五日黎巴嫩驻联合国
常任代表致安全理事
会主席函 (S/10546)

(b) 一九七二年二月二十

五日以色列驻联合国
代理常驻代表致安全
理事会主席函(S/10550)

第一六四四次会议

同上

一九七二年二月二十七日

第一六四五次会议

关于南罗得西亚局势问题:

一九七二年二月二十八日

(a) 一九七二年二月十五日

几内亚、索马里及苏丹
代表致安全理事会主
席函(S/10540)

(b) 依据安全理事会第二
五三号决议(1968)所
设委员会第四次报告
(S/10229及Add. 1与2)

(c) 依据安全理事会第二
五三号决议(1968)所
设委员会临时报告(S/
10408)

第一六四六次会议

一九六三年十二月二十六日

一九七二年六月十五日

塞浦路斯常任代表致安全
理事会主席函(S/5488)

秘书长关于联合国塞浦路
斯行动的报告书(S/10664及
corr.1与Add.1)

第一六四七次会议

同上

一九七二年六月十五日

五. 一九七一年六月十六日至一九七二年
六月十五日期间安全理事会通过的决议

<u>决议号数</u>	<u>通过日期</u>	<u>标 题</u>
二九四(1971)	一九七一年七月十五日	塞内加尔的控诉
二九五(1971)	一九七一年八月三日	几内亚的控诉
二九六(1971)	一九七一年八月十八日	接纳新会员国(巴林)加入 联合国
二九七(1971)	一九七一年九月十五日	接纳新会员国(卡塔尔)加 入联合国
二九八(1971)	一九七一年九月二十五日	中东局势
二九九(1971)	一九七一年九月三十日	接纳新会员国(阿曼)加入 联合国
三〇〇(1971)	一九七一年十月十二日	赞比亚的控诉
三〇一(1971)	一九七一年十月二十日	纳米比亚的局势
三〇二(1971)	一九七一年十一月二十四日	塞内加尔的控诉
三〇三(1971)	一九七一年十二月六日	印度/巴基斯坦次大陆的 局势
三〇四(1971)	一九七一年十二月八日	接纳新会员国(阿拉伯联 合酋长国)加入联合国
三〇五(1971)	一九七一年十二月十三日	塞浦路斯问题
三〇六(1971)	一九七一年十二月二十一日	秘书长的任命
三〇七(1971)	一九七一年十二月二十一日	印度/巴基斯坦次大陆的 局势
三〇八(1972)	一九七二年一月十九日	非洲统一组织关于在一个 非洲国家首都举行理事会 会议的请求

- | | |
|-----------------------|------------------------------------|
| 三〇九(1972) 一九七二年二月四日 | 纳米比亚的局势 |
| 三一〇(1972) 一九七二年二月四日 | 纳米比亚的局势 |
| 三一(1972) 一九七二年二月四日 | 因为南非共和国政府种族
隔离政策而造成的种族冲
突的问题 |
| 三一二(1972) 一九七二年二月四日 | 关于葡萄牙管理下各领土
局势的问题 |
| 三一三(1972) 一九七二年二月二十八日 | 中东局势 |
| 三一四(1972) 一九七二年二月二十八日 | 关于南罗得西亚局势的问
题 |
| 三一五(1972) 一九七二年六月十五日 | 塞浦路斯问题 |

六. 一九七一年六月十六日至一九七二年六月十五日期间安全理事会所属各辅助机构的会议

1. 安全理事会下设的接纳新会员国委员会

<u>会 议</u>	<u>日 期</u>
第三十六次	一九七一年八月十六日
第三十七次	一九七一年九月十四日
第三十八次	一九七一年九月三十日
第三十九次	一九七一年十二月七日

2. 依据第二五三号决议(1968)所设关于南罗得西亚问题的安全理事会委员会

<u>会 议</u>	<u>日 期</u>
第五十九次	一九七一年六月十六日
第六十次	一九七一年七月六日
第六十一次	一九七一年十一月二十二日
第六十二次	一九七一年十一月二十九日
第六十三次	一九七一年十二月三日
第六十四次	一九七二年三月十三日
第六十五次	一九七二年三月十五日
第六十六次	一九七二年三月十六日
第六十七次	一九七二年三月二十日
第六十八次	一九七二年三月二十二日

第六十九次	一九七二年三月二十四日
第七十次	一九七二年三月二十七日
第七十一次	一九七二年三月二十九日
第七十二次	一九七二年三月三十日
第七十三次	一九七二年四月三日
第七十四次	一九七二年四月四日
第七十五次	一九七二年四月五日
第七十六次	一九七二年四月六日
第七十七次	一九七二年四月七日
第七十八次	一九七二年四月十日
第七十九次	一九七二年四月十二日
第八十次	一九七二年四月十三日
第八十一次	一九七二年四月十七日
第八十二次	一九七二年四月十八日
第八十三次	一九七二年四月十九日
第八十四次	一九七二年四月十九日
第八十五次	一九七二年四月二十日
第八十六次	一九七二年四月二十一日
第八十七次	一九七二年四月二十四日
第八十八次	一九七二年四月二十四日
第八十九次	一九七二年四月二十五日
第九十次	一九七二年四月二十五日
第九十一次	一九七二年四月二十六日
第九十二次	一九七二年四月二十七日
第九十三次	一九七二年四月二十八日
第九十四次	一九七二年四月二十八日
第九十五次	一九七二年五月一日

第九十六次	一九七二年五月一日
第九十七次	一九七二年五月三日
第九十八次	一九七二年五月四日
第九十九次	一九七二年五月五日
第一百次	一九七二年五月五日
第一百一次	一九七二年五月八日
第一百二次	一九七二年六月十四日

3. 吉设纳米比亚小组委员会

<u>会 议</u>	<u>日 期</u>
第五次	一九七一年七月八日
第六次	一九七一年七月九日
第七次	一九七一年八月十七日
第八次	一九七一年九月一日
第九次	一九七一年九月八日
第十次	一九七一年九月十一日
第十一次	一九七一年九月十四日
第十二次	一九七一年九月十八日
第十三次	一九七一年九月二十日
第十四次	一九七一年九月二十一日
第十五次	一九七一年九月二十二日
第十六次	一九七一年九月二十二日
第十七次	一九七一年九月二十三日
第十八次	一九七二年二月二十五日
第十九次	一九七二年四月四日

第二十次 一九七二年五月十日
第二十一次 一九七二年五月二十二日

4. 理事会在总部以外地点举行会议向
题委员会

<u>会 议</u>	<u>日 期</u>
第一次	一九七二年一月十二日
第二次	一九七二年一月十二日
第三次	一九七二年一月十三日
第四次	一九七二年一月十三日
第五次	一九七二年一月十四日
第六次	一九七二年一月十四日
第七次	一九七二年一月十七日
第八次	一九七二年一月十八日

5. 安全理事会在第一五〇六次会议设
立的专家委员会

上述委员会在这一个期间并没有举行会议。最后一次(第十一次)会议是在一九七一年四月二十三日举行的。

七. 军事参谋团代表、主席和主任秘书

A. 各代表团的海陆空军代表

一九七一年六月十六日到一九七二年六月十五日

中国代表团^②

大会第二七五八号决议(XXVI)

通过以前

王叔铭上将,中国空军

一九七一年六月十六日到一九七一年十月二十五日

熊德树少将,中国海军

一九七一年六月十六日到一九七一年十月二十五日

黄雄盛上校,中国空军和代理
陆军代表

一九七一年六月十六日到一九七一年十月二十五日

大会第二七五八号决议(XXVI)

通过以后

林放先生,陆军代表兼代表团
团长

一九七二年四月六日到现在

杨明良先生,海军代表兼秘书
籍书让先生,代表团团长助理

一九七二年四月六日到现在

一九七二年四月六日到现在

法国代表团

佩塞准将,法国陆军

一九七一年六月十六日到一九七一年九月二十五日

格拉塞准将,法国陆军

一九七一年九月二十五日到现在

法贝尔上校,法国空军

一九七一年六月十六日到一九七一年八月二十六日

埃斯皮厄上校,法国空军

一九七一年八月二十六日到现在

安德里厄少校,法国海军

一九七一年六月十六日到现在

② 参看引言,第 五 段。

苏联代表团

托夫马少将,苏联陆军

罗申上校,苏联海军

佩雷佛塞夫上校,苏联空军

一九七一年六月十六日到现在

一九七一年六月十六日到现在

一九七一年六月十六日到现在

联合国代表团

拉普斯利中将,英国空军

邓拉普少将,英国海军

斯科特少将,英国海军

米尔斯准将,英国陆军

一九七一年六月十六日到现在

一九七一年六月十六日到一九七一年九月三日

一九七一年九月三日到现在

一九七一年六月十六日到现在

美国代表团

拉塞尔中将,美国空军

史迪威中将,美国陆军

谢德中将,美国海军

哈蒂中将,美国海军

一九七一年六月十六日到现在

一九七一年六月十六日到现在

一九七一年六月十六日到一九七一年九月一日

一九七一年九月一日到现在

B. 会议主席一览表

一九七一年六月十六日到一九七二年六月十五日

会议	日期	主席	代表团
第六七九次	一九七一年六月十七日	托夫马上校,苏联陆军	苏联
第六八〇次	一九七一年七月一日	拉普斯利中将,英国空军	英国
第六八一	一九七一年七月十五日	拉普斯利中将,英国空军	英国
第六八二次	一九七一年七月二十九日	库尔特哈德准将,英国空军	英国
第六八三次	一九七一年八月十二日	谢德中将,美国海军	美国
第六八四次	一九七一年八月二十六日	拉塞尔中将,美国空军	美国
第六八五次	一九七一年九月九日	王叔铭上将,中国空军	中国 ^②
第六八六次	一九七一年九月二十三日	王叔铭上将,中国空军	中国 ^②
第六八七次	一九七一年十月七日	格拉塞准将,法国陆军	法国
第六八八次	一九七一年十月二十一日	格拉塞准将,法国陆军	法国
第六八九次	一九七一年十一月十八日	罗申上校,苏联海军	苏联
第六九〇次	一九七一年十二月二日	库尔特哈德准将,英国空军	英国
第六九一次	一九七一年十二月十六日	拉普斯利中将,英国空军	英国
第六九二次	一九七一年十二月三十日	米尔斯准将,英国陆军	英国
第六九三次	一九七二年一月十三日	哈蒂中将,美国海军	美国
第六九四次	一九七二年一月二十七日	拉塞尔中将,美国空军	美国
第六九五次	一九七二年二月十日	福兰上校,法国陆军 ^⑥	法国
第六九六次	一九七二年二月二十四日	格拉塞准将,法国陆军 ^⑥	法国
第六九七次	一九七二年三月九日	格拉塞准将,法国陆军	法国

② 参看引言,第4至6段。

⑥ 因为中国代表团的缺席,经其他代表团的请求后,担任本次会议主席。

第六九八次	一九七二年三月二十三日	格拉塞准将, 法国陆军	法国
第六九九次	一九七二年四月六日	佩雷佛塞夫上校, 苏联空军	苏联
第七〇〇次	一九七二年四月二十日	托夫马少将, 苏联陆军	苏联
第七〇一次	一九七二年五月四日	拉普斯利中将, 英国空军	英国
第七〇二次	一九七二年五月十八日	拉普斯利中将, 英国空军	英国
第七〇三次	一九七二年六月一日	拉塞尔中将, 美国空军	美国
第七〇四次	一九七二年六月十五日	亚当斯上校, 美国空军	美国

c. 会议主任秘书一览表

一九七一年六月十六日到一九七二年六月十五日

会议	日期	主任秘书	代表团
第六七九次	一九七一年六月十七日	苏普利阿金上校, 苏联陆军	苏联
第六八〇次	一九七一年七月一日	托伊上校, 英国陆军	英国
第六八一次	一九七一年七月十五日	朱克斯上校, 英国海军陆战队	英国
第六八二次	一九七一年七月二十九日	托伊上校, 英国陆军	英国
第六八三次	一九七一年八月十二日	奥尔森上校, 美国陆军	美国
第六八四次	一九七一年八月二十六日	亚当斯上校, 美国陆军	美国
第六八五次	一九七一年九月九日	黄雄威上校, 中国空军	中国 ^②
第六八六次	一九七一年九月二十三日	黄雄威上校, 中国空军	中国 ^②
第六八七次	一九七一年十月七日	福兰中校, 法国陆军	法国
第六八八次	一九七一年十月二十一日	阿米埃中将, 法国陆军	法国
第六八九次	一九七一年十一月十八日	苏普利阿金上校, 苏联陆军	苏联
第六九〇次	一九七一年十二月二日	托伊上校, 英国陆军	英国
第六九一次	一九七一年十二月十六日	朱克斯上校, 英国海军陆战队	英国
第六九二次	一九七一年十二月三十日	凯拉德上校, 英国空军	英国
第六九三次	一九七二年一月十三日	道格拉斯上校, 美国海军	美国
第六九四次	一九七二年一月二十七日	奥尔森上校, 美国陆军	美国
第六九五次	一九七二年二月十日	安德里厄少校, 法国海军 ^⑥	法国
第六九六次	一九七二年二月二十四日	埃斯皮厄上校, 法国空军 ^⑥	法国
第六九七次	一九七二年三月九日	阿米埃中校, 法国陆军	法国

② 参看引言, 第 4 至 6 段。

⑥ 因为中国代表团的缺席, 经其他代表团的请求后, 担任本次会议秘书。

第六九八次	一九七二年三月二十三日	福兰上校, 法国陆军	法国
第六九九次	一九七二年四月六日	苏普利阿金上校, 苏联陆军	苏联
第七〇〇次	一九七二年四月二十日	苏普利阿金上校, 苏联陆军	苏联
第七〇一次	一九七二年五月四日	凯拉德上校, 英国空军	英国
第七〇二次	一九七二年五月十八日	凯拉德上校, 英国空军	英国
第七〇三次	一九七二年六月一日	奥尔森上校, 美国陆军	美国
第七〇四次	一九七二年六月十五日	亚当斯上校, 美国空军	美国

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。
请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.